Eiropas Savienības

# Oficiālais Vēstnesis

L 171

Izdevums latviešu valodā

Tiesību akti

60. gadagājums

2017. gada 4. jūlijs

Saturs

II *Neleģislatīvi akti*

REGULAS

★ **Komisijas Deleģētā regula (ES) 2017/1180 (2017. gada 24. februāris) par grozījumiem Deleģētajā regulā (ES) 2017/118, ar ko nosaka zvejniecībā piemērojamus saglabāšanas pasākumus jūras vides aizsargāšanai Ziemeļjūrā** ..... 1

★ **Komisijas Deleģētā regula (ES) 2017/1181 (2017. gada 2. marts), ar kuru groza Deleģēto regulu (ES) 2017/117, ar ko nosaka zvejniecībā piemērojamus saglabāšanas pasākumus ar mērķi aizsargāt jūras vidi Baltijas jūrā un ar ko atceļ Deleģēto regulu (ES) 2015/1778** ..... 30

★ **Komisijas Deleģētā regula (ES) 2017/1182 (2017. gada 20. aprīlis), ar ko attiecībā uz Savienības skalām liellopu, cūku un aitu liemeņu klasificēšanai un attiecībā uz konkrētu kategoriju liemeņu un dzīvu dzīvnieku tirgus cenu paziņošanu papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013** ..... 74

★ **Komisijas Deleģētā regula (ES) 2017/1183 (2017. gada 20. aprīlis), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz informācijas un dokumentu paziņošanu Komisijai** [1] ..... 100

★ **Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/1184 (2017. gada 20. aprīlis), ar ko paredz noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013 piemērošanai attiecībā uz Savienības skalām liellopu, cūku un aitu liemeņu klasificēšanai un attiecībā uz konkrētu kategoriju liemeņu un dzīvu dzīvnieku tirgus cenu paziņošanu** ..... 103

★ **Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/1185 (2017. gada 20. aprīlis), ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 piemēro attiecībā uz informācijas un dokumentu paziņošanu Komisijai, un ar ko groza un atceļ vairākas Komisijas regulas** [1] ..... 113

[1] Dokuments attiecas uz EEZ.

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

★ **Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/1186 (2017. gada 3. jūlijs), ar ko atsauc darbīgās vielas dzīvnieku vai augu izcelsmes repelentu (pēc smaržas)/neapstrādātas taleļļas apstiprinājumu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū un groza Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 540/2011** [1] ..... 131

★ **Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/1187 (2017. gada 3. jūlijs), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kura veikta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1037 18. pantu, nosaka galīgo kompensācijas maksājumu konkrēta Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes krītotā papīra importam** ..... 134

★ **Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/1188 (2017. gada 3. jūlijs), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kura veikta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu, nosaka galīgo antidempinga maksājumu konkrēta Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes krītotā papīra importam** ..... 168

TIESĪBU AKTI, KO PIEŅEM STRUKTŪRAS, KURAS IZVEIDOTAS AR STARPTAUTISKIEM NOLĪGUMIEM

★ **Apvienotās lauksaimniecības komitejas Lēmums Nr. 1/2017 (2017. gada 22. jūnijs) par 12. pielikuma grozīšanu Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgumā par lauksaimniecības produktu tirdzniecību [2017/1189]** ..... 185

[1] Dokuments attiecas uz EEZ.

II

*(Neleģislatīvi akti)*

# REGULAS

## KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2017/1180

**(2017. gada 24. februāris)**

**par grozījumiem Deleģētajā regulā (ES) 2017/118, ar ko nosaka zvejniecībā piemērojamus saglabāšanas pasākumus jūras vides aizsargāšanai Ziemeļjūrā**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regulu (ES) Nr. 1380/2013 par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK ([1]), un jo īpaši tās 11. pantu,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1380/2013 11. pantu dalībvalstīm ir pilnvaras savos ūdeņos pieņemt zvejniecībā piemērojamus saglabāšanas pasākumus, kas ir nepieciešami, lai izpildītu pienākumus, kuri noteikti Savienības tiesību normās vides jomā, ieskaitot Padomes Direktīvas 92/43/EEK ([2]) 6. pantu un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2008/56/EK ([3]) 13. panta 4. punktu.

(2) Direktīvas 92/43/EEK 6. pantā prasīts dalībvalstīm noteikt īpaši aizsargājamām dabas teritorijām vajadzīgos aizsardzības (saglabāšanas) pasākumus, kuri atbilst minētās direktīvas pielikumos uzskaitītajās teritorijās sastopamo dabisko dzīvotņu veidu (biotopu) un sugu ekoloģiskajām prasībām. Tur arī noteikts, ka dalībvalstīm jāveic attiecīgi pasākumi, lai īpaši aizsargājamajās dabas teritorijās novērstu dabisko biotopu un dzīvotņu noplicināšanos, kā arī ievērojamu traucējumu sugām, kuru dēļ noteikta attiecīgā teritorija.

(3) Saskaņā ar Direktīvas 2008/56/EK 13. panta 4. punktu dalībvalstīm jāpieņem pasākumu programmas, kurās iekļauti arī telpiskās aizsardzības pasākumi, kas sekmē vienotus un reprezentatīvus aizsargājamo jūras teritoriju tīklus un pienācīgi aptver ekosistēmu daudzveidību, piemēram, īpaši aizsargājamās dabas teritorijas saskaņā ar Biotopu direktīvu, īpaši aizsargājamās teritorijas saskaņā ar Putnu direktīvu ([4]) un aizsargājamās jūras teritorijas, par ko Kopiena vai attiecīgās dalībvalstis vienojušās, pildot noslēgtos starptautiskos vai reģionālos nolīgumus.

(4) Ja dalībvalsts uzskata, ka ir jāpieņem pasākumi Savienības vides tiesību aktos noteikto tās pienākumu izpildei un citas dalībvalstis ir tieši ieinteresētas tās zvejniecības pārvaldībā, kuru ietekmētu šādi pasākumi, Komisijai ir pilnvaras tādus pasākumus noteikt ar deleģētiem aktiem uz ieinteresēto dalībvalstu iesniegta kopīga ieteikuma pamata.

([1]) OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.
([2]) Padomes 1992. gada 21. maija Direktīva 92/43/EEK par dabisko dzīvotņu, savvaļas faunas un floras aizsardzību (OV L 206, 22.7.1992., 7. lpp.).
([3]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 17. jūnija Direktīva 2008/56/EK, ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai jūras vides politikas jomā (Jūras stratēģijas pamatdirektīva) (OV L 164, 25.6.2008., 19. lpp.).
([4]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 30. novembra Direktīva 2009/147/EK par savvaļas putnu aizsardzību (OV L 20, 26.1.2010., 7. lpp.).

(5) 2016. gada 5. septembrī Komisija pieņēma Deleģēto regulu (ES) 2017/118 [1], ar ko nosaka zvejniecībā piemērojamus saglabāšanas pasākumus jūras vides aizsargāšanai Ziemeļjūrā.

(6) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1380/2013 11. panta 3. punktu ierosinātāja dalībvalsts Dānija Komisijai un dalībvalstīm ar tiešu ieinteresētību pārvaldībā ir sniegusi attiecīgo informāciju par vajadzīgajiem papildu pasākumiem, ieskaitot šo pasākumu pamatojumu, atbalstošus zinātniskus pierādījumus un praktiskās īstenošanas un izpildes detaļas.

(7) 2016. gada 16. novembrī pēc apspriešanās ar Ziemeļjūras konsultatīvo padomi Dānija, Vācija un Zviedrija iesniedza Komisijai kopīgu ieteikumu par zvejniecībā piemērojamiem saglabāšanas pasākumiem, kuru mērķis ir aizsargāt rifu struktūras vēl četrās Dānijas *Natura 2000* teritorijās Kategatā. Pasākumi aizliedz zvejas darbības ar pārvietojamiem grunts zvejas rīkiem rifu (biotopa tips 1170) zonās un visas zvejas darbības burbuļojošo rifu (biotopa tips 1180) zonās.

(8) Grunts zvejas darbībām, kurās izmanto pārvietojamus zvejas rīkus, kas saskaras ar grunti, ir negatīva ietekme uz rifu biotopiem, jo tāda darbība ietekmē rifu struktūras un to bioloģisko daudzveidību. Tāpēc Deleģētajā regulā (ES) 2017/118 būtu jāiekļauj aizliegums zvejot ar šādiem rīkiem attiecīgajos Dānijas rifu apgabalos, kā izklāstīts kopīgajā ieteikumā. Burbuļojošie rifi ir īpaši trauslas struktūras, un katra fiziska iedarbība apdraud to saglabāšanās stāvokli. Tāpēc minētajā regulā būtu jāiekļauj arī visu zvejas darbību aizliegums attiecīgajos burbuļojošo rifu apgabalos, kā izklāstīts kopīgajā ieteikumā.

(9) Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komiteja (ZZTEK [2]) 2016. gada 6. decembra zinātniskajā ieteikumā norādīja, ka ieteiktos saglabāšanas mērķus īpaši aizsargājamajās dabas teritorijās, kas minētas kopīgajā ieteikumā, nevar pilnībā sasniegt bez pienācīgiem pasākumiem, kuri minētajos apgabalos novērstu zvejas darbības.

(10) ZZTEK norādīja uz dažām problēmām saglabāšanas pasākumu kontrolē un izpildē attiecīgajās teritorijās. Dalībvalstīm ir pienākums pieņemt atbilstošus pasākumus, iedalīt piemērotus resursus un izveidot struktūras, kas vajadzīgas, lai nodrošinātu kopīgās zivsaimniecības politikas (KZP) satvarā veikto darbību kontroli, inspekciju un noteikumu izpildi. Var veikt dažādus pasākumus, piemēram, visiem attiecīgajiem kuģiem uzlikt pienākumu biežāk sūtīt kuģu satelītnovērošanas sistēmas reģistrētos pozīcijas ziņojumus vai, pamatojoties uz riska pārvaldību, attiecīgos apgabalus valsts kontroles sistēmā identificēt kā augsta riska apgabalus, lai tādā veidā reaģētu uz ZZTEK bažām.

(11) Dānija sniedza sīkas ziņas par uzraudzības un kontroles pasākumiem, kuros ņemta vērā pašreizējā zvejas aktivitāte šajās teritorijās. Kontroles pasākumos iesaistīta zvejniecību inspicēšana jūrā un pastāvīga novērošana, ko Dānijas zvejas uzraudzības centrs īsteno ar riska pārvaldības sistēmu. Papildus kuģu satelītnovērošanas sistēmas datiem tiek izmantota arī automātiskas identifikācijas sistēma.

(12) Ir svarīgi nodrošināt ar šo regulu ieviesto pasākumu novērtēšanu, it īpaši zvejas aizliegumu ievērošanas kontroli. Tādēļ Dānijai būtu jāveic turpmāka novērtēšana, lai atbilstību zvejniecības aizliegumiem nodrošinātu ne vēlāk kā 18 mēnešus pēc šās regulas stāšanās spēkā.

(13) Deleģētā regula (ES) 2017/118 būtu attiecīgi jāgroza.

(14) Zvejniecībā piemērojamie saglabāšanas pasākumi, kas noteikti šajā regulā, neskar citus spēkā esošus vai turpmākus pārvaldības pasākumus, kuru mērķis ir attiecīgo teritoriju saglabāšana, ieskaitot zvejniecībā piemērojamus saglabāšanas pasākumus,

---

[1] Komisijas 2016. gada 5. septembra Deleģētā regula (ES) 2017/118, ar ko nosaka zvejniecībā piemērojamus saglabāšanas pasākumus jūras vides aizsargāšanai Ziemeļjūrā (OV L 19, 25.1.2017., 10. lpp.).

[2] stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/55543/2016-12_STECF+16-24+-+JR+for+Natura+2000+sites+under+CFP+art.11_JRCxxx.pdf

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

**Deleģētās regulas (ES) 2017/118 grozījumi**

Deleģēto regulu (ES) 2017/118 groza šādi:

1) 6. pantu aizstāj ar šādu:

*"6. pants*

**Pārskate**

1. Līdz 2017. gada 30. jūnijam attiecīgās dalībvalstis novērtē 3. un 4. pantā noteikto pasākumu īstenošanu

a) I pielikumā noteiktajos apgabalos 1(1), 1(2) un 1(3); un

b) II pielikumā noteiktajos apgabalos 2(1)–2(2).

2. Līdz 2017. gada 31. jūlijam attiecīgās dalībvalstis iesniedz Komisijai 1. punktā minētās novērtēšanas kopsavilkuma ziņojumu.

3. Līdz 2018. gada 31. oktobrim attiecīgās dalībvalstis novērtē 3. un 4. pantā noteikto pasākumu īstenošanu

a) I pielikumā noteiktajos apgabalos 1(4)–1(7); un

b) II pielikumā noteiktajos apgabalos 2(22), 2(23) un 2(24).

4. Līdz 2018. gada 30. novembrim attiecīgās dalībvalstis iesniedz Komisijai 3. punktā minētās novērtēšanas kopsavilkuma ziņojumu.";

2) I pielikumu aizstāj ar šās regulas I pielikuma tekstu;

3) II pielikumu aizstāj ar šās regulas II pielikuma tekstu;

4) III pielikumu aizstāj ar šās regulas III pielikuma tekstu.

*2. pants*

**Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 24. februārī

*Komisijas vārdā –*
*priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

*I PIELIKUMS*

*"I PIELIKUMS*

**1. grupas apgabalu koordinātas**

**Apgabals 1(1)**: 166. biotops, *Natura 2000* 191. teritorija (ES kods: DK00VA248) *Herthas Flak*

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 1S | 57°39,422′ | 10°49,118′ |
| 2S | 57°39,508′ | 10°49,602′ |
| 3S | 57°39,476′ | 10°49,672′ |
| 4S | 57°39,680′ | 10°50,132′ |
| 5S | 57°39,312′ | 10°50,813′ |
| 6S | 57°39,301′ | 10°51,290′ |
| 7S | 57°38,793′ | 10°52,365′ |
| 8S | 57°38,334′ | 10°53,201′ |
| 9S | 57°38,150′ | 10°52,931′ |
| 10S | 57°38,253′ | 10°52,640′ |
| 11S | 57°37,897′ | 10°51,936′ |
| 12S | 57°38,284′ | 10°51,115′ |
| 13S | 57°38,253′ | 10°50,952′ |
| 14S | 57°38,631′ | 10°50,129′ |
| 15S | 57°39,142′ | 10°49,201′ |
| 16S | 57°39,301′ | 10°49,052′ |
| 17S | 57°39,422′ | 10°49,118′ |

**Apgabals 1(2):** 168. biotops, *Natura 2000* 192. teritorija (ES kods: DK00VA249) *Læsø Trindel & Tønneberg Banke*

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 1S | 57°25,045′ | 11°6,757′ |
| 2S | 57°26,362′ | 11°6,858′ |
| 3S | 57°27,224′ | 11°9,239′ |
| 4S | 57°26,934′ | 11°10,026′ |
| 5S | 57°27,611′ | 11°10,938′ |
| 6S | 57°28,053′ | 11°11,000′ |
| 7S | 57°28,184′ | 11°11,547′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 8S | 57°28,064′ | 11°11,808′ |
| 9S | 57°28,843′ | 11°13,844′ |
| 10S | 57°29,158′ | 11°15,252′ |
| 11S | 57°29,164′ | 11°16,861′ |
| 12S | 57°29,017′ | 11°17,266′ |
| 13S | 57°29,080′ | 11°17,597′ |
| 14S | 57°28,729′ | 11°18,494′ |
| 15S | 57°28,486′ | 11°18,037′ |
| 16S | 57°28,258′ | 11°18,269′ |
| 17S | 57°27,950′ | 11°18,239′ |
| 18S | 57°27,686′ | 11°18,665′ |
| 19S | 57°27,577′ | 11°18,691′ |
| 20S | 57°27,525′ | 11°18,808′ |
| 21S | 57°27,452′ | 11°18,837′ |
| 22S | 57°27,359′ | 11°18,818′ |
| 23S | 57°26,793′ | 11°17,929′ |
| 24S | 57°27,984′ | 11°15,500′ |
| 25S | 57°27,676′ | 11°14,758′ |
| 26S | 57°25,998′ | 11°17,309′ |
| 27S | 57°25,946′ | 11°17,488′ |
| 28S | 57°26,028′ | 11°17,555′ |
| 29S | 57°26,060′ | 11°17,819′ |
| 30S | 57°26,011′ | 11°18,360′ |
| 31S | 57°25,874′ | 11°18,666′ |
| 32S | 57°25,683′ | 11°18,646′ |
| 33S | 57°25,417′ | 11°18,524′ |
| 34S | 57°25,377′ | 11°18,408′ |
| 35S | 57°25,330′ | 11°18,039′ |
| 36S | 57°25,175′ | 11°17,481′ |
| 37S | 57°24,928 | 11°17,579′ |
| 38S | 57°24,828′ | 11°17,366′ |
| 39S | 57°24,891′ | 11°17,049′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 40S | 57°25,128′ | 11°17,118′ |
| 41S | 57°25,249′ | 11°16,721′ |
| 42S | 57°25,211′ | 11°16,592′ |
| 43S | 57°25,265′ | 11°16,162′ |
| 44S | 57°25,170′ | 11°15,843′ |
| 45S | 57°25,245′ | 11°15,562′ |
| 46S | 57°25,208′ | 11°15,435′ |
| 47S | 57°25,278′ | 11°15,083′ |
| 48S | 57°25,462′ | 11°15,059′ |
| 49S | 57°25,517′ | 11°15,007′ |
| 50S | 57°25,441′ | 11°14,613′ |
| 51S | 57°25,610′ | 11°14,340′ |
| 52S | 57°25,630′ | 11°14,119′ |
| 53S | 57°25,629′ | 11°13,827′ |
| 54S | 57°25,738′ | 11°13,658′ |
| 55S | 57°25,610′ | 11°13,392′ |
| 56S | 57°25,625′ | 11°13,176′ |
| 57S | 57°25,933′ | 11°12,379′ |
| 58S | 57°25,846′ | 11°11,959′ |
| 59S | 57°25,482′ | 11°12,956′ |
| 60S | 57°25,389′ | 11°13,083′ |
| 61S | 57°25,221′ | 11°13,212′ |
| 62S | 57°25,134′ | 11°13,221′ |
| 63S | 57°25,031′ | 11°13,077′ |
| 64S | 57°25,075′ | 11°12,751′ |
| 65S | 57°24,817′ | 11°12,907′ |
| 66S | 57°24,747′ | 11°12,862′ |
| 67S | 57°24,616′ | 11°13,229′ |
| 68S | 57°24,549′ | 11°13,240′ |
| 69S | 57°24,347′ | 11°13,093′ |
| 70S | 57°24,256′ | 11°13,288′ |
| 71S | 57°24,145′ | 11°13,306′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 72S | 57°24,051′ | 11°13,138′ |
| 73S | 57°23,818′ | 11°13,360′ |
| 74S | 57°23,649′ | 11°13,280′ |
| 75S | 57°23,553′ | 11°13,260′ |
| 76S | 57°23,432′ | 11°13,088′ |
| 77S | 57°23,416′ | 11°12,861′ |
| 78S | 57°23,984′ | 11°9,081′ |
| 79S | 57°25,045′ | 11°6,757′ |

**Apgabals 1(3):** 167. biotops, *Natura 2000* 207. teritorija (ES kods: DK00VA299) *Lysegrund*

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 1S | 56°19,367′ | 11°46,017′ |
| 2S | 56°18,794′ | 11°48,153′ |
| 3S | 56°17,625′ | 11°48,541′ |
| 4S | 56°17,424′ | 11°48,117′ |
| 5S | 56°17,864′ | 11°47,554′ |
| 6S | 56°17,828′ | 11°47,265′ |
| 7S | 56°17,552′ | 11°47,523′ |
| 8S | 56°17,316′ | 11°47,305′ |
| 9S | 56°17,134′ | 11°47,260′ |
| 10S | 56°16,787′ | 11°46,753′ |
| 11S | 56°16,462′ | 11°46,085′ |
| 12S | 56°16,455′ | 11°43,620′ |
| 13S | 56°17,354′ | 11°42,671′ |
| 14S | 56°18,492′ | 11°42,689′ |
| 15S | 56°18,950′ | 11°41,823′ |
| 16S | 56°19,263′ | 11°41,870′ |
| 17S | 56°19,802′ | 11°40,939′ |
| 18S | 56°19,989′ | 11°41,516′ |
| 19S | 56°18,967′ | 11°43,600′ |
| 20S | 56°19,460′ | 11°44,951′ |
| 21S | 56°19,367′ | 11°46,017′ |

**Apgabals 1(4):** 169. biotops, *Natura 2000* 193. teritorija (ES kods: DK00VA250) *Store Middelgrund*

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 1 | 56°34,52′ | 12°2,208′ |
| 1 | 56°34,612′ | 12°2,136′ |
| 1 | 56°35,19′ | 12°2,285′ |
| 1 | 56°35,474′ | 12°2,817′ |
| 1 | 56°35,465′ | 12°4,468′ |
| 1 | 56°35,233′ | 12°5,415′ |
| 1 | 56°33,428′ | 12°6,808′ |
| 1 | 56°32,915′ | 12°5,233′ |
| 1 | 56°31,324′ | 12°4,355′ |
| 1 | 56°31,318′ | 12°2,235′ |

**Apgabals 1(5):** 204. biotops, *Natura 2000* 204. teritorija (ES kods: DK00VA303) *Schultz og Hastens Grund samt Briseis Flak*

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 1 | 56°11,54′ | 11°11,308′ |
| 1 | 56°12,748′ | 11°11,412′ |
| 1 | 56°12,977′ | 11°11,076′ |
| 1 | 56°13,812′ | 11°11,019′ |
| 1 | 56°14,318′ | 11°11,153′ |
| 1 | 56°16,409′ | 11°12,95′ |
| 1 | 56°16,553′ | 11°13,137′ |
| 1 | 56°16,645′ | 11°13,574′ |
| 1 | 56°17,029′ | 11°14,117′ |
| 1 | 56°17,401′ | 11°14,234′ |
| 1 | 56°17,495′ | 11°14,355′ |
| 1 | 56°17,543′ | 11°15,095′ |
| 1 | 56°17,511′ | 11°15,328′ |
| 1 | 56°17,047′ | 11°15,456′ |
| 1 | 56°16,571′ | 11°14,971′ |
| 1 | 56°16,555′ | 11°14,611′ |
| 1 | 56°15,931′ | 11°14,504′ |
| 1 | 56°15,479′ | 11°14,11′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 1 | 56°14,679′ | 11°14,013′ |
| 1 | 56°14,193′ | 11 14,207′ |
| 1 | 56°12,565′ | 11°13,067′ |
| 1 | 56°11,523′ | 11°13,443′ |
| 1 | 56°11,247′ | 11°14,042′ |
| 1 | 56°10,105′ | 11°13,247′ |
| 1 | 56°9,516′ | 11°11,983′ |
| 1 | 56°9,417′ | 11°11,258′ |
| 1 | 56°9,476′ | 11°10,556′ |
| 1 | 56°8,737′ | 11°8,954′ |
| 1 | 56°8,756′ | 11°8,568′ |
| 1 | 56°9,334′ | 11°8,269′ |
| 1 | 56°9,907′ | 11°8,446′ |
| 1 | 56°9,914′ | 11°9,319′ |
| 1 | 56°10,4′ | 11°10,654′ |
| 1 | 56°10,362′ | 11°11,298′ |
| 1 | 56°10,805′ | 11°11,88′ |
| 1 | 56°11,184′ | 11°11,956′ |
| 2 | 56°20,985′ | 11°22,005′ |
| 2 | 56°20,367′ | 11°19,136′ |
| 2 | 56°19,547′ | 11°17,294′ |
| 2 | 56°18,7′ | 11°15,982′ |
| 2 | 56°18,724′ | 11°18,399′ |
| 2 | 56°20,817′ | 11°20,511′ |
| 2 | 56°18,27′ | 11°17,204′ |
| 2 | 56°18,629′ | 11°17,695′ |
| 2 | 56°18,078′ | 11°16,411′ |
| 2 | 56°18,7′ | 11°15,982′ |
| 2 | 56°20,257′ | 11°22,733′ |
| 2 | 56°20,13′ | 11°22,319′ |
| 2 | 56°19,134′ | 11°18,983′ |

**Apgabals 1(6):** 9. biotops, *Natura 2000* 9. teritorija (ES kods: DK00FX010) *Strandenge på Læsø og havet syd herfor*

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 1 | 57°16,590′ | 11°14,495′ |
| 1 | 57°16,256′ | 11°14,59′ |
| 1 | 57°16,169′ | 11°14,409′ |
| 1 | 57°16,169′ | 11°14,209′ |
| 1 | 57°16,677′ | 11°12,483′ |
| 1 | 57°17,116′ | 11°12,001′ |
| 1 | 57°16,556′ | 11°13,269′ |
| 1 | 57°17,591′ | 11°12,392′ |
| 1 | 57°17,86′ | 11°13,122′ |
| 1 | 57°17,55′ | 11°13,861′ |
| 7 | 57°5,371′ | 11°20,659′ |
| 7 | 57°6,381′ | 11°21,944′ |
| 7 | 57°5,91′ | 11°22,787′ |
| 7 | 57°5,18′ | 11°22,809′ |
| 7 | 57°8,174′ | 11°16,527′ |
| 7 | 57°8,68′ | 11°18,549′ |
| 7 | 57°7,534′ | 11°20,441′ |
| 7 | 57°6,804′ | 11°20,398′ |
| 7 | 57°5,816′ | 11°19,63′ |
| 7 | 57°6,634′ | 11°17,078′ |
| 7 | 57°8,174′ | 11°16,527′ |
| 7 | 57°4,903′ | 11°22,463′ |
| 8 | 57°9,615′ | 11°17,231′ |
| 8 | 57°10,129′ | 11°13,882′ |
| 8 | 57°2,822′ | 11°17,65′ |
| 8 | 57°11,948′ | 11°12,687′ |
| 8 | 57°12,088′ | 11°11,741′ |
| 8 | 57°10,658′ | 11°12,883′ |
| 8 | 57°3,599′ | 11°17,885′ |
| 8 | 57°5,012′ | 11°16,909′ |
| 8 | 57°8,004′ | 11°13,522′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 8 | 57°9,202′ | 11°17,358′ |
| 8 | 57°1,939′ | 11°16,417′ |
| 8 | 57°1,962′ | 11°14,827′ |
| 8 | 57°0,983′ | 11°14,342′ |
| 8 | 57°1,274′ | 11°10,035′ |
| 8 | 57°2,903′ | 11°6,783′ |
| 8 | 57°9,434′ | 11°17,472′ |
| 8 | 57°3,496′ | 11°7,083′ |
| 8 | 57°2,717′ | 11°11,757′ |
| 8 | 57°4,945′ | 11°9,468′ |
| 8 | 57°6,501′ | 11°10,111′ |
| 8 | 57°10,612′ | 11°11,461′ |
| 8 | 57°11,716′ | 11°11,244′ |
| 8 | 57°12,088′ | 11°11,741′ |
| 8 | 57°3,177′ | 11°6,659′ |
| 10 | 57°6,231′ | 11°8,031′ |
| 10 | 57°5,661′ | 11°7,912′ |
| 10 | 57°6,118′ | 11°6,363′ |
| 10 | 57°5,32′ | 11°6,254′ |
| 10 | 57°4,912′ | 11°6,315′ |
| 10 | 57°4,942′ | 11°7,2′ |
| 10 | 57°7,305′ | 11°6,688′ |
| 10 | 57°7,293′ | 11°5,893′ |
| 10 | 57°7,147′ | 11°7,866′ |
| 10 | 57°7,293′ | 11°5,893′ |
| 10 | 57°6,946′ | 11°5,845′ |
| 11 | 57°5,31′ | 10°59,197′ |
| 11 | 57°4,371′ | 10°56,279′ |
| 11 | 57°3,443′ | 10°58,93′ |
| 11 | 57°6,547′ | 11°1,968′ |
| 11 | 57°1,808′ | 10°58,496′ |
| 11 | 57°1,597′ | 10°57,823′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 11 | 57°2,366′ | 10°53,025′ |
| 11 | 57°4,236′ | 11°5,614′ |
| 11 | 57°2,764′ | 10°51,91′ |
| 11 | 57°7,571′ | 11°4,806′ |
| 11 | 57°7,936′ | 11°3,651′ |
| 11 | 57°7,953′ | 11°2,667′ |
| 11 | 57°7,198′ | 11°5,634′ |
| 11 | 57°6,366′ | 10°52,893′ |
| 11 | 57°4,98′ | 10°50,473′ |
| 11 | 57°3,356′ | 10°51,401′ |
| 11 | 57°7,443′ | 10°58,998′ |
| 11 | 57°7,198′ | 11°5,634′ |
| 11 | 57°6,471′ | 11°5,125′ |
| 11 | 57°6,751′ | 11°2,224′ |
| 11 | 57°3,535′ | 11°5,08′ |
| 11 | 57°4,354′ | 10°59,94′ |

**Apgabals 1(7):** 20. biotops, *Natura 2000* 20. teritorija (ES kods: DK00FX257) *Havet omkring Nordre Rønner*

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 1 | 57°25,564′ | 11°1,008′ |
| 1 | 57°25,474′ | 11°1,727′ |
| 1 | 57°25,29′ | 11°1,947′ |
| 1 | 57°24,992′ | 11°1,863′ |
| 1 | 57°24,724′ | 11°1,233′ |
| 1 | 57°24,785′ | 11°0,981′ |
| 1 | 57°25,008′ | 11°0,467′ |
| 1 | 57°24,837′ | 11°0,331′ |
| 1 | 57°24,813′ | 11°0,153′ |
| 1 | 57°24,837′ | 10°59,992′ |
| 1 | 57°24,927′ | 10°59,909′ |
| 1 | 57°25,004′ | 10°59,935′ |
| 1 | 57°25,223′ | 11°0,27′ |
| 1 | 57°25,564′ | 11°1,008′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 1 | 57°25,12′ | 11°1,924′ |
| 17 | 57°20,061′ | 11°2,851′ |
| 17 | 57°19,734′ | 11°0,84′ |
| 17 | 57°19,812′ | 11°0,697′ |
| 17 | 57°19,891′ | 11°0,335′ |
| 17 | 57°19,621′ | 10°59,763′ |
| 17 | 57°19,398′ | 10°59,772′ |
| 17 | 57°19,174′ | 11°0,903′ |
| 17 | 57°19,579′ | 11°3,014′ |
| 17 | 57°19,776′ | 11°3,182′ |
| 17 | 57°19,912′ | 11°3,156′ |
| 17 | 57°20,061′ | 11°2,851′ |
| 18 | 57°22,145′ | 10°57,371′ |
| 18 | 57°20,103′ | 10°55,273′ |
| 18 | 57°22,57′ | 10°57,338′ |
| 18 | 57°22,66′ | 10°56,892′ |
| 18 | 57°21,115′ | 10°55,086′ |
| 18 | 57°22,634′ | 10°56,392′ |
| 18 | 57°19,757′ | 10°54,713′ |
| 18 | 57°20,042′ | 10°54,207′ |
| 18 | 57°22,512′ | 10°55,648′ |
| 18 | 57°21,238′ | 10°53,014′ |
| 18 | 57°21,634′ | 10°53,434′ |
| 18 | 57°22,151′ | 10°54,627′ |
| 18 | 57°21,263′ | 10°55,473′ |
| 18 | 57°21,169′ | 10°56,585′ |
| 18 | 57°20,831′ | 10°53,127′ |
| 19 | 57°22,957′ | 11°4,239′ |
| 19 | 57°22,64′ | 11°4,987′ |
| 19 | 57°21,687′ | 11°5,546′ |
| 19 | 57°21,85′ | 11°6,385′ |
| 19 | 57°21,559′ | 11°6,792′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 19 | 57°21,026′ | 11°6,641′ |
| 19 | 57°20,663′ | 11°6,423′ |
| 19 | 57°20,435′ | 11°6,035′ |
| 19 | 57°20,219′ | 11°4,913′ |
| 19 | 57°20,173′ | 11°3,355′ |
| 19 | 57°20,351′ | 11°1,386′ |
| 19 | 57°20,676′ | 10°59,222′ |
| 19 | 57°20,968′ | 10°59,072′ |
| 19 | 57°21,64′ | 10°59,792′ |
| 19 | 57°22,075′ | 10°58,079′ |
| 19 | 57°22,814′ | 10°57,873′ |
| 19 | 57°23,349′ | 10°58,116′ |
| 19 | 57°23,44′ | 10°59,169′ |
| 19 | 57°23,291′ | 11°1,892′ |
| 19 | 57°23,44′ | 10°59,169′” |

*II PIELIKUMS*

*"II PIELIKUMS*

**2. grupas apgabalu koordinātas**

**Apgabals 2(1):** 166. biotops, *Natura 2000* 191. teritorija (ES kods: DK00VA248) *Herthas Flak* burbuļojošo rifu zona

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 1B | 57°38,334′ | 10°53,201′ |
| 2B | 57°38,15′ | 10°52,931′ |
| 3B | 57°38,253′ | 10°52,64′ |
| 4B | 57°38,237′ | 10°52,15′ |
| 5B | 57°38,32′ | 10°51,974′ |
| 6B | 57°38,632′ | 10°51,82′ |
| 7B | 57°38,839′ | 10°52,261′ |
| 8B | 57°38,794′ | 10°52,36′ |
| 9B | 57°38,334′ | 10°53,201′ |

**Apgabals 2(2):** 168. biotops, *Natura 2000* 192. teritorija (ES kods: DK00VA249) *Læsø Trindel & Tønneberg Banke* burbuļojošo rifu zona

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 1B | 57°27,496′ | 11°15,033′ |
| 2B | 57°25,988′ | 11°17,323′ |
| 3B | 57°25,946′ | 11°17,488′ |
| 4B | 57°25,417′ | 11°18,524′ |
| 5B | 57°25,377′ | 11°18,408′ |
| 6B | 57°25,346′ | 11°18,172′ |
| 7B | 57°25,330′ | 11°18,039′ |
| 8B | 57°25,175′ | 11°17,481′ |
| 9B | 57°24,928′ | 11°17,579′ |
| 10B | 57°24,828′ | 11°17,366′ |
| 11B | 57°24,891′ | 11°17,049′ |
| 12B | 57°25,128′ | 11°17,118′ |
| 13B | 57°25,249′ | 11°16,721′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| 14B | 57°25,211′ | 11°16,592′ |
| 15B | 57°25,263′ | 11°16,177′ |
| 16B | 57°25,170′ | 11°15,843′ |
| 17B | 57°25,240′ | 11°15,549′ |
| 18B | 57°26,861′ | 11°15,517′ |
| 19B | 57°26,883′ | 11°14,998′ |
| 20B | 57°27,496′ | 11°15,033′ |

**Apgabals 2(3):** *BRATTEN* 1.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 1.1. | 58,54797 | 10,61234 | 58°32,87790′ | 10°36,74060′ |
| 1.2 | 58,54242 | 10,59708 | 58°32,54500′ | 10°35,82450′ |
| 1.3 | 58,57086 | 10,57829 | 58°34,25170′ | 10°34,69750′ |
| 1.4 | 58,57113 | 10,58584 | 58°34,26810′ | 10°35,15060′ |

**Apgabals 2(4):** *BRATTEN* 2.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 2.1. | 58,58333 | 10,70000 | 58°35,00000′ | 10°42,00000′ |
| 2.2. | 58,56370 | 10,70000 | 58°33,82200′ | 10°42,00000′ |
| 2.3 | 58,56834 | 10,68500 | 58°34,10000′ | 10°41,10000′ |
| 2.4 | 58,58333 | 10,67333 | 58°35,00000′ | 10°40,40000′ |

**Apgabals 2(5):** *BRATTEN* 3.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 3.1. | 58,55448 | 10,66622 | 58°33,26910′ | 10°39,97320′ |
| 3.2 | 58,53817 | 10,65876 | 58°32,29020′ | 10°39,52570′ |
| 3.3 | 58,56064 | 10,62589 | 58°33,63840′ | 10°37,55310′ |
| 3.4 | 58,58333 | 10,60196 | 58°35,00000′ | 10°36,11730′ |
| 3.5 | 58,58333 | 10,64007 | 58°35,00000′ | 10°38,40390′ |

**Apgabals 2(6):** *BRATTEN* 4.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 4.1 | 58,41829 | 10,56322 | 58°25,09750′ | 10°33,79350′ |
| 4,2 | 58,44104 | 10,54711 | 58°26,46240′ | 10°32,82670′ |
| 4.3 | 58,46111 | 10,53893 | 58°27,66680′ | 10°32,33610′ |
| 4.4 | 58,49248 | 10,55864 | 58°29.54890′ | 10°33,51860′ |
| 4.5 | 58,47846 | 10,58575 | 58°28,70790′ | 10°35,14500′ |
| 4.6 | 58,45570 | 10,60806 | 58°27,34200′ | 10°36,48350′ |
| 4.7 | 58,42942 | 10,58963 | 58°25,76550′ | 10°35,37770′ |

**Apgabals 2(7):** *BRATTEN* 5.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 5.1 | 58,46216 | 10,62166 | 58°27,72940′ | 10°37,29940′ |
| 5.2 | 58,48256 | 10,59473 | 58°28,95350′ | 10°35,68400′ |
| 5.3 | 58,50248 | 10,58245 | 58°30,14850′ | 10°34,94690′ |
| 5.4 | 58,50213 | 10,61104 | 58°30,12770′ | 10°36,66250′ |
| 5.5 | 58,47972 | 10,63392 | 58°28,78320′ | 10°38,03540′ |

**Apgabals 2(8):** *BRATTEN* 6.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 6.1. | 58,45450 | 10,49373 | 58°27,26970′ | 10°29,62370′ |
| 6.2 | 58,46727 | 10,47881 | 58°28,03640′ | 10°28,72850′ |
| 6.3 | 58,48976 | 10,46582 | 58°29,38550′ | 10°27,94900′ |
| 6.4 | 58,49126 | 10,47395 | 58°29,47550′ | 10°28,43730′ |
| 6.5 | 58,47369 | 10,50004 | 58°28,42150′ | 10°30,00260′ |
| 6.6 | 58,45435 | 10,49995 | 58°27,26080′ | 10°29,99710′ |

**Apgabals 2(9):** *BRATTEN* 7A.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 7A.1 | 58,42132 | 10,53168 | 58°25,27900′ | 10°31,90080′ |
| 7A.2 | 58,41075 | 10,51853 | 58°24,64520′ | 10°31,11190′ |
| 7A.3 | 58,41982 | 10,50999 | 58°25,18910′ | 10°30,59960′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 7A.4 | 58,44487 | 10,51291 | 58°26,69240′ | 10°30,77450′ |
| 7A.5 | 58,45257 | 10,52057 | 58°27,15410′ | 10°31,23410′ |
| 7A.6 | 58,44918 | 10,52936 | 58°26,95050′ | 10°31,76140′ |
| 7A.7 | 58,42423 | 10,52271 | 58°25,45370′ | 10°31,36260′ |

**Apgabals 2(10):** BRATTEN 7B.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 7B.1 | 58,38556 | 10,51815 | 58°23,13340′ | 10°31,08930′ |
| 7B.2 | 58,39907 | 10,50486 | 58°23,94410′ | 10°30,29150′ |
| 7B.3 | 58,41075 | 10,51853 | 58°24,64520′ | 10°31,11190′ |
| 7B.4 | 58,42132 | 10,53168 | 58°25,27900′ | 10°31,90080′ |
| 7B.5 | 58,41613 | 10,54764 | 58°24,96810′ | 10°32,85830′ |
| 7B.6 | 58,38776 | 10,53394 | 58°23,26560′ | 10°32,03650′ |

**Apgabals 2(11):** *BRATTEN* 7C.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 7C.1 | 58,32839 | 10,44780 | 58°19.70320′ | 10°26.86790′ |
| 7C.2 | 58,33196 | 10,43976 | 58°19.91750′ | 10°26.38560′ |
| 7C.3 | 58,34390 | 10,44579 | 58°20.63390′ | 10°26.74760′ |
| 7C.4 | 58,36412 | 10,46309 | 58°21.84690′ | 10°27.78530′ |
| 7C.5 | 58,39907 | 10.50486 | 58°23.94410′ | 10°30.29150′ |
| 7C.6 | 58,38556 | 10.51815 | 58°23.13340′ | 10°31.08930′ |
| 7C.7 | 58,38172 | 10.50243 | 58°22.90310′ | 10°30.14580′ |
| 7C.8 | 58,34934 | 10.46503 | 58°20.96020′ | 10°27.90180′ |
| 7C.9 | 58,33436 | 10.45233 | 58°20.06130′ | 10°27.13950′ |

**Apgabals 2(12):** *BRATTEN* 7D.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 7D.1 | 58,32839 | 10,44780 | 58°19,70320′ | 10°26,86790′ |
| 7D.2 | 58,30802 | 10,43235 | 58°18,48120′ | 10°25,94100′ |
| 7D.3 | 58,31273 | 10,42636 | 58°18,76400′ | 10°25,58170′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 7D.4 | 58,32300 | 10,43560 | 58°19,38030′ | 10°26,13580′ |
| 7D.5 | 58,33196 | 10,43976 | 58°19,91750′ | 10°26,38560′ |

**Apgabals 2(13):** *BRATTEN* 7E.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 7E.1 | 58,30802 | 10,43235 | 58°18,48120′ | 10°25,94100′ |
| 7E.2 | 58,30260 | 10,42276 | 58°18,15610′ | 10°25,36540′ |
| 7E.3 | 58,30642 | 10,41908 | 58°18,38510′ | 10°25,14470′ |
| 7E.4 | 58,31273 | 10,42636 | 58°18,76400′ | 10°25,58170′ |

**Apgabals 2(14):** *BRATTEN* 8.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 8.1. | 58,35013 | 10,56697 | 58°21,00780′ | 10°34,01820′ |
| 8.2 | 58,35000 | 10,54678 | 58°21,00000′ | 10°32,80660′ |
| 8.3 | 58,36596 | 10,54941 | 58°21,95780′ | 10°32,96480′ |
| 8.4 | 58,36329 | 10,56736 | 58°21,79740′ | 10°34,04160′ |

**Apgabals 2(15):** *BRATTEN* 9 A.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 9A.1 | 58,28254 | 10,48633 | 58°16,95260′ | 10°29,17970′ |
| 9A.2 | 58,28185 | 10,46037 | 58°16,91100′ | 10°27,62230′ |
| 9A.3 | 58,32814 | 10,47828 | 58°19,68840′ | 10°28,69670′ |
| 9A.4 | 58,32314 | 10,49764 | 58°19,38860′ | 10°29,85840′ |

**Apgabals 2(16):** *BRATTEN* 9 B.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 9B.1 | 58,28254 | 10,49986 | 58°16,95260′ | 10°29,99170′ |
| 9B.2 | 58,30184 | 10,50257 | 58°18,11030′ | 10°30,15410′ |
| 9B.3 | 58,30128 | 10,51117 | 58°18,07690′ | 10°30,67040′ |
| 9B.4 | 58,28560 | 10,51374 | 58°17,13590′ | 10°30,82450′ |

**Apgabals 2(17):** *BRATTEN* 10.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 10.1. | 58,40548 | 10,47122 | 58°24,32870′ | 10°28,27330′ |
| 10.2. | 58,39710 | 10,45111 | 58°23,82620′ | 10°27,06670′ |
| 10.3. | 58,41923 | 10,45140 | 58°25,15390′ | 10°27,08390′ |
| 10.4 | 58,43279 | 10,45575 | 58°25,96770′ | 10°27,34510′ |
| 10.5 | 58,41816 | 10,46972 | 58°25,08960′ | 10°28,18310′ |

**Apgabals 2(18):** *BRATTEN* 11.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 11.1. | 58,44546 | 10,48585 | 58°26,72760′ | 10°29,15080′ |
| 11.2 | 58,43201 | 10,48224 | 58°25,92060′ | 10°28,93410′ |
| 11.3 | 58,44293 | 10,46981 | 58°26,57590′ | 10°28,18890′ |
| 11.4 | 58,46009 | 10,46709 | 58°27,60540′ | 10°28,02550′ |

**Apgabals 2(19):** *BRATTEN* 12.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 12.1 | 58,31923 | 10,39146 | 58°19,15400′ | 10°23,48740′ |
| 12.2 | 58,33421 | 10,41007 | 58°20,05280′ | 10°24,60400′ |
| 12.3 | 58,32229 | 10,41228 | 58°19,33750′ | 10°24,73680′ |
| 12.4 | 58,30894 | 10,39258 | 58°18,53660′ | 10°23,55460′ |

**Apgabals 2(20):** *BRATTEN* 13.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 13.1 | 58,53667 | 10,41500 | 58°32,20000′ | 10°24,90020′ |
| 13.2 | 58,55302 | 10,40684 | 58°33,18120′ | 10°24,41050′ |
| 13.3 | 58,55827 | 10,41840 | 58°33,49610′ | 10°25,10420′ |
| 13.4 | 58,54551 | 10,42903 | 58°32,73030′ | 10°25,74190′ |

**Apgabals 2(21):** *BRATTEN* 14.

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 14.1 | 58,26667 | 10,02858 | 58°16,00000′ | 10°1,71510′ |
| 14.2 | 58,51269 | 10,14490 | 58°30,76120′ | 10°8,69400′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 14.3 | 58,53608 | 10,18669 | 58°32,16510′ | 10°11,20140′ |
| 14.4 | 58,46886 | 10,23659 | 58°28,13140′ | 10°14,19520′ |
| 14.5 | 58,31137 | 10,26041 | 58°18,68210′ | 10°15,62490′ |
| 14.6 | 58,26667 | 10,16996 | 58°16,00000′ | 10°10,19740′ |

**Apgabals 2(22):** 169. biotops, *Natura 2000* 193. teritorija (ES kods: DK00VA250) *Store Middelgrund* burbuļojošo rifu zona

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| B-2 | 56°33,544′ | 12°6,298′ |
| B-2 | 56°33,409′ | 12°5,528′ |
| B-2 | 56°33,335′ | 12°5,519′ |
| B-2 | 56°33,265′ | 12°5,575′ |
| B-2 | 56°33,383′ | 12°6,519′ |
| B-2 | 56°33,476′ | 12°5,629′ |
| B-2 | 56°33,544′ | 12°6,298′ |
| B-2 | 56°33,517′ | 12°6,446′ |
| B-2 | 56°33,443′ | 12°6,52′ |
| B-2 | 56°33,331′ | 12°6,476′ |
| B-2 | 56°33,292′ | 12°6,396′ |
| B-2 | 56°33,224′ | 12°5,717′ |

**Apgabals 2(23):** 9. biotops, *Natura 2000* 9. teritorija (ES kods: DK00FX010) *Strandenge på Læsø og havet syd herfor* burbuļojošo rifu zona

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| B-2 | 57°15,542′ | 10°45,194′ |
| B-2 | 57°15,604′ | 10°45,344′ |
| B-2 | 57°15,614′ | 10°45,557′ |
| B-2 | 57°15,446′ | 10°45,761′ |
| B-2 | 57°15,124′ | 10°45,67′ |
| B-2 | 57°15,04′ | 10°45,438′ |
| B-2 | 57°15,139′ | 10°45,208′ |
| B-2 | 57°15,542′ | 10°45,194′ |
| B-3 | 57°13,714′ | 10°46,124′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| B-3 | 57°13,788′ | 10°46,399′ |
| B-3 | 57°13,53′ | 10°46,837′ |
| B-3 | 57°13,421′ | 10°46,821′ |
| B-3 | 57°13,233′ | 10°46,369′ |
| B-3 | 57°13,225′ | 10°46,199′ |
| B-3 | 57°13,305′ | 10°46,023′ |
| B-3 | 57°13,714′ | 10°46,124′ |
| B-4 | 57°13,175′ | 10°46,559′ |
| B-4 | 57°13,298′ | 10°46,613′ |
| B-4 | 57°13,37′ | 10°46,818′ |
| B-4 | 57°13,286′ | 10°47,075′ |
| B-4 | 57°13,115′ | 10°47,045′ |
| B-4 | 57°13,069′ | 10°46,751′ |
| B-5 | 57°15,382′ | 10°51,675′ |
| B-5 | 57°15,132′ | 10°52,02′ |
| B-5 | 57°15,382′ | 10°51,675′ |
| B-5 | 57°15,401′ | 10°51,986′ |
| B-5 | 57°15,271′ | 10°52,139′ |
| B-5 | 57°15,13′ | 10°51,715′ |
| B-5 | 57°15,246′ | 10°51,612′ |
| B-6 | 57°15,146′ | 10°51,413′ |
| B-6 | 57°15,265′ | 10°51,276′ |
| B-6 | 57°15,276′ | 10°50,991′ |
| B-6 | 57°15,007′ | 10°51,29′ |
| B-6 | 57°15,276′ | 10°50,991′ |
| B-6 | 57°15,123′ | 10°50,862′ |
| B-6 | 57°15,011′ | 10°51,016′ |
| B-9 | 57°7,285′ | 11°8,669′ |
| B-9 | 57°7,256′ | 11°9,263′ |
| B-9 | 57°6,929′ | 11°9,478′ |
| B-9 | 57°6,675′ | 11°9,137′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| B-9 | 57°6,707′ | 11°8,498′ |
| B-9 | 57°7,285′ | 11°8,669′ |
| B-9 | 57°7,046′ | 11°8,343′ |
| B-12 | 57°2,207′ | 10°57,537′ |
| B-12 | 57°2,081′ | 10°57,168′ |
| B-12 | 57°1,881′ | 10°57,05′ |
| B-12 | 57°1,799′ | 10°57,111′ |
| B-12 | 57°1,656′ | 10°57,457′ |
| B-12 | 57°1,649′ | 10°57,5′ |
| B-12 | 57°1,889′ | 10°58,494′ |
| B-12 | 57°1,752′ | 10°58,311′ |
| B-12 | 57°1,633′ | 10°57,929′ |
| B-12 | 57°2,207′ | 10°57,537′ |
| B-12 | 57°2,244′ | 10°58,141′ |
| B-12 | 57°2,201′ | 10°58,248′ |
| B-12 | 57°1,972′ | 10°58,528′ |
| B-13 | 57°7,65′ | 11°2,894′ |
| B-13 | 57°7,501′ | 11°3,03′ |
| B-13 | 57°7,409′ | 11°3,539′ |
| B-13 | 57°7,453′ | 11°3,718′ |
| B-13 | 57°7,707′ | 11°3,935′ |
| B-13 | 57°7,838′ | 11°3,837′ |
| B-13 | 57°7,93′ | 11°3,614′ |
| B-13 | 57°7,941′ | 11°3,373′ |
| B-13 | 57°7,942′ | 11°3,31′ |
| B-13 | 57°7,877′ | 11°3,093′ |
| B-13 | 57°7,872′ | 11°3,077′ |
| B-13 | 57°7,409′ | 11°3,258′ |
| B-13 | 57°7,549′ | 11°3,894′ |
| B-13 | 57°7,872′ | 11°3,077′ |
| B-13 | 57°7,783′ | 11°2,965′ |
| B-14 | 57°9,651′ | 11°16,75′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| B-14 | 57°9,202′ | 11°17,358′ |
| B-14 | 57°9,528′ | 11°16,459′ |
| B-14 | 57°9,348′ | 11°16,415′ |
| B-14 | 57°9,528′ | 11°16,459′ |
| B-14 | 57°9,649′ | 11°17,006′ |
| B-14 | 57°9,434′ | 11°17,472′ |
| B-14 | 57°9,615′ | 11°17,231′ |
| B-14 | 57°9,182′ | 11°16,531′ |
| B-14 | 57°9,094′ | 11°16,95′ |
| B-15 | 57°7,089′ | 11°17,532′ |
| B-15 | 57°7,014′ | 11°17,903′ |
| B-15 | 57°6,837′ | 11°18,035′ |
| B-15 | 57°6,683′ | 11°17,999′ |
| B-15 | 57°6,522′ | 11°17,479′ |
| B-15 | 57°6,605′ | 11°17,172′ |
| B-15 | 57°6,698′ | 11°17,063′ |
| B-15 | 57°6,778′ | 11°17,027′ |
| B-15 | 57°6,793′ | 11°17,021′ |
| B-15 | 57°6,905′ | 11°17,047′ |
| B-15 | 57°7,033′ | 11°17,211′ |
| B-15 | 57°6,57′ | 11°17,784′ |

**Apgabals 2(24):** 20. biotops, *Natura 2000* 20. teritorija (ES kods: DK00FX257) *Havet omkring Nordre Rønner* burbuļojošo rifu zona

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| B-3 | 57°26,016′ | 10°59,043′ |
| B-3 | 57°25,683′ | 10°58,337′ |
| B-3 | 57°25,906′ | 10°58,09′ |
| B-3 | 57°26,191′ | 10°58,652′ |
| B-4 | 57°26,23′ | 10°59,318′ |
| B-4 | 57°26,357′ | 10°59,266′ |
| B-4 | 57°26,375′ | 10°58,909′ |
| B-4 | 57°26,097′ | 10°59,228′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| B-4 | 57°26,375′ | 10°58,909′ |
| B-4 | 57°26,225′ | 10°58,796′ |
| B-4 | 57°26,113′ | 10°58,93′ |
| B-5 | 57°25,681′ | 10°58,575′ |
| B-5 | 57°25,545′ | 10°58,468′ |
| B-5 | 57°25,39′ | 10°58,583′ |
| B-5 | 57°25,364′ | 10°58,894′ |
| B-5 | 57°25,515′ | 10°59,05′ |
| B-5 | 57°25,659′ | 10°58,968′ |
| B-5 | 57°25,681′ | 10°58,575′ |
| B-6 | 57°25,441′ | 10°57,453′ |
| B-6 | 57°25,608′ | 10°57,415′ |
| B-6 | 57°25,688′ | 10°57,605′ |
| B-6 | 57°25,523′ | 10°57,957′ |
| B-6 | 57°25,408′ | 10°57,813′ |
| B-6 | 57°25,608′ | 10°57,415′ |
| B-6 | 57°25,663′ | 10°57,895′ |
| B-10 | 57°24,973′ | 10°53,21′ |
| B-10 | 57°24,54′ | 10°53,719′ |
| B-10 | 57°24,973′ | 10°53,21′ |
| B-10 | 57°24,988′ | 10°53,482′ |
| B-10 | 57°24,733′ | 10°54,043′ |
| B-10 | 57°24,581′ | 10°53,99′ |
| B-10 | 57°24,804′ | 10°53,132′ |
| B-11 | 57°25,064′ | 10°54,588′ |
| B-11 | 57°24,852′ | 10°54,493′ |
| B-11 | 57°24,781′ | 10°54,874′ |
| B-11 | 57°24,924′ | 10°55,053′ |
| B-11 | 57°25,068′ | 10°54,936′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| B-11 | 57°25,064′ | 10°54,588′ |
| B-12 | 57°24,739′ | 10°58,133′ |
| B-12 | 57°24,878′ | 10°58,216′ |
| B-12 | 57°24,992′ | 10°57,798′ |
| B-12 | 57°24,996′ | 10°58,095′ |
| B-12 | 57°24,85′ | 10°57,68′ |
| B-12 | 57°24,732′ | 10°57,833′ |
| B-13 | 57°23,058′ | 10°56,857′ |
| B-13 | 57°23,205′ | 10°56,485′ |
| B-13 | 57°22,944′ | 10°56,445′ |
| B-13 | 57°23,205′ | 10°56,485′ |
| B-13 | 57°23,089′ | 10°56,289′ |
| B-13 | 57°22,94′ | 10°56,712′ |
| B-13 | 57°23,197′ | 10°56,754′ |
| B-14 | 57°23,821′ | 10°56,317′ |
| B-14 | 57°23,538′ | 10°56,582′ |
| B-14 | 57°23,821′ | 10°56,317′ |
| B-14 | 57°23,59′ | 10°56,302′ |
| B-14 | 57°23,694′ | 10°56,23′ |
| B-14 | 57°23,675′ | 10°56,756′ |
| B-14 | 57°23,828′ | 10°56,661′ |
| B-15 | 57°23,393′ | 10°51,3′ |
| B-15 | 57°23,455′ | 10°51,039′ |
| B-15 | 57°23,561′ | 10°50,998′ |
| B-15 | 57°23,684′ | 10°51,09′ |
| B-15 | 57°23,514′ | 10°51,538′ |
| B-15 | 57°23,677′ | 10°51,428′ |
| B-16 | 57°22,969′ | 10°49,591′ |
| B-16 | 57°22,921′ | 10°49,501′ |
| B-16 | 57°22,816′ | 10°49,487′ |
| B-16 | 57°22,735′ | 10°49,619′ |
| B-16 | 57°22,722′ | 10°49,734′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| B-16 | 57°22,761′ | 10°49,938′ |
| B-16 | 57°22,919′ | 10°49,988′ |
| B-16 | 57°22,971′ | 10°49,841′ |
| B-16 | 57°22,993′ | 10°49,718′ |
| B-16 | 57°22,866′ | 10°49,475′ |
| B-16 | 57°22,768′ | 10°49,538′ |
| B-16 | 57°22,993′ | 10°49,718′ |
| B-20 | 57°26,397′ | 10°56,392′ |
| B-20 | 57°26,404′ | 10°56,415′ |
| B-20 | 57°26,413′ | 10°56,446′ |
| B-20 | 57°26,618′ | 10°57,292′ |
| B-20 | 57°26,555′ | 10°57,383′ |
| B-20 | 57°26,344′ | 10°56,29′ |
| B-20 | 57°26,379′ | 10°56,352′ |
| B-20 | 57°26,184′ | 10°56,277′ |
| B-20 | 57°26,582′ | 10°56,907′ |
| B-20 | 57°26,085′ | 10°57,231′ |
| B-20 | 57°26,413′ | 10°56,446′ |
| B-20 | 57°26,645′ | 10°57,215′ |
| B-20 | 57°26,652′ | 10°57,129′ |
| B-20 | 57°26,648′ | 10°57,08′ |
| B-20 | 57°26,64′ | 10°57,025′ |
| B-20 | 57°26,621′ | 10°56,973′ |
| B-20 | 57°26,422′ | 10°56,555′ |
| B-20 | 57°26,355′ | 10°56,912′ |
| B-20 | 57°26,527′ | 10°56,881′ |
| B-20 | 57°26,418′ | 10°56,49′ |
| B-20 | 57°26,388′ | 10°56,369′ |
| B-21 | 57°23,075′ | 11°2,044′ |
| B-21 | 57°23,243′ | 11°1,61′ |
| B-21 | 57°23,295′ | 11°1,816′ |
| B-21 | 57°23,298′ | 11°1,827′ |

| Punkts | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|
| B-21 | 57°23,293′ | 11°1,849′ |
| B-21 | 57°23,256′ | 11°2,034′ |
| B-21 | 57°23,163′ | 11°2,085′ |
| B-21 | 57°23,023′ | 11°1,885′ |
| B-21 | 57°23,037′ | 11°1,684′ |
| B-21 | 57°23,132′ | 11°1,592′ |
| B-21 | 57°23,243′ | 11°1,61′ |
| B-22 | 57°25,491′ | 11°0,852′ |
| B-22 | 57°25,562′ | 11°1,005′ |
| B-22 | 57°25,564′ | 11°1,008′ |
| B-22 | 57°25,541′ | 11°1,188′ |
| B-22 | 57°25,298′ | 11°1,417′ |
| B-22 | 57°25,54′ | 11°1,198′ |
| B-22 | 57°25,232′ | 11°1,019′ |
| B-22 | 57°25,383′ | 11°0,818′ |
| B-22 | 57°25,424′ | 11°1,389′ |
| B-22 | 57°25,202′ | 11°1,239′ |
| B-23 | 57°25,302′ | 11°0,479′ |
| B-23 | 57°25,254′ | 11°0,698′ |
| B-23 | 57°25,165′ | 11°0,746′ |
| B-23 | 57°24,837′ | 10°59,992′ |
| B-23 | 57°25,302′ | 11°0,479′ |
| B-23 | 57°25,241′ | 11°0,31′ |
| B-23 | 57°25,223′ | 11°0,27′ |
| B-23 | 57°25,004′ | 10°59,935′ |
| B-23 | 57°24,927′ | 10°59,909′ |
| B-23 | 57°24,813′ | 11°0,153′ |
| B-23 | 57°24,837′ | 11°0,331′ |
| B-23 | 57°25,008′ | 11°0,467′ |
| B-23 | 57°25,075′ | 11°0,729′” |

*III PIELIKUMS*

*"III PIELIKUMS*

**Aizsargājamās jūras teritorijas *Bratten* koordinātas**

| Punkts | Z plat. | A gar. | Z plat. | A gar. |
|---|---|---|---|---|
| 1 NV | 58,58333 | 10,27120 | 58°35,00000′ | 10°16,27200′ |
| 2 NO | 58,58333 | 10,70000 | 58°35,00000′ | 10°42,00000′ |
| 3 SO | 58,26667 | 10,70000 | 58°16,00000′ | 10°42,00000′ |
| 4 SV | 58,26667 | 10,02860 | 58°16,00000′ | 10°1.71600′ |
| 5 V | 58,5127 | 10,14490 | 58°30,76200′ | 10°8.69400′" |

# KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2017/1181

## (2017. gada 2. marts),

## ar kuru groza Deleģēto regulu (ES) 2017/117, ar ko nosaka zvejniecībā piemērojamus saglabāšanas pasākumus ar mērķi aizsargāt jūras vidi Baltijas jūrā un ar ko atceļ Deleģēto regulu (ES) 2015/1778

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regulu (ES) Nr. 1380/2013 par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK ([1]), un jo īpaši tās 11. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1380/2013 11. pantu dalībvalstīm ir pilnvaras savos ūdeņos pieņemt zvejniecībā piemērojamus saglabāšanas pasākumus, kas ir nepieciešami, lai izpildītu pienākumus, kuri noteikti Savienības tiesību aktos vides jomā, tostarp Padomes Direktīvas 92/43/EEK ([2]) 6. pantā un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2008/56/EK ([3]) 13. panta 4. punktā.

(2) Direktīvas 92/43/EEK 6. pantā prasīts dalībvalstīm noteikt īpaši aizsargājamām dabas teritorijām vajadzīgos aizsardzības [saglabāšanas] pasākumus, kuri atbilst minētās direktīvas pielikumos uzskaitītajās teritorijās sastopamo dabisko dzīvotņu veidu [biotopu] un sugu ekoloģiskajām prasībām. Tur arī noteikts, ka dalībvalstīm jāveic atbilstoši pasākumi, lai īpaši aizsargājamajās dabas teritorijās novērstu dabisko biotopu un sugu dzīvotņu noplicināšanos, kā arī ievērojamu traucējumu sugām, kuru dēļ noteikta attiecīgā teritorija.

(3) Saskaņā ar Direktīvas 2008/56/EK 13. panta 4. punktu dalībvalstīm jāpieņem pasākumu programmas, kurās iekļauti arī telpiskās aizsardzības pasākumi, kas sekmē vienotus un reprezentatīvus aizsargājamo jūras teritoriju tīklus un pienācīgi aptver ekosistēmu daudzveidību, piemēram, īpaši aizsargājamās dabas teritorijas saskaņā ar Biotopu direktīvu, īpaši aizsargājamās teritorijas saskaņā ar Putnu direktīvu ([4]) un aizsargājamās jūras teritorijas, par ko Kopiena vai attiecīgās dalībvalstis vienojušās saskaņā ar starptautiskiem vai reģionāliem nolīgumiem, kuros tās ir puses.

(4) Ja dalībvalsts uzskata, ka tai, lai izpildītu Savienības vides tiesību aktos noteiktos pienākumus, ir jāpieņem pasākumi un ja citas dalībvalstis ir tiešā veidā ieinteresētas tās zvejniecības pārvaldībā, kuru šādi pasākumi ietekmētu, Komisijai ir pilnvaras tādus pasākumus noteikt ar deleģētiem aktiem uz ieinteresēto dalībvalstu iesniegta kopīga ieteikuma pamata.

(5) Komisija 2016. gada 5. septembrī pieņēma Deleģēto regulu (ES) 2017/117 ([5]), ar ko nosaka zvejniecībā piemērojamus saglabāšanas pasākumus ar mērķi aizsargāt jūras vidi Baltijas jūrā un ar ko atceļ Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2015/1778 ([6]).

(6) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1380/2013 11. panta 3. punktu Dānija Komisijai un dalībvalstīm, kas ir tiešā veidā ieinteresētas pārvaldībā, ir sniegusi attiecīgo informāciju par konkrētiem vajadzīgiem papildu pasākumiem, ieskaitot šo pasākumu pamatojumu, atbalstošus zinātniskus pierādījumus un praktiskās īstenošanas un izpildes detaļas.

---

([1]) OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.
([2]) Padomes 1992. gada 21. maija Direktīva 92/43/EEK par dabisko dzīvotņu, savvaļas faunas un floras aizsardzību (OV L 206, 22.7.1992., 7. lpp.).
([3]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 17. jūnija Direktīva 2008/56/EK, ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai jūras vides politikas jomā (Jūras stratēģijas pamatdirektīva) (OV L 164, 25.6.2008., 19. lpp.).
([4]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 30. novembra Direktīva 2009/147/EK par savvaļas putnu aizsardzību (OV L 20, 26.1.2010., 7. lpp.).
([5]) Komisijas 2016. gada 5. septembra Deleģētā regula (ES) 2017/117, ar ko nosaka zvejniecībā piemērojamus saglabāšanas pasākumus ar mērķi aizsargāt jūras vidi Baltijas jūrā un ar ko atceļ Deleģēto regulu (ES) 2015/1778 (OV L 19, 25.1.2017., 1. lpp.).
([6]) Komisijas 2015. gada 25. jūnija Deleģētā regula (ES) 2015/1778, ar ko nosaka zvejniecībā piemērojamus saglabāšanas pasākumus ar mērķi aizsargāt rifu zonas Dānijas suverenitātē esošajos ūdeņos Baltijas jūrā un Kategatā (OV L 259, 6.10.2015., 5. lpp.).

(7) Dānija, Zviedrija, Vācija un Polija 2016. gada 30. novembrī iesniedza Komisijai kopīgu ieteikumu par zvejniecībā piemērojamiem saglabāšanas pasākumiem, kuru mērķis ir aizsargāt rifu struktūras vēl trijās Dānijas *Natura 2000* teritorijās Baltijas jūrā. Minētais ieteikums tika iesniegts pēc apspriešanās ar Baltijas jūras konsultatīvo padomi.

(8) Ieteiktie pasākumi aizliedz zvejas darbības ar pārvietojamiem grunts zvejas rīkiem rifu (1170. tipa biotops) zonās un tās apņemošajās buferzonās.

(9) Grunts zvejas darbībām, kurās izmanto pārvietojamus zvejas rīkus, kas saskaras ar grunti, ir negatīva ietekme uz rifu biotopiem, jo šāda darbība ietekmē rifu struktūras un to bioloģisko daudzveidību. Tāpēc Deleģētajā regulā (ES) 2017/117 būtu jāiekļauj aizliegums zvejot ar šādiem rīkiem attiecīgajos Dānijas rifu apgabalos, kā izklāstīts kopīgajā ieteikumā.

(10) Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komiteja (ZZTEK) 2016. gada 6. decembra zinātniskajā ieteikumā ([1]) norādīja, ka ieteiktos saglabāšanas mērķus īpaši aizsargājamajās dabas teritorijās, kas minētas kopīgajā ieteikumā, nevar pilnībā sasniegt bez pienācīgiem pasākumiem, kuri nepieļautu zvejas darbības minētajos apgabalos.

(11) ZZTEK norādīja uz dažām problēmām saglabāšanas pasākumu kontrolē un izpildē attiecīgajās teritorijās. Dalībvalstīm ir pienākums pieņemt atbilstošus pasākumus, iedalīt piemērotus resursus un izveidot struktūras, kas vajadzīgas, lai nodrošinātu kopējās zivsaimniecības politikas (KZP) satvarā veikto darbību kontroli, inspekciju un noteikumu izpildi. Var veikt dažādus pasākumus, piemēram, visiem attiecīgajiem kuģiem uzlikt pienākumu biežāk sūtīt *VMS* reģistrētos pozīcijas ziņojumus vai, pamatojoties uz riska pārvaldību, attiecīgos apgabalus valsts kontroles sistēmā identificēt kā augsta riska apgabalus, lai tādā veidā reaģētu uz ZZTEK bažām.

(12) Dānija sniedza detalizētu informāciju par uzraudzības un kontroles nodrošināšanas pasākumiem, kuros ņemta vērā pašreizējā zvejas aktivitāte šajos apgabalos. Šajos kontroles pasākumos iesaistīta zvejniecību inspicēšana jūrā un pastāvīga uzraudzība, ko Dānijas zvejas uzraudzības centrs īsteno ar riskam atbilstošu pārvaldības sistēmu. Papildus *VMS* datiem tiek izmantota arī automātiskas identifikācijas sistēma.

(13) Ir svarīgi nodrošināt ar šo regulu ieviesto pasākumu novērtēšanu, jo īpaši zvejas aizliegumu ievērošanas kontroli. Tādēļ Dānijai būtu jāveic turpmāka novērtēšana, lai atbilstību zvejniecības aizliegumiem nodrošinātu ne vēlāk kā 18 mēnešus pēc šīs regulas stāšanās spēkā.

(14) Tāpēc Deleģētā regula (ES) 2017/117 būtu attiecīgi jāgroza.

(15) Zvejniecībā piemērojamie saglabāšanas pasākumi, kas noteikti šajā regulā, neskar citus spēkā esošus vai turpmākus pārvaldības pasākumus, kuru mērķis ir attiecīgo teritoriju saglabāšana, ieskaitot zvejniecībā piemērojamus saglabāšanas pasākumus,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

**Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) 2017/117**

Deleģēto regulu (ES) 2017/117 groza šādi:

1) regulas 2. panta c) punktu svītro;

2) regulas 5. pantu aizstāj ar šādu:

"*5. pants*

**Pārskatīšana**

1. Dānija, Vācija un Zviedrija līdz 2017. gada 30. jūnijam novērtē 3. un 4. pantā noteikto pasākumu īstenošanu 1.–7. apgabalā, kas noteikti pielikumā.

([1]) 2016-12_STECF 16-24 – JR for Natura 2000 sites under CFP art.11_JRCxxx.pdf

2. Dānija, Vācija un Zviedrija līdz 2017. gada 31. jūlijam iesniedz Komisijai 1. punktā minētās novērtēšanas kopsavilkuma ziņojumu.

3. Dānija, Zviedrija, Vācija un Polija līdz 2018. gada 31. oktobrim novērtē 3. un 4. pantā noteikto pasākumu īstenošanu 8., 9. un 10. apgabalā, kas noteikti pielikumā.

4. Dānija, Zviedrija, Vācija un Polija līdz 2018. gada 30. novembrim iesniedz Komisijai 3. punktā minētās novērtēšanas kopsavilkuma ziņojumu.";

3) pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

*2. pants*

**Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 2. martā

*Komisijas vārdā –*
*priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

*PIELIKUMS*

*"PIELIKUMS*

Ierobežotie apgabali – akmens rifu aizsardzības zonu koordinātas

**1. apgabals.** Biotops Nr. 205, *Natura 2000* teritorija Nr. 205 (ES kods: DK00VA304), *Munkegrund*

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 1S | 55°57,190′ | 10°51,690′ |
| 2S | 55°57,465′ | 10°51,403′ |
| 3S | 55°57,790′ | 10°51,477′ |
| 4S | 55°57,976′ | 10°52,408′ |
| 5S | 55°57,985′ | 10°54,231′ |
| 6S | 55°58,092′ | 10°54,315′ |
| 7S | 55°58,092′ | 10°57,432′ |
| 8S | 55°57,920′ | 10°57,864′ |
| 9S | 55°57,526′ | 10°57,861′ |
| 10S | 55°56,895′ | 10°57,241′ |
| 11S | 55°57,113′ | 10°53,418′ |
| 12S | 55°57,050′ | 10°53,297′ |
| 13S | 55°57,100′ | 10°52,721′ |
| 14S | 55°57,275′ | 10°52,662′ |
| 15S | 55°57,296′ | 10°52,435′ |
| 16S | 55°57,399′ | 10°52,244′ |
| 17S | 55°57,417′ | 10°52,116′ |
| 18S | 55°57,251′ | 10°52,121′ |
| 19S | 55°57,170′ | 10°51,919′ |
| 20S | 55°57,190′ | 10°51,690′ |

**2. apgabals.** Biotops Nr. 174, *Natura 2000* teritorija Nr. 198 (ES kods: DK00VA255), *Hatterbarn*

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 1S | 55°51,942′ | 10°49,294′ |
| 2S | 55°52,186′ | 10°49,309′ |
| 3S | 55°52,655′ | 10°49,509′ |
| 4S | 55°52,676′ | 10°49,407′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 5S | 55°52,892′ | 10°49,269′ |
| 6S | 55°52,974′ | 10°49,388′ |
| 7S | 55°53,273′ | 10°49,620′ |
| 8S | 55°53,492′ | 10°50,201′ |
| 9S | 55°53,451′ | 10°50,956′ |
| 10S | 55°53,576′ | 10°51,139′ |
| 11S | 55°53,611′ | 10°51,737′ |
| 12S | 55°53,481′ | 10°52,182′ |
| 13S | 55°53,311′ | 10°52,458′ |
| 14S | 55°53,013′ | 10°52,634′ |
| 15S | 55°52,898′ | 10°52,622′ |
| 16S | 55°52,778′ | 10°52,335′ |
| 17S | 55°52,685′ | 10°52,539′ |
| 18S | 55°52,605′ | 10°52,593′ |
| 19S | 55°52,470′ | 10°52,586′ |
| 20S | 55°52,373′ | 10°52,724′ |
| 21S | 55°52,286′ | 10°52,733′ |
| 22S | 55°52,129′ | 10°52,572′ |
| 23S | 55°52,101′ | 10°52,360′ |
| 24S | 55°52,191′ | 10°52,169′ |
| 25S | 55°51,916′ | 10°51,824′ |
| 26S | 55°51,881′ | 10°51,648′ |
| 27S | 55°51,970′ | 10°51,316′ |
| 28S | 55°51,976′ | 10°51,064′ |
| 29S | 55°52,325′ | 10°50,609′ |
| 30S | 55°52,647′ | 10°50,687′ |
| 31S | 55°52,665′ | 10°50,519′ |
| 32S | 55°52,091′ | 10°50,101′ |
| 33S | 55°51,879′ | 10°50,104′ |
| 34S | 55°51,810′ | 10°49,853′ |
| 35S | 55°51,790′ | 10°49,482′ |
| 36S | 55°51,942′ | 10°49,294′ |

**3. apgabals.** Biotops Nr. 172, *Natura 2000* teritorija Nr. 196 (ES kods: DK00VA253), *Ryggen*

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 1S | 55°37,974′ | 10°44,258′ |
| 2S | 55°37,942′ | 10°45,181′ |
| 3S | 55°37,737′ | 10°45,462′ |
| 4S | 55°37,147′ | 10°44,956′ |
| 5S | 55°36,985′ | 10°45,019′ |
| 6S | 55°36,828′ | 10°44,681′ |
| 7S | 55°36,521′ | 10°44,658′ |
| 8S | 55°36,527′ | 10°43,575′ |
| 9S | 55°37,163′ | 10°43,663′ |
| 10S | 55°37,334′ | 10°43,889′ |
| 11S | 55°37,974′ | 10°44,258′ |

**4. apgabals.** Biotops Nr. 175, *Natura 2000* teritorija Nr. 199 (ES kods: DK00VA256), *Broen*

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 1S | 55°11,953′ | 11°0,089′ |
| 2S | 55°12,194′ | 11°0,717′ |
| 3S | 55°12,316′ | 11°0,782′ |
| 4S | 55°12,570′ | 11°1,739′ |
| 5S | 55°12,743′ | 11°1,917′ |
| 6S | 55°12,911′ | 11°2,291′ |
| 7S | 55°12,748′ | 11°2,851′ |
| 8S | 55°12,487′ | 11°3,188′ |
| 9S | 55°12,291′ | 11°3,088′ |
| 10S | 55°12,274′ | 11°3,108′ |
| 11S | 55°12,336′ | 11°3,441′ |
| 12S | 55°12,023′ | 11°3,705′ |
| 13S | 55°11,751′ | 11°2,984′ |
| 14S | 55°11,513′ | 11°2,659′ |
| 15S | 55°11,390′ | 11°2,269′ |
| 16S | 55°11,375′ | 11°2,072′ |
| 17S | 55°11,172′ | 11°1,714′ |
| 18S | 55°11,069′ | 11°0,935′ |
| 19S | 55°11,099′ | 11°0,764′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 20S | 55°11,256′ | 11°0,588′ |
| 21S | 55°11,337′ | 11°0,483′ |
| 22S | 55°11,582′ | 11°0,251′ |
| 23S | 55°11,603′ | 11°0,254′ |
| 24S | 55°11,841′ | 11°0,033′ |
| 25S | 55°11,953′ | 11°0,089′ |

**5. apgabals.** Biotops Nr. 210, *Natura 2000* teritorija Nr. 189 (ES kods: DK007X079), *Ertholmene*

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 1S | 55°19,496′ | 15°9,290′ |
| 2S | 55°20,441′ | 15°9,931′ |
| 3S | 55°20,490′ | 15°10,135′ |
| 4S | 55°20,284′ | 15°10,690′ |
| 5S | 55°20,216′ | 15°10,690′ |
| 6S | 55°20,004′ | 15°11,187′ |
| 7S | 55°19,866′ | 15°11,185′ |
| 8S | 55°19,596′ | 15°11,730′ |
| 9S | 55°19,820′ | 15°12,157′ |
| 10S | 55°19,638′ | 15°12,539′ |
| 11S | 55°19,131′ | 15°12,678′ |
| 12S | 55°18,804′ | 15°11,892′ |
| 13S | 55°18,847′ | 15°10,967′ |
| 14S | 55°19,445′ | 15°9,885′ |
| 15S | 55°19,387′ | 15°9,717′ |
| 16S | 55°19,496′ | 15°9,290′ |

**6. apgabals**. Biotops Nr. 209, *Natura 2000* teritorija Nr. 209 (ES kods: DK00VA308), *Davids Banke*

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 1S | 55°20,167′ | 14°41,386′ |
| 2S | 55°20,354′ | 14°40,754′ |
| 3S | 55°21,180′ | 14°39,936′ |
| 4S | 55°22,000′ | 14°39,864′ |
| 5S | 55°22,331′ | 14°39,741′ |
| 6S | 55°22,449′ | 14°39,579′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 7S | 55°23,150′ | 14°39,572′ |
| 8S | 55°23,299′ | 14°39,890′ |
| 9S | 55°23,287′ | 14°40,793′ |
| 10S | 55°23,011′ | 14°41,201′ |
| 11S | 55°22,744′ | 14°41,206′ |
| 12S | 55°22,738′ | 14°41,775′ |
| 13S | 55°22,628′ | 14°42,111′ |
| 14S | 55°22,203′ | 14°42,439′ |
| 15S | 55°22,050′ | 14°42,316′ |
| 16S | 55°21,981′ | 14°41,605′ |
| 17S | 55°21,050′ | 14°41,818′ |
| 18S | 55°20,301′ | 14°41,676′ |
| 19S | 55°20,167′ | 14°41,386′ |

**7. apgabals.** Biotops Nr. 212, *Natura 2000* teritorija Nr. 212 (ES kods: DK00VA310), *Bakkebrædt & Bakkegrund*

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 1S | 54°57,955′ | 14°44,869′ |
| 2S | 54°58,651′ | 14°41,755′ |
| 3S | 54°59,234′ | 14°41,844′ |
| 4S | 54°59,458′ | 14°43,025′ |
| 5S | 54°59,124′ | 14°44,441′ |
| 6S | 54°59,034′ | 14°44,429′ |
| 7S | 54°58,781′ | 14°45,240′ |
| 8S | 54°58,298′ | 14°45,479′ |
| 9S | 54°58,134′ | 14°45,406′ |
| 10S | 54°57,955′ | 14°44,869′ |

**8. apgabals.** Biotops Nr. 261, *Natura 2000* teritorija Nr. 252 (ES kods: DK00VA261), *Adler Grund og Rønne Banke*

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 1 | 54°50,2′ | 14°22,77′ |
| 1 | 54°49,91′ | 14°22,5′ |
| 1 | 54°49,461′ | 14°21,831′ |
| 1 | 54°49,673′ | 14°21,203′ |
| 1 | 54°49,637′ | 14°21,172′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 1 | 54°49,229′ | 14°21,434′ |
| 1 | 54°49,075′ | 14°21,385′ |
| 1 | 54°48,736′ | 14°21,821′ |
| 1 | 54°48,324′ | 14°21,197′ |
| 1 | 54°48,321′ | 14°19,268′ |
| 1 | 54°48,368′ | 14°17,09′ |
| 1 | 54°48,233′ | 14°16,306′ |
| 1 | 54°48,262′ | 14°14,382′ |
| 1 | 54°47,997′ | 14°12,93′ |
| 1 | 54°48,802′ | 14°9,888′ |
| 1 | 54°58,281′ | 14°36,49′ |
| 1 | 54°56,959′ | 14°34,793′ |
| 1 | 54°56,816′ | 14°35,056′ |
| 1 | 54°50,283′ | 14°26,605′ |
| 1 | 54°50,368′ | 14°25,991′ |
| 1 | 54°50,479′ | 14°25,724′ |
| 1 | 54°50,586′ | 14°25,711′ |
| 1 | 54°50,655′ | 14°25,222′ |
| 1 | 54°50,573′ | 14°25,081′ |
| 1 | 54°50,599′ | 14°24,788′ |
| 1 | 54°50,704′ | 14°24,373′ |
| 1 | 54°50,553′ | 14°24,025′ |
| 1 | 54°50,576′ | 14°23,71′ |
| 1 | 54°50,735′ | 14°23,591′ |
| 1 | 54°50,778′ | 14°23,43′ |
| 1 | 54°50,898′ | 14°23,263′ |
| 1 | 54°51,248′ | 14°22,848′ |
| 1 | 54°51,607′ | 14°23,248′ |
| 1 | 54°51,733′ | 14°22,857′ |
| 1 | 54°51,174′ | 14°22,625′ |
| 1 | 54°50,784′ | 14°22,19′ |
| 1 | 54°50,561′ | 14°22,625′ |
| 1 | 54°51,407′ | 14°22,412′ |
| 1 | 54°54°,127′ | 14°21,359′ |
| 1 | 54°48,802′ | 14°9,888′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 1 | 54°50,52′ | 14°12,125′ |
| 1 | 54°49,028′ | 14°13,925′ |
| 1 | 54°50,832′ | 14°16,266′ |
| 1 | 54°50,608′ | 14°16,808′ |
| 1 | 54°59,354°′ | 14°31,369′ |
| 1 | 54°54°,3′ | 14°22,661′ |
| 1 | 54°53,976′ | 14°23,554′ |
| 1 | 54°55,143′ | 14°25,105′ |
| 1 | 54°55,013′ | 14°26,378′ |
| 1 | 54°55,131′ | 14°26,576′ |
| 1 | 54°55,316′ | 14°28,098′ |
| 1 | 54°48,623′ | 14°10,252′ |
| 1 | 54°56,264′ | 14°28,778′ |
| 1 | 54°57,603′ | 14°30,03′ |
| 1 | 54°58,146′ | 14°28,954′ |
| 1 | 54°59,569′ | 14°30,82′ |
| 1 | 54°59,918′ | 14°32,115′ |
| 1 | 55°0,553′ | 14°30,644′ |
| 1 | 54°59,771′ | 14°29,605′ |
| 1 | 55°0,053′ | 14°29,042′ |
| 1 | 55°0,334′ | 14°29,386′ |
| 1 | 55°0,578′ | 14°28,837′ |
| 1 | 55°0,968′ | 14°29,355′ |
| 1 | 55°0,734′ | 14°29,839′ |
| 1 | 55°1,266′ | 14°30,639′ |
| 1 | 55°1,34′ | 14°31,374′ |
| 1 | 55°0,065′ | 14°33,739′ |
| 1 | 54°59,72′ | 14°33,79′ |
| 1 | 54°59,485′ | 14°34,193′ |
| 1 | 54°59,594′ | 14°35,129′ |
| 1 | 54°58,875′ | 14°36,417′ |
| 2 | 54°56,989′ | 14°20,483′ |
| 2 | 54°56,775′ | 14°21,031′ |
| 2 | 54°55,97′ | 14°20,005′ |
| 2 | 54°55,208′ | 14°19,918′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 2 | 54°54,614′ | 14°19,139′ |
| 2 | 54°54,842′ | 14°18,629′ |
| 2 | 54°55,423′ | 14°19,358′ |
| 2 | 54°56,232′ | 14°19,534′ |
| 2 | 54°56,989′ | 14°20,483′ |
| 3 | 54°59,065′ | 14°26,817′ |
| 3 | 54°57,764′ | 14°25,132′ |
| 3 | 54°57,984′ | 14°24,458′ |
| 3 | 54°57,971′ | 14°23,479′ |
| 3 | 54°57,233′ | 14°22,515′ |
| 3 | 54°57,285′ | 14°22,001′ |
| 3 | 54°57,922′ | 14°21,922′ |
| 3 | 54°58,045′ | 14°21,993′ |
| 3 | 54°58,098′ | 14°22,314′ |
| 3 | 54°57,983′ | 14°22,684′ |
| 3 | 54°58,736′ | 14°23,659′ |
| 3 | 54°58,606′ | 14°24,422′ |
| 3 | 54°58,706′ | 14°24,611′ |
| 3 | 54°58,485′ | 14°25,145′ |
| 3 | 54°59,305′ | 14°26,211′ |
| 3 | 54°59,065′ | 14°26,817′ |

**9. apgabals.** Biotops Nr. 100, *Natura 2000* teritorija Nr. 116 (ES kods: DK008X190), *Centrale Storebælt og Vresen*

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 1 | 55°25,438′ | 11°1,989′ |
| 1 | 55°25,601′ | 11°3,28′ |
| 1 | 55°24,903′ | 11°3,559′ |
| 1 | 55°24,649′ | 11°2,88′ |
| 1 | 55°24,439′ | 11°2,217′ |
| 1 | 55°25,119′ | 11°1,706′ |
| 1 | 55°25,438′ | 11°1,989′ |
| 1 | 55°24,619′ | 11°1,854′ |
| 2 | 55°25,419′ | 11°5,434′ |
| 2 | 55°25,184′ | 11°5,534′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 2 | 55°24,902′ | 11°5,54′ |
| 2 | 55°24,783′ | 11°5,26′ |
| 2 | 55°24,819′ | 11°5,086′ |
| 2 | 55°24,67′ | 11°4,593′ |
| 2 | 55°24,659′ | 11°4,042′ |
| 2 | 55°24,939′ | 11°3,703′ |
| 2 | 55°25,256′ | 11°4,045′ |
| 2 | 55°25,252′ | 11°4,428′ |
| 2 | 55°25,625′ | 11°4,901′ |
| 2 | 55°25,625′ | 11°4,901′ |
| 3 | 55°23,089′ | 11°0,437′ |
| 3 | 55°23,314′ | 11°0,64′ |
| 3 | 55°23,276′ | 11°1,024′ |
| 3 | 55°22,98′ | 11°1,046′ |
| 3 | 55°22,965′ | 11°0,658′ |
| 3 | 55°23,257′ | 11°0,451′ |
| 3 | 55°23,314′ | 11°0,64′ |
| 4 | 55°22,624′ | 11°0,355′ |
| 4 | 55°22,359′ | 11°0,259′ |
| 4 | 55°22,176′ | 10°59,661′ |
| 4 | 55°22,279′ | 10°59,321′ |
| 4 | 55°22,479′ | 10°59,184′ |
| 4 | 55°22,78′ | 10°59,978′ |
| 4 | 55°22,479′ | 10°59,184′ |
| 5 | 55°22,187′ | 11°6,828′ |
| 5 | 55°23,241′ | 11°5,892′ |
| 5 | 55°23,232′ | 11°6,815′ |
| 5 | 55°22,211′ | 11°6,834′ |
| 5 | 55°22,792′ | 11°6,766′ |
| 5 | 55°22,499′ | 11°7,033′ |
| 5 | 55°22,154′ | 11°6,932′ |
| 5 | 55°22,139′ | 11°6,882′ |
| 5 | 55°22,162′ | 11°6,84′ |
| 5 | 55°22,232′ | 11°6,814′ |
| 5 | 55°22,227′ | 11°6,789′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 5 | 55°22,195′ | 11°6,762′ |
| 5 | 55°22,107′ | 11°6,651′ |
| 5 | 55°22,049′ | 11°6,583′ |
| 5 | 55°21,901′ | 11°6,091′ |
| 5 | 55°21,759′ | 11°5,742′ |
| 5 | 55°21,822′ | 11°4,958′ |
| 5 | 55°21,98′ | 11°4,822′ |
| 5 | 55°22,383′ | 11°5,326′ |
| 5 | 55°22,671′ | 11°5,463′ |
| 5 | 55°22,87′ | 11°5,831′ |
| 5 | 55°23,241′ | 11°5,892′ |
| 6 | 55°23,116′ | 11°4,313′ |
| 6 | 55°23,116′ | 11°5,023′ |
| 6 | 55°22,97′ | 11°5,376′ |
| 6 | 55°22,783′ | 11°5,465′ |
| 6 | 55°22,4′ | 11°5,251′ |
| 6 | 55°22,211′ | 11°4,987′ |
| 6 | 55°22,085′ | 11°4,631′ |
| 6 | 55°21,815′ | 11°3,811′ |
| 6 | 55°21,865′ | 11°3,393′ |
| 6 | 55°21,955′ | 11°3,286′ |
| 6 | 55°22,125′ | 11°3,286′ |
| 6 | 55°22,426′ | 11°3,522′ |
| 6 | 55°22,771′ | 11°3,846′ |
| 6 | 55°23,116′ | 11°4,313′ |
| 6 | 55°22,56′ | 11°5,372′ |
| 7 | 55°20,632′ | 11°6,389′ |
| 7 | 55°20,646′ | 11°6,342′ |
| 7 | 55°20,638′ | 11°6,342′ |
| 7 | 55°20,616′ | 11°6,469′ |
| 7 | 55°20,514′ | 11°6,85′ |
| 7 | 55°20,61′ | 11°6,83′ |
| 7 | 55°20,627′ | 11°6,794′ |
| 7 | 55°20,613′ | 11°6,506′ |
| 7 | 55°20,682′ | 11°6,403′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 7 | 55°20,525′ | 11°6,027′ |
| 7 | 55°20,225′ | 11°5,564′ |
| 7 | 55°20,103′ | 11°5,659′ |
| 7 | 55°20,028′ | 11°5,906′ |
| 7 | 55°20,223′ | 11°6,516′ |
| 7 | 55°20,682′ | 11°6,403′ |
| 7 | 55°20,68′ | 11°6,641′ |
| 7 | 55°20,651′ | 11°6,771′ |
| 7 | 55°20,633′ | 11°6,767′ |
| 7 | 55°20,62′ | 11°6,51′ |
| 7 | 55°20,336′ | 11°5,695′ |
| 7 | 55°20,635′ | 11°6,49′ |
| 7 | 55°20,639′ | 11°6,446′ |
| 7 | 55°20,63′ | 11°6,436′ |
| 7 | 55°20,647′ | 11°6,362′ |
| 8 | 55°21,056′ | 10°56,562′ |
| 8 | 55°21,92′ | 10°59,68′ |
| 8 | 55°22,028′ | 10°59,909′ |
| 8 | 55°22,219′ | 11°0,087′ |
| 8 | 55°20,379′ | 10°58,507′ |
| 8 | 55°20,421′ | 10°58,837′ |
| 8 | 55°20,49′ | 10°59,106′ |
| 8 | 55°20,537′ | 10°59,268′ |
| 8 | 55°20,506′ | 10°59,374′ |
| 8 | 55°20,444′ | 10°59,385′ |
| 8 | 55°20,72′ | 11°0,843′ |
| 8 | 55°20,951′ | 11°1,385′ |
| 8 | 55°21,374′ | 11°1,777′ |
| 8 | 55°22,182′ | 11°2,048′ |
| 8 | 55°22,637′ | 11°1,948′ |
| 8 | 55°22,807′ | 11°1,442′ |
| 8 | 55°22,535′ | 11°0,65′ |
| 8 | 55°22,219′ | 11°0,087′ |
| 8 | 55°19,712′ | 10°59,605′ |
| 8 | 55°20,707′ | 10°55,772′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 8 | 55°20,044′ | 10°55,351′ |
| 8 | 55°19,074′ | 10°55,587′ |
| 8 | 55°19,01′ | 10°55,724′ |
| 8 | 55°18,926′ | 10°57,284′ |
| 8 | 55°18,978′ | 10°59,081′ |
| 8 | 55°20,044′ | 10°59,317′ |
| 8 | 55°19,963′ | 10°59,031′ |
| 8 | 55°19,878′ | 10°58,604′ |
| 8 | 55°19,765′ | 10°58,204′ |
| 8 | 55°19,669′ | 10°57,572′ |
| 8 | 55°19,673′ | 10°57,297′ |
| 8 | 55°19,475′ | 10°56,801′ |
| 8 | 55°19,53′ | 10°56,681′ |
| 8 | 55°19,683′ | 10°57,012′ |
| 8 | 55°19,784′ | 10°57,181′ |
| 8 | 55°19,882′ | 10°57,508′ |
| 8 | 55°20,129′ | 10°57,805′ |
| 8 | 55°20,382′ | 10°58,341′ |
| 10 | 55°19,539′ | 11°7,846′ |
| 10 | 55°19,464′ | 11°8,143′ |
| 10 | 55°19,348′ | 11°8,54′ |
| 10 | 55°19,237′ | 11°8,9′ |
| 10 | 55°19,249′ | 11°8,982′ |
| 10 | 55°19,134′ | 11°9,283′ |
| 10 | 55°19,063′ | 11°9,396′ |
| 10 | 55°18,886′ | 11°9,591′ |
| 10 | 55°18,843′ | 11°9,67′ |
| 10 | 55°18,724′ | 11°9,841′ |
| 10 | 55°17,958′ | 11°8,211′ |
| 10 | 55°17,881′ | 11°8,862′ |
| 10 | 55°17,714′ | 11°9,281′ |
| 10 | 55°17,648′ | 11°9,861′ |
| 10 | 55°17,477′ | 11°10,315′ |
| 10 | 55°17,239′ | 11°10,827′ |
| 10 | 55°17,114′ | 11°11,133′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 10 | 55°16,854′ | 11°11,197′ |
| 10 | 55°16,766′ | 11°11,324′ |
| 10 | 55°16,53′ | 11°11,452′ |
| 10 | 55°16,095′ | 11°12,308′ |
| 10 | 55°16,08′ | 11°12,453′ |
| 10 | 55°16,169′ | 11°12,654′ |
| 10 | 55°16,161′ | 11°12,723′ |
| 10 | 55°16,033′ | 11°12,904′ |
| 10 | 55°16,007′ | 11°13,144′ |
| 10 | 55°16,543′ | 11°13,644′ |
| 10 | 55°16,902′ | 11°13,73′ |
| 10 | 55°17,096′ | 11°13,51′ |
| 10 | 55°17,076′ | 11°13,064′ |
| 10 | 55°17,545′ | 11°13,235′ |
| 10 | 55°17,587′ | 11°13,017′ |
| 10 | 55°17,673′ | 11°12,6′ |
| 10 | 55°17,845′ | 11°12,322′ |
| 10 | 55°17,929′ | 11°12,155′ |
| 10 | 55°18,036′ | 11°11,762′ |
| 10 | 55°18,08′ | 11°11,607′ |
| 10 | 55°18,129′ | 11°11,477′ |
| 10 | 55°18,265′ | 11°11,005′ |
| 10 | 55°18,326′ | 11°10,851′ |
| 10 | 55°18,315′ | 11°10,591′ |
| 10 | 55°18,361′ | 11°10,416′ |
| 10 | 55°18,527′ | 11°10,156′ |
| 10 | 55°18,616′ | 11°10,002′ |
| 10 | 55°17,988′ | 11°11,987′ |
| 10 | 55°19,539′ | 11°7,846′ |
| 10 | 55°19,847′ | 11°6,941′ |
| 10 | 55°19,653′ | 11°5,987′ |
| 10 | 55°19,486′ | 11°5,827′ |
| 10 | 55°19,338′ | 11°5,889′ |
| 10 | 55°19,032′ | 11°6,271′ |
| 10 | 55°18,7′ | 11°6,298′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 10 | 55°18,633′ | 11°6,171′ |
| 10 | 55°18,155′ | 11°6,263′ |
| 10 | 55°18,056′ | 11°6,409′ |
| 10 | 55°17,965′ | 11°6,661′ |
| 10 | 55°17,843′ | 11°6,743′ |
| 10 | 55°17,755′ | 11°6,86′ |
| 10 | 55°17,682′ | 11°7,066′ |
| 10 | 55°17,682′ | 11°7,356′ |
| 10 | 55°17,736′ | 11°7,553′ |
| 10 | 55°17,835′ | 11°7,591′ |
| 10 | 55°17,937′ | 11°7,587′ |
| 12 | 55°13,037′ | 10°54,564′ |
| 12 | 55°13,099′ | 10°54,201′ |
| 12 | 55°12,975′ | 10°53,846′ |
| 12 | 55°12,738′ | 10°53,308′ |
| 12 | 55°12,528′ | 10°54,474′ |
| 12 | 55°12,431′ | 10°52,92′ |
| 12 | 55°12,291′ | 10°52,964′ |
| 12 | 55°12,204′ | 10°53,563′ |
| 12 | 55°13,099′ | 10°54,201′ |
| 12 | 55°12,27′ | 10°54,034′ |
| 12 | 55°12,934′ | 10°54,608′ |
| 13 | 55°12,001′ | 10°52,671′ |
| 13 | 55°11,988′ | 10°54,097′ |
| 13 | 55°11,946′ | 10°54,239′ |
| 13 | 55°11,675′ | 10°54,439′ |
| 13 | 55°11,172′ | 10°54,336′ |
| 13 | 55°11,088′ | 10°54,182′ |
| 13 | 55°11,241′ | 10°53,372′ |
| 13 | 55°11,541′ | 10°53,384′ |
| 13 | 55°11,584′ | 10°52,825′ |
| 13 | 55°11,107′ | 10°52,819′ |
| 13 | 55°10,944′ | 10°53,173′ |
| 13 | 55°10,431′ | 10°53,477′ |
| 13 | 55°10,324′ | 10°53,338′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 13 | 55°10,304′ | 10°52,808′ |
| 13 | 55°10,069′ | 10°52,688′ |
| 13 | 55°9,994′ | 10°52,053′ |
| 13 | 55°10,484′ | 10°51,781′ |
| 13 | 55°10,689′ | 10°51,872′ |
| 13 | 55°11,711′ | 10°51,901′ |
| 13 | 55°12,001′ | 10°52,671′ |
| 13 | 55°9,919′ | 10°52,511′ |
| 14 | 55°8,442′ | 10°53,135′ |
| 14 | 55°7,312′ | 10°53,026′ |
| 14 | 55°7,339′ | 10°52,24′ |
| 14 | 55°6,665′ | 10°52,011′ |
| 14 | 55°6,458′ | 10°51,873′ |
| 14 | 55°6,425′ | 10°51,644′ |
| 14 | 55°6,49′ | 10°51,431′ |
| 14 | 55°7,913′ | 10°51,552′ |
| 14 | 55°8,542′ | 10°51,629′ |
| 14 | 55°8,762′ | 10°51,987′ |
| 14 | 55°8,754′ | 10°52,343′ |
| 14 | 55°8,442′ | 10°53,135′ |
| 15 | 55°23,281′ | 10°45,868′ |
| 15 | 55°23,438′ | 10°46,899′ |
| 15 | 55°22,436′ | 10°48,264′ |
| 15 | 55°21,686′ | 10°48,96′ |
| 15 | 55°21,508′ | 10°50,307′ |
| 15 | 55°20,441′ | 10°51,066′ |
| 15 | 55°20,104′ | 10°51,73′ |
| 15 | 55°19,095′ | 10°52,473′ |
| 15 | 55°18,718′ | 10°52,328′ |
| 15 | 55°18,642′ | 10°51,7′ |
| 15 | 55°18,91′ | 10°51,124′ |
| 15 | 55°19,513′ | 10°50,867′ |
| 15 | 55°19,65′ | 10°49,615′ |
| 15 | 55°19,861′ | 10°48,606′ |
| 15 | 55°20,471′ | 10°48,321′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 15 | 55°21,046′ | 10°47,795′ |
| 15 | 55°21,568′ | 10°47,536′ |
| 15 | 55°22,25′ | 10°46,695′ |
| 15 | 55°22,534′ | 10°46,353′ |
| 15 | 55°22,816′ | 10°46,344′ |
| 15 | 55°22,948′ | 10°46,253′ |
| 15 | 55°23,281′ | 10°45,868′ |
| 16 | 55°17,047′ | 10°49,155′ |
| 16 | 55°16,79′ | 10°48,307′ |
| 16 | 55°15,961′ | 10°50,277′ |
| 16 | 55°15,729′ | 10°50,6′ |
| 16 | 55°15,396′ | 10°50,281′ |
| 16 | 55°15,076′ | 10°49,59′ |
| 16 | 55°14,69′ | 10°49,923′ |
| 16 | 55°14,26′ | 10°49,912′ |
| 16 | 55°13,484′ | 10°49,512′ |
| 16 | 55°13,171′ | 10°49,238′ |
| 16 | 55°13,008′ | 10°48,759′ |
| 16 | 55°13,052′ | 10°48,589′ |
| 16 | 55°13,187′ | 10°48,565′ |
| 16 | 55°13,412′ | 10°48,691′ |
| 16 | 55°13,514′ | 10°48,719′ |
| 16 | 55°13,598′ | 10°48,78′ |
| 16 | 55°13,696′ | 10°48,876′ |
| 16 | 55°13,756′ | 10°48,89′ |
| 16 | 55°13,844′ | 10°48,866′ |
| 16 | 55°13,876′ | 10°48,941′ |
| 16 | 55°14,054′ | 10°48,763′ |
| 16 | 55°14,243′ | 10°48,657′ |
| 16 | 55°14,308′ | 10°48,555′ |
| 16 | 55°14,365′ | 10°48,506′ |
| 16 | 55°14,61′ | 10°48,945′ |
| 16 | 55°15,371′ | 10°49,001′ |
| 16 | 55°15,408′ | 10°48,532′ |
| 16 | 55°15,772′ | 10°47,882′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 16 | 55°16,2′ | 10°47,656′ |
| 16 | 55°16,614′ | 10°47,216′ |
| 16 | 55°16,75′ | 10°47,263′ |
| 16 | 55°17,035′ | 10°47,428′ |
| 16 | 55°17,137′ | 10°47,465′ |
| 16 | 55°17,217′ | 10°47,533′ |
| 16 | 55°17,277′ | 10°47,53′ |
| 16 | 55°17,317′ | 10°47,474′ |
| 16 | 55°17,563′ | 10°47,673′ |
| 16 | 55°17,654′ | 10°48,554′ |
| 16 | 55°17,615′ | 10°49,147′ |
| 16 | 55°17,27′ | 10°49,375′ |
| 16 | 55°17,047′ | 10°49,155′ |
| 17 | 55°15,901′ | 10°53,294′ |
| 17 | 55°15,897′ | 10°53,739′ |
| 17 | 55°16,516′ | 10°54,748′ |
| 17 | 55°17,165′ | 10°55,712′ |
| 17 | 55°17,195′ | 10°56,657′ |
| 17 | 55°17,043′ | 10°57,42′ |
| 17 | 55°16,717′ | 10°57,427′ |
| 17 | 55°16,223′ | 10°56,627′ |
| 17 | 55°15,216′ | 10°55,738′ |
| 17 | 55°14,488′ | 10°55,598′ |
| 17 | 55°14,255′ | 10°55,435′ |
| 17 | 55°13,955′ | 10°54,872′ |
| 17 | 55°14,014′ | 10°54,435′ |
| 17 | 55°14,277′ | 10°54,294′ |
| 17 | 55°14,315′ | 10°53,183′ |
| 17 | 55°14,404′ | 10°52,716′ |
| 17 | 55°15,081′ | 10°52,435′ |
| 17 | 55°15,504′ | 10°52,472′ |
| 17 | 55°15,901′ | 10°53,294′ |
| 18 | 55°19,153′ | 11°1,41′ |
| 18 | 55°19,153′ | 11°1,405′ |
| 18 | 55°18,706′ | 11°1,361′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 18 | 55°18,556′ | 11°1,38′ |
| 18 | 55°18,54′ | 11°1,382′ |
| 18 | 55°18,407′ | 10°59,519′ |
| 18 | 55°18,083′ | 10°58,811′ |
| 18 | 55°17,231′ | 10°57,913′ |
| 18 | 55°17,31′ | 10°56,894′ |
| 18 | 55°17,792′ | 10°55,498′ |
| 18 | 55°17,345′ | 10°55,539′ |
| 18 | 55°17,204′ | 10°55,094′ |
| 18 | 55°16,45′ | 10°54,649′ |
| 18 | 55°16,272′ | 10°54,307′ |
| 18 | 55°16,034′ | 10°53,54′ |
| 18 | 55°16,043′ | 10°53,107′ |
| 18 | 55°16,312′ | 10°52,573′ |
| 18 | 55°16,321′ | 10°51,505′ |
| 18 | 55°16,48′ | 10°50,971′ |
| 18 | 55°16,719′ | 10°50,963′ |
| 18 | 55°17,598′ | 10°51,706′ |
| 18 | 55°17,712′ | 10°51,637′ |
| 18 | 55°17,756′ | 10°51,339′ |
| 18 | 55°18,016′ | 10°51,184′ |
| 18 | 55°17,996′ | 10°50,625′ |
| 18 | 55°18,057′ | 10°50,283′ |
| 18 | 55°18,209′ | 10°49,881′ |
| 18 | 55°18,337′ | 10°49,638′ |
| 18 | 55°18,446′ | 10°49,432′ |
| 18 | 55°18,71′ | 10°49,284′ |
| 18 | 55°19,429′ | 10°49,555′ |
| 18 | 55°19,456′ | 10°49,88′ |
| 18 | 55°18,953′ | 10°50,561′ |
| 18 | 55°18,626′ | 10°50,886′ |
| 18 | 55°18,339′ | 10°53,146′ |
| 18 | 55°18,587′ | 10°53,85′ |
| 18 | 55°19,2′ | 10°54,345′ |
| 18 | 55°19,368′ | 10°54,926′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 18 | 55°19,129′ | 10°55,437′ |
| 18 | 55°18,633′ | 10°55,848′ |
| 18 | 55°18,749′ | 10°58,729′ |
| 18 | 55°18,67′ | 10°59,198′ |
| 18 | 55°19,262′ | 11°0,072′ |
| 18 | 55°20,109′ | 11°0,134′ |
| 18 | 55°20,163′ | 11°0,469′ |
| 18 | 55°19,793′ | 11°1,058′ |
| 18 | 55°19,185′ | 11°1,404′ |
| 18 | 55°19,153′ | 11°1,41′ |
| 19 | 55°12,521′ | 10°48,713′ |
| 19 | 55°12,66′ | 10°48,627′ |
| 19 | 55°12,612′ | 10°49,461′ |
| 19 | 55°12,028′ | 10°49,661′ |
| 19 | 55°11,588′ | 10°49,552′ |
| 19 | 55°11,513′ | 10°49,361′ |
| 19 | 55°11,598′ | 10°49,005′ |
| 19 | 55°11,744′ | 10°48,931′ |
| 19 | 55°12,172′ | 10°48,956′ |
| 19 | 55°12,25′ | 10°48,747′ |
| 19 | 55°12,322′ | 10°48,752′ |
| 19 | 55°12,398′ | 10°48,755′ |
| 19 | 55°12,464′ | 10°48,707′ |
| 19 | 55°12,509′ | 10°48,678′ |
| 19 | 55°12,521′ | 10°48,713′ |
| 21 | 55°11,213′ | 10°49,51′ |
| 21 | 55°11,138′ | 10°50,719′ |
| 21 | 55°10,916′ | 10°51,079′ |
| 21 | 55°10,626′ | 10°51,187′ |
| 21 | 55°9,675′ | 10°50,936′ |
| 21 | 55°9,479′ | 10°50,754′ |
| 21 | 55°9,476′ | 10°49,829′ |
| 21 | 55°10,234′ | 10°48,014′ |
| 21 | 55°10,256′ | 10°48,051′ |
| 21 | 55°11,213′ | 10°49,51′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 21 | 55°11,177′ | 10°49,151′ |
| 21 | 55°10,847′ | 10°48,427′ |
| 21 | 55°10,816′ | 10°48,379′ |
| 21 | 55°10,719′ | 10°48,362′ |
| 21 | 55°10,669′ | 10°48,285′ |
| 21 | 55°10,475′ | 10°48,162′ |
| 21 | 55°10,339′ | 10°48,111′ |
| 22 | 55°14,799′ | 11°10,2′ |
| 22 | 55°15,844′ | 11°10,527′ |
| 22 | 55°15,044′ | 11°10,252′ |
| 22 | 55°16,2′ | 11°8,367′ |
| 22 | 55°16,768′ | 11°8,485′ |
| 22 | 55°15,204′ | 11°10,346′ |
| 22 | 55°14,917′ | 11°10,106′ |
| 22 | 55°14,446′ | 11°8,476′ |
| 22 | 55°16,484′ | 11°8,142′ |
| 22 | 55°15,684′ | 11°8,295′ |
| 22 | 55°13,227′ | 11°9,632′ |
| 22 | 55°13,149′ | 11°9,334′ |
| 22 | 55°13,702′ | 11°8,196′ |
| 22 | 55°16,768′ | 11°8,485′ |
| 22 | 55°16,551′ | 11°9,587′ |
| 23 | 55°14,471′ | 11°6,497′ |
| 23 | 55°15,696′ | 11°6,903′ |
| 23 | 55°15,987′ | 11°6,678′ |
| 23 | 55°15,927′ | 11°6,109′ |
| 23 | 55°15,683′ | 11°5,663′ |
| 23 | 55°14,974′ | 11°5,842′ |
| 23 | 55°14,502′ | 11°6,306′ |
| 23 | 55°14,49′ | 11°6,317′ |
| 23 | 55°14,49′ | 11°6,317′ |
| 23 | 55°15,907′ | 11°5,482′ |
| 23 | 55°15,162′ | 11°7,045′ |
| 23 | 55°15,36′ | 11°6,988′ |
| 23 | 55°15,052′ | 11°6,967′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 23 | 55°15,008′ | 11°6,705′ |
| 23 | 55°14,73′ | 11°6,849′ |
| 24 | 55°16,004′ | 11°7,717′ |
| 24 | 55°15,922′ | 11°7,401′ |
| 24 | 55°15,963′ | 11°7,048′ |
| 24 | 55°16,19′ | 11°6,895′ |
| 24 | 55°16,578′ | 11°6,822′ |
| 24 | 55°16,601′ | 11°7,41′ |
| 24 | 55°16,578′ | 11°6,822′ |
| 24 | 55°16,422′ | 11°7,753′ |
| 24 | 55°16,19′ | 11°7,898′ |
| 25 | 55°17,387′ | 11°7,5′ |
| 25 | 55°17,225′ | 11°6,722′ |
| 25 | 55°16,608′ | 11°6,803′ |
| 25 | 55°17,108′ | 11°7,79′ |
| 25 | 55°17,225′ | 11°6,722′ |
| 25 | 55°17,232′ | 11°7,807′ |
| 25 | 55°16,67′ | 11°7,181′ |
| 25 | 55°16,779′ | 11°6,532′ |
| 26 | 55°11,208′ | 11°8,312′ |
| 26 | 55°11,336′ | 11°8,546′ |
| 26 | 55°11,466′ | 11°8,478′ |
| 26 | 55°11,584′ | 11°8,192′ |
| 26 | 55°11,594′ | 11°8,074′ |
| 26 | 55°11,545′ | 11°7,839′ |
| 26 | 55°11,336′ | 11°7,839′ |
| 26 | 55°11,545′ | 11°7,839′ |
| 27 | 55°12,832′ | 11°8,739′ |
| 27 | 55°12,918′ | 11°8,519′ |
| 27 | 55°12,522′ | 11°9,001′ |
| 27 | 55°12,818′ | 11°8,16′ |
| 27 | 55°12,907′ | 11°8,258′ |
| 27 | 55°12,918′ | 11°8,519′ |
| 27 | 55°12,45′ | 11°8,991′ |
| 27 | 55°12,371′ | 11°8,858′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 27 | 55°12,351′ | 11°8,707′ |
| 27 | 55°12,388′ | 11°8,532′ |
| 27 | 55°12,523′ | 11°8,438′ |
| 27 | 55°12,707′ | 11°8,117′ |
| 27 | 55°12,74′ | 11°8,871′ |
| 28 | 55°13,515′ | 11°6,869′ |
| 28 | 55°13,519′ | 11°6,868′ |
| 28 | 55°14,309′ | 11°6,652′ |
| 28 | 55°14,311′ | 11°6,651′ |
| 28 | 55°14,276′ | 11°6,793′ |
| 28 | 55°14,06′ | 11°7,176′ |
| 28 | 55°13,781′ | 11°7,32′ |
| 28 | 55°13,623′ | 11°7,281′ |
| 28 | 55°13,52′ | 11°7,074′ |
| 28 | 55°13,515′ | 11°6,869′ |
| 29 | 55°11,712′ | 11°2,469′ |
| 29 | 55°11,707′ | 11°2,916′ |
| 29 | 55°12,211′ | 11°2,56′ |
| 29 | 55°12,756′ | 11°2,064′ |
| 29 | 55°13,506′ | 11°2,685′ |
| 29 | 55°14,132′ | 11°4,408′ |
| 29 | 55°14,132′ | 11°4,408′ |
| 29 | 55°14,174′ | 11°5,053′ |
| 29 | 55°14,119′ | 11°5,172′ |
| 29 | 55°13,845′ | 11°5,486′ |
| 29 | 55°13,238′ | 11°5,52′ |
| 29 | 55°12,863′ | 11°5,161′ |
| 29 | 55°12,681′ | 11°5,349′ |
| 29 | 55°12,439′ | 11°5,275′ |
| 29 | 55°12,283′ | 11°4,904′ |
| 29 | 55°12,123′ | 11°4,836′ |
| 29 | 55°12,079′ | 11°4,703′ |
| 29 | 55°11,665′ | 11°2,827′ |
| 29 | 55°11,634′ | 11°2,708′ |
| 30 | 55°10,661′ | 11°3,627′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 30 | 55°11,822′ | 11°6,151′ |
| 30 | 55°11,741′ | 11°5,371′ |
| 30 | 55°11,501′ | 11°4,037′ |
| 30 | 55°11,374′ | 11°3,746′ |
| 30 | 55°10,86′ | 11°3,558′ |
| 30 | 55°12,075′ | 11°6,32′ |
| 30 | 55°10,628′ | 11°3,878′ |
| 30 | 55°11,079′ | 11°5,423′ |
| 30 | 55°10,893′ | 11°5,851′ |
| 30 | 55°10,889′ | 11°6,753′ |
| 30 | 55°11,513′ | 11°7,505′ |
| 30 | 55°11,574′ | 11°7,507′ |
| 30 | 55°11,574′ | 11°7,507′ |
| 30 | 55°11,81′ | 11°7,802′ |
| 30 | 55°12,075′ | 11°6,32′ |
| 30 | 55°13,387′ | 11°6,859′ |
| 30 | 55°13,397′ | 11°6,863′ |
| 30 | 55°13,366′ | 11°7,055′ |
| 30 | 55°13,219′ | 11°7,528′ |
| 30 | 55°12,743′ | 11°8,047′ |
| 30 | 55°11,882′ | 11°7,928′ |
| 33 | 55°10,52′ | 11°0,624′ |
| 33 | 55°9,891′ | 10°56,303′ |
| 33 | 55°9,835′ | 10°56,615′ |
| 33 | 55°9,651′ | 10°56,891′ |
| 33 | 55°9,493′ | 10°57,265′ |
| 33 | 55°9,355′ | 10°57,346′ |
| 33 | 55°9,383′ | 10°59,387′ |
| 33 | 55°9,419′ | 10°59,402′ |
| 33 | 55°9,509′ | 10°59,432′ |
| 33 | 55°9,761′ | 10°59,518′ |
| 33 | 55°10,084′ | 10°59,832′ |
| 33 | 55°10,301′ | 11°0,194′ |
| 33 | 55°10,35′ | 11°0,271′ |
| 33 | 55°10,566′ | 11°0,25′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 33 | 55°10,675′ | 11°0,948′ |
| 33 | 55°10,885′ | 10°55,558′ |
| 33 | 55°11,174′ | 10°55,765′ |
| 33 | 55°9,807′ | 10°56,235′ |
| 33 | 55°12,186′ | 10°58,317′ |
| 33 | 55°12,329′ | 10°59,308′ |
| 33 | 55°11,837′ | 11°0,701′ |
| 33 | 55°11,229′ | 11°1,175′ |
| 33 | 55°10,675′ | 11°0,948′ |
| 33 | 55°11,904′ | 10°57,704′ |
| 34 | 55°9,411′ | 11°3,202′ |
| 34 | 55°9,411′ | 11°2,46′ |
| 34 | 55°9,676′ | 11°2,082′ |
| 34 | 55°9,383′ | 11°1,07′ |
| 34 | 55°9,39′ | 10°59,871′ |
| 34 | 55°9,991′ | 11°3,159′ |
| 34 | 55°9,866′ | 11°0,298′ |
| 34 | 55°10,451′ | 11°1,635′ |
| 34 | 55°10,501′ | 11°2,061′ |
| 34 | 55°10,276′ | 11°2,795′ |
| 34 | 55°9,39′ | 10°59,871′ |
| 34 | 55°9,587′ | 11°3,423′ |
| 34 | 55°9,515′ | 10°59,983′ |
| 35 | 55°20,698′ | 11°5,781′ |
| 35 | 55°20,501′ | 11°5,489′ |
| 35 | 55°19,429′ | 11°4,654′ |
| 35 | 55°18,993′ | 11°4,615′ |
| 35 | 55°18,847′ | 11°4,228′ |
| 35 | 55°18,904′ | 11°3,106′ |
| 35 | 55°18,823′ | 11°3,041′ |
| 35 | 55°20,109′ | 11°3,973′ |
| 35 | 55°18,823′ | 11°3,041′ |
| 35 | 55°18,872′ | 11°2,921′ |
| 35 | 55°19,173′ | 11°2,188′ |
| 35 | 55°19,162′ | 11°1,756′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 35 | 55°19,195′ | 11°1,75′ |
| 35 | 55°19,674′ | 11°1,496′ |
| 35 | 55°19,793′ | 11°1,681′ |
| 35 | 55°20,048′ | 11°1,664′ |
| 35 | 55°20,365′ | 11°1,713′ |
| 35 | 55°20,817′ | 11°1,873′ |
| 35 | 55°21,281′ | 11°2,069′ |
| 35 | 55°21,423′ | 11°3,756′ |
| 35 | 55°21,639′ | 11°5,288′ |
| 35 | 55°21,429′ | 11°6,001′ |
| 35 | 55°21,349′ | 11°5,918′ |
| 35 | 55°21,119′ | 11°5,624′ |
| 35 | 55°21,084′ | 11°5,633′ |
| 35 | 55°21,04′ | 11°5,628′ |
| 35 | 55°20,991′ | 11°5,667′ |
| 35 | 55°20,964′ | 11°5,667′ |
| 35 | 55°20,903′ | 11°5,631′ |
| 35 | 55°20,814′ | 11°5,537′ |
| 35 | 55°20,796′ | 11°5,613′ |
| 35 | 55°20,758′ | 11°5,667′ |
| 35 | 55°20,736′ | 11°5,715′ |
| 35 | 55°20,705′ | 11°5,766′ |

**10. apgabals.** Biotops Nr. 173, *Natura 2000* teritorija Nr. 197 (ES kods: DK00VA254), *Flensborg Fjord, Bredgrund og farvandet omkring Als*

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 2 | 54°53,509′ | 9°46,189′ |
| 2 | 54°53,686′ | 9°45,822′ |
| 2 | 54°54,227′ | 9°46,743′ |
| 2 | 54°54,056′ | 9°47,246′ |
| 2 | 54°53,788′ | 9°47,19′ |
| 2 | 54°53,647′ | 9°47,665′ |
| 2 | 54°53,175′ | 9°47,547′ |
| 2 | 54°53,239′ | 9°47,288′ |
| 2 | 54°53,509′ | 9°46,189′ |
| 3 | 54°53,037′ | 9°44,738′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 3 | 54°53,034′ | 9°45,098′ |
| 3 | 54°52,581′ | 9°45,493′ |
| 3 | 54°52,313′ | 9°45,144′ |
| 3 | 54°52,304′ | 9°44,662′ |
| 3 | 54°52,405′ | 9°44,49′ |
| 3 | 54°52,551′ | 9°44,514′ |
| 3 | 54°52,701′ | 9°44,481′ |
| 3 | 54°52,814′ | 9°44,46′ |
| 3 | 54°53,037′ | 9°44,738′ |
| 4 | 54°52,09′ | 9°44,886′ |
| 4 | 54°52,164′ | 9°45,97′ |
| 4 | 54°51,927′ | 9°46,449′ |
| 4 | 54°51,774′ | 9°46,719′ |
| 4 | 54°51,576′ | 9°47,24′ |
| 4 | 54°51,49′ | 9°47,397′ |
| 4 | 54°51,374′ | 9°47,565′ |
| 4 | 54°51,319′ | 9°47,574′ |
| 4 | 54°51,201′ | 9°47,734′ |
| 4 | 54°51,167′ | 9°47,772′ |
| 4 | 54°51,161′ | 9°47,917′ |
| 4 | 54°51,148′ | 9°47,979′ |
| 4 | 54°51,117′ | 9°48,044′ |
| 4 | 54°51,086′ | 9°48,079′ |
| 4 | 54°50,948′ | 9°48,13′ |
| 4 | 54°50,939′ | 9°48,149′ |
| 4 | 54°50,918′ | 9°48,175′ |
| 4 | 54°50,899′ | 9°48,193′ |
| 4 | 54°50,665′ | 9°48,391′ |
| 4 | 54°50,612′ | 9°48,374′ |
| 4 | 54°50,572′ | 9°48,345′ |
| 4 | 54°50,541′ | 9°48,294′ |
| 4 | 54°50,525′ | 9°48,24′ |
| 4 | 54°50,5′ | 9°48,096′ |
| 4 | 54°50,498′ | 9°48,028′ |
| 4 | 54°50,436′ | 9°47,909′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 4 | 54°50,351′ | 9°47,861′ |
| 4 | 54°50,318′ | 9°47,83′ |
| 4 | 54°50,254′ | 9°47,679′ |
| 4 | 54°50,242′ | 9°47,609′ |
| 4 | 54°50,24′ | 9°47,551′ |
| 4 | 54°50,22′ | 9°47,443′ |
| 4 | 54°50,217′ | 9°47,377′ |
| 4 | 54°50,24′ | 9°47,234′ |
| 4 | 54°50,252′ | 9°46,969′ |
| 4 | 54°50,147′ | 9°46,907′ |
| 4 | 54°50,04′ | 9°45,967′ |
| 4 | 54°50,07′ | 9°46,089′ |
| 4 | 54°50,099′ | 9°46,164′ |
| 4 | 54°50,13′ | 9°46,21′ |
| 4 | 54°50,107′ | 9°46,381′ |
| 4 | 54°50,073′ | 9°46,522′ |
| 4 | 54°50,067′ | 9°46,599′ |
| 4 | 54°50,091′ | 9°46,783′ |
| 4 | 54°50,106′ | 9°46,841′ |
| 4 | 54°50,809′ | 9°45,451′ |
| 4 | 54°52,09′ | 9°44,886′ |
| 4 | 54°51,914′ | 9°44,953′ |
| 4 | 54°51,734′ | 9°45,508′ |
| 4 | 54°51,178′ | 9°45,611′ |
| 4 | 54°51,02′ | 9°45,725′ |
| 4 | 54°50,937′ | 9°45,662′ |
| 4 | 54°50,384′ | 9°45,183′ |
| 4 | 54°50,22′ | 9°44,71′ |
| 4 | 54°50,184′ | 9°44,392′ |
| 4 | 54°50,116′ | 9°44,377′ |
| 4 | 54°50,005′ | 9°44,45′ |
| 4 | 54°49,964′ | 9°44,515′ |
| 4 | 54°49,94′ | 9°44,607′ |
| 4 | 54°49,878′ | 9°44,654′ |
| 4 | 54°49,846′ | 9°44,705′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 4 | 54°49,83′ | 9°44,805′ |
| 4 | 54°49,822′ | 9°44,904′ |
| 4 | 54°49,825′ | 9°45,043′ |
| 4 | 54°49,852′ | 9°45,167′ |
| 4 | 54°49,865′ | 9°45,205′ |
| 4 | 54°49,871′ | 9°45,252′ |
| 4 | 54°49,892′ | 9°45,332′ |
| 4 | 54°49,934′ | 9°45,38′ |
| 4 | 54°49,961′ | 9°45,44′ |
| 4 | 54°49,964′ | 9°45,496′ |
| 4 | 54°50,005′ | 9°45,698′ |
| 4 | 54°50,044′ | 9°45,778′ |
| 4 | 54°50,033′ | 9°45,902′ |
| 5 | 54°50,845′ | 9°52,297′ |
| 5 | 54°50,789′ | 9°52,249′ |
| 5 | 54°50,763′ | 9°52,206′ |
| 5 | 54°50,688′ | 9°51,99′ |
| 5 | 54°50,617′ | 9°51,601′ |
| 5 | 54°50,586′ | 9°51,244′ |
| 5 | 54°50,584′ | 9°51,162′ |
| 5 | 54°50,605′ | 9°51,077′ |
| 5 | 54°50,393′ | 9°49,586′ |
| 5 | 54°50,428′ | 9°49,548′ |
| 5 | 54°50,46′ | 9°49,534′ |
| 5 | 54°50,526′ | 9°49,535′ |
| 5 | 54°51,514′ | 9°52,659′ |
| 5 | 54°50,579′ | 9°49,494′ |
| 5 | 54°50,641′ | 9°49,416′ |
| 5 | 54°50,691′ | 9°49,392′ |
| 5 | 54°50,747′ | 9°49,373′ |
| 5 | 54°50,79′ | 9°49,384′ |
| 5 | 54°50,872′ | 9°49,45′ |
| 5 | 54°51,007′ | 9°49,483′ |
| 5 | 54°51,087′ | 9°49,459′ |
| 5 | 54°51,131′ | 9°49,47′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 5 | 54°51,444′ | 9°49,704′ |
| 5 | 54°50,934′ | 9°52,32′ |
| 5 | 54°51,04′ | 9°53,093′ |
| 5 | 54°51,025′ | 9°52,244′ |
| 5 | 54°51,032′ | 9°52,311′ |
| 5 | 54°51,062′ | 9°52,402′ |
| 5 | 54°51,005′ | 9°52,497′ |
| 5 | 54°50,894′ | 9°52,324′ |
| 5 | 54°50,989′ | 9°52,601′ |
| 5 | 54°51,013′ | 9°52,736′ |
| 5 | 54°51,014′ | 9°52,844′ |
| 5 | 54°51,046′ | 9°52,971′ |
| 5 | 54°50,657′ | 9°50,869′ |
| 5 | 54°51,035′ | 9°53,181′ |
| 5 | 54°51,029′ | 9°53,316′ |
| 5 | 54°50,967′ | 9°53,368′ |
| 5 | 54°50,922′ | 9°53,438′ |
| 5 | 54°50,905′ | 9°53,538′ |
| 5 | 54°50,908′ | 9°53,676′ |
| 5 | 54°50,941′ | 9°53,838′ |
| 5 | 54°51,073′ | 9°54,04′ |
| 5 | 54°51,25′ | 9°54,301′ |
| 5 | 54°51,306′ | 9°54,332′ |
| 5 | 54°51,437′ | 9°54,369′ |
| 5 | 54°51,514′ | 9°54,368′ |
| 5 | 54°51,587′ | 9°54,283′ |
| 5 | 54°51,836′ | 9°53,012′ |
| 5 | 54°51,504′ | 9°52,282′ |
| 5 | 54°51,685′ | 9°51,909′ |
| 5 | 54°51,717′ | 9°51,767′ |
| 5 | 54°51,723′ | 9°51,672′ |
| 5 | 54°51,706′ | 9°51,266′ |
| 5 | 54°51,706′ | 9°51,022′ |
| 5 | 54°51,78′ | 9°50,774′ |
| 5 | 54°51,785′ | 9°50,697′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 5 | 54°51,701′ | 9°50,123′ |
| 5 | 54°51,444′ | 9°49,704′ |
| 5 | 54°50,635′ | 9°50,794′ |
| 5 | 54°50,595′ | 9°50,791′ |
| 5 | 54°50,529′ | 9°50,837′ |
| 5 | 54°50,476′ | 9°50,852′ |
| 5 | 54°50,419′ | 9°50,825′ |
| 5 | 54°50,389′ | 9°50,781′ |
| 5 | 54°50,655′ | 9°50,993′ |
| 5 | 54°50,36′ | 9°50,71′ |
| 5 | 54°50,287′ | 9°50,123′ |
| 5 | 54°50,257′ | 9°49,953′ |
| 5 | 54°50,256′ | 9°49,87′ |
| 5 | 54°50,284′ | 9°49,791′ |
| 5 | 54°50,344′ | 9°49,677′ |
| 6 | 54°52,192′ | 9°52,057′ |
| 6 | 54°52,385′ | 9°51,526′ |
| 6 | 54°52,418′ | 9°51,25′ |
| 6 | 54°52,605′ | 9°51,175′ |
| 6 | 54°52,831′ | 9°51,596′ |
| 6 | 54°52,771′ | 9°51,344′ |
| 6 | 54°52,831′ | 9°52,061′ |
| 6 | 54°52,781′ | 9°52,12′ |
| 6 | 54°52,633′ | 9°52,041′ |
| 6 | 54°52,574′ | 9°52,131′ |
| 6 | 54°52,531′ | 9°52,233′ |
| 6 | 54°52,473′ | 9°52,344′ |
| 6 | 54°52,458′ | 9°52,374′ |
| 6 | 54°52,4′ | 9°52,49′ |
| 6 | 54°52,351′ | 9°52,422′ |
| 6 | 54°52,831′ | 9°51,596′ |
| 7 | 54°49,116′ | 9°59,562′ |
| 7 | 54°49,249′ | 10°0,171′ |
| 7 | 54°48,776′ | 10°1,256′ |
| 7 | 54°48,341′ | 10°0,994′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 7 | 54°48,233′ | 10°0,716′ |
| 7 | 54°48,374′ | 10°0,189′ |
| 7 | 54°48,326′ | 9°59,517′ |
| 7 | 54°48,492′ | 9°59,239′ |
| 7 | 54°49,116′ | 9°59,562′ |
| 8 | 54°49,795′ | 10°2,926′ |
| 8 | 54°50,228′ | 10°1,616′ |
| 8 | 54°50,578′ | 10°1,454′ |
| 8 | 54°50,739′ | 10°2,384′ |
| 8 | 54°50,739′ | 10°2,384′ |
| 8 | 54°50,732′ | 10°2,688′ |
| 8 | 54°50,698′ | 10°2,829′ |
| 8 | 54°50,726′ | 10°2,92′ |
| 8 | 54°50,737′ | 10°3,069′ |
| 8 | 54°50,735′ | 10°3,119′ |
| 8 | 54°50,728′ | 10°3,159′ |
| 8 | 54°50,718′ | 10°3,191′ |
| 8 | 54°50,621′ | 10°3,418′ |
| 8 | 54°50,509′ | 10°3,489′ |
| 8 | 54°50,374′ | 10°4,141′ |
| 8 | 54°50,263′ | 10°4,464′ |
| 8 | 54°49,533′ | 10°4,343′ |
| 8 | 54°49,779′ | 10°5,347′ |
| 8 | 54°49,611′ | 10°5,838′ |
| 8 | 54°48,625′ | 10°5,639′ |
| 8 | 54°47,05′ | 10°5,375′ |
| 8 | 54°46,423′ | 10°4,986′ |
| 8 | 54°46,235′ | 10°4,119′ |
| 8 | 54°47,75′ | 10°3,306′ |
| 8 | 54°48,324′ | 10°3,243′ |
| 8 | 54°49,298′ | 10°3,069′ |
| 9 | 54°52,544′ | 10°5,93′ |
| 9 | 54°52,37′ | 10°6,044′ |
| 9 | 54°52,276′ | 10°5,981′ |
| 9 | 54°52,209′ | 10°5,668′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 9 | 54°52,018′ | 10°5,799′ |
| 9 | 54°51,298′ | 10°6,441′ |
| 9 | 54°50,892′ | 10°6,316′ |
| 9 | 54°53,11′ | 10°4,169′ |
| 9 | 54°53,11′ | 10°4,169′ |
| 9 | 54°53,021′ | 10°4,203′ |
| 9 | 54°52,869′ | 10°4,209′ |
| 9 | 54°52,754′ | 10°4,272′ |
| 9 | 54°52,639′ | 10°4,306′ |
| 9 | 54°52,478′ | 10°4,046′ |
| 9 | 54°50,684′ | 10°5,541′ |
| 9 | 54°52,404′ | 10°3,875′ |
| 9 | 54°52,457′ | 10°2,816′ |
| 9 | 54°52,5′ | 10°2,223′ |
| 9 | 54°52,473′ | 10°1,892′ |
| 9 | 54°53,22′ | 10°4,134′ |
| 9 | 54°52,302′ | 10°1,138′ |
| 9 | 54°52,091′ | 10°1,159′ |
| 9 | 54°51,775′ | 10°2,023′ |
| 9 | 54°51,808′ | 10°2,257′ |
| 9 | 54°51,686′ | 10°2,487′ |
| 9 | 54°51,606′ | 10°2,445′ |
| 9 | 54°51,531′ | 10°2,457′ |
| 9 | 54°51,461′ | 10°2,309′ |
| 9 | 54°51,233′ | 10°1,892′ |
| 9 | 54°51,146′ | 10°1,847′ |
| 9 | 54°51,08′ | 10°1,889′ |
| 9 | 54°51,024′ | 10°2,022′ |
| 9 | 54°50,978′ | 10°2,192′ |
| 9 | 54°50,935′ | 10°2,372′ |
| 9 | 54°50,899′ | 10°2,613′ |
| 9 | 54°50,861′ | 10°2,786′ |
| 9 | 54°50,862′ | 10°2,989′ |
| 9 | 54°50,941′ | 10°3,225′ |
| 9 | 54°50,87′ | 10°3,465′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 9 | 54°50,869′ | 10°3,699′ |
| 9 | 54°50,834′ | 10°3,776′ |
| 9 | 54°50,77′ | 10°3,821′ |
| 9 | 54°50,712′ | 10°3,916′ |
| 9 | 54°50,692′ | 10°3,999′ |
| 9 | 54°53,233′ | 10°4,607′ |
| 9 | 54°53,196′ | 10°4,721′ |
| 9 | 54°52,901′ | 10°4,936′ |
| 9 | 54°52,939′ | 10°5,179′ |
| 9 | 54°52,923′ | 10°5,305′ |
| 9 | 54°52,821′ | 10°5,659′ |
| 9 | 54°52,635′ | 10°5,808′ |
| 9 | 54°52,6′ | 10°5,883′ |
| 10 | 54°55,306′ | 10°14,667′ |
| 10 | 54°55,217′ | 10°14,732′ |
| 10 | 54°55,14′ | 10°14,777′ |
| 10 | 54°55,089′ | 10°14,88′ |
| 10 | 54°54,692′ | 10°14,915′ |
| 10 | 54°54,739′ | 10°14,421′ |
| 10 | 54°55,758′ | 10°13,576′ |
| 10 | 54°55,263′ | 10°14,729′ |
| 10 | 54°55,818′ | 10°14,632′ |
| 10 | 54°55,758′ | 10°13,576′ |
| 10 | 54°55,643′ | 10°14,649′ |
| 10 | 54°55,577′ | 10°14,629′ |
| 10 | 54°55,48′ | 10°14,561′ |
| 10 | 54°55,428′ | 10°14,629′ |
| 10 | 54°55,342′ | 10°14,641′ |
| 11 | 54°59,867′ | 10°10,894′ |
| 11 | 54°58,931′ | 10°10,949′ |
| 11 | 54°59,498′ | 10°11,882′ |
| 11 | 55°0,436′ | 10°10,201′ |
| 11 | 55°0,592′ | 10°10,779′ |
| 11 | 55°0,436′ | 10°10,201′ |
| 12 | 55°1,129′ | 10°10,216′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 12 | 55°0,773′ | 10°10,374′ |
| 12 | 55°0,577′ | 10°9,259′ |
| 12 | 55°0,846′ | 10°8,761′ |
| 12 | 55°0,95′ | 10°8,784′ |
| 12 | 55°1,389′ | 10°8,149′ |
| 12 | 55°1,738′ | 10°8,665′ |
| 12 | 55°1,835′ | 10°8,986′ |
| 12 | 55°1,602′ | 10°9,315′ |
| 12 | 55°1,852′ | 10°10,252′ |
| 12 | 55°1,586′ | 10°10,865′ |
| 12 | 55°1,586′ | 10°10,865′ |
| 13 | 54°57,138′ | 10°1,498′ |
| 13 | 54°56,926′ | 10°1,595′ |
| 13 | 54°56,67′ | 10°1,883′ |
| 13 | 54°56,536′ | 10°2,003′ |
| 13 | 54°56,8′ | 10°2,747′ |
| 13 | 54°57,047′ | 10°2,535′ |
| 13 | 54°57,311′ | 10°2,159′ |
| 13 | 54°56,751′ | 10°1,792′ |
| 13 | 54°56,583′ | 10°2,572′ |
| 13 | 54°57,024′ | 10°1,573′ |
| 13 | 54°57,311′ | 10°2,159′ |
| 13 | 54°57,344′ | 10°1,985′ |
| 14 | 54°59,342′ | 9°59,98′ |
| 14 | 54°59,306′ | 9°59,73′ |
| 14 | 54°59,188′ | 9°59,647′ |
| 14 | 54°59,342′ | 9°59,98′ |
| 14 | 54°57,67′ | 10°1,436′ |
| 14 | 54°59,018′ | 9°59,858′ |
| 14 | 54°58,912′ | 9°59,993′ |
| 14 | 54°58,748′ | 10°0,122′ |
| 14 | 54°58,697′ | 10°0,19′ |
| 14 | 54°57,731′ | 10°0,913′ |
| 14 | 54°58,77′ | 10°1,091′ |
| 14 | 54°57,934′ | 10°0,78′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 14 | 54°58,163′ | 10°0,584′ |
| 14 | 54°58,329′ | 10°0,464′ |
| 14 | 54°57,837′ | 10°1,797′ |
| 14 | 54°59,159′ | 9°59,713′ |
| 15 | 55°7,061′ | 9°58,268′ |
| 15 | 55°7,371′ | 9°58,186′ |
| 15 | 55°7,425′ | 9°57,391′ |
| 15 | 55°7,425′ | 9°57,391′ |
| 15 | 55°7,04′ | 9°57,371′ |
| 16 | 55°6,926′ | 9°56,402′ |
| 16 | 55°6,581′ | 9°56,535′ |
| 16 | 55°6,724′ | 9°55,371′ |
| 16 | 55°6,917′ | 9°55,374′ |
| 16 | 55°6,917′ | 9°55,374′ |
| 16 | 55°7,086′ | 9°55,828′ |
| 17 | 55°5,687′ | 9°52,437′ |
| 17 | 55°6,623′ | 9°54,685′ |
| 17 | 55°5,243′ | 9°54,787′ |
| 17 | 55°5,651′ | 9°56,322′ |
| 17 | 55°5,266′ | 9°55,606′ |
| 17 | 55°5,334′ | 9°54,238′ |
| 17 | 55°5,687′ | 9°52,437′ |
| 17 | 55°5,357′ | 9°53,259′ |
| 17 | 55°6,141′ | 9°56,307′ |
| 17 | 55°6,478′ | 9°55,548′ |
| 18 | 55°4,505′ | 9°52,71′ |
| 18 | 55°5,288′ | 9°54,25′ |
| 18 | 55°5,021′ | 9°54,969′ |
| 18 | 55°4,153′ | 9°53,836′ |
| 18 | 55°4,365′ | 9°52,05′ |
| 18 | 55°4,829′ | 9°51,488′ |
| 18 | 55°4,595′ | 9°51,553′ |
| 18 | 55°5,288′ | 9°54,25′ |
| 18 | 55°5,3′ | 9°52,485′ |
| 18 | 55°5,076′ | 9°51,644′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 19 | 55°1,54′ | 9°55,631′ |
| 19 | 55°1,138′ | 9°54,303′ |
| 19 | 55°1,54′ | 9°55,631′ |
| 19 | 55°1,616′ | 9°54,495′ |
| 19 | 55°1,657′ | 9°53,627′ |
| 19 | 55°1,365′ | 9°53,469′ |
| 19 | 55°1,215′ | 9°53,886′ |
| 19 | 55°1,174′ | 9°54,05′ |
| 19 | 55°1,136′ | 9°54,77′ |
| 19 | 55°1,174′ | 9°55,102′ |
| 19 | 55°1,546′ | 9°53,513′ |
| 19 | 55°1,154′ | 9°55,437′ |
| 19 | 55°1,272′ | 9°55,766′ |
| 19 | 55°1,127′ | 9°54,513′ |
| 20 | 54°55,327′ | 10°2,909′ |
| 20 | 54°55,865′ | 10°2,968′ |
| 20 | 54°55,043′ | 10°4,181′ |
| 20 | 54°56,032′ | 10°3,14′ |
| 20 | 54°55,263′ | 10°4,343′ |
| 20 | 54°54,879′ | 10°3,415′ |
| 20 | 54°56,029′ | 10°3,434′ |
| 20 | 54°56,032′ | 10°3,14′ |
| 21 | 55°4,083′ | 9°48,621′ |
| 21 | 55°3,677′ | 9°49,439′ |
| 21 | 55°3,472′ | 9°50,486′ |
| 21 | 55°3,62′ | 9°50,547′ |
| 21 | 55°4,46′ | 9°49,517′ |
| 21 | 55°3,434′ | 9°49,936′ |
| 21 | 55°4,46′ | 9°49,517′ |
| 22 | 54°52,703′ | 9°37,962′ |
| 22 | 54°52,556′ | 9°38,113′ |
| 22 | 54°52,703′ | 9°37,962′ |
| 22 | 54°52,674′ | 9°37,675′ |
| 22 | 54°52,563′ | 9°37,608′ |
| 22 | 54°52,437′ | 9°37,66′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 22 | 54°52,419′ | 9°37,969′ |
| 23 | 55°1,982′ | 9°53,721′ |
| 23 | 55°3,253′ | 9°51,284′ |
| 23 | 55°2,963′ | 9°51,067′ |
| 23 | 55°2,734′ | 9°51,219′ |
| 23 | 55°2,675′ | 9°51,294′ |
| 23 | 55°2,419′ | 9°51,517′ |
| 23 | 55°2,337′ | 9°51,79′ |
| 23 | 55°2,056′ | 9°52,057′ |
| 23 | 55°1,651′ | 9°52,695′ |
| 23 | 55°1,699′ | 9°53,646′ |
| 23 | 55°2,366′ | 9°53,366′ |
| 23 | 55°3,278′ | 9°52,154′ |
| 23 | 55°3,253′ | 9°51,284′ |
| 24 | 55°7,248′ | 10°1,614′ |
| 24 | 55°7,217′ | 10°1,481′ |
| 24 | 55°7,247′ | 10°1,341′ |
| 24 | 55°7,18′ | 10°1,006′ |
| 24 | 55°6,396′ | 10°1,726′ |
| 24 | 55°6,133′ | 10°2,688′ |
| 24 | 55°6,346′ | 10°3,264′ |
| 24 | 55°6,46′ | 10°3,326′ |
| 24 | 55°7,281′ | 10°1,685′ |
| 24 | 55°7,248′ | 10°1,614′ |
| 24 | 55°6,842′ | 10°2,743′ |
| 25 | 54°58,043′ | 10°11,492′ |
| 25 | 54°58,068′ | 10°11,479′ |
| 25 | 54°58,489′ | 10°11,412′ |
| 25 | 54°58,689′ | 10°11,455′ |
| 25 | 54°58,763′ | 10°11,491′ |
| 25 | 54°59,001′ | 10°11,714′ |
| 25 | 54°59,027′ | 10°12,099′ |
| 25 | 54°58,305′ | 10°12,475′ |
| 25 | 54°58,32′ | 10°12,336′ |
| 25 | 54°58,24′ | 10°12,261′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 25 | 54°58,131′ | 10°12,25′ |
| 25 | 54°58,094′ | 10°12,264′ |
| 25 | 54°58,01′ | 10°12,268′ |
| 25 | 54°57,94′ | 10°12,311′ |
| 25 | 54°57,901′ | 10°12,35′ |
| 25 | 54°57,79′ | 10°12,371′ |
| 25 | 54°57,698′ | 10°12,471′ |
| 25 | 54°57,618′ | 10°12,585′ |
| 25 | 54°57,479′ | 10°12,689′ |
| 25 | 54°57,368′ | 10°12,942′ |
| 25 | 54°57,216′ | 10°13,195′ |
| 25 | 54°57,142′ | 10°13,323′ |
| 25 | 54°57,017′ | 10°13,555′ |
| 25 | 54°56,931′ | 10°13,616′ |
| 25 | 54°56,836′ | 10°13,829′ |
| 25 | 54°56,65′ | 10°14,154′ |
| 25 | 54°56,504′ | 10°14,357′ |
| 25 | 54°56,016′ | 10°14,196′ |
| 25 | 54°56,017′ | 10°13,938′ |
| 25 | 54°56,047′ | 10°13,818′ |
| 25 | 54°56,047′ | 10°13,728′ |
| 25 | 54°56,074′ | 10°13,63′ |
| 25 | 54°56,105′ | 10°13,588′ |
| 25 | 54°56,157′ | 10°13,548′ |
| 25 | 54°56,193′ | 10°13,538′ |
| 25 | 54°56,211′ | 10°13,491′ |
| 25 | 54°56,239′ | 10°13,439′ |
| 25 | 54°56,316′ | 10°13,38′ |
| 25 | 54°56,351′ | 10°13,235′ |
| 25 | 54°56,406′ | 10°13,156′ |
| 25 | 54°56,661′ | 10°13,088′ |
| 25 | 54°56,735′ | 10°13,174′ |
| 25 | 54°56,76′ | 10°13,272′ |
| 25 | 54°56,873′ | 10°13,244′ |
| 25 | 54°57,033′ | 10°13,114′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 25 | 54°57,061′ | 10°13,077′ |
| 25 | 54°57,111′ | 10°12,976′ |
| 25 | 54°57,174′ | 10°12,908′ |
| 25 | 54°57,206′ | 10°12,819′ |
| 25 | 54°57,291′ | 10°12,683′ |
| 25 | 54°57,287′ | 10°12,589′ |
| 25 | 54°57,295′ | 10°12,529′ |
| 25 | 54°57,312′ | 10°12,476′ |
| 25 | 54°57,359′ | 10°12,384′ |
| 25 | 54°57,406′ | 10°12,321′ |
| 25 | 54°57,488′ | 10°12,204′ |
| 25 | 54°57,594′ | 10°12,116′ |
| 25 | 54°57,625′ | 10°12,083′ |
| 25 | 54°57,645′ | 10°12,069′ |
| 25 | 54°57,678′ | 10°12,02′ |
| 25 | 54°57,702′ | 10°11,997′ |
| 25 | 54°57,729′ | 10°11,947′ |
| 25 | 54°57,76′ | 10°11,905′ |
| 25 | 54°57,772′ | 10°11,893′ |
| 25 | 54°57,781′ | 10°11,867′ |
| 25 | 54°57,799′ | 10°11,834′ |
| 25 | 54°57,844′ | 10°11,769′ |
| 25 | 54°57,861′ | 10°11,748′ |
| 25 | 54°57,871′ | 10°11,738′ |
| 25 | 54°57,897′ | 10°11,718′ |
| 25 | 54°57,923′ | 10°11,655′ |
| 25 | 54°58,021′ | 10°11,512′ |
| 25 | 54°58,043′ | 10°11,492′ |
| 25 | 54°56,947′ | 10°13,256′ |
| 26 | 55°2,406′ | 9°55,459′ |
| 26 | 55°3,147′ | 9°53,862′ |
| 26 | 55°3,758′ | 9°54,315′ |
| 26 | 55°3,835′ | 9°55,545′ |
| 26 | 55°3,734′ | 9°55,911′ |
| 26 | 55°4,09′ | 9°56,653′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 26 | 55°3,017′ | 9°58,579′ |
| 26 | 55°2,908′ | 9°59,105′ |
| 26 | 55°2,694′ | 9°59,185′ |
| 26 | 55°2,125′ | 10°0,197′ |
| 26 | 55°1,798′ | 10°0,078′ |
| 26 | 55°1,731′ | 9°59,062′ |
| 26 | 55°2,174′ | 9°58,022′ |
| 26 | 55°2,093′ | 9°57,502′ |
| 26 | 55°2,11′ | 9°56,562′ |
| 26 | 55°2,406′ | 9°55,459′ |
| 27 | 55°6,18′ | 10°3,938′ |
| 27 | 55°5,344′ | 10°4,361′ |
| 27 | 55°5,256′ | 10°4,302′ |
| 27 | 55°5,201′ | 10°4,182′ |
| 27 | 55°5,138′ | 10°4,192′ |
| 27 | 55°5,093′ | 10°4,24′ |
| 27 | 55°4,832′ | 10°4,315′ |
| 27 | 55°4,606′ | 10°4,339′ |
| 27 | 55°4,549′ | 10°4,435′ |
| 27 | 55°4,525′ | 10°4,62′ |
| 27 | 55°4,284′ | 10°4,335′ |
| 27 | 55°4,329′ | 10°3,358′ |
| 27 | 55°4,686′ | 10°3,222′ |
| 27 | 55°5,106′ | 10°3,562′ |
| 27 | 55°5,274′ | 10°2,929′ |
| 27 | 55°5,45′ | 10°2,804′ |
| 27 | 55°5,751′ | 10°2,814′ |
| 27 | 55°6,18′ | 10°3,938′ |
| 28 | 55°3,933′ | 10°5,745′ |
| 28 | 55°3,835′ | 10°7,238′ |
| 28 | 55°3,602′ | 10°7,282′ |
| 28 | 55°3,373′ | 10°6,635′ |
| 28 | 55°2,859′ | 10°7,445′ |
| 28 | 55°2,581′ | 10°7,321′ |
| 28 | 55°2,027′ | 10°6,512′ |

| Punkts | Ziemeļu platums | Austrumu garums |
|---|---|---|
| 28 | 55°2,053′ | 10°5,121′ |
| 28 | 55°2,826′ | 10°3,918′ |
| 28 | 55°3,022′ | 10°4,233′ |
| 28 | 55°3,283′ | 10°5,237′ |
| 28 | 55°3,481′ | 10°5,27′ |
| 28 | 55°3,933′ | 10°5,745′” |

# KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2017/1182

**(2017. gada 20. aprīlis),**

**ar ko attiecībā uz Savienības skalām liellopu, cūku un aitu liemeņu klasificēšanai un attiecībā uz konkrētu kategoriju liemeņu un dzīvu dzīvnieku tirgus cenu paziņošanu papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ([1]), un jo īpaši tās 19. panta 6. punkta a) līdz d) apakšpunktu, 223. panta 1. punktu un 223. panta 2. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

(1) Regula (ES) Nr. 1308/2013 atceļ un aizstāj Padomes Regulu (EK) Nr. 1234/2007 ([2]). Regulas (ES) Nr. 1308/2013 II daļas I sadaļas I nodaļas 1. iedaļā ir noteikumi attiecībā uz valsts intervenci un atbalstu privātai uzglabāšanai, tostarp attiecībā uz liellopu, cūku un aitu liemeņu klasificēšanu un to cenu paziņošanu, un Komisija tajā tiek pilnvarota pieņemt attiecīgus deleģētos aktus un īstenošanas aktus. Lai nodrošinātu, ka Savienības skalas liellopu, cūku un aitu liemeņu klasificēšanai darbojas bez traucējumiem, kā arī lai jaunajā tiesiskajā regulējumā noteiktu salīdzināmas tirgus cenas liemeņiem un dzīviem dzīvniekiem, ar šādiem aktiem būtu jāpieņem konkrēti noteikumi. Jaunajiem noteikumiem būtu jāaizstāj īstenošanas noteikumi Komisijas Regulās (EK) Nr. 315/2002 ([3]), (EK) Nr. 1249/2008 ([4]) un (ES) Nr. 807/2013 ([5]).

(2) Regulas (ES) Nr. 1308/2013 10. pants paredz, ka tās pašas Regulas IV pielikuma A punktā noteiktās Savienības skalas liemeņu klasificēšanai ir piemērojamas tādiem liellopiem, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk. Lai nodrošinātu vienotu klasifikācijas piemērošanu, ir lietderīgi atļaut dalībvalstīm noteikt, ka Savienības skalu obligāti piemēro tāda konkrēta vecuma liellopu liemeņiem, kas noteikts, pamatojoties uz identifikācijas un reģistrācijas sistēmu, kuru paredz Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1760/2000 ([6]). Šī identifikācijas un reģistrācijas sistēma arī būtu jāizmanto liemeņu iedalīšanai kategorijās, kas minēta Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma A daļas II punktā.

(3) Lai mazinātu administratīvo slogu, dalībvalstīm vajadzētu būt iespējamam mazmēroga uzņēmumiem piešķirt atkāpes no vispārīgā pienākuma klasificēt liemeņus. Pamatojoties uz pieredzi, kas gūta, piemērojot Savienības klasifikācijas skalu, šādas atkāpes ir lietderīgi paredzēt kautuvēm, kurās vidēji gadā katru nedēļu nokauj ne vairāk kā 150 astoņus mēnešus vecu vai vecāku liellopu vai ne vairāk kā 500 cūku. Tomēr dalībvalstis atkarībā no situācijas valstī ir tiesīgas noteikt zemākas robežvērtības, jo īpaši lai nodrošinātu, ka cenu paziņošana ir reprezentatīva.

(4) Tā kā dažas kautuves liellopus, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk, un cūkas nobaro pašu saimniecībās, šādu dzīvnieku liemeņiem nav reģistrējamas tirgus cenas. Līdz ar to šādos gadījumos obligāto Savienības klasifikācijas skalu piemērošana nav nepieciešama. Šā iemesla dēļ ir lietderīgi atļaut, ka šādas prakses īstenotājas dalībvalstis

([1]) OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.
([2]) Padomes 2007. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.).
([3]) Komisijas 2002. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 315/2002 par pārskatu attiecībā uz svaigu vai atdzesētu aitu liemeņu cenām Kopienas reprezentatīvajos tirgos (OV L 50, 21.2.2002., 47. lpp.).
([4]) Komisijas 2008. gada 10. decembra Regula (EK) Nr. 1249/2008, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par Kopienas skalu ieviešanu liellopu, cūku un aitu liemeņu klasifikācijai un cenu paziņošanas kārtību (OV L 337, 16.12.2008., 3. lpp.).
([5]) Komisijas 2013. gada 26. augusta Regula (ES) Nr. 807/2013, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz konkrētu liellopu cenu apsekojumu reprezentatīvajos Kopienas tirgos (OV L 228, 27.8.2013., 5. lpp.).
([6]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1760/2000, ar ko izveido liellopu identifikācijas un reģistrācijas sistēmu un paredz liellopu gaļas un liellopu gaļas produktu marķēšanu (OV L 204, 11.8.2000., 1. lpp.).

attiecībā uz šādām kautuvēm atkāpjas no liemeņu obligātās klasificēšanas noteikumiem. Šādu atkāpi būtu jāļauj piemērot arī attiecībā uz tādu vietējo cūku šķirņu liemeņu klasificēšanu, kurām raksturīga īpaša ķermeņa anatomiskā uzbūve vai kuru liemeņus tirgo kādā īpašā veidā, ja tādēļ vienveidīga un standartizēta liemeņu klasificēšana nav iespējama.

(5) Lai būtu ņemta vērā specifika, kas raksturīga saimniecībām un aitu sezonālai kaušanai, ir lietderīgi dalībvalstīm, kuras piemēro Regulas (ES) Nr. 1308/2013 10. pantā paredzēto aitu liemeņu klasifikāciju, atļaut, pamatojoties uz objektīviem un nediskriminējošiem kritērijiem, dažas kautuves no šīs klasificēšanas atbrīvot.

(6) Lai Savienībā nodrošinātu astoņus mēnešus vecu un vecāku liellopu liemeņu un aitu liemeņu vienotu klasificēšanu, ir precīzāk jādefinē Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma A daļas III punktā un C daļas III punktā minētās uzbūves un tauku slāņa klases, kā arī liemeņa svars un gaļas krāsa. Tomēr uz jēru liemeņiem, kas sver mazāk par 13 kg, var attiecināt citādus kritērijus.

(7) Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma A daļas III punkts liellopu liemeņiem, kuri iegūti no dubultās muskulatūras tipa dzīvniekiem, paredz piemērot uzbūves klasi "S". Ņemot vērā, ka šo izņēmuma uzbūves klasi tirgo tikai dažās dalībvalstīs, ir lietderīgi dalībvalstīm paredzēt iespēju uzbūves klasi "S" neizmantot.

(8) Tā kā cūku liemeņiem procentuālais muskuļaudu daudzums ir pastāvīgi audzis, lielākā daļa cūku liemeņu tiek iedalīti tikai divās klasēs. Tāpēc, lai nodrošinātu cūku liemeņu diferenciāciju, jāatļauj dalībvalstīm Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma B daļas II punktā paredzētās cūku liemeņu klases iedalīt apakšklasēs.

(9) Ņemot vērā tirgus prasības cūkas liemeņa komerciālās vērtības noteikšanai, papildus svaram un aprēķinātajam muskuļaudu daudzumam būtu jāatļauj izmantot arī citus novērtējuma kritērijus.

(10) Lai nodrošinātu salīdzināmās tirgus cenas, Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma A daļas IV punkts liemeņiem paredz standartnoformējumu. Lai atspoguļotu noteiktas ar liemeņu noformējumu saistītas tirgus prasības, jāparedz, ka dalībvalstis tirgus cenu noteikšanā var izmantot no Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma A daļas IV punktā noteiktā liemeņu noformējuma atšķirīgu noformējumu, piemērojot korekcijas koeficientus.

(11) Lai ņemtu vērā dažu dalībvalstu tradicionālo praksi attiecībā uz zemādas tauku atdalīšanu, ir lietderīgi attiecīgajām dalībvalstīm atļaut šādu praksi piekopt arī turpmāk ar nosacījumu, ka tiek ievērotas noteiktas prasības.

(12) Lai nodrošinātu Savienības klasifikācijas skalu precīzu piemērošanu un sekmētu tirgus pārredzamību, būtu jāprecizē astoņus mēnešus vecu un vecāku liellopu liemeņu un cūku un aitu liemeņu klasificēšanas, svēršanas un marķēšanas nosacījumi un praktiskās metodes.

(13) Ir lietderīgi paredzēt noteiktas atkāpes gadījumiem, kur tehnisku iemeslu dēļ automatizētas klasificēšanas metode nedarbojas, jo īpaši attiecībā uz liemeņu klasificēšanai un svēršanai piemērojamo laika ierobežojumu.

(14) Liemeņi būtu jāmarķē to klasificēšanas laikā. Dalībvalstis var nolemt liemeņus nemarķēt, ja saikni starp liemeņiem un klasificēšanas rezultātiem atspoguļo oficiālā uzskaite, jo īpaši ja liemeņi uzreiz pēc klasificēšanas ir pārstrādāti izcirtņos un tāpēc to marķēšana nav nepieciešama.

(15) Lai nodrošinātu astoņus mēnešus vecu vai vecāku liellopu liemeņu un cūku un aitu liemeņu klasifikācijas precizitāti un ticamību, klasificēšana būtu jāveic kvalificētiem klasificētājiem, kuriem ir nepieciešamā licence vai apstiprinājums, vai tai būtu jānotiek ar atļautas klasificēšanas metodes palīdzību.

(16) Kas attiecas uz apstiprināšanu klasificēšanas metodēm, kas paredzētas astoņus mēnešus vecu un vecāku liellopu liemeņu un aitu liemeņu uzbūves un tauku slāņa tiešai novērtēšanai, kā arī cūku liemeņu muskuļaudu procentuālā daudzuma tiešai novērtēšanai, ieviest var tikai uz statistiski pierādītām metodēm balstītas klasificēšanas metodes. Klasificēšanas metodes būtu jāapstiprina tikai tad, ja tās atbilst noteiktiem nosacījumiem un prasībām.

(17) Būtu jāizstrādā noteikumi, kas paredz iespēju astoņus mēnešus vecu vai vecāku liellopu liemeņu un aitu liemeņu klasificēšanai paredzētās automātiskās klasificēšanas metodes pēc licences piešķiršanas grozīt, lai uzlabotu šādu specifikāciju precizitāti.

(18) Cūkas liemeņa vērtību jo īpaši nosaka pēc procentuālā muskuļaudu daudzuma attiecībā pret svaru. Muskuļaudu procentuālo daudzumu novērtē, izmantojot klasificēšanas metodi, kurai vajadzētu aptvert automatizētu, daļēji automatizētu vai manuālu klasificēšanas paņēmienu un novērtēšanas formulu. Novērtēšanas formula būtu jāveido, saskaņā ar statistiski pierādītām un apstiprinātām metodēm izmērot noteiktas liemeņa anatomiskās daļas. Lai nodrošinātu, ka statistiski pierādītās metodes tiek piemērotas objektīvi, dalībvalstu eksperti ar protokolu starpniecību jāinformē par apstiprināšanas testu, un ar šiem ekspertiem jākonsultējas par testa rezultātiem. Lai gan cūkas liemeņa muskuļaudu procentuālo daudzumu var novērtēt ar dažādām metodēm, jānodrošina, lai izvēlētā metode neietekmētu novērtēto muskuļaudu procentuālo daudzumu.

(19) Lai būtu iespējams uzraudzīt liemeņu un dzīvu dzīvnieku salīdzināmās tirgus cenas, jāparedz, ka cenu reģistrēšana būtu jāpiemēro skaidri definētam tirdzniecības posmam. Ir būtiski noteikt, uz kādiem dzīvnieku veidiem attieksies cenu paziņošana.

(20) Dažādo dzīvnieku veidu tirgus cenas, kurām vajadzētu kļūt par pamatu vidējo svērto cenu noteikšanai Savienības līmenī, saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/1184 ([1]) jāpaziņo Komisijai.

(21) Ja kāda dalībvalsts šīs regulas vajadzībām ir definējusi apgabalus, valsts cenas būtu jāaprēķina, ņemot vērā apgabaliem noteiktās cenas. Ja dzīvnieku piegādātājiem tiek maksāti jebkādi papildu maksājumi, vajadzētu uzņēmumiem vai personām, kurām ir pienākums paziņot cenas, noteikt pienākumu par papildu maksājumu informēt kompetento iestādi, lai tiktu koriģēta valsts vidējā cena.

(22) Lai nodrošinātu tirgus pārraudzību un cenu attīstību salīdzinātu ar konkrētām Regulā (ES) Nr. 1308/2013 noteiktām standartcenām, pamatojoties uz konkrētu informāciju, ko ik gadu sniedz dalībvalstis, ir jāaprēķina Savienības vidējās cenas noteiktu veidu liemeņiem un dzīvajiem dzīvniekiem.

(23) Lai uzraudzītu astoņus mēnešus vecu vai vecāku liellopu liemeņu un cūku liemeņu cenu paziņošanu, kā arī lai aprēķinātu svēršanas koeficientus atbilstoši kategorijām, būtu jānosaka pienākums dalībvalstīm saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/1185 ([2]) Komisijai regulāri paziņot Komisijai par noteiktu informāciju, izņemot paziņojumus, kuri nepieciešami, lai organizētu apskates uz vietas, vai uz kuru pamata tiek gūts pilnīgs pārskats par gaļas tirgu.

(24) Skaidrības un juridiskās noteiktības labad Regula (EK) Nr. 315/2002, (EK) Nr. 1249/2008 un (ES) Nr. 807/2013 būtu jāatceļ.

(25) Ņemot vērā, ka dalībvalstīm jāgūst iespēja pielāgoties jaunajam regulējumam, šī regula būtu jāsāk piemērot no brīža, kad pagājuši 12 mēneši no tās spēkā stāšanās dienas,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

I NODAĻA

**SAVIENĪBAS SKALAS LIEMEŅU KLASIFICĒŠANAI**

*1. pants*

**Liellopu identificēšana pēc vecuma un kategorijas**

Lai noteiktu piederību Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma A daļas II punktā minētajām kategorijām, liellopu vecumu verificē, balstoties uz informāciju, kas pieejama liellopu identifikācijas un reģistrācijas sistēmā, kura katrā dalībvalstī izveidota saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1760/2000 I sadaļu.

([1]) Komisijas 2017. gada 20. aprīļa Īstenošanas regula (ES) 2017/1184, ar ko paredz noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013 piemērošanai attiecībā uz Savienības skalām liellopu, cūku un aitu liemeņu klasificēšanai un attiecībā uz konkrētu kategoriju liemeņu un dzīvu dzīvnieku tirgus cenu paziņošanu (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 103. lpp.).

([2]) Komisijas 2017. gada 20. aprīļa Īstenošanas regula (ES) 2017/1185, ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 piemēro attiecībā uz informācijas un dokumentu paziņošanu Komisijai, un ar ko groza un atceļ vairākas Komisijas regulas (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 113. lpp.).

*2. pants*

**Atkāpes no liemeņu obligātās klasifikācijas**

1. Dalībvalstis var nolemt, ka Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma attiecīgi A daļas V punktā un B daļas II punktā noteiktās prasības attiecībā uz liellopu un cūku liemeņu klasifikāciju nav obligātas kautuvēm, kurās kauj:

a) vidēji gadā katru nedēļu mazāk nekā 150 liellopu, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk;

b) vidēji gadā katru nedēļu mazāk nekā 500 cūku.

Dalībvalstis var noteikt zemākas robežvērtības, jo īpaši ar nolūku nodrošināt reģistrēto cenu reprezentativitāti, kā minēts Īstenošanas regulas (ES) 2017/1184 8. panta 2. punktā.

2. Dalībvalstis var nolemt, ka liellopu un cūku liemeņu klasifikācijas prasības nav obligātas attiecībā uz:

a) kautuvei piederošu liellopu un cūku liemeņiem, ja nenotiek tirdzniecības darījums par šo dzīvnieku iegādi;

b) skaidri definētu vietējo cūku šķirņu liemeņiem, kā arī cūku liemeņiem, kurus tirgo kādā īpašā veidā, ja cūku īpašās ķermeņa anatomiskās uzbūves dēļ kļūst neiespējama vienveidīga un standartizēta liemeņu klasificēšana.

3. Dalībvalstis, kas piemēro aitu liemeņu klasifikāciju atbilstīgi Regulas (ES) Nr. 1308/2013 10. panta otrajai daļai, pēc objektīviem un nediskriminējošiem kritērijiem var nolemt, ka noteiktām kautuvēm prasības attiecībā uz aitu liemeņu klasificēšanu nav obligātas.

4. Ja dalībvalstis nolemj piemērot kādu no šā panta 1., 2. un 3. punktā paredzētajām atkāpēm, tās to paziņo Komisijai.

*3. pants*

**Papildu noteikumi par liellopu un aitu klasificēšanu pēc uzbūves, tauku slāņa un liemeņa svara**

1. Šīs regulas I un II pielikumā ir noteikti papildu noteikumi par Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma A daļas III punktā un C daļas III punktā minētajām uzbūves un tauku slāņa klašu definīcijām astoņus mēnešus vecu un vecāku liellopu liemeņiem un aitu liemeņiem.

2. Šīs regulas III pielikumā ir noteikti papildu noteikumi par tādu jēru klasificēšanu, kuru liemeņa svars ir mazāks par 13 kg.

*4. pants*

**Uzbūves klase "S"**

Dalībvalstis, ņemot vērā, kādas pazīmes raksturīgas liellopu ganāmpulkiem tajās, var nolemt liellopu liemeņiem, kas minēti Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma A daļas III punktā, nepiemērot uzbūves klasi "S".

*5. pants*

**Cūku liemeņu klasifikācija**

Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma B daļas II punktā noteiktās cūku liemeņu klases dalībvalstis var papildus iedalīt apakšklasēs.

Cūku liemeņu komerciālās vērtības noteikšanai dalībvalstis papildus svaram un novērtētajam procentuālajam muskuļaudu daudzumam, kas minēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma B daļas II punktā, var atļaut izmantot arī citus novērtēšanas kritērijus.

*6. pants*

**Papildu prasības attiecībā uz liemeņu noformējumu salīdzināmu tirgus cenu noteikšanai**

1. Neskarot Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma A daļas IV punktu, B daļas III punktu un C daļas IV punktu, no liemeņa pirms svēršanas, klasificēšanas un marķēšanas nedrīkst atdalīt taukus, muskuļus vai citus audus, ja vien tas netiek darīts, piemērojot veterinārās prasības.

2. Par astoņiem mēnešiem jaunāku liellopu liemeņus noformē saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma A daļas IV punktu un bez:

a) diafragmas plānās daļas;

b) diafragmas biezās daļas.

3. Astoņus mēnešus vecu un vecāku liellopu liemeņus noformē bez:

a) nierēm;

b) nieru taukiem;

c) iegurņa taukiem;

d) diafragmas plānās daļas;

e) diafragmas biezās daļas;

f) astes;

g) muguras smadzenēm;

h) sēklinieku taukiem;

i) taukiem liemeņa ciskas iekšpusē;

j) jūga vēnas un blakusesošajiem taukiem.

4. Lai piemērotu Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma A daļas V punkta otro daļu un atkāpjoties no šā panta 1. punkta, dalībvalstis var atļaut pirms liemeņa svēršanas, klasificēšanas un marķēšanas atdalīt zemādas taukus, ja tādējādi ir iespējams objektīvāk novērtēt uzbūvi un netiek ietekmēts tauku slānis. Dalībvalstis nodrošina, ka šo praksi reglamentē valstu tiesību akti un ka tā paredz tikai zemādas tauku daļēju atdalīšanu no:

a) gurniem, muguras daļas un ribu vidusdaļas;

b) krūšukaula daļas un ārējā anoģenitālā apvidus;

c) ciskas.

*7. pants*

**Klasificēšana un svēršana**

1. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma A daļas II un III punktā, B daļas II punktā, kā arī C daļas II un III punktā minēto klasificēšanu veic kautuvē, nosakot silta liemeņa svaru.

2. Komisija saskaņā ar šīs regulas 11. pantu var atļaut klasificēšanu pirms svēršanas, ja to paredz noteiktas klasificēšanas metodes, ko izmanto dalībvalsts teritorijā.

3. Liemeņus nosver iespējami drīz pēc nokaušanas, bet ne vēlāk kā:

a) 60 minūtes pēc tam, kad dzīvnieks nokauts, – attiecībā uz liellopiem un aitām;

b) 45 minūtes pēc tam, kad dzīvnieks nokauts, – attiecībā uz cūkām.

4. Attiecībā uz cūkām, ja attiecīgajā kautuvē kopumā nav iespējams ievērot 45 minūšu periodu starp kaušanu un liemeņa svēršanu, attiecīgās dalībvalsts kompetentā iestāde drīkst atļaut 14. panta 3. punktā minēto 2 % atskaitījumu:

a) samazināt par 0,1 procentvienību par katru papildus stundas ceturksni vai tā daļu, kas pagājusi no brīža, kad periods starp kaušanu un svēršanu ir pārsniedzis 45 minūtes;

b) palielināt par noteiktu procentvienību skaitu, kuras paredz attiecīgā dalībvalsts, ja periods starp kaušanu un svēršanu ir bijis īsāks par 45 minūtēm. Šādā gadījumā atskaitījumu pamato, balstoties uz zinātniskiem datiem.

5. Ja ar 10. pantā minētajām automatizētajām liellopu un aitu klasificēšanas metodēm liemeņus klasificēt neizdodas, tos klasificē kaušanas dienā vai, ja paredzētais periods starp kaušanu un svēršanu ir beidzies nākamajā dienā pēc kaušanas, liemeņus klasificē pēc iespējas drīzāk šajā nākamajā dienā.

*8. pants*

**Liemeņu marķēšana**

1. Liemeņus marķē to klasificēšanas laikā.

2. Marķēšanu veic, uzspiežot marķējuma atzīmi vai piestiprinot etiķeti, kurā norādīti vismaz:

a) liellopiem un aitām – kategorija, kā arī uzbūves klase un tauku slāņa klase, kas minētas Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma attiecīgi A daļas II un III punktā un C daļas II un III punktā;

b) cūkām – liemeņa klase vai novērtētais muskuļaudu procentuālais daudzums, kas noteikti Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma B daļas II punktā.

3. Marķējumu izvieto uz virsmas vismaz:

a) katrai liellopa liemeņa ceturtdaļai;

b) katram aitas liemenim vai pusliemenim;

c) katram cūkas pusliemenim.

Marķējuma atzīmes uzspiež uz liemeņa ārējās virsmas. Etiķetes drīkst piestiprināt uz liemeņa iekšējās vai ārējās virsmas.

4. Marķējuma atzīmēm jābūt skaidri salasāmām un uzspiestām, izmantojot neizdzēšamu, netoksisku un karstumizturīgu tinti.

5. Etiķetēm jābūt skaidri salasāmām, drošām pret viltojumiem un stingri piestiprinātām pie liemeņiem.

6. Dalībvalstis var noteikt, ka liemeņi nav jāmarķē:

a) ja tiek sastādīts oficiāls protokols, kur attiecībā uz katru liemeni ir norādīti vismaz:

   i) liemeņa individuālā identifikācija, kas nav pārveidojama;

   ii) silta liemeņa svars; un

   iii) klasificēšanas rezultāts;

b) ja visu liemeņu sadalīšana tiek veikta nepārtrauktā procesā pie kautuves esošā gaļas sadales uzņēmumā, kurš ir atzīts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 853/2004 ([1])

7. Dalībvalstis var noteikt valsts noteikumus par papildu prasībām marķēšanai.

([1]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 853/2004, ar ko nosaka īpašus higiēnas noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes pārtiku (OV L 139, 30.4.2004., 55. lpp.).

*9. pants*

**Liellopu, cūku un aitu liemeņu klasificēšanas metodes**

Dalībvalstis nodrošina, lai liellopu, cūku un aitu liemeņu klasificēšanu veiktu:

a) kvalificēti klasificētāji, kas ir ieguvuši licenci liemeņu vizuālai klasificēšanai. Licenci var aizstāt ar dalībvalsts piešķirtu atļauju, ja šāda atļauja nozīmē to pašu, ko kvalifikācijas atzīšana; vai

b) ar atļautām klasificēšanas metodēm, kas var ietvert automatizētas, daļēji automatizētas vai manuālas klasificēšanas metodes, kā to paredz 10. un 11. pants. Dalībvalstis nodrošina, ka klasificēšanas metodes izmanto kvalificēts personāls.

*10. pants*

**Liellopu un aitu liemeņu automatizēto klasificēšanas metožu apstiprināšana**

1. Dalībvalstis drīkst piešķirt licenci, kas to teritorijā vai tās daļā atļauj izmantot automatizētās liellopu un aitu klasificēšanas metodes, kuras ietver automatizētās klasificēšanas paņēmienu (aparatūra) un vienādojumu (formula).

2. Apstiprinājumu piešķir, ja ir izpildīti IV pielikuma A daļā noteiktie apstiprināšanas testa nosacījumi un tam izvirzīto prasību minimums.

3. Vismaz divus mēnešus pirms apstiprināšanas testa sākuma dalībvalstis Komisijai iesniedz IV pielikuma B daļā minēto informāciju, lai Komisija apstiprināšanas testā varētu piedalīties.

4. Dalībvalstis norīko neatkarīgu iestādi, kas izanalizē apstiprināšanas testa rezultātus. Divu mēnešu laikā pēc apstiprināšanas testa beigām dalībvalstis Komisijai iesniedz IV pielikuma C daļā minēto informāciju.

5. Ja licence, kas atļauj izmantot automatizētās liellopu vai aitu klasificēšanas metodes, ir piešķirta, balstoties uz apstiprināšanas testu, kurā izmantoti vairāki liemeņa noformējumi, šo liemeņu noformējuma atšķirības nerada atšķirības klasificēšanas rezultātos.

6. Dalībvalstis automatizētās liellopu un aitu klasificēšanas metodes var apstiprināt bez apstiprināšanas testa, ja to pašu klasificēšanas metožu lietošana ir jau apstiprināta citā dalībvalstī, balstoties uz apstiprināšanas testu, kurā izmantotais liemeņu paraugs pietiekami reprezentē liellopu vai aitu populāciju attiecīgajās dalībvalstīs.

7. Tādas automatizētas liellopu vai aitu klasificēšanas metodes, kurai ir piešķirts apstiprinājums, tehniskās specifikācijas izmaiņas kompetentās iestādes apstiprina pēc tam, kad pierādīts, ka šādu pārveidojumu rezultātā tiks nodrošināta vismaz tāda līmeņa precizitāte, kas atbilst apstiprināšanas testa prasību minimumam.

Dalībvalstis par jebkādām šādām izmaiņām, ko tās apstiprinājušas, informē Komisiju.

*11. pants*

**Cūku liemeņu klasificēšanas metožu apstiprināšana**

1. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma B daļas IV punktā minētā klasificēšanas metode ietver automatizētu, daļēji automatizētu vai manuālu klasificēšanas metodi (aparātu) un vienādojumu (formulu) cūkas liemeņa muskuļaudu procentuālā daudzuma novērtēšanai.

2. Apstiprinājumu piešķir, ja ir izpildīti šīs regulas V pielikuma A daļā noteiktie apstiprināšanas testa nosacījumi un tam izvirzīto prasību minimums.

3. Dalībvalstis, izmantojot šīs regulas V pielikuma B daļā norādīto protokolu, informē Komisiju par cūku klasificēšanas metodēm, kuras tās vēlas apstiprināt izmantošanai savā teritorijā.

Protokolam ir divas daļas, un tas ietver šīs regulas V pielikuma B daļā noteiktos elementus.

Protokola pirmo daļu Komisijai iesniedz pirms apstiprināšanas testa sākuma. Divu mēnešu laikā pēc apstiprināšanas testa beigām dalībvalstis Komisijai iesniedz protokola otro daļu.

4. Pēc protokola saņemšanas Komisija to dara pieejamu pārējām dalībvalstīm. Pārējās dalībvalstis triju nedēļu laikā pēc protokola saņemšanas var iesniegt tehniskus komentārus. Protokolu iesniegusī dalībvalsts astoņu nedēļu laikā no sākotnējā protokola iesniegšanas šo protokolu drīkst pielāgot un iesniegt to atkārtoti.

5. Klasificēšanas metožu piemērošanai visos aspektos jāatbilst aprakstam, kas sniegts Komisijas lēmumā, ar kuru atļauj tās izmantot.

6. Komisija klasificēšanas metodes var apstiprināt bez apstiprināšanas testa, ja to pašu klasificēšanas metožu lietošana ir jau apstiprināta citā dalībvalstī, balstoties uz apstiprināšanas testu, kurā izmantotais liemeņu paraugs pietiekami reprezentē cūku populāciju attiecīgajās dalībvalstīs.

*12. pants*

**Papildu noteikumi par klasificēšanu ar automatizētās klasificēšanas paņēmieniem**

1. Kautuves, kurās klasificēšana notiek ar automatizētās klasificēšanas metodēm, kas noteikti 10. panta 1. punktā un 11. panta 1. punktā:

a) attiecībā uz liellopu liemeņiem, izmantojot saskaņā ar 1. pantu izveidoto liellopu identifikācijas un reģistrācijas sistēmu, nosaka liemeņa kategoriju;

b) katru dienu saglabā kontrolziņojumus par automatizētās klasificēšanas metožu darbību, tostarp par visām konstatētajām nepilnībām un vajadzības gadījumā veiktajām darbībām.

2. Klasificēšana ar automatizētās klasificēšanas paņēmieniem ir derīga tikai tad, ja:

a) liemeņa noformējums ir identisks tam, kas izmantots apstiprināšanas pārbaudē; vai

b) attiecīgās dalībvalsts kompetentajām iestādēm ir pierādīts, ka citāda noformējuma izmantošana neietekmē ar automatizētās klasificēšanas metodēm iegūtos klasificēšanas rezultātus.

II NODAĻA

**LIEMEŅU UN DZĪVU DZĪVNIEKU TIRGUS CENU PAZIŅOŠANA**

*13. pants*

**Vispārīgi noteikumi par tirgus cenu paziņošanu**

Lai varētu noteikt tirgus cenas konkrētām dzīvnieku kategorijām, saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2017/1184 15. pantu tirgus cenas paziņo:

a) par šādiem liemeņiem:

   i) astoņus mēnešus veci vai vecāki liellopi;

   ii) cūkas;

   iii) liellopi vecumā līdz astoņiem mēnešiem;

   iv) par 12 mēnešiem jaunākas aitas;

b) par šādiem dzīviem dzīvniekiem:

   i) astoņas dienas līdz četras nedēļas veci vīrišķā dzimuma teļi;

   ii) gaļas jaunlopi;

   iii) sivēni ar dzīvsvaru apmēram 25 kg.

*14. pants*

**Astoņus mēnešus vecu un vecāku liellopu liemeņu un cūku liemeņu tirgus cenu paziņošana**

1. Paziņotā tirgus cena ir cena pie kautuves vārtiem, kura atspoguļo liemeņa vērtību, no kā atskaitīts pievienotās vērtības nodoklis, saskaņā ar dokumentiem, ko piegādātājs saņēmis no:

a) kautuves; vai

b) fiziskās vai juridiskās personas, kas dzīvnieku nosūtījusi uz kautuvi nokaušanai.

2. Šā panta 1. punktā minēto cenu izsaka uz 100 kg tāda liemeņa svara, kas noformēts atbilstīgi 6. pantam un nosvērts uz āķa kautuvē.

3. Svars, ko ņem vērā, reģistrējot tirgus cenu, ir atdzesēta liemeņa svars, kas atbilst 7. panta 1. punktā minētajam silta liemeņa svaram mīnus 2 %.

4. Klasificēto liemeņu cenas, ko paziņojusi kautuve vai fiziskā vai juridiskā persona, kura nosūtījusi dzīvniekus uz kautuvi nokaušanai, ir vai nu vidējā cena par klasi, vai arī katras klases liemeņu cena. Ja tiek paziņotas katras klases liemeņu cenas, kompetentā iestāde aprēķina vidējo cenu par klasi.

*15. pants*

**Par astoņiem mēnešiem jaunāku liellopu un par 12 mēnešiem jaunāku aitu liemeņu tirgus cenu paziņošana**

1. Paziņotā tirgus cena par astoņiem mēnešiem jaunāku liellopu un par 12 mēnešiem jaunāku aitu liemeņiem ir vidējā vērtība cenām, kuras maksā pie kautuves vārtiem un kuras atspoguļo liemeņa vērtību, no kā atskaitīts pievienotās vērtības nodoklis, un kas svērta ar koeficientu. Koeficients atspoguļo:

a) relatīvo attiecību starp:

   i) par astoņiem mēnešiem jaunāku liellopu liemeņu atšķirībām kvalitātē, kuras noteikusi attiecīgā dalībvalsts; vai

   ii) par 12 mēnešiem jaunāku aitu liemeņu dažādajām svara kategorijām, kuras noteikusi attiecīgā dalībvalsts; kā arī

b) katra tirgus relatīvo nozīmi.

2. Šā panta 1. punktā minēto tirgus cenu izsaka uz 100 kg tāda liemeņa svara, kas noformēts atbilstīgi 6. pantam un nosvērts uz āķa kautuvē.

3. Par astoņiem mēnešiem jaunāku liellopu liemeņiem svars, kas jāņem vērā, paziņojot tirgus cenu, ir atdzesēta liemeņa svars, kas atbilst 7. panta 1. punktā minētajam silta liemeņa svaram mīnus 2 %.

4. Par 12 mēnešiem jaunāku aitu liemeņiem svars, kas jāņem vērā, paziņojot tirgus cenu, ir atdzesēta liemeņa svars, kas atbilst silta liemeņa svaram, kurš koriģēts, lai ņemtu vērā dzesējot zudušo svaru.

*16. pants*

**Dzīvu dzīvnieku tirgus cenu paziņošana**

1. Tirgus cenu paziņošanas nolūkā 13. panta b) punkta sarakstā norādītos dzīvos dzīvniekus iedala šādos veidos:

a) attiecībā uz astoņas dienas līdz četras nedēļas veciem vīrišķā dzimuma teļiem:

   i) "audzēšanai paredzēts piena šķirņu vīrišķā dzimuma teļš" ir pie piena šķirnes piederošs audzējams vīrišķā dzimuma teļš;

   ii) "audzēšanai paredzēts gaļas šķirņu vīrišķā dzimuma teļš" ir pie gaļas šķirnes piederošs audzējams vīrišķā dzimuma teļš, pie piena–gaļas šķirnes piederošs audzējams vīrišķā dzimuma teļš vai vīrišķā dzimuma teļš, kas dzimis krustojumā ar gaļas liellopu šķirni;

b) attiecībā uz gaļas jaunlopiem:

i) "gaļas teļš" ir vīrišķā vai sievišķā dzimuma liellops, kas ir vismaz sešus mēnešus vecs, bet jaunāks par 12 mēnešiem un pēc atšķiršanas nopirkts nobarošanai;

ii) "gadu vecs vīrišķā dzimuma gaļas jaunlops" ir vīrišķā dzimuma liellops, kas ir vismaz 12 mēnešus vecs, bet jaunāks par 24 mēnešiem un ir nopirkts nobarošanai;

iii) "gadu vecs sievišķā dzimuma gaļas jaunlops" ir sievišķā dzimuma liellops, kas ir vismaz 12 mēnešus vecs, bet jaunāks par 24 mēnešiem un nopirkts nobarošanai;

c) attiecībā uz cūkām: "sivēni" ir cūkas, kuru vidējais dzīvsvars ir apmēram 25 kg un kuras nopirktas nobarošanai.

2. Paziņotā tirgus cena ir vidējā cena, kuru attiecīgajā dalībvalstī maksā par 1. punktā minēto veidu dzīvniekiem vienā un tajā pašā vairumtirdzniecības posmā, no kuras atskaitīts pievienotās vērtības nodoklis un kurai ir piemēroti koeficienti. Šie koeficienti atspoguļo gan 1. punkta a), b) un c) apakšpunktā minētajiem dzīvniekiem piemītošo dažādo īpašību relatīvo īpatsvaru, gan arī katra tirgus relatīvo nozīmīgumu.

*17. pants*

**Papildu noteikumi par liemeņu un dzīvu dzīvnieku tirgus cenu paziņošanu**

1. Ja kāda dalībvalsts saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2017/1184 6. pantu ir definējusi apgabalus, dalībvalsts kompetentā iestāde attiecībā uz katru liemeņu klasi un kvalitāti, kā arī attiecībā uz katru dzīvo dzīvnieku veidu un kvalitāti, kas attiecīgi minēti šīs regulas 14., 15. un 16. pantā, nosaka vidējās apgabala cenas.

2. Ja kautuves vai fiziskās vai juridiskās personas, kurām ir pienākums paziņot cenas, liemeņu vai dzīvu dzīvnieku piegādātājiem maksā papildu maksājumus, dalībvalstis var ņemt vērā šādu maksājumu apmēru un periodu, uz kuru tie attiecas. Ja dalībvalsts nolemj ņemt vērā liemeņu vai dzīvu dzīvnieku piegādātājiem maksātos papildu maksājumus, kautuvei vai fiziskajai vai juridiskajai personai, kam ir pienākums paziņot cenas, ikreiz, kad šādi papildu maksājumi tiek veikti, par to apmēru jāinformē kompetentā iestāde.

III NODAĻA

**SAVIENĪBAS VIDĒJĀS CENAS APRĒĶINĀŠANA**

*I IEDAĻA*

***Savienības vidējā cena liemeņiem***

*18. pants*

**Savienības vidējā cena liellopiem**

1. Konkrētai Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma A daļas II punktā norādītajai kategorijai:

a) Savienības vidējā cena katrai uzbūves klasei un katrai tauku slāņa klasei, kas norādītas sarakstā Īstenošanas regulas (ES) 2017/1184 7. pantā, ir attiecīgajai klasei reģistrēto valsts tirgus cenu vidējā svērtā vērtība. Svēruma pamatā ir katrā dalībvalstī nokauto attiecīgās klases dzīvnieku skaita attiecība pret Savienībā nokauto šīs klases dzīvnieku kopskaitu;

b) Savienības vidējā cena katrai uzbūves klasei ir vidējā svērtā vērtība no Savienības vidējām cenām tauku slāņa klasēm, kas veido attiecīgo uzbūves klasi. Svēruma pamatā ir nokauto katras tauku slāņa klases dzīvnieku skaita attiecība pret Savienībā nokauto šīs uzbūves klases dzīvnieku kopskaitu;

c) Savienības vidējā cena ir vidējā svērtā vērtība no Savienības vidējām cenām, kas minētas a) apakšpunktā. Svēruma pamatā ir nokauto katras a) apakšpunktā minētās klases dzīvnieku skaita attiecība pret Savienībā nokauto šīs kategorijas dzīvnieku kopskaitu.

2. Savienības vidējā cena visām kategorijām kopā ir vidējā svērtā vērtība no vidējām cenām, kas minētas 1. punkta c) apakšpunktā. Svēruma pamatā ir Savienībā nokauto katras kategorijas dzīvnieku skaita attiecība pret nokauto astoņus mēnešus vecu vai vecāku liellopu kopskaitu.

*19. pants*

**Savienības vidējā cena cūkām**

Savienības vidējā cena katrai klasei, kas norādītas sarakstā Īstenošanas regulas (ES) 2017/1184 9. pantā, ir šai klasei reģistrēto valsts tirgus cenu vidējā svērtā vērtība. Svērumu pamatā ir katrā dalībvalstī nokauto šīs klases dzīvnieku skaita attiecība pret Savienībā nokauto šīs klases dzīvnieku kopskaitu.

*20. pants*

**Savienības vidējā cena liellopiem, kas jaunāki par astoņiem mēnešiem**

Savienības vidējā cena liellopiem, kas nokaušanas brīdī jaunāki par astoņiem mēnešiem, ir šādiem liellopiem saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2017/1184 10. pantu reģistrēto cenu vidējā vērtība. Šai vidējai cenai piemēro svēruma koeficientus, ko nosaka, pamatojoties uz šādu liellopu neto produkciju Savienībā.

*21. pants*

**Savienības vidējā cena aitām, kas jaunākas par 12 mēnešiem**

Savienības vidējā cena aitām, kas jaunākas par 12 mēnešiem, ir dažādām svara kategorijām saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2017/1184 11. pantu reģistrēto cenu vidējā vērtība. Šai vidējai cenai piemēro svēruma koeficientus, ko nosaka, pamatojoties uz šādu jēru neto produkciju Savienībā.

*II IEDAĻA*

***Savienības vidējā cena dzīviem dzīvniekiem***

*22. pants*

**Savienības vidējā cena astoņas dienas līdz četras nedēļas veciem vīrišķā dzimuma teļiem**

1. Savienības vidējā cena par vienu astoņas dienas līdz četras nedēļas vecu vīrišķā dzimuma teļu ir piena šķirņu vīrišķā dzimuma teļiem un gaļas šķirņu vīrišķā dzimuma teļiem saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2017/1184 12. pantu reģistrēto cenu vidējā vērtība.

2. Šai vidējai cenai piemēro svēruma koeficientus, ko, pamatojoties uz govju skaitu, kas Savienībā reģistrēts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1165/2008 ([1]), nosaka šādi:

a) attiecībā uz piena šķirņu vīrišķā dzimuma teļiem – pamatojoties uz piena govju skaitu;

b) attiecībā uz gaļas šķirņu vīrišķā dzimuma teļiem – pamatojoties uz govju skaitu.

*23. pants*

**Savienības vidējā cena gaļas jaunlopiem**

1. Savienības vidējā cena par vienu dzīvsvara kilogramu ir gaļas teļiem, gadu veciem vīrišķā dzimuma gaļas jaunlopiem un gadu veciem sievišķā dzimuma gaļas jaunlopiem saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2017/1184 12. pantu reģistrēto cenu vidējā vērtība.

([1]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 19. novembra Regula (EK) Nr. 1165/2008 par statistiku lauksaimniecības dzīvnieku un gaļas jomā, ar kuru atceļ Padomes Direktīvu Nr. 93/23/EEK, 93/24/EEK un 93/25/EEK (OV L 321, 1.12.2008., 1. lpp.).

2. Šai reģistrēto cenu vidējai vērtībai piemēro svēruma koeficientus, ko nosaka, pamatojoties uz saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1165/2008 Savienībā reģistrēto liellopu skaitu:

a) attiecībā uz gaļas teļiem – pamatojoties uz to liellopu skaitu, kuri nav vecāki par gadu un nav paredzēti kaušanai;

b) attiecībā uz gadu veciem vīrišķā dzimuma gaļas jaunlopiem – pamatojoties uz to vīrišķā dzimuma liellopu skaitu, kuri ir vecāki par gadu, bet jaunāki par diviem gadiem;

c) attiecībā uz gadu veciem sievišķā dzimuma gaļas jaunlopiem – pamatojoties uz to sievišķā dzimuma liellopu skaitu, kuri vecāki par gadu, bet jaunāki par diviem gadiem un vēl nav atnesušies.

*24. pants*

**Savienības vidējā cena sivēniem**

Savienības vidējā cena sivēniem, kuru dzīvsvars ir apmēram 25 kg, ir sivēniem saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2017/1184 12. pantu reģistrēto cenu vidējā vērtība. Šai vidējai cenai piemēro svēruma koeficientus, ko nosaka, pamatojoties uz saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1165/2008 Savienībā reģistrēto sivēnu skaitu.

IV NODAĻA

**PAZIŅOJUMI**

*25. pants*

**Dalībvalstu paziņojumi Komisijai**

1. Šajā pantā minētos paziņojumus sniedz saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2017/1185 noteikumiem.

2. Dalībvalstis katru gadu līdz 15. aprīlim informē Komisiju par iepriekšējā kalendārajā gadā nokauto liellopu, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk, un cūku un aitu kopējo skaitu, to iedalot šādi:

a) liellopiem – norādot kopējo skaitu katrā kategorijā, kā arī uzbūves klasē un tauku slāņa klasē;

b) cūkām – norādot kopējo skaitu katrā liemeņu klasē;

c) aitām – norādot kopējo skaitu katrā svara kategorijā;

3. Dalībvalstis pēc pieprasījuma dara Komisijai pieejamu sarakstu, kurā norādītas:

a) kautuves, kas saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2017/1184 8. pantu reģistrē cenas, par katru kautuvi norādot dzīvnieku skaitā izteiktu iepriekšējā kalendārā gada kaušanas apjomu attiecībā uz astoņus mēnešus veciem un vecākiem liellopiem;

b) fiziskas vai juridiskas personas, kas saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2017/1184 8. pantu reģistrē cenas, norādot tādu astoņus mēnešus vecu vai vecāku liellopu skaitu, ko tās nosūtījušas kaušanai iepriekšējā kalendārajā gadā.

4. Pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstis attiecībā uz Regulas (ES) Nr. 1308/2013 I pielikuma XV, XVII un XVIII daļā minētajiem produktiem tai paziņo šādu informāciju, ja tā pieejama:

a) no trešām valstīm importētu produktu tirgus cenas dalībvalstīs;

b) trešo valstu reprezentatīvajos tirgos valdošās cenas.

5. Attiecīgās dalībvalstis ne vēlāk kā katra gada 1. jūnijā informē Komisiju par liemeņu un dzīvu dzīvnieku īpašībām, kā arī svēruma koeficientiem, kas minēti šīs regulas 14., 15. un 16. pantā, un korekcijas koeficientiem un reprezentatīvajiem tirgiem, kas minēti Īstenošanas regulas (ES) 2017/1184 5., 10., 11. un 12. pantā.

6. Dalībvalstis pēc Komisijas pieprasījuma ziņo par pasākumiem, kas veikti Īstenošanas regulas (ES) 2017/1184 3. panta 1. un 2. punkta piemērošanai.

V NODAĻA

**NOBEIGUMA NOTEIKUMI**

*26. pants*

**Atcelšana**

Regulas (EK) Nr. 315/2002, (EK) Nr. 1249/2008 un (ES) Nr. 807/2013 atceļ.

Atsauces uz atceltajām regulām (EK) Nr. 315/2002, (EK) Nr. 1249/2008 un (ES) Nr. 807/2013 uzskata par atsaucēm uz šo regulu un uz Īstenošanas regulu (ES) 2017/1184, un tās jālasa saskaņā ar atbilstības tabulu šīs regulas VI pielikumā.

*27. pants*

**Stāšanās spēkā un piemērošana**

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šo regulu piemēro no 2018. gada 11. jūlija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 20. aprīlī

*Komisijas vārdā –*

*priekšsēdētājs*

Jean-Claude JUNCKER

*I PIELIKUMS*

**3. panta 1. punktā minētie papildu noteikumi liellopu liemeņu uzbūves un tauku slāņa klasēm**

1. UZBŪVE

Liemeņu un jo īpaši to galveno daļu (gurnu, muguras, plecu daļas) profilu attīstība

| Uzbūves klase | Papildu noteikumi | |
|---|---|---|
| S<br>Izcila | Gurnu daļa: ļoti izteikti noapaļota, dubultmuskuļota, labi saskatāmas savstarpējās norobežošanās vietas | Gurna augšējā daļa ļoti izteikti iet pāri iegurnim (*symphisis pelvis*) |
| | Muguras daļa: ļoti plata un ļoti bieza līdz plecu daļai | Astes pamatne ļoti noapaļota |
| | Plecu daļa: ļoti izteikti noapaļota | |
| E<br>Teicama | Gurnu daļa: ļoti noapaļota | Gurna augšējā daļa izteikti iet pāri iegurnim (*symphisis pelvis*) |
| | Muguras daļa: plata un ļoti bieza līdz plecu daļai | Astes pamatne ļoti noapaļota |
| | Plecu daļa: ļoti noapaļota | |
| U<br>Ļoti laba | Gurnu daļa: noapaļota | Gurna augšējā daļa iet pāri iegurnim (*symphisis pelvis*) |
| | Muguras daļa: plata un bieza līdz plecu daļai | Astes pamatne noapaļota |
| | Plecu daļa: noapaļota | |
| R<br>Laba | Gurnu daļa: labi veidota | Gurna augšējā daļa un astes pamatne nedaudz noapaļota |
| | Muguras daļa: bieza, bet plecu līmenī plānāka | |
| | Plecu daļa: vidēji labi veidota | |
| O<br>Vidēji laba | Gurnu daļa: no viduvēji veidotas līdz nepietiekami veidotai | |
| | Muguras daļa: no viduvēji biezas līdz nepietiekami biezai | Astes pamatne: taisns profils |
| | Plecu daļa: no viduvēji veidotas līdz gandrīz plakanai | |
| P<br>Vāja | Gurnu daļa: vāji attīstīta | |
| | Muguras daļa: šaura ar izvirzītiem kauliem | |
| | Plecu daļa: plakana ar izvirzītiem kauliem | |

2. TAUKU SLĀŅA BIEZUMA PAKĀPE

Tauku slānis liemeņa virspusē un krūšu dobumā

| Tauku slāņa klase | Papildu noteikumi |
|---|---|
| 1.<br>Ļoti zema | Krūšu dobumā tauku nav. |
| 2.<br>Zema | Krūšu dobumā starp ribām ir skaidri redzama muskulatūra. |
| 3.<br>Vidēja | Krūšu dobumā starp ribām joprojām redzama muskulatūra. |
| 4.<br>Augsta | Gurnu daļā izteiktas tauku līnijas. Krūšu dobumā starp ribām esošā muskulatūra var būt cauraugusi ar taukiem. |
| 5.<br>Ļoti augsta | Gurnu daļa gandrīz pilnībā klāta ar taukiem tā, ka tauku līnijas vairs nav skaidri redzamas. Krūšu dobumā starp ribām esošā muskulatūra ir cauraugusi ar taukiem. |

*II PIELIKUMS*

**3. panta 1. punktā minētie papildu noteikumi aitu liemeņu uzbūves un tauku slāņa klasēm**

1. UZBŪVE

Liemeņu un jo īpaši to galveno daļu (liemeņa pakaļējās ceturtdaļas, muguras, plecu daļas) profilu attīstība.

| Uzbūves klase | Papildu noteikumi |
|---|---|
| S<br>Izcila | Liemeņa pakaļējā ceturtdaļa: dubultmuskuļota. Profili ārkārtīgi izliekti<br>Muguras daļa: ārkārtīgi izliekta, ārkārtīgi plata, ārkārtīgi bieza<br>Plecu daļa: ārkārtīgi izliekta un ārkārtīgi bieza |
| E<br>Teicama | Liemeņa pakaļējā ceturtdaļa: ļoti bieza. Profili ļoti izliekti<br>Muguras daļa: ļoti izliekta, ļoti plata un ļoti bieza līdz plecu daļai<br>Plecu daļa: ļoti izliekta un ļoti bieza |
| U<br>Ļoti laba | Liemeņa pakaļējā ceturtdaļa: bieza. Profili izliekti<br>Muguras daļa: plata un bieza līdz plecu daļai<br>Plecu daļa: bieza un izliekta |
| R<br>Laba | Liemeņa pakaļējā ceturtdaļa: profili galvenokārt taisni<br>Muguras daļa: bieza, bet mazāk plata līdz plecu daļai<br>Plecu daļa: labi attīstīta, bet mazāk bieza |
| O<br>Vidēji laba | Liemeņa pakaļējā ceturtdaļa: profili ar tendenci uz nedaudz ieliektiem<br>Muguras daļa: nepietiekama platuma un biezuma<br>Plecu daļa: tendence uz šauru. Nepietiekama biezuma |
| P<br>Vāja | Liemeņa pakaļējā ceturtdaļa: profili ieliekti līdz ļoti ieliektiem<br>Muguras daļa: šaura un ieliekta ar saskatāmiem kauliem<br>Plecu daļa: šaura, plakana un saskatāmi kauli |

2. TAUKU SLĀŅA BIEZUMA PAKĀPE

Tauku daudzums uz liemeņa ārējām un iekšējām daļām.

| Tauku slāņa klase | Papildu noteikumi [1] | | |
|---|---|---|---|
| 1.<br>Ļoti zema | Ārējās | Redzami tauku atlikumi vai tauku nav. | |
| | Iekšējās | Vēdera | Uz nierēm redzami tauku atlikumi vai tauku nav. |
| | | Krūškurvja | Starp ribām redzami tauku atlikumi vai tauku nav. |
| 2.<br>Zema | Ārējās | Neliels tauku slānis klāj liemeņa daļu, bet var būt mazāk redzams uz locekļiem. | |
| | Iekšējās | Vēdera | Tauku atlikumi vai neliels tauku slānis apņem nieru daļu. |
| | | Krūškurvja | Starp ribām skaidri redzama muskulatūra. |

| Tauku slāņa klase | Papildu noteikumi [1] | | |
|---|---|---|---|
| 3.<br>Vidēja | Ārējās | Viegls tauku slānis klāj visu liemeni vai tā lielāko daļu. Nedaudz sabiezinātas tauku joslas astes pamatnē. | |
| | Iekšējās | Vēdera | Viegls tauku slānis apņem visas nieres vai to daļu. |
| | | Krūškurvja | Starp ribām joprojām redzama muskulatūra. |
| 4.<br>Augsta | Ārējās | Biezs tauku slānis klāj visu liemeni vai tā lielāko daļu, bet var būt plānāks uz locekļiem un sabiezināties uz pleciem. | |
| | Iekšējās | Vēdera | Nieri apņem tauki. |
| | | Krūškurvja | Starp ribām esošā muskulatūra var būt cauraugusi ar taukiem. Uz ribām var būt redzams tauku noslāņojums. |
| 5.<br>Ļoti augsta | Ārējās | Ļoti biezs tauku slānis.<br>Vietām redzami tauku gabali. | |
| | Iekšējās | Vēdera | Nieres apņem biezs tauku slānis. |
| | | Krūškurvja | Starp ribām esošā muskulatūra cauraugusi ar taukiem. Uz ribām redzams tauku noslāņojums. |

[1] Papildu noteikumus vēdera dobumam nepiemēro attiecībā uz III pielikumu.

*III PIELIKUMS*

**Klasifikācijas skala 3. panta 2. punktā minētajiem jēru liemeņiem, kuru svars ir mazāks par 13 kg**

| Kategorija | A | | B | | C | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Svars | ≤ 7 kg | | 7,1 — 10 kg | | 10,1 — 13 kg | |
| Kvalitāte | 1. | 2. | 1. | 2. | 1. | 2. |
| Gaļas krāsa (*) | gaiši rozā | cita krāsa vai tauku slāņa pakāpe | gaiši rozā vai rozā | cita krāsa vai tauku slāņa pakāpe | gaiši rozā vai rozā | cita krāsa vai tauku slāņa pakāpe |
| Tauku slāņa klase (**) | (2) (3) | | (2) (3) | | (2) (3) | |

(*) Noteikta pēc sānu gabala pie *rectus abdominis*, salīdzinot ar standartizēto krāsu diagrammu.
(**) Definīcijas Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma C daļas III punktā.

*IV PIELIKUMS*

## 10. pantā minētā liellopu un aitu liemeņu automatizētās klasificēšanas metožu apstiprināšana

A DAĻA

### *Nosacījumi un prasību minimums metožu apstiprināšanai*

1. Attiecīgā dalībvalsts organizē apstiprināšanas testu ar ekspertu komisiju, kurā ir vismaz pieci licencēti liellopu vai aitu liemeņu klasificēšanas eksperti. Testa veicēju dalībvalsti ekspertu komisijā pārstāv divi locekļi. Pārējie ekspertu komisijas dalībnieki pārstāv katrs citu dalībvalsti. Ekspertu komisijas ekspertu kopskaits ir nepāra skaitlis. Komisijas dienesti un citu dalībvalstu eksperti apstiprināšanas testā drīkst piedalīties kā novērotāji.

   Ekspertu komisijas dalībnieki strādā neatkarīgi un anonīmi.

   Attiecīgā dalībvalsts norīko apstiprināšanas testa koordinatoru:

   a) kurš nav ekspertu komisijas loceklis;

   b) kuram ir pietiekamas tehniskās zināšanas un kurš ir pilnīgi neatkarīgs;

   c) kurš pārrauga ekspertu komisijas locekļu neatkarīgu un anonīmu darbību;

   d) kurš ievāc grupas dalībnieku iegūtos klasificēšanas rezultātus un ar automatizētās klasificēšanas metodēm iegūtos rezultātus;

   e) kurš raugās, lai visā apstiprināšanas testa laikā klasificēšanas rezultāti, kas iegūti ar automatizētās klasificēšanas metodēm, nebūtu pieejami nevienam ekspertu komisijas loceklim un (otrādi) nevienai citai ieinteresētajai personai;

   f) kurš validē katra liemeņa klasificēšanas rezultātus un sakarā ar objektīviem iemesliem, kuriem jābūt precizētiem, var nolemt nepieņemt liemeņus paraugam, ko izmanto analīzē.

2. Apstiprināšanas testam:

   a) katru uzbūves klasi un tauku slāņa klasi iedala sīkāk trīs apakšklasēs;

   b) paraugā iekļauj ne mazāk kā 600 validētus liemeņus;

   c) no liemeņiem, kas atzīti par piemērotiem klasificēšanai ar automatizētas klasificēšanas metodēm, ir noraidīti ne vairāk kā 5 %.

3. Par katra validētā liemeņa pareizo kategoriju ekspertu komisija uzskata tās locekļu iegūto rezultātu mediānu.

   Lai novērtētu automatizētās klasificēšanas metodes veiktspēju, šīs metodes rezultātus par katru validēto liemeni salīdzina ar ekspertu komisijas iegūto rezultātu mediānu. Ar automatizētām klasificēšanas metodēm veiktas klasificēšanas pareizību nosaka, izmantojot sistēmu ar punktiem, ko piešķir šādi:

| | Uzbūve | Tauku slānis |
|---|---|---|
| Kļūdu nav | 10 | 10 |
| Kļūda par vienu vienību (t. i., viena apakšklase augstāk vai zemāk) | 6 | 9 |
| Kļūda par divām vienībām (t. i., divas apakšklases augstāk vai zemāk) | – 9 | 0 |
| Kļūda par trim vienībām (t. i., trīs apakšklases augstāk vai zemāk) | – 27 | – 13 |
| Kļūda par vairāk nekā trim vienībām (t. i.,vairāk nekā trīs apakšklases augstāk vai zemāk) | – 48 | – 30 |

Lai metodes varētu apstiprināt, ar automatizētās klasificēšanas metodēm jāiegūst vismaz 60 % no maksimālā punktu skaita gan attiecībā uz uzbūves, gan tauku slāņa klasēm.

Turklāt klasificēšanai, kas veikta ar automatizētas klasificēšanas metodēm, jābūt šādās robežās:

| | Uzbūve | Tauku slānis |
|---|---|---|
| Novirze | ± 0,30 | ± 0,60 |
| Regresijas taisnes virziena koeficients | 1 ± 0,15 | 1 ± 0,30 |

Ja apstiprināšanas testā izmanto vairākus liemeņa noformējumus, šo noformējumu atšķirības nedrīkst novest pie klasificēšanas rezultātu atšķirībām.

B DAĻA

***Informācija, kas dalībvalstīm Komisijai jāiesniedz par apstiprināšanas testa organizēšanu***

a) Apstiprināšanas testa datumi;

b) attiecīgajā dalībvalstī vai tās daļā klasificēto astoņus mēnešus vecu vai vecāku liellopu liemeņu detalizēts apraksts;

c) statistiskās metodes, ko izmanto, lai ņemtu attiecīgajā dalībvalstī vai tās daļā nokauto astoņus mēnešus vecu vai vecāku liellopu liemeņu un aitu liemeņu paraugu, kas kategorijas, uzbūves klases un tauku slāņa klases ziņā ir reprezentatīvs;

d) kautuves(-ju) nosaukums(-i) un adrese, kur notiek apstiprināšanas tests, paskaidrojot pārstrādes līnijas(-u) organizāciju un darbību, tostarp ātrumu stundā;

e) liemeņu noformējums(-i), ko izmanto apstiprināšanas testā;

f) automatizētās klasificēšanas paņēmiena un tā tehnisko funkciju apraksts, jo īpaši iekārtas drošības mehānisms aizsardzībai pret jebkāda veida manipulācijām;

g) to licencēto ekspertu vārdi, kurus attiecīgā dalībvalsts izvirzījusi par ekspertu komisijas locekļiem dalībai apstiprināšanas testā;

h) apstiprināšanas testa koordinators, apliecinot viņa pietiekamās tehniskās zināšanas un pilnīgu neatkarību;

i) nosaukums un adrese attiecīgās dalībvalsts izraudzītajai neatkarīgajai struktūrai, kas analizē apstiprināšanas testa rezultātus.

C DAĻA

***Informācija, kas dalībvalstīm Komisijai jāiesniedz par apstiprināšanas testa rezultātiem***

a) Apstiprināšanas testa laikā ekspertu komisijas locekļu un koordinatora parakstīts klasificēšanas rezultātu kopsavilkums;

b) koordinatora ziņojums par apstiprināšanas testa organizēšanu, ņemot vērā A daļā izklāstītos nosacījumus un prasību minimumu;

c) tāda kvantitatīva analīze par apstiprināšanas testa rezultātiem, kura izdarīta pēc metodikas, kam jātiek saskaņotai ar Komisiju, un kurā norādīti katra klasifikācijas eksperta gūtie klasificēšanas rezultāti, kā arī ar automatizētās klasificēšanas metodēm iegūtie rezultāti. Analīzē izmantotie dati jāiesniedz elektroniskā veidā, kas jāsaskaņo ar Komisiju;

d) automatizētās klasificēšanas metožu pareizība, kas noteikta saskaņā ar A daļas 3. punkta noteikumiem.

*V PIELIKUMS*

## 11. pantā minētā cūku liemeņu klasificēšanas metožu apstiprināšana

A DAĻA

1. NOSACĪJUMI UN PRASĪBU MINIMUMS METOŽU APSTIPRINĀŠANAI

Apstiprināšanas testam ir šādi elementi:

a) atlasa reprezentatīvu paraugu ar cūku liemeņiem, ko izmantot sadalīšanas izmēģinājumā.

— Reprezentatīvais paraugs atspoguļo attiecīgo cūku populāciju un sastāv no vismaz 120 liemeņiem;

b) pieraksta cūku liemeņu reprezentatīvajam paraugam izdarītos mērījumus (prognozējošos mainīgos).

— Mērījumus, ko izmanto, lai aprēķinātu muskuļaudu procentuālo daudzumu, reģistrē vienā vai vairākās kautuvēs, izmantojot apstiprināmo klasificēšanas paņēmienu(-us);

c) ievērojot A daļas 2. punktu, izdara sadalīšanas izmēģinājumu, lai cūku liemeņiem novērtētu muskuļaudu procentuālo standartdaudzumu.

— Izmēģinājumā parauga cūku liemeņus sadala gaļā, taukos un kaulos. Cūkas liemeņa muskuļaudu saturs ir attiecība starp šķērssvītroto sarkano muskuļu kopsvaru, ja tos ir iespējams atdalīt ar nazi, un liemeņa svaru. Šķērssvītroto sarkano muskuļu kopsvaru iegūst:

i) liemeni sadalot pilnīgi, kā noteikts A daļas 2. punkta 2. apakšpunktā; vai

ii) liemeni sadalot daļēji, kā noteikts A daļas 2. punkta 3. apakšpunktā; vai

iii) pilnīgu vai daļēju sadalīšanu apvienojot ar valsts ekspresmetodi, kas balstās uz vispārpieņemtām statistiskām metodēm.

Liemeņa sadalīšanu, kas minēta i) daļā, var aizstāt arī ar muskuļaudu procentuālās daļas novērtēšanu ar datortomogrāfijas (DT) aparāta palīdzību, ja vien tiek sagādāti apmierinoši salīdzinošās sadalīšanas rezultāti.

Izmantojot kombināciju ar iii) daļā minēto valsts ekspresmetodi, pilnīgai vai daļējai sadalīšanai paredzēto liemeņu skaitu drīkst samazināt līdz 50, ja dalībvalsts spēj pierādīt, ka precizitāte ir vismaz vienāda ar precizitāti, kas iegūstama, statistiskas standartmetodes izmantojot 120 liemeņiem;

d) aprēķina apstiprināmās klasificēšanas metodes vienādojumu (formulu).

— Jāiegūst vienādojums, ar kuru no šiem liemeņiem izmērītajiem prognozējošajiem mainīgajiem aprēķināt muskuļaudu procentuālo daudzumu liemeņu reprezentatīvajam paraugam.

— Ar šīs formulas palīdzību aprēķina muskuļaudu procentuālo daudzumu katram sadalīšanas izmēģinājumā izmantotajam liemenim;

e) izdara statistisku standartanalīzi, kurā novērtē sadalīšanas izmēģinājuma rezultātu.

— Ar attiecīgo klasificēšanas metodi novērtēto muskuļaudu procentuālo daudzumu salīdzina ar muskuļaudu procentuālo standartdaudzumu, kas iegūts sadalīšanas izmēģinājumā;

f) ievieš vai koriģē klasificēšanas metodes vienādojumu, lai varētu prognozēt muskuļaudu procentuālo daudzumu cūkas liemenī.

— Vienādojumu attiecīgajā klasificēšanas paņēmienā integrē pēc tam, kad Komisija atļāvusi izmantot attiecīgās klasifikācijas metodes.

Klasificēšanas metodes apstiprina tikai tad, ja prognozes vidējā kvadrātiskā kļūda (*RMSEP*), kas izskaitļota, izmantojot pilnas šķērsvalidācijas paņēmienu vai testu, kurā validēšanai izmantots reprezentatīvs paraugs no vismaz 60 liemeņiem, nesasniedz 2,5. Turklāt *RMSEP* aprēķinos iekļauj arī jebkādas izlecošās vērtības.

Ja apstiprināšanas testā izmanto vairākus liemeņa noformējumus, šo noformējumu atšķirības nedrīkst novest pie klasificēšanas rezultātu atšķirībām.

2. PROCEDŪRA, KĀ SADALĪŠANAS IZMĒĢINĀJUMĀ PROGNOZĒT MUSKUĻAUDU PROCENTUĀLO STANDARTDAUDZUMU CŪKAS LIEMENIM

2.1. Muskuļaudu procentuālā standartdaudzuma prognozēšana balstās uz kreisā pusliemeņa pilnīgu sadalīšanu atbilstoši 1. daļas c) punktā noteiktajai standartmetodei.

2.2. Ja liemeni sadala pilnīgi, muskuļaudu procentuālo standartdaudzumu ($Y_{TD}$) aprēķina pēc šādas formulas:

$$Y_{TD} = \frac{(100 \times \text{muskuļaudu svars})}{(\text{liemeņa svars})}$$

Muskuļaudu svaru aprēķina, no liemeņa kopējā svara pirms sadalīšanas atskaitot to elementu kopsvaru, kas nav muskuļi. Nesadala kāju pēdas un galvu, izņemot vaigus.

2.3. Ja liemeni sadala daļēji, muskuļaudu procentuālo standartdaudzumu ($Y_{PD}$) prognozē, pamatojoties uz četru galveno daļu sadalīšanu (pleci, muguras gabals, šķiņķis un vēderdaļa), kā arī uz filejas svaru. Daļējas sadalīšanas gadījumā muskuļaudu procentuālo daudzumu aprēķina šādi:

$$Y_{PD} = \frac{100 \times (\text{filejas svars} + \text{plecu, muguras gabala, šķiņķa un vēderdaļas svars})}{\text{filejas svars} + \text{plecu, muguras gabala, šķiņķa un vēderdaļas svars pirms sadalīšanas}}$$

Liemeņa četru galveno daļu (plecu, muguras gabala, šķiņķa un vēderdaļas) muskuļaudu svaru aprēķina, no šo gabalu kopējā svara pirms sadalīšanas atskaitot tādu šo četru daļu elementu summu, kas nav muskuļi.

Novirzi starp pilnīgu un daļēju sadalīšanu koriģē, pamatojoties uz apakšparaugu ar pilnīgu sadalīšanu.

2.4. Muskuļaudu procentuālo daudzumu iespējams prognozēt ar analītisku procedūru, kuras pamatā ir kreisā pusliemeņa skenēšana ar DT. Ja DT procedūra nav kalibrēta pilnīgai liemeņu sadalīšanai, potenciālo novirzi attiecībā pret pilnīgu sadalīšanu koriģē, pamatojoties uz apakšparaugu, kurā tiek veikta pilnīga sadalīšana saskaņā ar standartmetodi. Jāskenē tikai tā kreisā pusliemeņa daļa, kurā ir pilnīgas sadalīšanas metodes vajadzībām vērā ņemamie muskuļaudi, t. i., nav jāskenē kāju pēdas un galva, izņemot vaigus.

2.5. Daļējai sadalīšanai vai DT procedūrai veicamās noviržu koriģēšanas pamatā ir reprezentatīvs apakšparaugs, kurā ietvertas visas parauga kombinācijas attiecībā uz stratifikācijas faktoriem, piemēram, šķirni, dzimumu vai taukaudu daudzumu, kas izmantoti, veidojot kopējo paraugu. Novirzes koriģēšanai tiek ņemti vismaz 10 liemeņi.

Ja kaujamo cūku populācijai, no kuras ņem paraugu, ir tādas pašas īpašības kā populācijai, kurai iepriekš koriģēta daļējas sadalīšanas vai DT procedūras novirze, papildu pilnīga sadalīšana nav nepieciešama.

Ja DT procedūra ir aprakstīta un mērījumu ceļā ir salīdzināma ar pilnīgu sadalīšanu vai ar citu DT procedūru, attiecībā uz kuru ir veikta novirzes korekcija, papildu pilnīga sadalīšana nav nepieciešama.

B DAĻA

***Informācija, ko attiecīgā dalībvalsts Komisijai un citām dalībvalstīm sniedz apstiprinājuma testa protokolā***

1. Protokola pirmajā daļā detalizēti apraksta sadalīšanas izmēģinājumu, jo īpaši norādot:

a) laika posmu, kad izmēģinājums veikts, un laika grafiku visai atļaujas piešķiršanas procedūrai;

b) kautuvju skaitu un atrašanās vietu;

c) aprakstu par cūku populāciju, attiecībā uz kuru lietota novērtēšanas metode;

d) izvēlēto sadalīšanas metodi (pilnīga vai daļēja);

e) procedūras aprakstu, ja saskaņā ar šā pielikuma A daļas 1. daļu tiek izmantots datortomogrāfijas aparāts;

f) lietotās statistiskās metodes kopsakarā ar izraudzīto paraugošanas metodi;

g) valsts ekspresmetodes aprakstu, ja tāda tikusi piemērota;

h) precīzu izmantošanai paredzēto liemeņu noformējuma aprakstu.

2. Protokola otrajā daļā detalizēti apraksta sadalīšanas izmēģinājuma rezultātus, jo īpaši norādot:

a) lietotās statistiskās metodes kopsakarā ar izraudzīto paraugošanas metodi;

b) vienādojumu, ko ieviesīs vai kas grozīts;

c) rezultātu skaitlisko un grafisko aprakstu;

d) attiecīgā(-o) aparāta(-u) aprakstu;

e) ierobežojumus to cūku svaram, attiecībā uz kurām jauno metodi var lietot, kā arī jebkāda cita veida ierobežojumus saistībā ar šīs metodes praktisko lietojumu;

f) analīzē izmantotos datus elektroniskā veidā.

*VI PIELIKUMS*

**Atbilstības tabula**

1. Regula (EK) Nr. 1249/2008

| Regula (EK) Nr. 1249/2008 | Šī regula | Īstenošanas regula (ES) 2017/1184 |
|---|---|---|
| 2. panta 4. punkts | 1. pants | |
| 3. pants | 3. panta 1. punkts | |
| 4. pants | 4. pants | |
| 5. pants | 2. panta 1. punkts | |
| 6. panta 1. punkts | 7. panta 1. punkts | |
| 6. panta 2. punkta pirmā daļa | 7. panta 3. punkta a) apakšpunkts | |
| 6. panta 2. punkta otrā daļa | 7. panta 5. punkts | |
| 6. panta 3. punkts | 8. panta 2. punkta a) apakšpunkts | |
| 6. panta 3. punkta otrā un trešā daļa | 8. panta 3. punkta a) apakšpunkts | |
| 6. panta 3. punkta otrā daļa | 8. panta 4. punkts | |
| 6. panta 4. punkta c) apakšpunkts | 8. panta 4. punkts | |
| 6. panta 4. punkta d) apakšpunkts | 8. panta 5. punkts | |
| 6. panta 7. punkts | 8. panta 6. punkta b) apakšpunkts | |
| 7. pants | | 1. pants |
| 8. pants | 9. pants | |
| 9. pants | 10. pants | |
| 10. pants | 12. pants | |
| 11. panta 1. punkts | | 2. panta 2. punkts |
| 11. panta 2. punkta pirmā daļa | | 2. panta 1. punkts un 3. panta 2. punkta a) apakšpunkts |
| 11. panta 2. punkta otrā daļa | | 3. panta 2. punkta c) apakšpunkta i) punkts |
| 11. panta 2. punkta trešā daļa | 25. panta 5. punkts | |
| 11. panta 3. punkts | | 3. panta 3. punkts |
| 11. panta 4. punkts | | 2. panta 3. punkts |
| 12. pants | | 4. pants |
| 13. panta 1. punkts | 14. panta 1. un 2. punkts | |
| 13. panta 2. punkts | 14. panta 3. punkts | |
| 13. panta 3. punkts | 6. panta 3. punkts | |
| 13. panta 4. punkts | 6. panta 4. punkts | |
| 13. panta 5. punkta pirmā daļa | | 5. panta 1. punkts |
| 13. panta 5. punkta otrā daļa | | 5. panta 2. punkts |

| Regula (EK) Nr. 1249/2008 | Šī regula | Īstenošanas regula (ES) 2017/1184 |
|---|---|---|
| 14. panta 1. punkts | | 7. pants |
| 14. panta 2. punkts | | 6. pants |
| 15. pants | | 8. pants |
| 16. panta 1. punkta pirmā daļa | | 14. pants |
| 16. panta 1. punkta otrā daļa | | 13. panta 1. punkta pirmā daļa |
| 16. panta 2. punkts | 14. panta 4. punkts | |
| 16. panta 3. punkts | 17. panta 2. punkts | |
| 16. panta 4. punkta otrā daļa | 17. panta 1. punkts | |
| 16. panta 5. punkts | | 13. panta 2. punkta pirmā un otrā daļa |
| 16. panta 7. punkta a) apakšpunkts | | 13. panta 2. punkta trešā daļa |
| 18. pants | 18. pants | |
| 19. pants | 25. panta 1. un 2. punkts | |
| 20. panta 2. punkta a) apakšpunkts | 2. panta 1. punkta b) apakšpunkts | |
| 20. panta 2. punkta b) apakšpunkts | 2. panta 2. punkta a) apakšpunkts | |
| 21. panta 1. punkta pirmā daļa | 7. panta 1. punkts | |
| 21. panta 1. punkta otrā daļa | 7. panta 2. punkts | |
| 21. panta 2. punkts | 5. panta otrā daļa | |
| 21. panta 3. punkta pirmā daļa | 8. panta 1. punkts un 8. panta 2. punkta b) apakšpunkts | |
| 21. panta 3. punkta otrā daļa | 8. panta 4. punkts | |
| 21. panta 3. punkta ceturtā daļa | 8. panta 3. punkta c) apakšpunkts | |
| 21. panta 4. punkts | 8. panta 6. punkta a) apakšpunkts | |
| 21. panta 5. punkts | 6. panta 1. punkts | |
| 22. panta 2. punkta pirmā daļa | 7. panta 3. punkta b) apakšpunkts | |
| 22. panta 2. punkta otrā daļa | 14. panta 3. punkts | |
| 22. panta 2. punkta trešā daļa | 7. panta 4. punkta a) apakšpunkts | |
| 23. panta 4. punkts | 11. panta 3. punkts | |
| 23. panta 5. punkts | 11. panta 5. punkts | |
| 24. panta 2. punkta pirmā daļa | | 2. panta 1. punkts un 3. panta 2. punkta b) apakšpunkts |
| 24. panta 2. punkta otrā daļa | | 3. panta 2. punkta c) apakšpunkta ii) punkts |
| 24. panta 4. punkts | | 2. panta 3. punkts |
| 25. panta 2. punkts | | 9. pants |
| 26. panta 1. punkts | 14. panta 1. punkts | |
| 26. panta 2. punkts | 14. panta 2. un 3. punkts | |
| 26. panta 3. punkts | 19. un 25. pants | |

| Regula (EK) Nr. 1249/2008 | Šī regula | Īstenošanas regula (ES) 2017/1184 |
|---|---|---|
| 27. panta 3. punkts | 25. panta 3. punkts | |
| 28. pants | 3. panta 2. punkts | |
| 29. pants | 3. panta 1. punkts | |
| 30. panta 2. punkts | 7. panta 3. punkta a) apakšpunkts | |
| 30. panta 3. punkta pirmā daļa | 8. panta 2. punkta a) apakšpunkts un 3. punkta b) apakšpunkts | |
| 30. panta 3. punkta otrā daļa | 8. panta 4. punkts | |
| 30. panta 4. punkts | 8. panta 5. punkts | |
| 31. pants | 9. pants | |
| 33. panta 1. punkts | 15. panta 1. punkta pirmā daļa | |
| 33. panta 2. punkts | 15. panta 4. punkts | |
| 35. pants | 21. pants | |
| 38. pants | | 16., 17. un 18. pants |

2. Regula (EK) Nr. 315/2002

| Regula (EK) Nr. 315/2002 | Šī regula | Īstenošanas regula (ES) 2017/1184 |
|---|---|---|
| 2. pants | 15. panta 1. punkta b) apakšpunkts | |

3. Regula (ES) Nr. 807/2013

| Regula (ES) Nr. 807/2013 | Šī regula | Īstenošanas regula (ES) 2017/1184 |
|---|---|---|
| 1. panta 1. punkts | 22. pants | |
| 1. panta 2. punkta pirmā daļa | | 22. pants |
| 1. panta 2. punkta otrā daļa | 16. panta 2. punkts | |
| 1. panta 3. punkts | 16. panta 1. punkta a) apakšpunkts | |
| 2. panta 1. punkts | 23. pants | |
| 2. panta 2. punkta pirmā daļa | | 12. pants |
| 2. panta 2. punkta otrā daļa | 16. panta 2. punkts | |
| 2. panta 3. punkts | 16. panta 1. punkta b) apakšpunkts | |
| 3. panta 1. punkts | 20. pants | |
| 3. panta 2. punkta pirmā daļa | | 10. pants |
| 3. panta 2. punkta otrā daļa | 15. panta 1. punkts | |
| 3. panta 3. punkta a) līdz d) apakšpunkts | 6. panta 2. punkts | |
| 3. panta 3. punkta otrā daļa | | 5. panta 1. punkts |
| 3. panta 4. punkts | 15. panta 3. punkts | |
| 4. panta 1. punkts | | 13. panta 1. punkts |

# KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2017/1183

**(2017. gada 20. aprīlis),**

**ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz informācijas un dokumentu paziņošanu Komisijai**

**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1307/2013, ar ko izveido noteikumus par lauksaimniekiem paredzētiem tiešajiem maksājumiem, kurus veic saskaņā ar kopējās lauksaimniecības politikas atbalsta shēmām, un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 637/2008 un Padomes Regulu (EK) Nr. 73/2009 ([1]), un jo īpaši tās 67. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ([2]), un jo īpaši tās 223. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) Ar Regulām (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 ir attiecīgi atceltas un aizstātas Padomes Regulas (EK) Nr. 73/2009 ([3]) un (EK) Nr. 1234/2007 ([4]). Regulās (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 un uz minēto regulu pamata pieņemtajos aktos ir paredzēti dažādi pienākumi dalībvalstīm paziņot Komisijai informāciju un dokumentus. Ar minētajām regulām Komisija ir pilnvarota arī pieņemt deleģētos un īstenošanas aktus šajā sakarībā. Lai nodrošinātu informācijas un dokumentu raitu paziņošanu Komisijai, ar šādiem tiesību aktiem būtu jāpieņem daži noteikumi. Minētajiem noteikumiem vajadzētu aizstāt noteikumus, kas iekļauti Komisijas Regulā (EK) Nr. 792/2009 ([5]), kura attiecīgi būtu jāatceļ.

(2) Komisija ir intensificējusi savus centienus izstrādāt datorsistēmas, ar kurām būtu iespējams elektroniski pārvaldīt dokumentus un procedūras – gan tās iekšējā darba procedūrā, gan attiecībās ar dalībvalstu iestādēm, kas atbildīgas par kopējās lauksaimniecības politikas īstenošanu. Arī dalībvalstis ir izstrādājušas valsts mēroga datorsistēmas, kuru mērķis ir nodrošināt kopējās lauksaimniecības politikas dalītu pārvaldību.

(3) Šajā sakarībā tiesiskajā regulējumā būtu jānosaka kopīgi noteikumi, kas piemērojami informācijas sistēmām, kuras izveidotas, lai dalībvalstis paziņotu Komisijai informāciju un dokumentus.

(4) Būtu jānosaka arī saskaņā ar Regulām (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 paziņojamās informācijas būtība un veids.

(5) Ja tirgū notiekošu pārmaiņu dēļ ir nepieciešams saņemt tirgus informāciju papildus tai, kas paredzēta šajā regulā un saistītajā īstenošanas regulā, būtu jāatļauj Komisijai ierobežotā laikposmā šādu informāciju pieprasīt.

---

([1]) OV L 347, 20.12.2013., 608. lpp.
([2]) OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.
([3]) Padomes 2009. gada 19. janvāra Regula (EK) Nr. 73/2009, ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, kā arī groza Regulas (EK) Nr. 1290/2005, (EK) Nr. 247/2006, (EK) Nr. 378/2007 un atceļ Regulu (EK) Nr. 1782/2003 (OV L 30, 31.1.2009., 16. lpp.).
([4]) Padomes 2007. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.).
([5]) Komisijas 2009. gada 31. augusta Regula (EK) Nr. 792/2009, ar ko nosaka kārtību, kādā dalībvalstis Komisijai paziņo informāciju un dokumentus, kas pieprasīti, īstenojot tirgu kopīgo organizāciju, tiešo maksājumu režīmu, lauksaimniecības produktu veicināšanas pasākumus, kā arī režīmus, ko piemēro attālākajiem reģioniem un Egejas jūras nelielajām salām (OV L 228, 1.9.2009., 3. lpp.).

(6) Lai nodrošinātu paziņošanas sistēmas pareizu darbību, izveidotajās informācijas sistēmās vienmēr būtu jāidentificē lietotāji, kas ir pilnvaroti sniegt paziņojumus. Identifikācijas procesu vajadzētu pārzināt vienotai sadarbības struktūrai, ko izraudzījusies katra dalībvalsts. Turklāt būtu jāparedz nosacījumi, ar kādiem piešķir tiesības piekļūt Komisijas izveidotām informācijas sistēmām,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

**Darbības joma**

1. Šajā regulā ir paredzēti noteikumi, kas Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz paziņojamās informācijas būtību un veidu un attiecībā uz tiesībām piekļūt informācijai vai informācijas sistēmām, kas darītas pieejamas, lai izpildītu paziņošanas pienākumus, kuri noteikti minētajās regulās un uz minēto regulu pamata pieņemtajos aktos.

2. Šajā regulā noteiktie paziņošanas pienākumi attiecas uz Regulas (ES) Nr. 1308/2013 1. panta 2. punktā minētajām nozarēm.

*2. pants*

**Paziņojamās informācijas būtība un veids**

1. Paziņošanas pienākums aptver visu informāciju, kas vajadzīga Regulas (ES) Nr. 1307/2013 67. pantā un Regulas (ES) Nr. 1308/2013 223. pantā minētajiem mērķiem vai uz minēto regulu pamata pieņemto aktu piemērošanas nolūkā, vai saskaņā ar LESD noslēgtu starptautisku nolīgumu izpildes nolūkā.

2. Paziņošanas pienākums attiecas uz kvantitatīviem datiem, ko veido galvenokārt skaitļi, un kvalitatīviem datiem, ko veido galvenokārt teksti un ziņojumi.

*3. pants*

**Papildu informācija lauksaimniecības tirgu pārvaldības vajadzībām**

1. Ja tirgū notiekošu pārmaiņu dēļ ir steidzami vajadzīga papildu informācija, kas ietilpst Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2017/1185 ([1]) II nodaļas darbības jomā, Komisija var pieprasīt, lai dalībvalstis paziņotu šādu papildu informāciju, un darīt pieejamas tās paziņošanai vajadzīgās veidlapas.

2. Pieprasījumu, kas izteikts saskaņā ar 1. punktu, piemēro ne ilgāk kā 12 mēnešus no minētā pieprasījuma dienas.

*4. pants*

**Vienota sadarbības struktūra un tās atbildība**

1. Dalībvalstis izraugās vienotu sadarbības struktūru un dara Komisijai zināmu visu attiecīgo kontaktinformāciju.

([1]) Komisijas 2017. gada 20. aprīļa Īstenošanas regula (ES) 2017/1185, ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 piemēro attiecībā uz informācijas un dokumentu paziņošanu Komisijai, un ar ko groza un atceļ vairākas Komisijas regulas (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 113. lpp.).

2. Vienotā sadarbības struktūra ir atbildīga par šādu ar informācijas sistēmu saistītu uzdevumu izpildi:

a) piešķirt lietotājiem piekļuves tiesības;

b) apstiprināt to lietotāju identitāti, kuriem tiek piešķirtas piekļuves tiesības;

c) paziņot Komisijai lietotājus, kuriem ir piešķirtas tiesības piekļūt informācijas sistēmai.

3. Lietotāju piekļuves tiesības Komisija aktivizē, pamatojoties uz paziņojumiem, ko tā saņem no vienotās sadarbības struktūras saskaņā ar 2. punkta c) apakšpunktu.

*5. pants*

**Atcelšana**

Regulu (EK) Nr. 792/2009 atceļ.

Atsauces uz Regulu (EK) Nr. 792/2009 lasa kā atsauces uz šo deleģēto regulu un Īstenošanas regulu (ES) 2017/1185.

*6. pants*

**Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 20. aprīlī

*Komisijas vārdā –*
*priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

# KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2017/1184

**(2017. gada 20. aprīlis),**

**ar ko paredz noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013 piemērošanai attiecībā uz Savienības skalām liellopu, cūku un aitu liemeņu klasificēšanai un attiecībā uz konkrētu kategoriju liemeņu un dzīvu dzīvnieku tirgus cenu paziņošanu**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ([1]), un jo īpaši tās 20. panta c), p), q), r), s) un u) punktu un 223. panta 3. punkta c) un d) apakšpunktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1306/2013 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu, pārvaldību un uzraudzību un Padomes Regulu (EEK) Nr. 352/78, (EK) Nr. 165/94, (EK) Nr. 2799/98, (EK) Nr. 814/2000, (EK) Nr. 1290/2005 un (EK) Nr. 485/2008 atcelšanu ([2]) un jo īpaši tās 62. panta 2. punkta a), b) un c) apakšpunktu,

tā kā:

(1) Ar Regulu (ES) Nr. 1308/2013 ir atcelta un aizstāta Padomes Regula (EK) Nr. 1234/2007 ([3]). Regulas (ES) Nr. 1308/2013 II daļas I sadaļas I nodaļas 1. iedaļā ir ietverti noteikumi par valsts intervenci un privātās uzglabāšanas atbalstu, ietverot liellopu, cūku un aitu liemeņu klasificēšanu un to cenu paziņošanu, un šajā saistībā Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos un īstenošanas aktus. Lai nodrošinātu Savienības skalu liellopu, cūku un aitu liemeņu klasificēšanai netraucētu piemērošanu un lai jaunajā tiesiskajā regulējumā noteiktu salīdzināmas liemeņu un dzīvu dzīvnieku tirgus cenas, ar minētajiem aktiem ir jāpieņem konkrēti noteikumi. Jaunajiem noteikumiem būtu jāaizstāj Komisijas Regulas (EK) Nr. 315/2002 ([4]), (EK) Nr. 1249/2008 ([5]) un (ES) Nr. 807/2013 ([6]). Minētās regulas ir atceltas ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/1182 ([7]).

(2) Lai piegādātājiem nodrošinātu pārredzamību, kautuvei, klasificēšanas aģentūrai vai kvalificētajam klasificētājam, kas ir veicis liellopu, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk, vai cūku, vai aitu klasificēšanu, ir piegādātājs jāinformē par kaušanai piegādāto dzīvnieku klasificēšanas rezultātiem. Šajā paziņojumā ir jāietver tādi elementi kā klasificēšanas rezultāts, liemeņa svars, liemeņa noformējums un – attiecīgā gadījumā – informācija, ka klasificēšanu veica saskaņā ar automatizētu klasificēšanas metodi.

(3) Liellopu, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk, cūku un aitu liemeņu klasificēšanas uzticamība ir jāpārbauda, regulāri veicot pārbaudes uz vietas, un šīs pārbaudes būtu jāveic struktūrām, kas nav atkarīgas no uzņēmumiem, kurus tās pārbauda, klasificēšanas aģentūrām un kvalificētajiem klasificētājiem. Attiecībā uz šīm pārbaudēm būtu jāparedz nosacījumi un prasību minimums, tostarp ziņojumu par veiktajām pārbaudēm sniegšana, kā arī turpmāki pasākumi. Lai dalībvalstīm nodrošinātu lielāku elastību saistībā ar pārbaužu uz vietas veikšanu atkarībā no to vajadzībām, ir jāparedz iespēja veikt riska novērtējumu.

([1]) OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.
([2]) OV L 347, 20.12.2013., 549. lpp.
([3]) Padomes 2007. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem ("Vienotā TKO regula") (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.).
([4]) Komisijas 2002. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 315/2002 par pārskatu attiecībā uz svaigu vai atdzesētu aitu liemeņu cenām Kopienas reprezentatīvajos tirgos (OV L 50, 21.2.2002., 47. lpp.).
([5]) Komisijas 2008. gada 10. decembra Regula (EK) Nr. 1249/2008, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par Kopienas skalu ieviešanu liellopu, cūku un aitu liemeņu klasifikācijai un cenu paziņošanas kārtību (OV L 337, 16.12.2008., 3. lpp.).
([6]) Komisijas 2013. gada 26. augusta Īstenošanas regula (ES) Nr. 807/2013, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz konkrētu liellopu cenu apsekojumu reprezentatīvajos Kopienas tirgos (OV L 228, 27.8.2013., 5. lpp.).
([7]) Komisijas 2017. gada 20. aprīļa Deleģētā regula (ES) 2017/1182, ar ko attiecībā uz Savienības skalām liellopu, cūku un aitu liemeņu klasificēšanai un attiecībā uz konkrētu kategoriju liemeņu un dzīvu dzīvnieku tirgus cenu paziņošanu papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 74. lpp.).

(4) Lai iegūtu Savienībā salīdzināmas tirgus cenas, ir jānosaka atsauces liemeņa noformējums, kas ietekmē svaru un liemeņa pareizo cenu. Lai dažās dalībvalstīs izmantoto noformējumu pielāgotu Savienības atsauces liemeņa noformējumam, ir jānosaka arī konkrēti korekcijas koeficienti.

(5) Lai reģistrētu cenas, dalībvalstīm būtu jāizlemj, vai to teritorija ir sadalāma un, ja ir, kādā skaitā apgabalu. Tā kā Apvienotā Karaliste ir norādījusi, ka plāno saglabāt savas teritorijas dalījumu divos apgabalos, pārredzamības nolūkā ir atbilstīgi paredzēt, ka Apvienotās Karalistes cenu reģistrēšanai jābūt saistītai ar diviem apgabaliem, proti, Lielbritāniju un Ziemeļīriju.

(6) Lai nodrošinātu, ka liemeņu un dzīvu dzīvnieku cenas ir reprezentatīvas dalībvalsts produkcijai liellopu, cūkgaļas un aitas gaļas nozarēs, ir jānosaka kategorijas, klases un veidi, kā arī jāparedz kritēriji, kas nosaka, kādiem uzņēmumiem vai personām ir obligāti jāreģistrē cenas.

(7) Būtu jāizstrādā praktiskā metode, kura dalībvalstīm ir jāizmanto, aprēķinot iknedēļas vidējās cenas. Šīs cenas būtu jāpaziņo un būtu jāiesniedz paziņojumi Komisijai saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/1185 ([1]), izņemot paziņojumus, kas ir vajadzīgi pārbaužu uz vietas organizēšanai vai ko izmanto pilnīga priekšstata gūšanai par gaļas tirgu.

(8) Lai nodrošinātu Savienības liellopu, cūku un aitu liemeņu klasificēšanas skalu vienotu piemērošanu, būtu jāparedz noteikumi attiecībā uz pārbaudēm uz vietas, kas jāveic Savienības pārbaudes komitejai, kurā ir Komisijas eksperti un dalībvalstu norīkoti eksperti. Ir jāizstrādā noteikumi par šīs komitejas sastāvu un darbību.

(9) Ņemot vērā to, ka dalībvalstīm ir jāļauj pielāgoties jaunajam tiesiskajam regulējumam, šo regulu būtu jāsāk piemērot 12 mēnešus pēc tās stāšanās spēkā.

(10) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

I NODAĻA

**LIEMEŅU KLASIFICĒŠANA UN PĀRBAUDES UZ VIETAS**

*1. pants*

**Klasificēšanas rezultātu paziņošana**

1. Deleģētās regulas (ES) 2017/1182 9. panta 1. punkta a) apakšpunktā noteiktās kautuves, klasificēšanas aģentūras vai kvalificētie klasificētāji, kas veic klasificēšanu saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma A.II., A.III., B.II., C. II. un C.III. punktu, paziņo dzīvnieka piegādātājam klasificēšanas rezultātus. Šim paziņojumam jābūt papīra vai elektroniskā formā, un attiecībā uz katru liemeni ir jānorāda:

a) klasificēšanas rezultāti, izmantojot atbilstīgos burtus un ciparus, kā attiecīgi minēts Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma A.II., A.III., B.II., C.II. un C.III. punktā;

b) liemeņa svars, kas noteikts saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) 2017/1182 7. pantu, precizējot, vai tas attiecas uz silta vai auksta liemeņa svaru;

c) liemeņa noformējums, kāds tika piemērots svēršanas un klasificēšanas laikā uz āķa; liemeņa noformējums nav obligāti jānorāda, ja attiecīgās dalībvalsts teritorijā vai apgabalā saskaņā ar valsts tiesību aktiem ir atļauts tikai viens liemeņa noformējums;

d) attiecīgā gadījumā – ka klasificēšana veikta, izmantojot automatizētu klasificēšanas metodi.

([1]) Komisijas 2017. gada 20. aprīļa Īstenošanas regula (ES) 2017/1185, ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 piemēro attiecībā uz informācijas un dokumentu paziņošanu Komisijai, un ar ko groza un atceļ vairākas Komisijas regulas (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 113. lpp.).

2. Dalībvalstis var pieprasīt, lai 1. punkta a) apakšpunktā minētajā paziņojumā tiktu ietvertas apakšklases, ja šāda informācija ir pieejama.

*2. pants*

**Pārbaudes uz vietas**

1. Pārbaudes uz vietas ir jāveic visās kautuvēs, kas piemēro Regulas (ES) Nr. 1308/2013 10. panta pirmajā daļā minēto obligāto liemeņu klasificēšanu.

2. Kvalificēto klasificētāju darbību un piemērotās klasificēšanas metodes, kā arī liemeņu klasificēšanu, noformējumu un identificēšanu Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikuma A.II., A.III., A.V., B.II., B.V., C.II., C.III., C.IV. un C.V. punktā minētajās kautuvēs pārbauda uz vietas un bez iepriekšēja brīdinājuma, un to veic struktūra, kas ir neatkarīga no kautuvēm, klasificēšanas aģentūrām un kvalificētajiem klasificētājiem.

Prasība par neatkarību no klasificēšanas aģentūrām un kvalificētajiem klasificētājiem neattiecas uz pārbaudēm, ko veic pašas dalībvalsts kompetentā iestāde.

3. Ja par pārbaudēm uz vietas atbildīgā struktūra nav kompetentās iestādes pilnvaru jomā, kompetentā iestāde vismaz reizi gadā pārliecinās, ka pārbaudes uz vietas tiek veiktas pareizi, īstenojot fizisku uzraudzību saskaņā ar tādiem pašiem nosacījumiem.

*3. pants*

**Pārbaužu uz vietas prasību minimums**

1. Ja dalībvalstī veic riska novērtējumu, lai noteiktu pārbaužu uz vietas prasību minimumu, šo pārbaužu biežumu un pārbaudāmo liemeņu minimālo skaitu nosaka, pamatojoties uz šādu riska novērtējumu, it sevišķi ņemot vērā attiecīgajās kautuvēs nokauto dzīvnieku skaitu un konstatējumus iepriekšējās pārbaudēs uz vietas šajās kautuvēs.

2. Ja dalībvalstī riska novērtējumu neveic, pārbaudes uz vietas veic:

a) visās kautuvēs, kurās nokauj 150 vai vairāk astoņus mēnešus vecu un vecāku liellopu nedēļā, aprēķinot gada vidējo rādītāju, – vismaz divreiz trīs mēnešos; katrā pārbaudē uz vietas ir jāpārbauda vismaz 40 liemeņu, kas atlasīti pēc nejaušas izvēles principa, vai, ja ir pieejams mazāk nekā 40 liemeņu, – visi liemeņi;

b) visās kautuvēs, kurās nokauj 500 vai vairāk cūku nedēļā, aprēķinot gada vidējo rādītāju, – vismaz divreiz trīs mēnešos;

c) dalībvalstis nosaka pārbaužu uz vietas biežumu un pārbaudāmo liemeņu minimālo skaitu kautuvēs, kas:

   i) nokauj mazāk nekā 150 astoņus mēnešus vecu un vecāku liellopu nedēļā, aprēķinot gada vidējo rādītāju;

   ii) nokauj mazāk nekā 500 cūku nedēļā, aprēķinot gada vidējo rādītāju;

   iii) veic aitu liemeņu klasificēšanu.

3. Pārbaudēs uz vietas it sevišķi pārbauda:

a) liellopa un aitas liemeņa kategoriju;

b) liemeņu klasificēšanu, svēršanu un marķēšanu;

c) liellopu un aitu automatizēto klasificēšanas metožu precizitāti, izmantojot punktu un robežvērtību sistēmu, kas nosaka klasificēšanas metodes nepārtraukto precizitāti;

d) liemeņa noformējumu;

e) attiecīgā gadījumā – klasificēšanas metožu ikdienas darbības testu, kā arī jebkādus citus klasificēšanas metožu tehniskos aspektus;

f) ikdienas kontroles ziņojumus, kā minēts Deleģētās regulas (ES) 2017/1182 12. panta 1. punkta b) apakšpunktā.

*4. pants*

**Ziņojumi un licenču un apstiprinājumu atsaukšana**

1. Kompetentā iestāde sagatavo un saglabā ziņojumus par 2. pantā paredzētajām pārbaudēm uz vietas.

2. Ja 2. pantā paredzēto pārbaužu uz vietas laikā atklāj būtisku skaitu nepareizas klasificēšanas, noformēšanas vai identificēšanas gadījumu vai tādas automatizētās klasificēšanas metodes piemērošanu, kas neatbilst noteikumiem, var atsaukt kvalificētajiem klasificētājiem vai automatizētajai klasificēšanas metodei piešķirtās licences vai apstiprinājumus, kā noteikts Deleģētās regulas (ES) 2017/1182 9. pantā. Kategorijas, uzbūves vai tauku slāņa kļūdas gadījumā par pārbaudēm uz vietas atbildīgā struktūra var pieprasīt operatoram to izlabot liemeņa marķējumā un attiecīgajos dokumentos.

II NODAĻA

**LIEMEŅU UN DZĪVU DZĪVNIEKU TIRGUS CENU REĢISTRĒŠANA UN PAZIŅOŠANA**

*5. pants*

**Liemeņu noformēšana**

1. Ja liemeņa noformējums svēršanas un klasificēšanas laikā uz āķa atšķiras no Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IV pielikumā un Deleģētās regulas (ES) 2017/1182 6. pantā paredzētā noformējuma, silta liemeņa svaru pielāgo, piemērojot korekcijas koeficientus.

Cūku, liellopu vecumā zem astoņiem mēnešiem un aitu liemeņiem korekcijas koeficientus nosaka dalībvalstis.

Liellopu, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk, liemeņiem korekcijas koeficienti ir noteikti šīs regulas pielikumā.

2. Ja 1. punktā minētie pielāgojumi ir vienādi visā dalībvalsts teritorijā, tos var aprēķināt valsts līmenī. Ja pielāgojumi katrā kautuvē atšķiras, tie ir jāaprēķina kautuves līmenī.

*6. pants*

**Teritoriālais sadalījums liemeņu tirgus cenu reģistrēšanas vajadzībām**

Dalībvalstis nolemj, vai to teritorija sastāv no viena apgabala, vai arī tā sadalāma vairākos apgabalos. Šādu lēmumu pieņem, pamatojoties uz:

a) to teritorijas lielumu;

b) administratīvo iedalījumu, ja tāds ir;

c) cenu ģeogrāfiskajām atšķirībām.

Liellopu liemeņu tirgus cenu reģistrēšanas nolūkā Apvienotā Karaliste ietver vismaz divus apgabalus, proti, Lielbritāniju un Ziemeļīriju, kurus drīkst sadalīt mazākos apgabalos, pamatojoties uz kritērijiem, kas minēti pirmajā daļā.

*7. pants*

**Liellopu liemeņu tirgus cenu reģistrēšanas klases**

Tirgus cenu reģistrēšana, pamatojoties uz Regulas (ES) Nr. 1308/2013 10. pantā minētajām Savienības skalām, attiecas uz minētās regulas IV pielikuma A.II. punktā noteiktajām kategorijām un uz šādām uzbūves un tauku slāņa klasēm:

a) tādu dzīvnieku liemeņi, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk, bet ne vairāk kā 12 mēneši, – U2, U3, R2, R3, O2, O3;

b) tādu nekastrētu vīrišķās kārtas dzīvnieku liemeņi, kuru vecums ir 12 mēneši vai vairāk, bet ne vairāk kā 24 mēneši, – U2, U3, R2, R3, O2, O3;

c) tādu nekastrētu vīrišķās kārtas dzīvnieku liemeņi, kuru vecums ir 24 mēneši vai vairāk, – R3;

d) tādu kastrētu vīrišķās kārtas dzīvnieku liemeņi, kuru vecums ir 12 mēneši vai vairāk, – U2, U3, U4, R3, R4, O3, O4;

e) atnesušos sievišķās kārtas dzīvnieku liemeņi – R3, R4, O2, O3, O4, P2, P3;

f) citi tādu sievišķās kārtas dzīvnieku liemeņi, kuru vecums ir 12 mēneši vai vairāk, – U2, U3, U4, R2, R3, R4, O2, O3, O4.

*8. pants*

**Liellopu liemeņu tirgus cenu reģistrēšana**

1. Tādu liellopu liemeņu paziņojamo tirgus cenu, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk, kā minēts Deleģētās regulas (ES) 2017/1182 14. pantā, reģistrē:

a) jebkuras tādas kautuves operators, kur gadā nokauj 20 000 vai vairāk liellopu, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk;

b) tādas kautuves operators, ko izraudzījusies dalībvalsts un kur gadā nokauj mazāk nekā 20 000 liellopu, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk;

c) jebkura fiziska vai juridiska persona, kas gadā nosūta uz kautuvi nokaušanai 10 000 vai vairāk liellopu, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk; un

d) jebkura fiziska vai juridiska persona, ko izraudzījusies dalībvalsts un kas gadā nosūta uz kautuvi nokaušanai mazāk nekā 10 000 liellopu, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk.

2. Dalībvalstis nodrošina, ka cenas tiek reģistrētas vismaz:

a) attiecībā uz 25 % nokauto dzīvnieku, kas nokauti tajos dalībvalsts apgabalos, kuros kopā nokauts vismaz 75 % no visiem nokautajiem dzīvniekiem minētajā dalībvalstī; un

b) attiecībā uz 30 % liellopu, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk un kuri nokauti minētajā dalībvalstī.

3. Saskaņā ar 1. punktu reģistrētās cenas attiecas uz liellopiem, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk un kuri nokauti attiecīgajā reģistrācijas periodā, un šo cenu pamatā ir auksta liemeņa svars, kā minēts Deleģētās regulas (ES) 2017/1182 14. panta 3. punktā.

4. Cenas, kas reģistrētas par katru šīs regulas 7. pantā minēto klasi, norāda uz attiecīgās klases liemeņa vidējo svaru un to, vai tās ir vai nav koriģētas, piemērojot katru no 5. pantā minētajiem koeficientiem.

*9. pants*

**Cūku liemeņu tirgus cenu reģistrēšanas klases un svars**

Tirgus cenu reģistrēšana, pamatojoties uz Regulas (ES) Nr. 1308/2013 10. pantā minētajām Savienības skalām, attiecas uz šādām svara klasēm:

a) liemeņi, kuri sver no 60 līdz 120 kg, – S, E;

b) liemeņi, kuri sver no 120 līdz 180 kg, – R.

*10. pants*

**Cūku un liellopu vecumā līdz astoņiem mēnešiem liemeņu tirgus cenu reģistrēšana**

Cūku un liellopu vecumā līdz astoņiem mēnešiem, kā minēts Deleģētās regulas (ES) 2017/1182 14. un 15. pantā, liemeņu paziņojamo tirgus cenu reprezentatīvajos tirgos reģistrē dalībvalsts vai jebkuras kautuves operators, vai fiziska vai juridiska persona, kura šādus dzīvniekus nosūta uz kautuvi kaušanai un kuru dalībvalsts ir izraudzījusies.

*11. pants*

**Aitu vecumā līdz 12 mēnešiem liemeņu tirgus cenu reģistrēšana**

Aitu vecumā līdz 12 mēnešiem, kā minēts Deleģētās regulas (ES) 2017/1182 15. pantā, liemeņu paziņojamo tirgus cenu reprezentatīvajos tirgos reģistrē dalībvalsts vai jebkuras kautuves operators, vai fiziska vai juridiska persona, kura šādus dzīvniekus nosūta uz kautuvi kaušanai un kuru dalībvalsts ir izraudzījusies.

Tirgus cenu reģistrēšana attiecas uz šādām svara kategorijām:

a) vieglu jēru liemeņi, kuru svars ir līdz 13 kg;

b) smagu jēru liemeņi, kuru svars ir 13 kg un vairāk.

*12. pants*

**Dzīvu dzīvnieku tirgus cenu reģistrēšana**

Paziņojamās tirgus cenas visu veidu vīrišķās kārtas teļiem vecumā no astoņām dienām līdz četrām nedēļām, nobarotiem liellopiem un piena sivēniem ar dzīvsvaru aptuveni 25 kg apmērā, kā minēts Deleģētās regulas (ES) 2017/1182 16. pantā, reprezentatīvajos tirgos reģistrē dalībvalsts vai fiziskas vai juridiskas personas, kuras pārdod šos dzīvniekus un kuras ir izraudzījusies dalībvalsts.

*13. pants*

**Liemeņu un dzīvu dzīvnieku iknedēļas tirgus cenu aprēķināšana**

1. Ja reprezentatīvajos tirgos nav cenu reģistrācijas vai arī ja cenu nereģistrē kautuvju operatori vai 10., 11. un 12. pantā minētās fiziskās vai juridiskās personas, cenas reģistrē lauksaimniecības kameras, kotācijas centri, lauksaimnieku kooperatīvi vai lauksaimnieku apvienības attiecīgajā dalībvalstī.

Tomēr, ja dalībvalsts ir attiecīgajā apgabalā izveidojusi komiteju, lai šajā apgabalā noteiktu cenas, un ja starp šīs komitejas dalībniekiem ir vienlīdzīgi pārstāvēti liellopu, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk, un to liemeņu pircēji un pārdevēji, šī dalībvalsts var izmantot minētās komitejas noteiktās cenas, lai aprēķinātu paziņojamās cenas.

2. Ja pirkumi, kas apmaksāti pēc vienotas likmes, kādā dalībvalstī veido vairāk nekā 35 % no kopējā tādu nokauto liellopu skaita, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk, minētā dalībvalsts var noteikt kritērijus, lai konkrētus sūtījumus izslēgtu no cenu aprēķina, ja šiem sūtījumiem ir nesamērīga ietekme uz cenām.

Tomēr, ja pirkumi, kas apmaksāti pēc vienotas likmes, veido mazāk par 35 % no kopējā tādu nokauto liellopu skaita, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk, šī dalībvalsts var lemt cenu aprēķinos neņemt vērā šādu pirkumu cenas.

Otrajā daļā minētajos gadījumos katras klases reprezentatīvo valsts cenu kompetentā iestāde aprēķina, ņemot vērā Deleģētās regulas (ES) 2017/1182 14. pantā un šīs regulas 5. pantā minētos koeficientus.

*14. pants*

**Tirgus cenu paziņošana kompetentajai iestādei**

Saskaņā ar 7.–12. pantu reģistrētās cenas laikposmā no katras nedēļas pirmdienas līdz svētdienai:

a) paziņo kompetentajai iestādei papīra vai elektroniskā formā kautuves operators vai 8., 10., 11. un 12. pantā minētā fiziskā vai juridiskā persona dalībvalsts noteiktajā termiņā; vai

b) pēc dalībvalsts ieskata, tās kompetentajai iestādei dara pieejamas kautuvē vai 8., 10., 11. un 12. pantā minētās fiziskās vai juridiskās personas telpās.

*15. pants*

**Tirgus cenu paziņošana un paziņojumu nosūtīšana Komisijai**

1. Tirgus cenas un paziņojumus, kā minēts Deleģētās regulas (ES) 2017/1182 13. un 25. pantā, attiecīgi paziņo un nosūta saskaņā ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/1185, izņemot Deleģētās regulas (ES) 2017/1182 25. panta 3. un 5. punktā paredzētos paziņojumus.

2. Cenas attiecas uz laikposmu no tās nedēļas pirmdienas līdz svētdienai, kas ir pirms nedēļas, kurā tās paziņo.

III NODAĻA

**SAVIENĪBAS PĀRBAUDES KOMITEJA UN PĀRBAUDES UZ VIETAS**

*16. pants*

**Savienības pārbaudes komiteja**

1. Savienības pārbaudes komiteja (turpmāk "Komiteja") ir atbildīga par pārbaužu uz vietas veikšanu, kuras attiecas uz:

a) Savienības skalu liellopu, cūku un aitu liemeņu klasificēšanai piemērošanu;

b) tirgus cenu reģistrēšanu saskaņā ar minētajām klasificēšanas skalām;

c) produktu klasificēšanu, identificēšanu un marķēšanu iepirkuma ietvaros valsts intervencei liellopu un teļa gaļas nozarē.

2. Komiteju veido ne vairāk kā:

a) trīs Komisijas eksperti, no kuriem viens darbojas kā Komitejas priekšsēdētājs;

b) viens eksperts no attiecīgās dalībvalsts;

c) astoņi eksperti no citām dalībvalstīm.

Dalībvalstis norīko ekspertus, pamatojoties uz to neatkarību un kompetenci, jo īpaši liemeņu klasificēšanas un tirgus cenu reģistrēšanas jautājumos un jautājumos, kas saistīti ar veicamā darba specifiku.

Eksperti nekādos apstākļos neizpauž un neizmanto personiskos nolūkos informāciju, kas iegūta, darbojoties Komitejā.

3. Komitejas locekļu ceļa un uzturēšanās izdevumus saistībā ar pārbaudēm uz vietas apmaksā Komisija saskaņā ar noteikumiem, kas piemērojami ceļa un uzturēšanās izdevumu atlīdzināšanai personām, kuras nav saistītas ar Komisiju un kuras Komisija ir uzaicinājusi darboties par ekspertiem.

*17. pants*

**Pārbaudes uz vietas**

1. Pārbaudes uz vietas veic kautuvēs, gaļas tirgos, intervences centros, cenu kotāciju centros un reģionālajos un galvenajos dienestos, kas īsteno noteikumus, kuri attiecas uz:

a) Savienības skalu liellopu, cūku un aitu liemeņu klasificēšanai piemērošanu;

b) tirgus cenu reģistrēšanu saskaņā ar minētajām klasificēšanas skalām;

c) produktu klasificēšanu, identificēšanu un marķēšanu iepirkuma ietvaros valsts intervencei liellopu un teļa gaļas nozarē.

2. Pārbaudes uz vietas dalībvalstīs veic regulāri, un to biežums var mainīties atkarībā no liellopu, cūkgaļas un aitas gaļas produkcijas relatīvā apjoma apmeklētajās dalībvalstīs vai pārkāpumiem, kas saistīti ar klasificēšanas skalu piemērošanu un tirgus cenu paziņošanu.

Pārbaudēs uz vietas var piedalīties apmeklēto dalībvalstu pārstāvji.

Katra dalībvalsts organizē pārbaudes uz vietas, kas jāveic tās teritorijā, saskaņā ar Komisijas noteiktajām prasībām. Šajā nolūkā dalībvalsts Komisijai ne vēlāk kā 60 dienas pirms pārbaudēm uz vietas nosūta ierosināto pārbaužu uz vietas programmas projektu. Komisija var pieprasīt programmu grozīt.

Komisija pēc iespējas agrāk pirms katras pārbaudes uz vietas informē dalībvalstis par pārbaužu uz vietas programmas grozījumiem un veikšanu.

*18. pants*

**Ziņojumi**

Pēc katra apmeklējuma Komitejas locekļi un apmeklētās dalībvalsts pārstāvji satiekas, lai apspriestu rezultātus. Komitejas locekļi sagatavo pārbaudes uz vietas secinājumus attiecībā uz:

a) Savienības skalu liellopu, cūku un aitu liemeņu klasificēšanai piemērošanu;

b) tirgus cenu reģistrēšanu saskaņā ar minētajām klasificēšanas skalām.

Komitejas priekšsēdētājs sagatavo ziņojumu par veiktajām pārbaudēm uz vietas, kurā iekļauj pirmajā daļā minētos secinājumus. Ziņojumu pēc iespējas drīzāk nosūta dalībvalstij, kurā veica pārbaudi, un pēc tam pārējām dalībvalstīm.

Tādu ziņojumu gadījumā, kas attiecas uz kādā dalībvalstī veiktu otrajā daļā minēto pārbaudi uz vietas, Komisija attiecīgajai kompetentajai iestādei nosūta ziņojuma projektu komentāru sniegšanai, ņem šos komentārus vērā, sagatavojot galīgo ziņojumu, un publicē kompetentās iestādes komentārus kopā ar galīgo ziņojumu.

Ja ziņojumā par veiktajām pārbaudēm uz vietas ir atzīmētas nepilnības dažādajās darbības jomās, kurās veica pārbaudi, vai tajā ir sniegti ieteikumi darbības uzlabošanai, dalībvalstis informē Komisiju par visām paredzamajām vai notikušajām izmaiņām ne vēlāk kā pēc trim mēnešiem pēc ziņojuma nosūtīšanas dienas.

IV NODAĻA

**NOBEIGUMA NOTEIKUMS**

*19. pants*

**Stāšanās spēkā un piemērošana**

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2018. gada 11. jūlija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 20. aprīlī

*Komisijas vārdā –*
*priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

*PIELIKUMS*

**Liellopiem, kuru vecums ir astoņi mēneši vai vairāk, kā minēts 5. panta 1. punktā, piemērojamie korekcijas koeficienti kā procentuālā daļa no liemeņa svara, kas ir jāpieskaita vai jāatņem**

| Procentuālā daļa | Samazinājums | | | Pieaugums | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Tauku klases | 1-2 | 3 | 4-5 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Nieres | – 0,4 | | | | | | | |
| Nieru tauki | – 1,75 | – 2,5 | – 3,5 | | | | | |
| Iegurņa tauki | – 0,5 | | | | | | | |
| Aknas | – 2,5 | | | | | | | |
| Diafragmas plānā daļa | – 0,4 | | | | | | | |
| Diafragmas biezā daļa | – 0,4 | | | | | | | |
| Aste | – 0,4 | | | | | | | |
| Muguras smadzenes | – 0,05 | | | | | | | |
| Piena dziedzeru tauki | – 1,0 | | | | | | | |
| Sēklinieki | – 0,3 | | | | | | | |
| Sēklinieku tauki | – 0,5 | | | | | | | |
| Tauki liemeņa ciskas iekšpusē | – 0,3 | | | | | | | |
| Jūga vēna un blakus esošie tauki | – 0,3 | | | | | | | |
| Zemādas tauku atdalīšana | | | | 0 | 0 | + 2 | + 3 | + 4 |
| Tauku atdalīšana no krūts gabala, atstājot tauku slāni (muskuļaudus nedrīkst atsegt) | | | | 0 | + 0,2 | + 0,2 | + 0,3 | + 0,4 |
| Sēklinieku taukiem blakus esošo sānu gabalu tauku atdalīšana | | | | 0 | + 0,3 | + 0,4 | + 0,5 | + 0,6 |

# KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2017/1185

**(2017. gada 20. aprīlis),**

**ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 piemēro attiecībā uz informācijas un dokumentu paziņošanu Komisijai, un ar ko groza un atceļ vairākas Komisijas regulas**

**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1307/2013, ar ko izveido noteikumus par lauksaimniekiem paredzētiem tiešajiem maksājumiem, kurus veic saskaņā ar kopējās lauksaimniecības politikas atbalsta shēmām, un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 637/2008 un Padomes Regulu (EK) Nr. 73/2009 ([1]), un jo īpaši tās 67. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ([2]), un jo īpaši tās 126. un 151. pantu un 223. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Ar Regulām (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 ir attiecīgi atceltas un aizstātas Padomes Regulas (EK) Nr. 73/2009 ([3]) un (EK) Nr. 1234/2007 ([4]). Regulās (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 un uz minēto regulu pamata pieņemtajos tiesību aktos ir paredzēti dažādi pienākumi paziņot Komisijai informāciju un dokumentus. Ar minētajām regulām Komisija ir pilnvarota arī pieņemt deleģētos un īstenošanas aktus šajā sakarībā. Lai nodrošinātu dalībvalstu informācijas un dokumentu raitu paziņošanu Komisijai, ar šādiem tiesību aktiem ir jāpieņem daži noteikumi. Ar minētajiem aktiem būtu jāaizstāj noteikumi, kas paredzēti Komisijas Regulā (EK) Nr. 792/2009 ([5]), kura atcelta ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/1183 ([6]).

(2) Būtu jānosaka metode, kas izmantojama, lai paziņotu informāciju un dokumentus, kuri vajadzīgi, lai izpildītu paziņošanas pienākumus, kas izklāstīti Regulās (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013, kuras papildinātas ar Deleģēto regulu (ES) 2017/1183, un būtu jāparedz izņēmumi no minētās paziņošanas metodes.

(3) Lai dokumentus varētu atzīt par derīgiem Komisijas vajadzībām, būtu jāparedz iespēja garantēt dokumentu un ar tiem saistīto metadatu autentiskumu, integritāti un lasāmību visā periodā, kurā tie jāglabā.

(4) Dokumenti ir jāpārvalda saskaņā ar personas datu aizsardzības noteikumiem. Šajā nolūkā būtu jāpiemēro vispārīgie noteikumi, kas izklāstīti Savienības tiesību aktos, konkrēti, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 95/46/EK ([7]), Eiropas Parlamenta un Padomes Regulās (EK) Nr. 45/2001 ([8]) un (EK) Nr. 1049/2001 ([9]) un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2002/58/EK ([10]), un būtu jāparedz vēl citi noteikumi, pēc kuriem varētu vadīties dalībvalstis.

(5) Ir svarīgi, ka paziņotā informācija ir attiecīgajam tirgum relevanta, pareiza un pilnīga, un dalībvalstīm būtu jāievieš kārtība, lai to nodrošinātu, un arī pasākumi, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu to, ka ekonomikas dalībnieki prasīto informāciju dalībvalstīm sniedz atbilstošā termiņā.

(6) Ja dalībvalsts nav nosūtījusi paziņojumu, vienkāršošanas un administratīvā sloga mazināšanas nolūkā tas Komisijai būtu jāinterpretē kā dalībvalsts "nulles paziņojums".

(7) Dalībvalstis var paziņot tirgum relevantu papildu informāciju, kas pārsniedz ar šo regulu prasīto informāciju. Komisijai, izmantojot informācijas sistēmu, būtu jādara pieejama šādas informācijas nosūtīšanai vajadzīgā veidlapa.

(8) Lai uzraudzītu, analizētu un pārvaldītu lauksaimniecības produktu tirgu un lai piemērotu Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ir vajadzīga informācija par produktu cenām un ražošanu un tirgus informācija. Tāpēc ir lietderīgi paredzēt noteikumus par šīs informācijas paziņošanu.

(9) Lai vienkāršotu un atvieglotu piekļuvi noteikumiem par paziņošanas pienākumiem, ir lietderīgi šajā regulā iestrādāt noteikumus par paziņojumiem, kurus dalībvalstis Komisijai sniedz par lauksaimniecības tirgus datiem, jo īpaši cenu, ražošanas un bilances datiem, un kuri patlaban paredzēti Komisijas Regulās (EK) Nr. 315/2002 ([11]), (EK) Nr. 546/2003 ([12]), (EK) Nr. 1709/2003 ([13]), (EK) Nr. 2336/2003 ([14]), (EK) Nr. 2095/2005 ([15]), (EK) Nr. 952/2006 ([16]), (EK) Nr. 1557/2006 ([17]), (EK) Nr. 589/2008 ([18]), (EK) Nr. 826/2008 ([19]), (EK) Nr. 1249/2008 ([20]), (EK) Nr. 436/2009 ([21]), (ES) Nr. 1272/2009 ([22]) un (ES) Nr. 479/2010 ([23]) un Komisijas Īstenošanas regulās (ES) Nr. 543/2011 ([24]), (ES) Nr. 1288/2011 ([25]), (ES) Nr. 1333/2011 ([26]) un (ES) Nr. 807/2013 ([27]). Minētie paziņošanas pienākumi būtu jāatjaunina, ņemot vērā uzkrāto pieredzi un tiecoties iedarbīgāk pārvaldīt kopējo lauksaimniecības politiku.

(10) Lai gūtu visaptverošu priekšstatu par paziņotajiem cenu datiem un sekotu tendencēm, ir lietderīgi prasīt, lai katra cenu rinda tiktu definēta.

(11) Dalībvalstīm, kuras nav ieviesušas euro, cenu informācija jāsniedz to oficiālajā valūtā.

(12) Saskaņā ar PTO Līguma par lauksaimniecību ([28]) 18. panta 2. punktu Savienībai ir jāsniedz Pasaules Tirdzniecības organizācijai (PTO) daži paziņojumi, kā sīkāk izklāstīts PTO 1995. gada 30. jūnija dokumenta G/AG/2 4. punktā un PTO 2015. gada 19. decembra ministru lēmuma par eksporta konkurenci (WT/MIN(15)/45-WT/L/980) pielikumā. Lai izpildītu šīs prasības, Savienībai ir nepieciešama konkrēta informācija no dalībvalstīm, proti, informācija, kas attiecas uz iekšzemes atbalstu un eksporta konkurenci. Tāpēc būtu jānosaka noteikumi par paziņojumiem, kas dalībvalstīm šajā nolūkā jāsniedz Komisijai.

(13) Lai panāktu netraucētu pāreju uz kvotu sistēmas atcelšanu, noteikumi par paziņojumiem cukura nozarē būtu jāpiemēro no 2017. gada 1. oktobra.

(14) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regulas (EK) Nr. 315/2002, (EK) Nr. 952/2006, (EK) Nr. 589/2008, (EK) Nr. 826/2008, (EK) Nr. 1249/2008, (EK) Nr. 436/2009, (ES) Nr. 1272/2009, (ES) Nr. 479/2010 un Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011, (ES) Nr. 1333/2011 un (ES) Nr. 807/2013. Regulas (EK) Nr. 546/2003, (EK) Nr. 1709/2003, (EK) Nr. 2336/2003, (EK) Nr. 2095/2005 un (EK) Nr. 1557/2006 un Īstenošanas regula (ES) Nr. 1288/2011 būtu jāatceļ.

(15) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Tiešo maksājumu komitejas un Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

I NODAĻA

## INFORMĀCIJAS SISTĒMAS PRINCIPI UN PRASĪBAS

*1. pants*

### Komisijas informācijas sistēma un paziņošanas metode

1. Informāciju un dokumentus, kas prasīti saskaņā ar paziņošanas pienākumiem, kuri izklāstīti Regulās (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 un uz minēto regulu pamata pieņemtajos tiesību aktos, paziņo, izmantojot informācijas tehnoloģiju sistēmu, kuru Komisija dara pieejamu dalībvalstīm.

Informāciju un dokumentus sagatavo un paziņo saskaņā ar:

a) procedūrām, kas izveidotas informācijas sistēmas vajadzībām;

b) piekļuves tiesībām, ko piešķīrusi Deleģētajā regulā (ES) 2017/1183 minētā vienotā sadarbības struktūra; un

c) veidlapām, kas lietotājiem darītas pieejamas informācijas sistēmā.

2. Atkāpjoties no 1. punkta pirmās daļas, dalībvalstis prasīto informāciju var darīt Komisijai pieejamu pa pastu, pa faksu, pa elektronisko pastu vai nogādājot personīgi:

a) ja Komisija nav darījusi pieejamus informācijas tehnoloģijas līdzekļus, kas vajadzīgi konkrētā paziņošanas pienākuma izpildei;

b) *force majeure* gadījumos vai ārkārtas apstākļos, kas liedz dalībvalstij iespēju izmantot 1. punktā minēto informācijas sistēmu.

*2. pants*

**Integritāte un lasāmība ilgtermiņā**

Informācijas sistēma, kuru darījusi pieejamu Komisija, ir izstrādāta tā, lai aizsargātu paziņoto un glabāto dokumentu integritāti. Tā jo īpaši:

a) nodrošina katra lietotāja nepārprotamu identifikāciju, un tajā ir iestrādāti iedarbīgi piekļuves tiesību kontroles pasākumi, lai nodrošinātu aizsardzību pret nelegālu, ļaunprātīgu vai neatļautu piekļuvi dokumentiem, datnēm vai metadatiem, to dzēšanu, pārveidošanu vai pārvietošanu;

b) ir aprīkota ar fiziskās aizsardzības sistēmām, kas sargā pret ielaušanos un vidiskiem incidentiem, un ar programmatūras aizsardzību pret iespējamiem kiberuzbrukumiem;

c) liedz izdarīt neatļautas izmaiņas un satur integritātes mehānismus, kas dod iespēju pārbaudīt, vai dokuments laika gaitā nav mainīts;

d) glabā auditācijas pierakstu par katru būtisku procedūras posmu;

e) aizsargā glabātos datus vidē, kas ir droša gan fiziskā, gan programmatūras ziņā, ievērojot b) apakšpunktā noteikto;

f) nodrošina uzticamas formāta konvertēšanas un migrācijas procedūras, lai garantētu, ka dokumenti ir lasāmi un pieejami visā prasītajā glabāšanas periodā;

g) ir apgādātas ar pietiekami detalizētu un atjauninātu funkcionālo un tehnisko dokumentāciju par sistēmas darbību un parametriem; minētajai dokumentācijai jebkurā laikā var piekļūt organizatoriskas vienības, kas atbild par funkcionālajām un/vai tehniskajām specifikācijām.

*3. pants*

**Dokumentu autentiskums**

Tāda dokumenta autentiskums, kas paziņots vai uzglabāts, izmantojot informācijas sistēmu atbilstoši šai regulai, tiek atzīts tad, ja persona, kas nosūtījusi dokumentu, ir pienācīgi identificēta un ja dokuments ir sagatavots un paziņots saskaņā ar šo regulu.

*4. pants*

**Personas datu aizsardzība**

1. Šīs regulas noteikumus piemēro, neskarot Direktīvu 95/46/EK, Regulu (EK) Nr. 45/2001, Regulu (EK) Nr. 1049/2001 un Direktīvu 2002/58/EK un saskaņā ar tām pieņemtos noteikumus.

2. Dalībvalstis veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai aizsargātu no ekonomikas dalībniekiem saņemto datu konfidencialitāti.

3. Ja Komisijai paziņotā informācija ir iegūta no mazāk nekā 3 ekonomikas dalībniekiem vai ja informācija no viena ekonomikas dalībnieka veido vairāk nekā 70 % no šādas paziņotās informācijas apjoma, attiecīgā dalībvalsts to dara zināmu Komisijai informācijas paziņošanas laikā.

4. Komisija nepublisko informāciju tādā veidā, kas ļautu identificēt atsevišķus ekonomikas dalībniekus. Ja šāds risks pastāv, Komisija šādu informāciju publisko tikai agregētā veidā.

*5. pants*

**Noklusējuma paziņojums**

Ja vien 1. pantā minētajos aktos nav paredzēts citādi, gadījumos, kad dalībvalsts nav noteiktajā termiņā paziņojusi Komisijai prasīto informāciju vai dokumentus ("nulles paziņojums"), uzskata, ka dalībvalsts ir paziņojusi Komisijai:

a) kvantitatīvas informācijas gadījumā – vērtību, kas vienāda ar nulli;

b) kvalitatīvas informācijas gadījumā – situāciju "nav nekā ziņojama".

II NODAĻA

**PAZIŅOJUMI PAR CENĀM, RAŽOŠANU, TIRGUS INFORMĀCIJU UN STARPTAUTISKOS NOLĪGUMOS PAREDZĒTIE PAZIŅOJUMI**

*1. IEDAĻA*

***Paziņojumi par cenām, ražošanu un tirgus informāciju***

*6. pants*

**Paziņojumi par cenām, ražošanu un tirgus situāciju**

Cenu informācijas paziņojumus, kas prasīti saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) 2017/1183 2. pantā noteikto paziņošanas pienākumu, sniedz saskaņā ar I un II pielikumu.

Paziņojumus par ražošanu un tirgiem, kas prasīti saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) 2017/1183 2. pantā noteikto paziņošanas pienākumu, sniedz saskaņā ar III pielikumu.

*7. pants*

**Informācijas integritāte**

1. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to, ka paziņotā informācija ir attiecīgajam tirgum relevanta, pareiza un pilnīga. Dalībvalstis nodrošina to, ka paziņotie kvantitatīvie dati veido saskanīgas statistikas datu rindas. Ja dalībvalstij ir iemesls uzskatīt, ka paziņotā informācija varētu nebūt relevanta, pareiza vai pilnīga, attiecīgā dalībvalsts to dara zināmu Komisijai informācijas paziņošanas laikā.

2. Dalībvalstis paziņo Komisijai visu svarīgo jauno informāciju, kas varētu ievērojami mainīt jau paziņotu informāciju.

3. Dalībvalstis veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu to, ka attiecīgie ekonomikas dalībnieki prasīto informāciju tām sniedz atbilstošos termiņos. Ekonomikas dalībnieki sniedz dalībvalstīm informāciju, kas vajadzīga, lai izpildītu šajā regulā noteiktās prasības par informāciju.

*8. pants*

**Papildu informācija**

Dalībvalstis, izmantojot 1. pantā minēto informācijas sistēmu, var paziņot Komisijai informāciju, kas papildina I, II un III pielikumā prasīto, ja attiecīgā dalībvalsts šādu informāciju uzskata par relevantu. Šādus paziņojumus sniedz, izmantojot veidlapu, kuru Komisija darījusi pieejamu sistēmā.

*9. pants*

**Cenu definēšana**

1. Par katru šajā iedaļā prasīto cenu paziņojumu dalībvalstis paziņo avotu un metodiku, kas izmantota, lai noteiktu paziņotās cenas. Šādos paziņojumos iekļauj informāciju par reprezentatīvajiem tirgiem, ko noteikušas dalībvalstis, un saistītos svēruma koeficientus.

2. Dalībvalstis paziņo Komisijai visas izmaiņas informācijā, kas sniegta saskaņā ar 1. punktu.

3. Ievērojot 4. pantu, dalībvalstis nodrošina to, ka Komisijai ir tiesības publiskot datus, kurus tās paziņo Komisijai.

*10. pants*

**Cenu paziņošana oficiālajā valūtā**

Ja vien I, II un III pielikumā nav noteikts citādi, dalībvalstis sniedz informāciju par cenām oficiālajā valūtā bez PVN.

*11. pants*

**Iknedēļas cenu uzraudzība**

Ja vien I pielikumā nav noteikts citādi, dalībvalstis katru trešdienu ne vēlāk kā plkst. 12.00 (pēc Briseles laika) paziņo Komisijai minētajā pielikumā norādīto iknedēļas cenu informāciju par iepriekšējo nedēļu.

*12. pants*

**Cenu informācija, ko nesniedz katru nedēļu, un ražošanas uzraudzība**

Dalībvalstis noteiktajos termiņos paziņo Komisijai:

a) šīs regulas II pielikumā minēto cenu informāciju, ko nesniedz katru nedēļu; un

b) šīs regulas III pielikumā minēto informāciju par ražošanu un tirgu.

*2. IEDAĻA*

***Starptautiskos nolīgumos prasītie paziņojumi***

*13. pants*

**PTO iekšzemes atbalsta dati**

1. Dalībvalstis katru gadu līdz 31. oktobrim paziņo Komisijai datus attiecībā uz iepriekšējo Savienības finanšu gadu par valsts budžeta izdevumiem, tostarp negūtajiem ieņēmumiem, par iekšzemes atbalsta pasākumiem lauksaimniecības produktu ražotājiem. Paziņojumā iekļauj datus par pasākumiem, ko līdzfinansē no Savienības budžeta, un tie aptver valsts un Savienības finansējuma komponentus. Paziņojums neaptver pasākumus, kurus pilnībā finansē no Savienības budžeta.

2. Dati, kas prasīti saskaņā ar 1. punktu, ir dati, kas noteikti PTO dokumentā G/AG/2 par iekšzemes atbalstu, un tos paziņo, izmantojot minētajā dokumentā noteikto formātu.

*14. pants*

**PTO eksporta konkurences dati**

1. Dalībvalstis katru gadu līdz 28. februārim paziņo Komisijai datus attiecībā uz iepriekšējo kalendāro gadu par šādiem eksporta konkurences pasākumiem, ko tās piemērojušas:

a) eksporta finansēšanas atbalsts (eksporta kredīti, eksporta kredītu garantijas vai apdrošināšanas programmas);

b) starptautiskais pārtikas atbalsts;

c) valsts tirdzniecības uzņēmumi, kas eksportē lauksaimniecības produktus.

2. Dati, kas prasīti saskaņā ar 1. punktu, ir dati, kas noteikti PTO 2015. gada 19. decembra ministru lēmuma par eksporta konkurenci pielikumā, un tos paziņo, izmantojot minētajā pielikumā noteikto formātu.

III NODAĻA

**NOBEIGUMA NOTEIKUMI**

*15. pants*

**Grozījumi vairākās regulās un pārejas noteikumi**

1. Svītro Regulas (EK) Nr. 315/2002 1. pantu.

2. Regulas (EK) Nr. 952/2006 12., 13., 14., 14.a, 15.a, 20., 21. un 22. pantu svītro no 2017. gada 1. oktobra. Šos noteikumus turpina piemērot attiecībā uz atlikušajiem paziņojumiem, kas saistīti ar cukura kvotu sistēmu.

3. Svītro Regulas (EK) Nr. 589/2008 31. pantu.

4. Svītro Regulas (EK) Nr. 826/2008 III pielikuma A punktu.

5. Svītro Regulas (EK) Nr. 1249/2008 16. panta 8. punktu, 17. pantu, 25. panta 3. punktu, 27. panta 1. un 2. punktu, 34. panta 2. punktu un 36. pantu.

6. Svītro Regulas (EK) Nr. 436/2009 19. pantu, izņemot tā 1. punkta b) apakšpunkta iii) punktu un 2. punktu, ko turpina piemērot līdz 2017. gada 31. jūlijam.

7. Svītro Regulas (ES) Nr. 1272/2009 56. panta 3. un 4. punktu.

8. Svītro Regulas (ES) Nr. 479/2010 1.a, 2. un 3. pantu.

9. Svītro Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 98. pantu.

10. Svītro Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1333/2011 11. pantu.

11. Svītro Īstenošanas regulas (ES) Nr. 807/2013 4. panta 2. un 3. punktu un 7. pantu.

*16. pants*

**Atcelšana**

Atceļ šādas regulas:

— Regulu (EK) Nr. 546/2003,

— Regulu (EK) Nr. 1709/2003,

— Regulu (EK) Nr. 2336/2003,

— Regulu (EK) Nr. 2095/2005,

— Regulu (EK) Nr. 1557/2006,

— Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1288/2011.

*17. pants*

**Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

II pielikuma 1. punktu un III pielikuma 2. punktu piemēro no 2017. gada 1. oktobra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 20. aprīlī

*Komisijas vārdā –*
*priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

(1) OV L 347, 20.12.2013., 608. lpp.
(2) OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.
(3) Padomes 2009. gada 19. janvāra Regula (EK) Nr. 73/2009, ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, kā arī groza Regulas (EK) Nr. 1290/2005, (EK) Nr. 247/2006, (EK) Nr. 378/2007 un atceļ Regulu (EK) Nr. 1782/2003 (OV L 30, 31.1.2009., 16. lpp.).
(4) Padomes 2007. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.).
(5) Komisijas 2009. gada 31. augusta Regula (EK) Nr. 792/2009, ar ko nosaka kārtību, kādā dalībvalstis Komisijai paziņo informāciju un dokumentus, kas pieprasīti, īstenojot tirgu kopīgo organizāciju, tiešo maksājumu režīmu, lauksaimniecības produktu veicināšanas pasākumus, kā arī režīmus, ko piemēro attālākajiem reģioniem un Egejas jūras nelielajām salām (OV L 228, 1.9.2009., 3. lpp.).
(6) Komisijas 2017. gada 20. aprīļa Deleģētā regula (ES) 2017/1183, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz informācijas un dokumentu paziņošanu Komisijai (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 100. lpp.).
(7) Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīva 95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti (OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp.).
(8) Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti (OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.).
(9) Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.).
(10) Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 12. jūlija Direktīva 2002/58/EK par personas datu apstrādi un privātās dzīves aizsardzību elektronisko komunikāciju nozarē (direktīva par privāto dzīvi un elektronisko komunikāciju) (OV L 201, 31.7.2002., 37. lpp.).
(11) Komisijas 2002. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 315/2002 par pārskatu attiecībā uz svaigu vai atdzesētu aitu liemeņu cenām Kopienas reprezentatīvajos tirgos (OV L 50, 21.2.2002., 47. lpp.).
(12) Komisijas 2003. gada 27. marta Regula (EK) Nr. 546/2003 par dažiem paziņojumiem attiecībā uz Padomes Regulu (EEK) Nr. 2771/75, (EEK) Nr. 2777/75 un (EEK) Nr. 2783/75 piemērošanu olu un mājputnu gaļas nozarēs (OV L 81, 28.3.2003., 12. lpp.).
(13) Komisijas 2003. gada 26. septembra Regula (EK) Nr. 1709/2003 par rīsa sējumu un krājumu deklarācijām (OV L 243, 27.9.2003., 92. lpp.).

(14) Komisijas 2003. gada 30. decembra Regula (EK) Nr. 2336/2003, ar kuru ievieš sīki izstrādātus noteikumus, lai piemērotu Padomes Regulu (EK) Nr. 670/2003, ar ko nosaka īpašus pasākumus attiecībā uz lauksaimnieciskas izcelsmes etilspirta tirgu (OV L 346, 31.12.2003., 19. lpp.).

(15) Komisijas 2005. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 2095/2005, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EEK) Nr. 2075/92 piemērošanai attiecībā uz informācijas paziņošanu par tabaku (OV L 335, 21.12.2005., 6. lpp.).

(16) Komisijas 2006. gada 29. jūnija Regula (EK) Nr. 952/2006, ar ko paredz sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 318/2006 attiecībā uz iekšējā cukura tirgus un kvotu sistēmas pārvaldību (OV L 178, 1.7.2006., 39. lpp.).

(17) Komisijas 2006. gada 18. oktobra Regula (EK) Nr. 1557/2006 par sīki izstrādātiem noteikumiem Padomes Regulas (EK) Nr. 1952/2005 piemērošanai attiecībā uz līgumu reģistrēšanu un datu paziņošanu apiņu nozarē (OV L 288, 19.10.2006., 18. lpp.).

(18) Komisijas 2008. gada 23. jūnija Regula (EK) Nr. 589/2008, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 īstenošanai attiecībā uz olu tirdzniecības standartiem (OV L 163, 24.6.2008., 6. lpp.).

(19) Komisijas 2008. gada 20. augusta Regula (EK) Nr. 826/2008, ar ko paredz kopīgus noteikumus par atbalsta piešķiršanu dažu lauksaimniecības produktu privātai uzglabāšanai (OV L 223, 21.8.2008., 3. lpp.).

(20) Komisijas 2008. gada 10. decembra Regula (EK) Nr. 1249/2008, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par Kopienas skalu ieviešanu liellopu, cūku un aitu liemeņu klasifikācijai un cenu paziņošanas kārtību (OV L 337, 16.12.2008., 3. lpp.).

(21) Komisijas 2009. gada 26. maija Regula (EK) Nr. 436/2009, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 479/2008 piemērošanai attiecībā uz vīna dārzu reģistru, obligātajiem paziņojumiem un informācijas vākšanu vīna tirgus uzraudzībai, kā arī vīna produktu pārvadājumu pavaddokumentiem un vīna nozarē veicamo uzskaites reģistrāciju (OV L 128, 27.5.2009., 15. lpp.).

(22) Komisijas 2009. gada 11. decembra Regula (ES) Nr. 1272/2009, ar ko nosaka sīki izstrādātus kopīgus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 īstenošanai attiecībā uz lauksaimniecības produktu iepirkšanu un pārdošanu valsts intervencē (OV L 349, 29.12.2009., 1. lpp.).

(23) Komisijas 2010. gada 1. jūnija Regula (ES) Nr. 479/2010, ar ko nosaka Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 īstenošanas noteikumus attiecībā uz dalībvalstu paziņojumiem Komisijai piena un piena produktu nozarē (OV L 135, 2.6.2010., 26. lpp.).

(24) Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regula (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari (OV L 157, 15.6.2011., 1. lpp.).

(25) Komisijas 2011. gada 9. decembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1288/2011 par banānu vairumtirdzniecības cenu paziņošanu lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas ietvaros (OV L 328, 10.12.2011., 42. lpp.).

(26) Komisijas 2011. gada 19. decembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1333/2011, ar ko nosaka tirdzniecības standartus banāniem, noteikumus minēto tirdzniecības standartu atbilstības pārbaudei un prasības attiecībā uz paziņojumiem banānu nozarē (OV L 336, 20.12.2011., 23. lpp.).

(27) Komisijas 2013. gada 26. augusta Īstenošanas regula (ES) Nr. 807/2013, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz konkrētu liellopu cenu apsekojumu reprezentatīvajos Savienības tirgos (OV L 228, 27.8.2013., 5. lpp.).

(28) Daudzpusējo tirdzniecības sarunu Urugvajas kārta (1986–1994), Līgums par lauksaimniecību – 1. pielikums – 1.A pielikums (*WTO-GATT 1994*) *WTO-"GATT 1994"* (OV L 336, 23.12.1994., 22. lpp.).

*I PIELIKUMS*

**Prasības, kas saistītas ar 11. pantā minētajiem iknedēļas cenu paziņojumiem**

1. **Labība**

*Paziņojuma saturs*: attiecībā uz katru labības veidu un labības kategoriju, ko uzskata par Savienības tirgum relevantu, – reprezentatīvās tirgus cenas, izteiktas par tonnu produkta.

*Attiecīgās dalībvalstis:* visas dalībvalstis.

*Citas prasības:* saistībā ar cenām jo īpaši norāda katra produkta kvalitātes īpašības, kotēšanas vietu un tirdzniecības posmu.

2. **Rīsi**

*Paziņojuma saturs:* attiecībā uz katru rīsu šķirni, ko uzskata par Savienības tirgum relevantu, – reprezentatīvās tirgus cenas, izteiktas par tonnu produkta.

*Attiecīgās dalībvalstis:* dalībvalstis, kurās ražo rīsus.

*Citas prasības:* saistībā ar cenām jo īpaši norāda katra produkta apstrādes stadiju, kotēšanas vietu un tirdzniecības posmu.

3. **Olīveļļa**

*Paziņojuma saturs:* Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma VIII daļā uzskaitīto olīveļļas kategoriju vidējās cenas, kas reģistrētas galvenajos reprezentatīvajos tirgos, un valsts vidējās cenas, izteiktas par 100 kg produkta.

*Attiecīgās dalībvalstis:* dalībvalstis, kurās gada periodā no 1. oktobra līdz 30. septembrim saražo vairāk nekā 20 000 tonnu olīveļļas.

*Citas prasības:* cenas ir nefasētas olīveļļas cenas; neapstrādātai olīveļļai norāda spiestuves cenas, bet pārējām kategorijām – rūpnīcas cenas. Reprezentatīvie tirgi aptver vismaz 70 % no valstī saražotā attiecīgā produkta apjoma.

4. **Augļi un dārzeņi**

*Paziņojuma saturs:* viena vidējā svērtā cena par to augļu un dārzeņu veidiem un šķirnēm, kas uzskaitīti Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 XV pielikuma A daļā un atbilst minētās regulas I pielikuma A daļā noteiktajam vispārīgajam tirdzniecības standartam, vai par I šķiras produktiem, uz kuriem attiecas specifisks tirdzniecības standarts; minētā cena izteikta par 100 kg produkta tīrsvara.

*Attiecīgās dalībvalstis:* Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 XV pielikumā norādītās dalībvalstis, kad ir pieejami dati.

*Citas prasības:* cenas ir iepakošanas vietas cenas par šķirotiem, iepakotiem un vajadzības gadījumā uz paliktņiem novietotiem produktiem.

5. **Banāni**

*Paziņojuma saturs:* vairumtirdzniecības cenas par dzeltenajiem banāniem ar KN kodu 0803 90 10, izteiktas par 100 kg produkta.

*Attiecīgās dalībvalstis:* visas dalībvalstis, kurās vienā kalendārajā gadā pārdod vairāk nekā 50 000 tonnu dzelteno banānu.

*Citas prasības:* cenas paziņo sadalījumā pa izcelsmes valstu grupām.

6. **Gaļa**

*Paziņojuma saturs*: liellopu, cūku un aitu liemeņu un dažu dzīvu liellopu, teļu un sivēnu cenas atbilstīgi liellopu, cūku un aitu liemeņu klasifikācijai un tirgus cenu paziņošanai saskaņā ar Savienības noteikumiem Regulā (ES) Nr. 1308/2013.

*Attiecīgās dalībvalstis:* visas dalībvalstis.

*Citas prasības:* ja attiecīgās dalībvalsts kompetentā iestāde uzskata, ka nav paziņošanai pietiekama skaita liemeņu vai dzīvu dzīvnieku, attiecīgā dalībvalsts var nolemt uz attiecīgo periodu apturēt šādu liemeņu vai dzīvu dzīvnieku cenu reģistrēšanu, un tā paziņo Komisijai sava lēmuma iemeslus.

7. **Piens un piena produkti**

*Paziņojuma saturs:* sūkalu pulvera, vājpiena pulvera, pilnpiena pulvera, sviesta un rūpniecisko sieru cenas, izteiktas par 100 kg produkta.

*Attiecīgās dalībvalstis:* dalībvalstis, kurās saražotais apjoms veido 2 % vai vairāk no Savienības produkcijas apjoma, vai – rūpniecisko sieru gadījumā – attiecīgā veida siera apjoms ir 4 % vai vairāk no valstī saražotā siera kopējā apjoma.

*Citas prasības:* paziņo no ražotāja pirktu produktu cenas, kas neietver nekādas citas izmaksas (transports, iekraušana, apstrāde, uzglabāšana, paliktņi, apdrošināšana utt.) un pamatojas uz līgumiem, kuri noslēgti par piegādēm triju mēnešu laikā.

8. **Olas**

*Paziņojuma saturs:* sprostos turētu vistu A kvalitātes klases olu vairumtirdzniecības cena (L un M kategorijas vidējā cena), izteikta par 100 kg produkta.

*Attiecīgās dalībvalstis:* visas dalībvalstis.

*Citas prasības:* paziņo produktu cenas iepakošanas centros. Ja sprostos dētas olas vairs nav reprezentatīva produkcija, attiecīgā dalībvalsts paziņo Komisijai kūtī turētu dējējvistu A kvalitātes klases olu vairumtirdzniecības cenu, izteiktu par 100 kg.

9. **Mājputnu gaļa**

*Paziņojuma saturs*: nesadalītu A kvalitātes klases cāļu ("65 % cāļi") vidējā vairumtirdzniecības cena, izteikta par 100 kg produkta.

*Attiecīgās dalībvalstis:* visas dalībvalstis.

*Citas prasības:* paziņo produktu cenas kautuvēs vai reprezentatīvos tirgos reģistrētas cenas. Ja tirgus struktūras ziņā svarīgi ir citi vistas gaļas noformējumi vai īpaši cāļu izcirtņi, attiecīgā dalībvalsts papildus nesadalītu A kvalitātes klases cāļu ("65 % cāļi") vidējai vairumtirdzniecības cenai var paziņot cita A kvalitātes klases vistas gaļas noformējuma vai izcirtņu vairumtirdzniecības cenu, norādot noformējuma veidu vai izcirtņus, uz kuriem attiecas cena, izteikta par 100 kg.

*II PIELIKUMS*

**Prasības, kas saistītas ar 12. panta a) punktā minētajiem cenu paziņojumiem, ko nesniedz katru nedēļu**

1. **Cukurs**

*Paziņojuma saturs*

a) Turpmāk norādīto cukura cenu vidējās svērtās vērtības, izteiktas par tonnu cukura, kā arī atbilstošie kopējie daudzumi un svērtās standartnovirzes:

i) par iepriekšējo mēnesi – pārdošanas cena;

ii) par kārtējo mēnesi – līgumu vai citu darījumu satvarā noteiktās pārdošanas cenas prognozes;

b) cukurbiešu vidējā svērtā cena iepriekšējā tirdzniecības gadā, izteikta par tonnu cukurbiešu, kā arī atbilstošie kopējie daudzumi.

*Attiecīgās dalībvalstis*

a) Attiecībā uz cukura cenām – visas dalībvalstis, kurās no cukurbietēm vai no jēlcukura saražo vairāk nekā 10 000 tonnu cukura;

b) attiecībā uz cukurbiešu cenām – visas dalībvalstis, kurās audzē cukurbietes.

*Paziņošanas termiņš*

a) Attiecībā uz cukura cenām – līdz katra mēneša beigām;

b) attiecībā uz cukurbiešu cenām – katru gadu līdz 30. jūnijam.

*Citas prasības*

Cenas nosaka saskaņā ar Komisijas publicētu metodiku, un tās ir:

a) attiecībā uz Regulas (ES) Nr. 1308/2013 III pielikuma B punkta II daļā definētās standarta kvalitātes cukuru – nefasēta baltā cukura fabrikas cenas, kas uzzinātas no cukura ražošanas un rafinēšanas uzņēmumiem;

b) attiecībā uz Regulas (ES) Nr. 1308/2013 III pielikuma B punkta I daļā definētās standarta kvalitātes cukurbietēm – cukurbiešu cena, ko cukura ražošanas uzņēmumi maksā cukurbiešu audzētājiem. Cukurbietes attiecina uz to pašu tirdzniecības gadu kā no tām saražoto cukuru.

2. **Linšķiedra**

*Paziņojuma saturs:* garās linšķiedras vidējās fabrikas cenas, kas iepriekšējā mēnesī reģistrētas galvenajos reprezentatīvajos tirgos un izteiktas par tonnu produkta.

*Attiecīgās dalībvalstis:* visas dalībvalstis, kurās garās linšķiedras tiek iegūtas platībā, kas pārsniedz 1 000 ha šķiedras linu.

*Paziņošanas termiņš:* katru mēnesi līdz 25. datumam par iepriekšējo mēnesi.

3. **Vīns**

*Paziņojuma saturs:* attiecībā uz Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma II daļas 1. punktā minētajiem vīniem:

a) kopsavilkums par iepriekšējā mēneša cenām, kas izteiktas par hektolitru vīna, kopā ar norādi uz attiecīgajiem apjomiem; vai

b) līdz 2017. gada 31. jūlijam – publiski pieejami informācijas avoti, kurus uzskata par ticamiem cenu reģistrēšanai.

*Attiecīgās dalībvalstis:* dalībvalstis, kuru vīna produkcija pēdējos piecos gados vidēji pārsniegusi 5 % no Savienības kopējās vīna produkcijas.

*Paziņošanas termiņš:* katru mēnesi līdz 15. datumam par iepriekšējo mēnesi.

*Citas prasības:* cenas ir nefasēta produkta cenas posmā "izvedot no ražotāja telpām". Lai sniegtu a) un b) apakšpunktā minēto informāciju, attiecīgās dalībvalstis izraugās astoņus reprezentatīvākos tirgus, kas jāuzrauga, un to vidū ir vismaz divi tirgi vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi.

4. **Piens un piena produkti**

a) Piens

*Paziņojuma saturs:* svaigpiena cena un aplēstā cena par piegādēm kārtējā mēnesī, izteikta par 100 kg produkta pēc faktiskā tauku un olbaltumvielu satura.

*Attiecīgās dalībvalstis:* visas dalībvalstis.

*Paziņošanas termiņš:* līdz katra mēneša beigām par iepriekšējo mēnesi.

*Citas prasības:* cena, ko samaksājuši pirmie pircēji, kuri veic uzņēmējdarbību dalībvalsts teritorijā.

b) Piena produkti

*Paziņojuma saturs:* tā siera cenas, kas nav I pielikuma 7. punktā minētie rūpnieciskie sieri, izteiktas par 100 kg produkta.

*Attiecīgās dalībvalstis:* visas dalībvalstis attiecībā uz sieru veidiem, kas ir valsts tirgum relevanti.

*Paziņošanas termiņš:* katru mēnesi līdz 15. datumam par iepriekšējo mēnesi.

*Citas prasības:* paziņo no ražotāja pirkta siera cenas, kas neietver nekādas citas izmaksas (transports, iekraušana, apstrāde, uzglabāšana, paliktņi, apdrošināšana utt.) un pamatojas uz līgumiem, kuri noslēgti par piegādēm triju mēnešu laikā.

*III PIELIKUMS*

**Prasības, kas saistītas ar 12. panta b) punktā minētajiem ražošanas un tirgus informācijas paziņojumiem**

1. **Rīsi**

*Paziņojuma saturs:* attiecībā uz katru no Regulas (ES) Nr. 1308/2013 II pielikuma I daļas 2. un 3. punktā minētajiem rīsu veidiem –

a) apsētā platība, agronomiskais ražas iznākums, nelobītu rīsu produkcija ražas novākšanas gadā un pārstrādes iznākums;

b) rīsu krājumi (izteikti slīpētu rīsu ekvivalentā), ko katru gadu 31. augustā tur ražotāji un rīsu dzirnavas, sadalījumā pa Eiropas Savienībā ražotiem rīsiem un importētiem rīsiem.

*Paziņošanas termiņš:* katru gadu līdz 15. janvārim attiecībā uz iepriekšējo gadu.

*Attiecīgās dalībvalstis*

a) Attiecībā uz nelobītiem rīsiem – visas dalībvalstis, kurās ražo rīsus;

b) attiecībā uz rīsu krājumiem – visas dalībvalstis, kurās ražo rīsus, un visas dalībvalstis, kurās ir rīsu dzirnavas.

2. **Cukurs**

A. Cukurbiešu platības

*Paziņojuma saturs:* cukurbiešu platības kārtējā tirdzniecības gadā un aplēses par nākamo tirdzniecības gadu.

*Paziņošanas termiņš:* katru gadu līdz 31. maijam.

*Attiecīgās dalībvalstis:* visas dalībvalstis, kurās cukurbiešu platības attiecīgajā gadā pārsniedz 1 000 ha.

*Citas prasības:* šos skaitļus izsaka hektāros un sadala platībās, kas paredzētas cukura ražošanai, un platībās, kas paredzētas bioetanola ražošanai.

B. Cukura un bioetanola produkcija

*Paziņojuma saturs:* cukura produkcija un bioetanola produkcija, ko katrs uzņēmums saražojis iepriekšējā tirdzniecības gadā, un aplēses par cukura produkciju, ko katrs uzņēmums saražos kārtējā tirdzniecības gadā.

*Paziņošanas termiņš:* katru gadu līdz 30. novembrim attiecībā uz iepriekšējā tirdzniecības gadā saražoto produkciju un katru gadu līdz 31. martam (Francijas departamenti Gvadelupa un Martinika – līdz 30. jūnijam) attiecībā uz kārtējā tirdzniecības gadā saražoto produkciju.

*Attiecīgās dalībvalstis:* visas dalībvalstis, kurās saražo vairāk nekā 10 000 tonnu cukura.

*Citas prasības*

a) "Cukura produkcija" nozīmē šādu produktu kopējo daudzumu, kas izteikts tonnās baltā cukura:

i) baltais cukurs neatkarīgi no kvalitātes atšķirībām;

ii) jēlcukurs, pamatojoties uz iznākumu, kas noteikts saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 III pielikuma B daļas III punktu;

iii) invertcukurs (pēc masas);

iv) no cukurbietēm ražoti saharozes vai invertcukura sīrupi ar tīrību vismaz 70 %, pamatojoties uz ekstrahējamo cukura saturu vai uz reālo iznākumu;

v) no cukurniedrēm ražoti saharozes vai invertcukura sīrupi ar tīrību vismaz 75 %, pamatojoties uz cukura saturu;

b) cukura produkcijā neietilpst baltais cukurs, kas iegūts no kāda a) apakšpunktā minēta produkta vai saražots saskaņā ar ievešanas pārstrādei režīmu;

c) cukuru, kas iegūts no konkrētā tirdzniecības gadā iesētām cukurbietēm, attiecina uz nākamo tirdzniecības gadu. Tomēr dalībvalstis var nolemt, ka cukuru, kas iegūts no konkrēta tirdzniecības gada rudenī iesētām cukurbietēm, attiecina uz to pašu tirdzniecības gadu, un tādā gadījumā tās savu lēmumu paziņo Komisijai ne vēlāk kā 2017. gada 1. oktobrī;

d) skaitļus par cukuru sadala pa mēnešiem, un attiecībā uz kārtējo tirdzniecības gadu tie atbilst provizoriskajiem datiem par laikposmu līdz februārim un aplēsēm par pārējiem tirdzniecības gada mēnešiem;

e) bioetanola produkcijā ietilpst tikai bioetanols, kas iegūts no kāda a) apakšpunktā minēta produkta, un to izsaka hektolitros.

C. Izoglikozes produkcija

*Paziņojuma saturs*

a) Katra ražotāja paša saražotās izoglikozes daudzumi, ko tas nosūtījis iepriekšējā tirdzniecības gadā;

b) katra ražotāja paša saražotās izoglikozes daudzumi, ko tas nosūtījis iepriekšējā mēnesī.

*Paziņošanas termiņš:* katru gadu līdz 30. novembrim attiecībā uz iepriekšējo tirdzniecības gadu un katru mēnesi līdz 25. datumam attiecībā uz iepriekšējo mēnesi.

*Attiecīgās dalībvalstis:* visas dalībvalstis, kurās ražo izoglikozi.

*Citas prasības:* "izoglikozes produkcija" ir kopējais produkta daudzums, kas iegūts no glikozes vai tās polimēriem un kas sausā stāvoklī satur (pēc masas) vismaz 41 % fruktozes; tā ir izteikta sausnas tonnās neatkarīgi no faktiskā fruktozes satura, kas pārsniedz 41 % sliekšņvērtību. Gada produkcijas datus sadala pa mēnešiem.

D. Cukura un izoglikozes krājumi

*Paziņojuma saturs*

a) Cukura produkcijas daudzumi, kas katra mēneša beigās uzglabāti cukura ražošanas un rafinēšanas uzņēmumos;

b) izoglikozes produkcijas daudzumi, ko iepriekšējā tirdzniecības gada beigās uzglabājuši izoglikozes ražotāji.

*Paziņošanas termiņš:* attiecībā uz cukuru – līdz katra mēneša beigām par iepriekšējo mēnesi, bet attiecībā uz izoglikozi – līdz 30. novembrim.

*Attiecīgās dalībvalstis*

a) Attiecībā uz cukuru – dalībvalstis, kurās atrodas cukura ražošanas vai rafinēšanas uzņēmumi un cukura produkcija pārsniedz 10 000 tonnu;

b) attiecībā uz izoglikozi – visas dalībvalstis, kurās ražo izoglikozi.

*Citas prasības:* skaitļi attiecas uz produktiem, kas uzglabāti laišanai brīvā apgrozībā Savienības teritorijā, un uz cukura produkciju un izoglikozes produkciju, kas definēta B un C punktā.

Attiecībā uz cukuru:

— skaitļi attiecas uz daudzumiem, kuri pieder uzņēmumam vai rafinētājam vai uz kuriem attiecas garantija,

— attiecībā uz daudzumiem, kas atrodas glabāšanā jūlija, augusta un septembra beigās, skaitļi rāda to cukura produkcijas daudzumu, kas attiecas uz nākamo tirdzniecības gadu,

— ja glabāšana notiek citā dalībvalstī, nevis tajā, kas sniedz paziņojumu Komisijai, paziņotāja dalībvalsts informē attiecīgo dalībvalsti par tās teritorijā uzglabātajiem daudzumiem un to atrašanās vietu līdz tā mēneša beigām, kas seko pēc paziņošanas Komisijai.

Attiecībā uz izoglikozi daudzumi ir ražotājam piederošie daudzumi.

3. **Šķiedru kultūras**

*Paziņojuma saturs*

a) Šķiedras linu platības kārtējā tirdzniecības gadā un aplēses par nākamo tirdzniecības gadu, izteiktas hektāros;

b) garo linšķiedru produkcija iepriekšējā tirdzniecības gadā un aplēses par kārtējo tirdzniecības gadu, izteiktas tonnās;

c) ar kokvilnu apsētā platība iepriekšējā ražas gadā un aplēses par kārtējo ražas gadu, izteiktas hektāros;

d) neattīrītas kokvilnas produkcija iepriekšējā ražas gadā un aplēses par kārtējo ražas gadu, izteiktas tonnās;

e) neattīrītas kokvilnas vidējā cena, kas samaksāta kokvilnas ražotājiem iepriekšējā ražas gadā un izteikta par tonnu produkta.

*Paziņošanas termiņš*

a) Attiecībā uz šķiedras linu platību – katru gadu līdz 31. jūlijam;

b) attiecībā uz garo linšķiedru produkciju – katru gadu līdz 31. oktobrim;

c), d) un e) attiecībā uz kokvilnu – katru gadu līdz 15. oktobrim.

*Attiecīgās dalībvalstis*

a) un b) Attiecībā uz liniem – visas dalībvalstis, kurās garās linšķiedras tiek iegūtas platībā, kas pārsniedz 1 000 ha šķiedras linu;

c), d) un e) attiecībā uz kokvilnu – visas dalībvalstis, kurās ar kokvilnu apsēti vismaz 1 000 ha.

4. **Apiņi**

*Paziņojuma saturs:* šāda informācija par ražošanu, kas norādīta kā kopējie dati, un b)–d) apakšpunktā minētā informācija atsevišķi par rūgtajām un aromātiskajām apiņu šķirnēm:

a) to lauksaimnieku skaits, kas audzē apiņus;

b) platība, ko aizņem apiņi, izteikta hektāros;

c) daudzums tonnās un vidējā saimniecības cena, izteikta par kg apiņu, kas pārdoti saskaņā ar regulētā tirgū netirgotu nākotnes līgumu un bez šāda līguma;

d) alfa skābes produkcija tonnās un vidējais alfa skābes saturs (procentos).

*Paziņošanas termiņš:* līdz 30. aprīlim nākamajā gadā pēc apiņu ražas novākšanas.

*Attiecīgās dalībvalstis:* dalībvalstis, kurās apiņu platība iepriekšējā gadā pārsniegusi 200 hektārus.

5. **Olīveļļa**

*Paziņojuma saturs*

a) Dati par gatavo produkciju, kopējais iekšzemes patēriņš (ieskaitot pārstrādes rūpniecību) un krājumu atlikums iepriekšējā gada periodā, kas ilgst no 1. oktobra līdz 30. septembrim;

b) aplēses par mēneša produkciju un aplēses par kopējo produkciju, iekšzemes patēriņš (ieskaitot pārstrādes rūpniecību) un krājumu atlikums kārtējā gada periodā, kas ilgst no 1. oktobra līdz 30. septembrim.

*Paziņošanas termiņš*

a) Katru gadu līdz 31. oktobrim par iepriekšējo gada periodu;

b) līdz 31. oktobrim par kārtējo gada periodu un katru mēnesi līdz 15. datumam laikposmā no novembra līdz jūnijam.

*Attiecīgās dalībvalstis:* dalībvalstis, kurās ražo olīveļļu.

6. **Banāni**

*Paziņojuma saturs*

a) Ražošanas reģionā pārdotu zaļo banānu vidējās pārdošanas cenas vietējos tirgos, izteiktas par 100 kg produkta, un attiecīgie daudzumi;

b) ārpus ražošanas reģiona pārdotu zaļo banānu vidējās pārdošanas cenas, izteiktas par 100 kg produkta, un attiecīgie daudzumi.

*Paziņošanas termiņš*

— Katru gadu līdz 15. jūnijam par iepriekšējo periodu no 1. janvāra līdz 30. aprīlim,

— katru gadu līdz 15. oktobrim par iepriekšējo periodu no 1. maija līdz 31. augustam,

— katru gadu līdz 15. februārim par iepriekšējo periodu no 1. septembra līdz 31. decembrim.

*Attiecīgās dalībvalstis:* dalībvalstis, kurās ir ražošanas reģions, proti:

a) Kanāriju salas;

b) Gvadelupa;

c) Martinika;

d) Madeira un Azoru salas;

e) Krēta un Lakonija;

f) Kipra.

*Citas prasības:* cenas par zaļajiem banāniem, ko tirgo Savienībā ārpus to ražošanas apgabala, ir cenas pirmajā izkraušanas ostā (neizkrautu preču cenas).

7. **Tabaka**

*Paziņojuma saturs:* par katru jēltabakas šķirņu grupu:

i) lauksaimnieku skaits;

ii) platība hektāros;

iii) piegādātais daudzums tonnās;

iv) vidējā cena, kas samaksāta lauksaimniekiem, izteikta par kilogramu produkta un neietver nodokļus un citas nodevas.

*Paziņošanas termiņš:* līdz 31. jūlijam nākamajā gadā pēc ražas novākšanas gada.

*Attiecīgās dalībvalstis:* dalībvalstis, kurās iepriekšējā gadā tabakas raža novākta vairāk nekā 3 000 hektāru lielā platībā.

*Citas prasības:* jēltabakas šķirņu grupas ir šādas:

I grupa: dūmos kaltēta tabaka – tabaka, kas kaltēta žāvēšanas skapī ar regulētu gaisa cirkulāciju, temperatūru un mitrumu, jo īpaši 'Virginia';

II grupa: ēnā kaltēta gaišā tabaka – tabaka, kas kaltēta gaisā zem aizsega, neļaujot fermentēties, jo īpaši 'Burley' un 'Maryland';

III grupa: ēnā kaltēta tumšā tabaka – tabaka, kas kaltēta gaisā zem aizsega, pirms tirgošanas ļaujot dabīgi fermentēties, jo īpaši 'Badischer Geudertheimer', fermentēta 'Burley', 'Havana', 'Mocny Skroniowski', 'Nostrano del Brenta' un 'Pulawski';

IV grupa: karstumā kaltēta tabaka – tabaka, kas kaltēta karstumā, jo īpaši 'Kentucky' un 'Salento';

V grupa: saulē kaltēta tabaka – tabaka, kas kaltēta saulē, saukta arī par austrumu šķirnēm, jo īpaši 'Basmas', 'Katerini' un 'Kaba-Koulak'.

8. **Vīna nozares produkti**

*Paziņojuma saturs*

a) Aplēses par vīna produktu (ieskaitot vinificētu un nevinificētu vīnogu misu) apjomu, kas kārtējā vīna gadā saražots dalībvalsts teritorijā;

b) Regulas (EK) Nr. 436/2009 9. pantā minēto ražošanas deklarāciju galīgais rezultāts, kā arī aplēses par produkciju, uz ko šādas deklarācijas neattiecas;

c) Regulas (EK) Nr. 436/2009 11. pantā minēto krājumu deklarāciju kopsavilkums attiecībā uz krājumiem, kas turēti iepriekšējā vīna gada 31. jūlijā;

d) iepriekšējā vīna gada galīgā bilance, tostarp pilnīga informācija par pieejamību (krājumu atvēršana, produkcija, imports), izmantojumu (patēriņš pārtikā un rūpnieciskais patēriņš, pārveidošana, eksports un zudumi) un galīgie krājumi.

*Paziņošanas termiņš*

a) Produkcijas aplēses – katru gadu līdz 30. septembrim;

b) ražošanas deklarāciju galīgais rezultāts – katru gadu līdz 15. martam;

c) krājumu deklarāciju kopsavilkums – katru gadu līdz 31. oktobrim;

d) galīgā bilance – katru gadu līdz 15. janvārim.

*Attiecīgās dalībvalstis:* dalībvalstis, kuras kārto atjauninātu vīna dārzu reģistru saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 145. panta 1. punktu.

9. **Piens un piena produkti**

*Paziņojuma saturs:* kopējais govs svaigpiena daudzums, izteikts kilogramos pēc faktiskā tauku satura.

*Paziņošanas termiņš:* katru mēnesi līdz 25. datumam.

*Attiecīgās dalībvalstis:* visas dalībvalstis.

*Citas prasības:* daudzumi ir piena daudzumi, kas iepriekšējā mēnesī piegādāti pirmajiem pircējiem, kuri veic uzņēmējdarbību dalībvalsts teritorijā. Lai varētu izpildīt šo prasību, dalībvalstis nodrošina to, ka visi pirmie pircēji, kuri veic uzņēmējdarbību to teritorijā, tiem katru mēnesi piegādāto govs svaigpiena daudzumu laikus un pienācīgi deklarē valsts kompetentajai iestādei.

10. **Olas**

*Paziņojuma saturs:* olu ražotņu skaits sadalījumā pa Regulas (EK) Nr. 589/2008 II pielikumā minētajām turēšanas metodēm, arī katra uzņēmuma maksimālā kapacitāte, izteikta ar tajā vienlaikus esošo dējējvistu skaitu.

*Paziņošanas termiņš:* katru gadu līdz 1. aprīlim.

*Attiecīgās dalībvalstis:* visas dalībvalstis.

11. **Etilspirts**

*Paziņojuma saturs:* lauksaimnieciskas izcelsmes spirts, izteikts hektolitros tīrā spirta:

a) produkcija, kas iegūta raudzējot un destilējot, sadalījumā pa lauksaimnieciskas izcelsmes izejvielām, no kurām ražots spirts;

b) apjomi, ko spirta ražotāji vai importētāji nodevuši pārstrādei vai iepakošanai, sadalījumā pa izmantojuma kategorijām (pārtika un dzērieni, degviela, rūpnieciskas vajadzības/citi).

*Paziņošanas termiņš:* katru gadu līdz 1. martam par iepriekšējo kalendāro gadu.

*Attiecīgās dalībvalstis:* visas dalībvalstis.

# KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2017/1186

**(2017. gada 3. jūlijs),**

**ar ko atsauc darbīgās vielas dzīvnieku vai augu izcelsmes repelentu (pēc smaržas)/neapstrādātas taleļļas apstiprinājumu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū un groza Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 540/2011**

**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, ar ko atceļ Padomes Direktīvas 79/117/EEK un 91/414/EEK ([1]), un jo īpaši tās 21. panta 3. punktā minēto otro alternatīvu un 78. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) Komisijas Direktīva 2008/127/EK ([2]) dzīvnieku vai augu izcelsmes repelentus (pēc smaržas)/neapstrādātu taleļļu kā darbīgo vielu iekļāva Padomes Direktīvas 91/414/EEK ([3]) I pielikumā. Saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 637/2012 ([4]) prasībām attiecīgās dalībvalstis nodrošina, ka pieteikuma iesniedzējs, pēc kura pieprasījuma dzīvnieku vai augu izcelsmes repelenti (pēc smaržas)/neapstrādāta taleļļa tika iekļauta, attiecīgi līdz 2013. gada 1. maijam un 2014. gada 31. maijam sniedz papildu apstiprinošu informāciju par rūpnieciski ražotā tehniskā materiāla specifikāciju līdzvērtīgumu dokumentācijā par toksiskumu izmantotā testa materiāla specifikācijām un par vielas toksikoloģisko iedarbību.

(2) Darbīgās vielas, kas iekļautas Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā, tiek uzskatītas par apstiprinātām saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1107/2009 un ir ietvertas Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 ([5]) pielikuma A daļas sarakstā.

(3) 2013. gada aprīlī pieteikuma iesniedzējs, pildot pienākumu iesniegt papildu informāciju, kā minēts 1. apsvērumā, šādu informāciju iesniedza ziņotājai dalībvalstij Grieķijai.

(4) Grieķija izvērtēja pieteikuma iesniedzēja iesniegto informāciju un arī papildu informāciju, kas attiecas uz sākotnējo iesniegšanu un tika iesniegta novērtēšanas procesā. 2014. gada novembrī un 2015. gada novembrī tā šo novērtējumu kā novērtējuma ziņojuma projekta papildinājumus iesniedza pārējām dalībvalstīm, Komisijai un Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādei (turpmāk "Iestāde").

(5) Dalībvalstis, pieteikuma iesniedzējs un Iestāde apspriedās un lūdza sniegt piezīmes par ziņotājas dalībvalsts novērtējumu. Iestāde 2015. gada 27. martā publicēja tehnisku ziņojumu, kurā apkopoti šīs apspriešanās rezultāti attiecībā uz neapstrādātu taleļļu ([6]).

(6) Ņemot vērā pieteikuma iesniedzēja sniegto informāciju, ko novērtēja ziņotāja dalībvalsts, un dalībvalstu un *EFSA* sniegtās piezīmes par novērtējumu, Komisija uzskata, ka apstiprinošā informācija nav pietiekama, lai izdarītu secinājumus par rūpnieciski ražotā tehniskā materiāla specifikāciju līdzvērtīgumu dokumentācijā par toksiskumu izmantotā testa materiāla specifikācijām vai par vielas toksikoloģisko iedarbību.

---

([1]) OV L 309, 24.11.2009., 1. lpp.
([2]) Komisijas 2008. gada 18. decembra Direktīva 2008/127/EK, ar ko groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK, lai tajā iekļautu vairākas darbīgās vielas (OV L 344, 20.12.2008., 89. lpp.).
([3]) Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīva 91/414/EEK par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (OV L 230, 19.8.1991., 1. lpp.).
([4]) Komisijas 2012. gada 13. jūlija Īstenošanas regula (ES) Nr. 637/2012, ar ko groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 540/2011 attiecībā uz darbīgo vielu dzelzs sulfāta, dzīvnieku vai augu izcelsmes repelentu (pēc smaržas)/neapstrādātas taleļļas un dzīvnieku vai augu izcelsmes repelentu (pēc smaržas)/taleļļas darvas apstiprināšanas nosacījumiem (OV L 186, 14.7.2012., 20. lpp.).
([5]) Komisijas 2011. gada 25. maija Īstenošanas regula (ES) Nr. 540/2011, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 attiecībā uz darbīgo vielu sarakstu (OV L 153, 11.6.2011., 1. lpp.).
([6]) *EFSA* (Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde), 2015. *Technical report on the outcome of the consultation with Member States, the applicant and EFSA on the pesticide risk assessment of confirmatory data for tall oil crude. EFSA supporting publication,* 2015:EN-781. 14. lpp.

(7) Komisija uzaicināja pieteikuma iesniedzēju iesniegt piezīmes par Komisijas apsvērumiem.

(8) Tomēr, neraugoties uz pieteikuma iesniedzēja izvirzītajiem argumentiem, Komisija ir secinājusi, ka iesniegtā informācija ir nepilnīga un neļauj izdarīt secinājumu par rūpnieciski ražotā tehniskā materiāla specifikāciju līdzvērtīgumu dokumentācijā par toksiskumu izmantotā testa materiāla specifikācijām vai par vielas toksikoloģisko iedarbību.

(9) Tādēļ ir lietderīgi minētās darbīgās vielas apstiprinājumu atsaukt.

(10) Tāpēc Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikums būtu attiecīgi jāgroza.

(11) Dalībvalstīm būtu jādod laiks, lai atsauktu atļaujas augu aizsardzības līdzekļiem, kas satur šo darbīgo vielu.

(12) Ja attiecībā uz minēto darbīgo vielu saturošiem augu aizsardzības līdzekļiem dalībvalstis nosaka pagarinājuma periodu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1107/2009 46. pantu, šim periodam būtu jābeidzas ne vēlāk kā 2018. gada 24. oktobrī.

(13) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

**Apstiprinājuma atsaukšana**

Darbīgās vielas "dzīvnieku vai augu izcelsmes repelenti (pēc smaržas)/neapstrādāta taleļļa" apstiprinājums tiek atsaukts.

*2. pants*

**Grozījums Īstenošanas regulā (ES) Nr. 540/2011**

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikuma A daļā svītro 250. rindu par dzīvnieku vai augu izcelsmes repelentiem (pēc smaržas)/neapstrādātu taleļļu.

*3. pants*

**Pārejas pasākumi**

Dalībvalstis vēlākais līdz 2017. gada 24. oktobrim atsauc atļaujas augu aizsardzības līdzekļiem, kas satur dzīvnieku vai augu izcelsmes repelentus (pēc smaržas)/neapstrādātu taleļļu kā darbīgo vielu.

*4. pants*

**Pagarinājuma periods**

Jebkurš pagarinājuma periods, ko dalībvalstis piešķir saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1107/2009 46. pantu, ir iespējami īss un beidzas ne vēlāk kā 2018. gada 24. oktobrim.

*5. pants*

**Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 3. jūlijā

*Komisijas vārdā –*
*priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

# KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2017/1187

**(2017. gada 3. jūlijs),**

**ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kura veikta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1037 18. pantu, nosaka galīgo kompensācijas maksājumu konkrēta Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes krītotā papīra importam**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regulu (ES) 2016/1037 par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ([1]) ("pamatregula"), un jo īpaši tās 18. pantu,

tā kā:

## 1. PROCEDŪRA

### 1.1. Spēkā esošie pasākumi

(1) Pēc antisubsidēšanas izmeklēšanas ("sākotnējā izmeklēšana") Padome ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 452/2011 ([2]) noteica galīgo kompensācijas maksājumu konkrēta Ķīnas Tautas Republikas ("ĶTR" jeb "attiecīgā valsts") izcelsmes krītotā papīra importam.

(2) Pēc antidempinga izmeklēšanas Padome ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 451/2011 ([3]) noteica arī galīgo antidempinga maksājumu konkrēta ĶTR izcelsmes krītotā papīra importam.

(3) Atsevišķi minēto eksportētāju importam tika noteikti kompensācijas pasākumi procentuālā nodokļa veidā ar likmi 4–12 % (12 % atlikusī maksājuma likme).

(4) Ķīnas ražotāji *Gold East Paper Co. Ltd.* un *Gold Huasheng Paper Co. Ltd.* ("APP grupa") 2011. gada 8. augustā iesniedza prasības pieteikumu atcelt Īstenošanas regulu (ES) Nr. 451/2011 un Īstenošanas regulu (ES) Nr. 452/2011, ciktāl tās attiecas uz pieteikuma iesniedzējiem ([4]). Vispārējās tiesas trešā palāta 2014. gada 11. septembrī abas prasības noraidīja.

### 1.2. Termiņbeigu pārskatīšanas pieprasījums

(5) Pēc tam, kad tika publicēts paziņojums par spēkā esošo ĶTR izcelsmes konkrēta krītotā papīra importam noteikto kompensācijas pasākumu gaidāmajām termiņa beigām ([5]), Komisija saņēma pieprasījumu sākt termiņbeigu pārskatīšanu atbilstīgi pamatregulas 18. pantam.

(6) Pieprasījumu iesniedza pieci Savienības ražotāji (*Arctic Paper Grycksbo AB*, *Burgo Group SpA*, *Fedrigoni SpA*, *Lecta Group* un *Sappi Europe SA*) (kopā saukti "pieprasījuma iesniedzējs") to ražotāju vārdā, kuri pārstāv vairāk nekā 25 % no krītotā papīra kopējā ražošanas apjoma Savienībā.

(7) Pieprasījuma pamatā bija apgalvojums, ka pasākumu izbeigšana varētu izraisīt subsidēšanas turpināšanos un Savienības ražošanas nozarei nodarītā kaitējuma atkārtošanos.

([1]) OV L 176, 30.6.2016., 55. lpp.
([2]) Padomes 2011. gada 6. maija Īstenošanas regula (ES) Nr. 452/2011, ar ko nosaka galīgo antisubsidēšanas nodokli Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes krītotā papīra importam (OV L 128, 14.5.2011., 18. lpp.).
([3]) Padomes 2011. gada 6. maija Īstenošanas regula (ES) Nr. 451/2011, ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu par Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes krītotā papīra importu (OV L 128, 14.5.2011., 1. lpp.).
([4]) Lieta T-443/11 un lieta T-444/11.
([5]) OV C 280, 25.8.2015., 8. lpp.

1.3. **Termiņbeigu pārskatīšanas sākšana**

(8) Komisija, noteikusi, ka ir pietiekami pierādījumi termiņbeigu pārskatīšanas sākšanai, ar 2016. gada 13. maijā publicētu paziņojumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ([1]) ("paziņojums par procedūras sākšanu") paziņoja, ka sāk termiņbeigu pārskatīšanu atbilstīgi pamatregulas 18. pantam.

***Paralēlā izmeklēšana***

(9) Ar 2016. gada 13. maijā *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēto paziņojumu ([2]) Komisija informēja arī, ka atbilstīgi 11. panta 2. punktam Padomes Regulā (EK) Nr. 1225/2009 ([3]) sāk to galīgo antidempinga pasākumu termiņbeigu pārskatīšanu, kas ir spēkā attiecībā uz konkrēta Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes krītotā papīra importu Savienībā.

(10) Pirms termiņbeigu pārskatīšanas sākšanas saskaņā ar pamatregulas 10. panta 7. punktu un 33. panta a) punktu Komisija paziņoja Ķīnas valdībai ("ĶV"), ka tā ir saņēmusi atbilstīgi dokumentētu pārskatīšanas pieprasījumu, un aicināja ĶV uz apspriešanos, kuras mērķis būtu noskaidrot situāciju attiecībā uz pārskatīšanas pieprasījuma saturu un panākt abpusēji pieņemamu risinājumu. ĶV pieņēma šo piedāvājumu apspriesties, un apspriešanās notika 2016. gada 11. maijā. Apspriešanās laikā tika pienācīgi ņemtas vērā ĶTR iestāžu iesniegtās piezīmes. Tomēr netika panākts abpusēji pieņemams risinājums.

1.4. **Izmeklēšana**

***Pārskatīšanas izmeklēšanas periods un attiecīgais periods***

(11) Subsidēšanas turpināšanās un atkārtošanās iespējamības izmeklēšana aptvēra laikposmu no 2015. gada 1. janvāra līdz 2015. gada 31. decembrim ("pārskatīšanas izmeklēšanas periods" jeb "PIP"). Tendences, kas ir svarīgas, lai novērtētu kaitējuma turpināšanās un atkārtošanās iespējamību, tika pētītas laikposmam no 2012. gada 1. janvāra līdz pārskatīšanas izmeklēšanas perioda beigām ("attiecīgais periods").

***Ieinteresētās personas***

(12) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija aicināja pieteikties ieinteresētās personas, kuras vēlas piedalīties izmeklēšanā. Bez tam Komisija par termiņbeigu pārskatīšanas sākšanu atsevišķi informēja pieprasījuma iesniedzēju, citus zināmos attiecīgos Savienības ražotājus, ražotājus eksportētājus, importētājus un lietotājus Savienībā un Ķīnas iestādes un aicināja tos piedalīties.

(13) Ieinteresētajām personām tika dota iespēja paziņojumā par procedūras sākšanu noteiktajos termiņos rakstiski darīt zināmu savu viedokli un pieprasīt uzklausīšanu. Komisija uzklausīja visas ieinteresētās personas, kas to pieprasīja.

***Atlase***

a) ĶTR ražotāju eksportētāju atlase

(14) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija norādīja, ka saskaņā ar pamatregulas 27. pantu tā varētu veikt ieinteresēto personu atlasi.

(15) Lai lemtu, vai ir vajadzīga atlase, un vajadzības gadījumā veidotu izlasi, Komisija aicināja visus zināmos 36 ĶTR ražotājus eksportētājus sniegt paziņojumā par procedūras sākšanu norādīto informāciju. Komisija turklāt lūdza Ķīnas Tautas Republikas pārstāvniecību Eiropas Savienībā apzināt citus iespējamos ražotājus eksportētājus, kuri varētu būt ieinteresēti piedalīties izmeklēšanā, un/vai ar tiem sazināties.

([1]) Paziņojums par to kompensācijas pasākumu termiņbeigu pārskatīšanas sākšanu, kuri piemērojami konkrēta Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes krītotā papīra importam (OV C 172, 13.5.2016., 19. lpp.).
([2]) Paziņojums par to antidempinga pasākumu termiņbeigu pārskatīšanas sākšanu, kuri piemērojami konkrēta Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes krītotā papīra importam (OV C 172, 13.5.2016., 9. lpp.).
([3]) Padomes 2009. gada 30. novembra Regula (EK) Nr. 1225/2009 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis (OV L 343, 22.12.2009., 51. lpp.).

(16) Tikai viena ražotāju eksportētāju grupa Ķīnas Tautas Republikā sniedza paziņojuma par procedūras sākšanu I pielikumā prasīto informāciju, kas vajadzīga izlases izveidei ([1]). Uzklausīšanā, kas notika 2016. gada 8. jūnijā, tā pati ražotāju eksportētāju grupa informēja Komisiju, ka tā neplāno sniegt atbildes uz anketas jautājumiem. Tas tika izskaidrots ar to, ka pārskatīšanas izmeklēšanas periodā tā neveica eksporta pārdošanu uz Savienības tirgu, un ar grupas sarežģīto struktūru.

(17) Visi zināmie attiecīgie ražotāji eksportētāji un ĶTR iestādes tika informētas par nesadarbošanās sekām un to, ka saskaņā ar pamatregulas 28. pantu Komisija var balstīt konstatējumus uz labākajiem pieejamajiem faktiem.

b) Savienības ražotāju atlase

(18) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija norādīja, ka tā ir provizoriski izveidojusi Savienības ražotāju izlasi. Saskaņā ar pamatregulas 27. panta 1. punktu Komisija izveidoja izlasi, pamatojoties uz vislielāko reprezentatīvo pārdošanas un ražošanas apjomu, ņemot vērā arī ģeogrāfisko atrašanās vietu. Provizoriskajā izlasē ietilpa trīs Savienības ražotāju grupas. Komisija aicināja ieinteresētās personas sniegt piezīmes par pagaidu izlasi. Viens no provizoriskajā izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem informēja Komisiju, ka tas nevarēs sniegt atbildes uz anketas jautājumiem. Komisija arī saņēma precizējumu par to, ka divas citas izlasē iekļautās personas ir grupas, kurās ietilpst vairāki ražotāji. Komisija attiecīgi pārskatīja izlasi, aizstājot ražotāju, kurš nesadarbojās, ar nākamo pārdošanas un ražošanas apjoma ziņā lielāko ražotāju, kā arī izvēlējās lielākos ražotājus abās pārējās provizoriskajā izlasē iekļauto ražotāju grupās. Noteiktajā termiņā piezīmes netika saņemtas, un Komisija apstiprināja pārveidoto izlasi. Galīgajā izlasē iekļauto ražotāju saražotais apjoms pārskatīšanas izmeklēšanas periodā pārsniedza 30 % no kopējā ražošanas apjoma Savienībā, un tāpēc tika uzskatīts, ka izlase ir Savienības ražošanas nozarei reprezentatīva.

c) Nesaistīto importētāju atlase

(19) Lai Komisija varētu lemt, vai ir vajadzīga atlase, un vajadzības gadījumā veidot izlasi, tā aicināja visus zināmos nesaistītos importētājus sniegt informāciju, kas precizēta paziņojumā par procedūras sākšanu.

(20) Komisija sazinājās ar pieciem iespējamiem importētājiem, bet neviens no tiem nesniedza atbildes uz atlases veidlapas jautājumiem.

***Anketas***

a) Anketa: Ķīnas valdība

(21) Komisija 2016. gada 13. maijā nosūtīja anketu Ķīnas valdībai ("ĶV"), ieskaitot konkrētās anketas Ķīnas Attīstības bankai, Ķīnas Eksporta un importa bankai ("*EXIM*"), Ķīnas Lauksaimniecības bankai un Ķīnas Eksporta un kredīta apdrošināšanas sabiedrībai ("*Sinosure*"), pamatojoties uz faktu, ka tās saskaņā ar pieprasījumā norādīto un/vai sākotnējā izmeklēšanā gūto informāciju bija sniegušas aizdevumus un finanšu pakalpojumus krītotā papīra nozarei. ĶV arī tika aicināta pārsūtīt bankām paredzēto anketu visām pārējām finanšu iestādēm, par kurām ĶV ir zināms, ka tās ir sniegušas aizdevumus attiecīgajai nozarei.

(22) Komisija 2016. gada 24. jūnijā saņēma ĶV atbildes uz anketas jautājumiem. Komisija nesaņēma atbildes ne no vienas no iepriekš uzskaitītās finanšu iestādes.

(23) Komisija 2016. gada 2. septembrī nosūtīja ĶV vēstuli par trūkumiem. ĶV lūdza pagarināt termiņu atbildes sniegšanai uz vēstuli par trūkumiem. ĶV 2016. gada 23. septembrī informēja Komisiju, ka ir nolēmusi nesniegt atbildi uz vēstuli par trūkumiem, un apstiprināja, ka vairs nesadarbosies izmeklēšanā.

([1]) *Sinar Mas* grupā ietilpst *Gold East Paper Co., Ltd*; *Gold Huasheng Paper co., Ltd*. un *Hainan Jinhai Pulp and Paper Co., Ltd*.

(24) Komisija ar 2016. gada 7. oktobra verbālnotu informēja ĶTR iestādes, ka, ņemot vērā ĶV nesadarbošanos, tad Komisija plāno izdarīt konstatējumus, saskaņā ar pamatregulas 28. pantu pamatojoties uz labākajiem pieejamajiem faktiem. Tā arī norādīja, ka uz pieejamajiem faktiem balstīts slēdziens var būt mazāk labvēlīgs nekā tad, ja ĶV būtu sadarbojusies.

b) Anketa: ražotāji eksportētāji

(25) Ražotājiem eksportētājiem, kuri nebija atbildējuši uz Komisijas pieprasījumu paziņojumā par procedūras sākšanu, netika nosūtīta anketa. Komisija nenosūtīja anketu arī iepriekš 16. apsvērumā minētajam Ķīnas ražotājam eksportētājam, jo tas bija norādījis, ka atbildi nesniegs.

c) Anketa: Savienības ražotāji

(26) Komisija nosūtīja anketu trim izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem un no visiem trim saņēma atbildes uz anketas jautājumiem.

***Pārbaudes apmeklējumi***

(27) Komisija pieprasīja un pārbaudīja visu informāciju, ko tā termiņbeigu pārskatīšanas kontekstā uzskatīja par vajadzīgu, lai konstatētu subsidēšanu, tās radīto kaitējumu un Savienības intereses. Pārbaudes apmeklējumi saskaņā ar pamatregulas 26. pantu tika veikti šādu Savienības uzņēmumu telpās:

— *Burgo Group S.p.A., Altavilla Vicentina,* Itālija,

— *Condat (Lecta Group), Barcelona,* Spānija,

— *Sappi Europe SA, Brussels,* Beļģija attiecībā uz *Sappi Austria Produktions GmbH&Co KG, Gratkorn,* Austrija.

## 2. ATTIECĪGAIS RAŽOJUMS UN LĪDZĪGAIS RAŽOJUMS

### 2.1. **Attiecīgais ražojums**

(28) Attiecīgais ražojums ir konkrēts ĶTR izcelsmes krītotais papīrs, kas ir papīrs vai kartons ar pārklājumu uz vienas vai abām pusēm (izņemot kraftpapīru vai kraftkartonu) loksnēs vai ruļļos, kas sver 70 g/m² vai vairāk, bet ne vairāk kā 400 g/m², baltumu lielāku par 84 (mērījumi veikti saskaņā ar standartu ISO 2470-1) ("pārskatāmais ražojums"), ko patlaban klasificē ar KN kodiem ex 4810 13 00, ex 4810 14 00, ex 4810 19 00, ex 4810 22 00, ex 4810 29 30, ex 4810 29 80, ex 4810 99 10 un ex 4810 99 80 (*Taric* kodi 4810 13 00 20, 4810 14 00 20, 4810 19 00 20, 4810 22 00 20, 4810 29 30 20, 4810 29 80 20, 4810 99 10 20 un 4810 99 80 20).

(29) Attiecīgais ražojums neietver:

— ruļļus, kas izmantojami ruļļpadeves presēs. Ruļļi, kas izmantojami ruļļpadeves presēs, ir ruļļi, kuru testēšanas rezultāts, kas iegūts saskaņā ar ISO testēšanas standartu ISO 3783:2006 attiecībā uz virsmas noturību pret mehānisku iedarbību, proti, ar pieaugoša ātruma metodi, kurā izmanto *IGT* testeri (elektronisko modeli), ir mazāks par 30 N/m, mērīts perpendikulāri padeves virzienam, un mazāks par 50 N/m, mērīts padeves virzienā,

— daudzslāņu papīru un daudzslāņu kartonu.

### 2.2. **Līdzīgais ražojums**

(30) Izmeklēšana liecina, ka visiem turpmāk uzskaitītajiem ražojumiem ir vienas un tās pašas fizikālās un tehniskās pamatīpašības, kā arī vieni un tie paši pamatlietojumi:

— attiecīgajam ražojumam,

— ražojumam, ko ražotāji eksportētāji ražo un pārdod ĶTR iekšzemes tirgū,

— Savienības ražošanas nozares Savienībā ražotajam un pārdotajam ražojumam.

(31) Komisija secina, ka šie ražojumi ir līdzīgie ražojumi pamatregulas 2. panta c) punkta nozīmē.

## 3. SUBSIDĒŠANAS TURPINĀŠANĀS IESPĒJAMĪBA

(32) Komisija saskaņā ar pamatregulas 18. pantu un, kā minēts paziņojumā par procedūras sākšanu, pārbaudīja, vai spēkā esošo maksājumu izbeigšanas rezultātā subsidēšana varētu turpināties.

### 3.1. Nesadarbošanās un labāko pieejamo faktu izmantošana saskaņā ar pamatregulas 28. panta 1. punktu

(33) Kā jau paskaidrots iepriekš, ĶV sākotnēji sadarbojās ar Komisiju un atbildēja un anketas jautājumiem. Tomēr, tā kā šīs atbildes bija ļoti nepilnīgas, 2016. gada 2. septembrī tika nosūtīta vēstule par trūkumiem. Pēc vēstules par trūkumiem saņemšanas 2016. gada 23. septembrī ĶV informēja Komisiju par lēmumu pārtraukt sadarbību. Tādējādi Komisija no ĶV saņēma tikai ierobežotu apjomu nepārbaudītas informācijas.

(34) Komisija nesaņēma atbildes uz konkrēto anketu jautājumiem, kas bija paredzēti Ķīnas Attīstības bankai, *EXIM*, Ķīnas Lauksaimniecības bankai, *Sinosure* un pārējām finanšu vai apdrošināšanas iestādēm, par kurām ĶV ir zināms, ka tās ir sniegušas aizdevumus krītotā papīra nozarei.

(35) Komisija informēja visas ieinteresētās personas par nesadarbošanās sekām un deva tām iespēju sniegt piezīmes. Šajā sakarā piezīmes netika saņemtas. Komisija saskaņā ar pamatregulas 28. pantu uzskatīja, ka ir jāizmanto labākie pieejamie fakti, lai noskaidrotu, vai ĶTR turpina subsidēšanas praksi papīra nozarē.

(36) Apelācijas institūcija saistībā ar pieejamo faktu izmantošanu ir atgādinājusi, ka SKP nolīguma 12.7. pantā ir atļauts izmantot reģistrētos faktus tikai tam, lai aizstātu iespējamu trūkstošu informāciju un tādējādi precīzi noteiktu subsidēšanu vai kaitējumu. Apelācijas institūcija attiecīgi skaidrojusi, ka "starp trūkstošu "nepieciešamo informāciju" un konkrētajiem "pieejamajiem faktiem", kas ir 12.7. pantā minētās noteikšanas pamatā, ir jābūt saiknei". Tāpēc "izmeklēšanas iestādei ir jāizmanto šie "pieejamie fakti", kas "pamatoti aizstāj informāciju, ko nav sniegusi ieinteresētā persona", lai veikt precīzu noteikšanu". Apelācijas institūcija ir sīkāk skaidrojusi, ka "pieejamie fakti" ir izmeklēšanas iestādes rīcībā esoši rakstveidā reģistrēti fakti. Tā kā saskaņā ar 12.7. pantu noteikšana ir jāveic, pamatojoties uz "pieejamajiem faktiem", tad "to nevar veikt, balstoties uz pieņēmumiem vai spekulācijām, kas nav pamatoti ar faktiem". Turklāt, argumentējot un izvērtējot to, kuri pieejamie fakti var pamatoti aizstāt trūkstošo informāciju, izmeklēšanas iestādei "jāņem vērā visi reģistrētie pamatotie fakti". Apelācijas institūcija ir skaidrojusi, ka pārliecināšanās par to, ka "trūkstošā "nepieciešamā informācija" aizstāta pamatoti, ietver argumentācijas un izvērtēšanas procesu", ko veic izmeklēšanas iestāde. Ja izmeklēšanas iestādei ir jāizvēlas no vairākiem pieejamiem faktiem, "šķistu dabiski, ka argumentācijas un izvērtēšanas procesā būtu jāveic zināma salīdzināšana",

lai veiktu precīzu noteikšanu. Veicamā "pieejamo faktu" izvērtēšana un tās forma ir atkarīgas no izskatāmās lietas konkrētajiem apstākļiem, tostarp reģistrēto pierādījumu rakstura, kvalitātes un apjoma, un konkrētās veicamās noteikšanas. Nepieciešamā skaidrojuma un analīzes raksturs un apmērs dažādos noteikšanas gadījumos noteikti atšķirsies ([1]).

(37) Attiecīgi Komisija savā analīzē izmantoja visus tai pieejamos faktus, konkrēti:

a) 2016. gada 11. februāra pieprasījumu veikt termiņbeigu pārskatīšanu saskaņā ar pamatregulas 18. pantu attiecībā uz antisubsidēšanas maksājumu piemērošanu krītotā papīra importam no Ķīnas;

b) ĶV 2016. gada 24. jūnijā sniegtās atbildes uz antisubsidēšanas anketas jautājumiem. Tā kā ĶV pārtrauca sadarbību, tad pēc vēstules par trūkumiem nosūtīšanas šajās atbildēs sniegtā informācija netika ne pārbaudīta, ne papildināta;

c) informāciju, kas šīs izmeklēšanas ietvaros tika iesniegta Ķīnas Tautas Republikas Tirdzniecības ministrijas vārdā;

d) ĶV un izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju sniegto informāciju, kā arī sākotnējās izmeklēšanas konstatējumus; un

e) iepriekšējas Komisijas veiktas antisubsidēšanas izmeklēšanas pret citām ĶTR atbalstītajām nozarēm, piemēram, kristāliskā silīcija fotoelektrisko moduļu (gan sākotnējo izmeklēšanu ("saules enerģijas paneļu sākotnējā izmeklēšana") ([2]), gan termiņbeigu pārskatīšanu ("saules enerģijas paneļu termiņbeigu pārskatīšana") ([3])), stikla elementāršķiedras ([4]), solārā stikla ([5]) un ar organisku pārklājumu pārklāta tērauda nozari ([6]).

### 3.2. **Šajā izmeklēšanā pārbaudītās subsīdijas un subsīdiju programmas**

(38) Ņemot vērā iepriekšminēto ĶV un ražotāju eksportētāju nesadarbošanos, Komisija izlēma tālāk aprakstītajā veidā pārbaudīt, vai subsidēšana tika turpināta. Komisija vispirms pārbaudīja, vai sākotnējā izmeklēšanā kompensētās subsīdijas turpinājušas piešķirt ieguvumu krītotā papīra nozarei. Pēc tam Komisija veica analīzi, lai noteiktu, vai krītotā papīra nozare, kā apgalvots pieprasījumā, saņēmusi jaunas subsīdijas (t. i., subsīdijas, kas netika kompensētas sākotnējās izmeklēšanas ietvaros). Komisija nolēma, ka, ņemot vērā konstatējumus, ka subsidēšana turpinājusies attiecībā uz lielāko daļu subsīdiju, kas tika kompensētas sākotnējās izmeklēšanas ietvaros, un ņemot vērā arī jaunās subsīdijas, nebija vajadzības veikt izmeklēšanu par visām pārējām sūdzības iesniedzēja minētajām iespējamajām subsīdijām. Saskaņā ar pamatregulas 18. pantu neatkarīgi no subsīdiju apmēra Komisijai būtu jāpārbauda, vai ir pierādījumi par subsidēšanas turpināšanos.

---

([1]) *WT/DS437/AB/R, United States – Countervailing Duty Measures on Certain Products from China, Appellate Body Report of 18 December 2014, paragraphs 4.178 – 4.179.* Šajā Apelācijas institūcijas ziņojumā citēti *WT/DS295/AB/R, Mexico – Definitive Anti-Dumping Measures on Beef and Rice, Appellate Body Report of 29 November 2005, paragraph 293* un *WT/DS436/AB/R, United States – Countervailing Measures on Certain Hot-Rolled Carbon Steel Flat Products from India, Appellate Body Report of 8 December 2014, paragraphs 4.416-4.421.*

([2]) Padomes 2013. gada 2. decembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1239/2013, ar ko nosaka galīgo kompensācijas maksājumu tādu kristāliskā silīcija fotoelektrisko moduļu un to galveno sastāvdaļu (proti, elementu) importam, kuru izcelsme ir Ķīnas Tautas Republikā vai kurus nosūta no Ķīnas Tautas Republikas (OV L 325, 5.12.2013., 66. lpp.).

([3]) Komisijas 2017. gada 1. marta Īstenošanas regula (ES) 2017/366, ar kuru nosaka galīgos kompensācijas maksājumus Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes vai no Ķīnas Tautas Republikas nosūtītu kristāliskā silīcija fotoelektrisko moduļu un to galveno sastāvdaļu (proti, elementu) importam pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1037 18. panta 2. punktu, un izbeidz daļējas starpposma pārskatīšanas izmeklēšanu, kas veikta saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1037 19. panta 3. punktu (OV L 56, 3.3.2017., 1. lpp.).

([4]) Komisijas 2014. gada 16. decembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1379/2014, ar kuru nosaka galīgu kompensācijas maksājumu dažu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes stikla elementāršķiedras izstrādājumu importam un groza Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 248/2011, ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu dažu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nepārtrauktās stikla elementāršķiedras izstrādājumu importam (OV L 367, 23.12.2014., 22. lpp.).

([5]) Komisijas 2014. gada 13. maija Īstenošanas regula (ES) Nr. 471/2014, ar ko nosaka galīgos kompensācijas maksājumus Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes solārā stikla importam (OV L 142, 14.5.2014., 23. lpp.).

([6]) Padomes 2013. gada 11. marta Īstenošanas regula (ES) Nr. 215/2013, ar ko nosaka kompensācijas maksājumu konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes ar organisku pārklājumu pārklātu tērauda izstrādājumu importam (OV L 73, 15.3.2013., 16. lpp.).

3.3. **Sākotnējā izmeklēšanā kompensētās subsīdijas**

I. *Preferenciāli aizdevumi*

(39) Komisija sākotnējā izmeklēšanā noteica procentuālu subsīdijas apmēru (summu) attiecībā uz šo pasākumu, proti, *APP* grupai [1] 5,37 % un *Chenming* grupai [2] 1,26 %.

a) Valdības iejaukšanās par labu krītotā papīra nozarei

(40) Komisija vispirms pārbaudīja, vai preferenciālie aizdevumi ir daļa no ĶV centrālās plānošanas īstenošanas, kuras mērķis ir veicināt papīra ražošanas nozares attīstību, kā tas bija sākotnējā izmeklēšanā.

(41) Krītotā papīra nozare, uz ko attiecās Komisijas izmeklēšana, ietilpst lielākā papīra nozares kategorijā, dēvētā par papīra ražošanas nozari. Pieprasījuma iesniedzējs apgalvoja, ka ĶV turpina subsidēt papīra nozari, un atsaucās uz vairākiem politikas un plānošanas dokumentiem, kā arī tiesību aktiem, kas ir pamatā valsts atbalsta turpināšanai šai nozarei.

(42) Sākotnējā izmeklēšanā Komisija konstatēja, ka pastāv īpaši politikas plāni, kas attiecas papīra nozari. Šajos plānos paredzēts, ka valsts pārvaldes iestādes cieši uzrauga papīra nozares darbību un īsteno konkrētus politikas virzienus (piemēram, ar īstenošanas dekrētiem), lai sasniegtu politikas plānos izvirzītos mērķus. Turklāt izmeklēšanā tika arī konstatēts, ka konkrētie politikas virzieni paredz preferenciālus aizdevumus papīra ražošanas nozarei.

(43) Komisija šajā izmeklēšanā konstatēja, ka ĶV iejaukšanās joprojām kropļo ĶTR finanšu tirgu. Šajā termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanā tiek apstiprināti sākotnējās izmeklēšanas konstatējumi, kuru pamatā bija tolaik spēkā esošie valdības plāni. Gan 12. piecgades plānā [3], kas bija piemērojams PIP laikā, gan iepriekšējā 11. piecgades plānā norādīts, ka papīra nozare joprojām ir "atbalstīta nozare".

(44) 13. piecgades plāns (2016–2020) attiecas uz periodu, kas seko pārskatīšanas izmeklēšanas periodam, bet apstiprina subsidēšanas turpināšanu arī nākotnē. 13. piecgades plānā norādīts, ka papīra nozare ir "atbalstīta nozare".

(45) Komisija sākotnējā izmeklēšanā attiecībā uz Valsts Padomes Lēmumu Nr. 40 [4] ("Lēmums Nr. 40") konstatēja, ka šis akts ir rīkojums, ko devusi Valsts Padome, t. i., visaugstākā administratīvā iestāde ĶTR, un tāpēc tas ir juridiski saistošs citām valsts iestādēm un ekonomikas dalībniekiem. Rūpniecības nozares tajā klasificētas "atbalstītos, ierobežojamos un izslēdzamos projektos". Minētais akts ir saistošs rūpniecības politikas dokuments, kas parāda, kā ĶV īsteno politiku tādu uzņēmumu vai nozaru grupu, atbalstīšanai, kuras Direktoriju katalogā klasificētas pie "atbalstītām nozarēm" (piemēram, papīra nozare). Pamatojoties uz informāciju, ko ĶV ir iesniegusi šīs izmeklēšanas ietvaros, Komisija pārliecinājās, ka Lēmums Nr. 40 joprojām ir spēkā.

(46) "Atbalstīto" nozaru sarakstā iekļautas pavisam 26 nozares, un tās veido tikai daļu no Ķīnas ekonomikas. Turklāt tikai konkrētām darbībām šajās 26 nozarēs ir piešķirts statuss "atbalstītas". Lēmuma Nr. 40 17. pantā arī paredzēts, ka "atbalstītie ieguldījumu projekti" saņem konkrētas privilēģijas un stimulus (finansiālu atbalstu, atbrīvojumu no ievedmuitas, atbrīvojumu no PVN, atbrīvojumu no nodokļiem). Atsaucoties uz "ierobežojamiem un izslēdzamiem projektiem", Lēmums Nr. 40 pilnvaro valsts pārvaldes iestādes tieši iejaukties tirgus regulēšanā.

---

[1] *APP* grupā ietilpst *Sinar Mas Paper (China) Investment Co., Ltd., Gold East Paper (Jiangsu) Co., Ltd., Gold Huasheng Paper (SuZhou Industrial Park) Co., Ltd., Ningbo Zhonghua Paper Industry Co., Ltd., Ningbo Asia Pulp & Paper Co., Ltd.*

[2] *Chenming* grupā ietilpst *Shandong Chenming Paper Holdings Limited, Shouguang Chenming Art Paper Co. Ltd.*

[3] Ķīnas 2011. gada 14. martā pieņemtais 12. piecgades plāns (2011–2015).

[4] Valsts Padomes Lēmums Nr. 40 par "Pagaidu noteikumu par rūpnieciskās struktūras pielāgošanas veicināšanu" izsludināšanu un īstenošanu.

Faktiski 18. un 19. pants nosaka, ka attiecīgajai pārvaldes iestādei jāaptur aizdevumu piešķiršana, ko veic finanšu iestādes; minētie panti paredz arī, ka valsts administratīvajam cenu departamentam jāpaaugstina elektrības cena, un dod rīkojumu elektroapgādes uzņēmumiem pārtraukt elektroenerģijas piegādi šādiem "ierobežojamiem un izslēdzamiem projektiem". No iepriekšminētā ir skaidri saprotams, ka Lēmums Nr. 40 paredz visām ekonomikas institūcijām un subjektiem saistošus noteikumus un instrukcijas rīkojumu veidā par atbalstīto nozaru veicināšanu un atbalstīšanu, un viena no šīm nozarēm ir papīra ražošanas nozare.

(47) Komisija šajā izmeklēšanā konstatēja, ka vairākos politikas dokumentos skaidri norādīts, ka papīra nozare ir "atbalstīta nozare". Tā tas jo īpaši ir papīra nozares 12. piecgades plānā. Šis plāns tiek īstenots Rūpniecības un informācijas tehnoloģijas ministrijas pieņemtās 12. piecgades rūpniecības tehnoloģiju inovācijas programmas ietvaros. Programmā ir minēta arī "papīra nozares un ar to saistīto nozaru (..) rūpniecības pārstrukturēšana un modernizēšana". Iepriekšminētajā Lēmumā Nr. 40 ir norādīts atbalsts papīra nozares attīstībai un modernizēšanai. Tādējādi šajos politikas plānos nevis izklāstīti vispārīgi pamudinājumi, bet gan doti rīkojumi subjektiem ievērot sabiedriskās politikas mērķi atbalstīt krītotā papīra nozares attīstību.

(48) Turklāt 2007. gada papīra ražošanas nozares attīstības politikā ("2007. gada Papīra ražošanas plāns") ir paredzēti īpaši nosacījumi, virzieni un mērķi papīra ražošanas nozarei. Kā konstatēts sākotnējā izmeklēšanā, 2007. gada Papīra ražošanas plānā ir raksturots Ķīnas papīra ražošanas nozares stāvoklis (piemēram, uzņēmumu skaits, produkcija, patēriņš un eksports, statistika par izmantoto izejvielu veidu). Plānā ir izklāstīta papīra ražošanas nozares politika un mērķi attiecībā uz rūpniecības struktūru, izejvielu izmantošanu, tehnoloģijas un iekārtu izmantošanu, papīra ražotāju produkcijas struktūru un organizatorisko struktūru. Tekstā ir arī noteikti nozares "atzīšanas kritēriji", jo plānā ir noteiktas konkrētas prasības aktīvu/pasīvu attiecībai papīra ražošanas nozarē, noteikti konkrēti kredītnovērtējumi papīra ražošanas nozarei un konkrēti mērķi apjomradītiem ietaupījumiem, kā arī tirgus daļu attiecības, enerģijas un ūdens patēriņš, kas uzņēmumiem jāpanāk. Tajā uzņēmumiem ir pieprasīts izstrādāt attīstības plānus, pamatojoties uz 2007. gada Papīra ražošanas plānu. Tajā ir arī dots rīkojums vietējām provincēm un reģioniem piedalīties plāna īstenošanā, turklāt vesela nodaļa ir veltīta papīra ražošanas nozares "ieguldījumiem un finansēšanai". Šajā ziņā svarīgi ir norādīt – plānā ir skaidri noteikts, ka finanšu iestādes nepiešķir aizdevumus projektiem, kas neatbilst tā noteikumiem. Kopumā 2007. gada Papīra ražošanas plāns ir īpašs valsts instruments, kas vērsts uz Ķīnas papīra ražošanas nozares regulēšanu, un to var uzskatīt tikai par obligātu rūpniecības politikas rīku, kurš attiecīgajām Ķīnas ieinteresētajām personām (valsts pārvaldes iestādēm, finanšu iestādēm un ražotājiem), ievērojot konkrētus noteikumus, jāīsteno. Tā kā 12. un 13. piecgades plānā joprojām ir norādīts, ka papīra nozare ir atbalstīta nozare, un nebija atrodams un netika darīts pieejams neviens dokuments, kurš pieņemts pēc 2007. gada Papīra ražošanas plāna vai ar kuru šis plāns ir pārskatīts, Komisija secināja, ka 2007. gada papīra ražošanas plāns joprojām ir spēkā.

(49) Turklāt vispārīgi Komercbanku likuma [2015] Nr. 34 34. pantā noteikts, ka "komercbankas aizdošanas darījumus veic atbilstoši valsts ekonomikas attīstības un sociālās attīstības vajadzībām, ievērojot valsts rūpniecības politikas pamatnostādnes". Tas liecina par to, ka aizdevumi, ko no valstij piederošām bankām ir saņēmuši krītotā papīra ražotāji, ir piešķirti saskaņā ar valdības rīkojumiem un publiskā sektora mērķiem.

(50) Visbeidzot, Komisija atgādina savus sākotnējās izmeklēšanas konstatējumus par Valsts Attīstības un reformu komisijas lomu. Valsts Attīstības un reformu komisija ir Valsts Padomes aģentūra, kas koordinē makroekonomikas politiku un pārvalda valdības ieguldījumus. Valsts Padome, kas ir visaugstākā valdības administratīvā iestāde, cita starpā izdevusi 2007. gada Papīra ražošanas plānu, kas Valsts Attīstības un reformu komisijai ir jāievēro. Sākotnējā izmeklēšanā tika konstatēts arī, ka Valsts Attīstības un reformu komisija pastāvīgi ievāc detalizētu informāciju no uzņēmumiem. Tas, ka pastāv sistemātisks mehānisms tādu ar uzņēmumiem saistītu datu vākšanai, kas izmantojami valdības plānos un projektos, liecina, ka šie plāni un projekti tiek uzskatīti par svarīgu valsts rūpniecības politikas elementu.

(51) No iepriekšminētā izriet, ka lēmumos, ko finanšu iestādes pieņem attiecībā uz papīra nozari (un tādējādi krītotā papīra nozari, kas ir daļu no papīra nozares), tās joprojām ņem vērā vajadzību sasniegt attiecīgajos politikas plānos noteiktos mērķus.

(52) Ņemot vērā iepriekšminēto, Komisija konstatēja, ka PIP laikā turpinājusi pastāvēt saikne starp konkrētiem politikas mērķiem, kas ir noteikti šajos plānos un dokumentos, un krītotā papīra nozarei sniegto atbalstu. Krītotā papīra nozare tiek uzskatīta par svarīgu/stratēģisku nozari, kuras attīstību, kas ir sabiedriskās politikas mērķis, aktīvi sekmē valsts, izmantojot arī preferenciālus aizdevumus.

b) Valstij piederošās bankas kā valsts iestādes

(53) Komisija sākotnējā izmeklēšanā ([1]) secināja, ka Ķīnas finanšu tirgu kropļo valdības iejaukšanās un procentu likmes, ko piemēro nevalstiskās bankas un citas finanšu iestādes, visticamāk, tiek pielāgotas valdības noteiktajām likmēm. Izmeklēšanā netika arī atklāts nekas, kas būtu pretrunā minētajiem konstatējumiem; un ĶV šīs izmeklēšanas gaitā nesniedza pierādījumus tam, ka situācija ir mainījusies.

Pieprasījumā tika apgalvots, ka ĶV turpinājusi subsidēt krītotā papīra nozari ar preferenciāliem politikas aizdevumiem. Komisija atgādina, ka PTO Apelācijas institūcija ir noteikusi, ka pārbaude, ko izmanto, lai noteiktu vai valstij piederošs uzņēmums ir valsts iestāde, ir šāda: "Svarīgi, lai subjektam būtu piešķirtas pilnvaras īstenot valdības funkcijas, nevis veids, kā to panāk. Ir daudzi, dažādi veidi, kā valdība šaurā nozīmē var piešķirt subjektiem pilnvaras. Attiecīgi, lai pierādītu, ka konkrētam subjektam ir piešķirtas šādas pilnvaras, nozīme var būt dažādiem pierādījumiem. Pierādījums, ka subjekts faktiski īsteno valdības funkcijas, var kalpot par pierādījumu, ka tam ir vai ir bijušas piešķirtas valdības pilnvaras, jo īpaši, ja minētie pierādījumi liecina par ilgstošu un sistemātisku praksi. Tādējādi mēs uzskatām, ka pierādījums, ka valdība īsteno būtisku kontroli pār kādu subjektu un tā darbību, konkrētos apstākļos ir uzskatāms par pierādījumu, ka attiecīgajam subjektam ir valdības pilnvaras un tas izmanto šīs pilnvaras valdības funkciju veikšanai. Tomēr uzsveram, ka, izņemot pilnvaru tiešu deleģēšanu ar tiesību aktu, ar to vien, ka starp subjektu un valdību šaurā nozīmē pastāv formāla saikne, visticamāk nepietiek, lai konstatētu, ka tam ir valdības pilnvaras. Tādējādi, piemēram, tikai fakts vien, ka valdība ir kāda subjekta vairākuma kapitāldaļu turētāja, neliecina, ka valdība īsteno būtisku kontroli pār šo subjektu, nemaz nerunājot par to, ka valdība tam būtu piešķīrusi valdības pilnvaras. Tomēr dažos gadījumos, ja pierādījumi liecina, ka par valdības kontroli liecina daudzveidīgas formālas norādes, un ir arī pierādījumi, ka šī kontrole tiek izmantota būtiski, tad šie pierādījumi ļauj secināt, ka attiecīgais subjekts īsteno valdības pilnvaras" ([2]). Kā paskaidrots tālāk, šajā lietā secinājums, ka valstij piederošajām bankām, kuras ir sniegušas preferenciālus aizdevumus, ir piešķirtas pilnvaras īstenot valdības funkcijas, ir balstīts uz labākajiem pieejamajiem faktiem, kas attiecas uz valsts īpašumtiesībām, formālām norādēm par valdības kontroli, kā arī pierādījumiem par to, ka ĶV turpina īstenot būtisku kontroli pār šo banku darbību.

(54) Komisija, pamatojoties uz pieejamo informāciju, konstatēja, ka lielākā daļa lielo banku joprojām pieder valstij. ĶV sniedza informāciju, kas liecina, ka ĶV ir vairākuma kapitāldaļu turētāja četrās lielākajās ĶTR bankās: Ķīnas Rūpniecības un tirdzniecības bankā, Ķīnas Bankā, Ķīnas Celtniecības bankā un Ķīnas Lauksaimniecības bankā. ĶV

([1]) Skatīt Īstenošanas regulas (ES) Nr. 452/2011 82.–89. apsvērumu.
([2]) *WT/DS379/AB/R (US – Anti-Dumping and Countervailing Duties on Certain Products from China), Appellate Body Report of 11 March 2011, DS 379, paragraph 318*. Skatīt arī *WT/DS436/AB/R (US – Carbon Steel (India)), Appellate Body Report of 8 December 2014, paragraphs 4.9–4.10, 4.17–4.20 and WT/DS437/AB/R (United States – Countervailing Duty Measures on Certain Products from China) Appellate Body Report of 18 December 2014, paragraph 4.92*.

sniegtā informācija liecina, ka tai piederēja mazāk nekā 50 % kapitāldaļu Sakaru bankā. Komisija nesen veiktās izmeklēšanās, piemēram, saules enerģijas paneļu termiņbeigu pārskatīšanā, konstatēja, ka Sakaru banku ar netiešu kapitāldaļu palīdzību kontrolē valsts ([1]).

(55) Komisija, balstoties uz tādu pašu pamatojumu, arī secina, ka pastāv formālu norāžu pierādījumi par valdības kontroli valstij piederošās bankās. Piemēram, *EXIM* gadījumā tās sabiedriskās politikas pilnvaras ir noteiktas Valsts Padomes izdotajā Paziņojumā par Ķīnas Eksporta un importa bankas izveidošanu, kā arī *EXIM* statūtos. Valsts, kura ir 100 % *EXIM* kapitāldaļu turētāja, kontrolē *EXIM*, ieceļot bankas uzraudzības padomes locekļus. Šie locekļi *EXIM* sanāksmēs pārstāv valsts intereses, tostarp attiecībā uz politikas apsvērumiem. *EXIM* nav direktoru padomes. Valsts tieši izvirza *EXIM* vadību ([2]). *EXIM* tīmekļa vietnē ([3]) ir norādīts, ka *EXIM*"uzdevums ir atbalstīt Ķīnas ārējo tirdzniecību, ieguldījumus un starptautisko ekonomisko sadarbību" un "tā ir apņēmusies stiprināt finansiālo atbalstu Ķīnas ekonomikas būtiskajām nozarēm un vājajiem posmiem, lai nodrošinātu ilgtspējīgu un veselīgu ekonomikas un sociālo attīstību".

(56) Lai gan ĶV apgalvo, ka valstij piederošas bankas nav valsts iestādes un ka aizdevumu un noguldījumu procentu likmju tirgus ir liberalizēts, nav pierādījumu, ka ĶTR banku sektorā būtu veiktas būtiskas reformas, kas radītu aizdevumu piešķiršanas sistēmu, ko vairāk nosaka tirgus. Nesenās izmeklēšanās Komisija faktiski nonāca pie pretēja secinājuma ([4]).

(57) ĶV savā atbildē, kas nav pārbaudīta, un valstij piederošās bankas un citas finanšu iestādes, kurām bija paredzēts saņemt anketu, nav sniegušas pietiekamus pierādījumus, kas apliecinātu, ka aizdevumi uzņēmumiem tiek piešķirti saskaņā ar pienācīgi sagatavotu kredītnovērtējumu. Tādējādi Komisijas rīcībā nav informācijas, kas būtu pretrunā iepriekšējam konstatējumam par to, ka valstij piederošās bankas atbalsta atbalstītās nozares un/vai īsteno valsts politikas virzienus, kā minēts iepriekš 40. un 52. apsvērumā.

(58) Pamatojoties uz iepriekšminēto, Komisija secina, ka iepriekš aprakstītajā tiesiskajā regulējumā paredzētos konkrētos sabiedriskās politikas mērķus īsteno valstij piederošas bankas, papīra nozarē īstenodamas valdības funkcijas un tādējādi darbodamās kā valsts iestādes nozīmē, kas lietota pamatregulas 2. panta b) punktā, kuru lasa saistībā ar pamatregulas 3. panta 1. punkta a) apakšpunkta i) punktu un saskaņā ar attiecīgo PTO judikatūru.

(59) Turklāt, pat ja valstij piederošās bankas neuzskatītu par valsts iestādēm, Komisija konstatēja, ka tās uzskatāmas par tādām, kam ĶV uzticējusi vai ko ĶV norīkojusi veikt funkcijas, kas parasti ir valdības kompetencē pamatregulas 3. panta 1. punkta a) apakšpunkta iv) punkta nozīmē, ņemot vērā 40. un 52. apsvērumā aprakstīto normatīvo satvaru. Tādējādi katrā ziņā to rīcība tiktu saistīta ar ĶV. Tā paša iemesla dēļ aizdevumi, ko papīra nozares uzņēmumiem piešķīrušas citas finanšu iestādes, tiktu saistīti ar ĶV.

c) Ieguvums

(60) Sākotnējā izmeklēšanā Komisija konstatēja, ka papīra nozare saņēmusi preferenciālus aizdevumus. Komisija noteica, ka ieguvums ir atšķirība starp summu, ko uzņēmums, kurš saņem valsts aizdevumu, maksā par šo valsts aizdevumu, un summu, ko uzņēmums maksātu par salīdzināmu komerciālu aizņēmumu, kuru tas varētu saņemt tirgū. Pēc tam šī summa tika pieskaitīja to ražotāju eksportētāju kopējam apgrozījumam, kuri sadarbojās. Šā pasākuma ietvaros noteiktais procentuālais subsīdijas apmērs *APP* grupai bija 5,37 % un *Chenming* grupai – 1,26 %.

(61) Šajā izmeklēšanā, pamatojoties uz pieejamo informāciju, Komisija nekonstatēja norādes, ka Ķīnas Tautas Republikā būtu pārtraukta preferenciālu aizdevumu sniegšana krītotā papīra ražotājiem.

([1]) Skatīt saules enerģijas paneļu termiņbeigu pārskatīšanas 106. apsvērumu.
([2]) Skatīt, piemēram, saules enerģijas paneļu termiņbeigu pārskatīšanas 112.–136. apsvērumu.
([3]) http://english.eximbank.gov.cn/tm/en-TCN/index_617.html, skatīts 2017. gada 31. maijā.
([4]) Skatīt, piemēram, saules enerģijas paneļu termiņbeigu pārskatīšanas 458. un 459. apsvērumu.

(62) Komisija norāda, ka iesniedzējs savā pieprasījumā un vēlāk iesniegtos dokumentos sniedzis piemērus, ka ražotāji eksportētāji saņēmuši vēl citus aizdevumus, arī PIP laikā, konkrēti:

— *APP* grupa saņēma aizdevumus no Ķīnas Attīstības bankas: 2013. gada oktobrī 1,8 miljardu USD apmērā un 2015. gada martā 1,5 miljardu USD apmērā; un

— saskaņā ar *Chenming* grupas gada pārskatiem tās neatmaksātie aizņēmumi 2014. gada beigās bija kopā 1,5 miljardu CYN apmērā (lielākā daļa šo aizņēmumu bija saņemti no valstij piederošām bankām). Turklāt 2015. gadā *Chenming* saņēma lielus īstermiņa aizdevumus (vairāk nekā 6 miljardus RMB) un beztermiņa obligācijas (aptuveni 2,5 miljardu RMB apmērā) un noslēdza stratēģiskās sadarbības līgumu ar Ķīnas banku 20 miljardu RMB vērtībā.

(63) Tā kā ĶV un Ķīnas ražotāji eksportētāji nesadarbojās, Komisijai nebija pieejama informācija par konkrētiem uzņēmumiem, uz kuras pamata secināt, ka pieprasījuma iesniedzēja norādītie aizdevumi tika piešķirti normālos tirgus apstākļos. Tomēr, pamatojoties uz pieejamo informāciju, Komisija konstatēja, ka Ķīnas ražotāji eksportētāji turpināja saņemt preferenciālus aizdevumus. Joprojām ir noteikts, ka papīra nozare ir "atbalstīta nozare". Turklāt nesen veiktās izmeklēšanās Komisija konstatēja, ka preferenciālie aizdevumi atbalstītajām nozarēm piešķirti ar procentu likmēm, kas bija ievērojami zemākas par likmēm, kas tiktu piemērotas, ja finanšu tirgū nepastāvētu kropļojumi, turklāt nebija derīgu kredītnovērtējumu ([1]).

(64) Tāpēc bez vajadzības kvantitatīvi noteikt ar preferenciālo aizdevumu starpniecību piešķirto subsīdiju summu Komisija secināja, ka ĶTR turpinājusi piešķirt preferenciālus aizdevumus ar labvēlīgām procentu likmēm saskaņā ar konkrētos plānos un rīkojumos paredzētu politiku, kas attiecas uz papīra nozari. PIP laikā papīra nozares uzņēmumiem joprojām bija pieejami tieši nodoti naudas līdzekļi preferenciālu aizdevumu veidā.

d) Īpašas iezīmes

(65) Kā jau parādīts 40.–52. apsvērumā, vairāki juridiskie dokumenti, kas ir konkrēti vērsti uz papīra nozares uzņēmumiem, dod rīkojumus finanšu iestādēm. Pamatojoties uz minētajiem dokumentiem, redzams, ka finanšu iestādes sniegušas vienīgi preferenciālus aizdevumus ierobežotam skaitam nozaru/uzņēmumu, kuri atbilst ĶV attiecīgajai politikai.

(66) Tāpēc Komisija secināja, ka subsīdijas preferenciālu aizdevumu veidā nav vispārēji pieejamas, bet ir īpašas pamatregulas 4. panta 2. punkta a) apakšpunkta nozīmē. Turklāt neviena ieinteresētā persona nesniedza pierādījumus, kas liecinātu par to, ka preferenciālie aizdevumi tiek balstīti uz objektīviem kritērijiem vai nosacījumiem saskaņā ar pamatregulas 4. panta 2. punkta b) apakšpunktu.

e) Secinājumi

(67) Ņemot vērā iepriekšminēto, Komisija secina, ka krītotā papīra nozare turpinājusi saņemt subsīdijas preferenciālu aizdevumu veidā. Ņemot vērā finansiālā ieguldījuma esību, ražotāju eksportētāju ieguvumus un īpašās iezīmes, šī subsīdija joprojām ir uzskatāma par kompensējamu.

II. *Ienākuma nodokļa programmas*

II.A. referenciāla nodokļu politika uzņēmumiem, kuri atzīti par augsto vai jauno tehnoloģiju uzņēmumiem

(68) Komisija sākotnējā izmeklēšanā noteica procentuālu subsīdijas apmēru attiecībā uz šo subsīdiju, proti, 1,22 % *APP* grupai un 0,58 % *Chenming* grupai.

(69) Šī subsīdija ļauj uzņēmumam, kas veiksmīgi piesakās augsto un jauno tehnoloģiju uzņēmuma apliecības saņemšanai, izmantot ienākuma nodokļa samazinājumu līdz 15 %, salīdzinot ar parasto likmi 25 % apmērā.

([1]) Skatīt saules enerģijas paneļu termiņbeigu pārskatīšanas 87. un 245.–260. apsvērumu, stikla elementāršķiedras izmeklēšanas 67.–76. apsvērumu un 140.–143. apsvērumu.

a) Juridiskais pamats

(70) Subsīdija tiek nodrošināta preferenciāla nodokļu režīma veidā atbilstoši 28. pantam ĶTR Uzņēmumu ienākuma nodokļa likumā (Nr. 63, izsludināts 2007. gada 16. martā) un "Administratīvajiem pasākumiem augsto un jauno tehnoloģiju uzņēmumu noteikšanai". Uz šo shēmu attiecas arī Valsts Nodokļu administrācijas Paziņojums par jautājumiem, kas saistīti ar uzņēmumu ienākuma nodokļa maksājumiem, kurus veic augsto un jauno tehnoloģiju uzņēmumi (*Guo Shui Han* [2008] Nr. 985), kurā sniegta plašāka informācija par tās īstenošanu.

b) Tiesības uz subsīdiju

(71) "Administratīvo pasākumu augsto un jauno tehnoloģiju uzņēmumu noteikšanai" 10. pantā ir uzskaitīti kritēriji, pēc kuriem noteic uzņēmumu tiesības izmantot ienākuma nodokļa samazinājumu. Ja uzņēmums atbilst visiem 10. pantā izklāstītajiem nosacījumiem, tam jāiesniedz pieteikums attiecīgajās iestādēs saskaņā ar minētā akta 11. pantā noteikto kārtību.

c) Īstenošana praksē

(72) Ikvienam uzņēmumam, kas ir iecerējis pieteikties uz ienākumu nodokļa likmes samazinājumu, ir jāiesniedz tiešsaistē aizpildīts pieteikums vietējam zinātnes un tehnoloģiju birojam, kurš veic iepriekšēju pārbaudi. Pēc tam vietējais zinātnes un tehnoloģiju birojs izstrādā ieteikumu provinces zinātnes un tehnoloģiju departamentam. Pirms lēmuma pieņemšanas par augsto un jauno tehnoloģiju uzņēmuma apliecības izsniegšanu zinātnes un tehnoloģiju departaments var arī nolemt, ka tieši pieteikuma iesniedzēja telpās veiks izmeklēšanu.

d) Šīs izmeklēšanas konstatējumi

(73) Kā jau konstatēts sākotnējā izmeklēšanā, ienākuma nodokļa samazinājums būtu jāuzskata par subsīdiju pamatregulas 3. panta 1. punkta a) apakšpunkta ii) punkta un 3. panta 2. punkta nozīmē tādu negūtu (iepriekš zināmu) valdības ieņēmumu veidā, kuru dēļ saņēmējiem uzņēmumiem piešķirts ieguvums. Šī subsīdija joprojām ir īpaša pamatregulas 4. panta 2. punkta a) apakšpunkta nozīmē, ņemot vērā, ka ar tiesību aktiem, ar kuriem saskaņā darbojas piešķīrēja iestāde, piekļuve šim ienākuma nodokļa likmes samazinājumam paredzēta tikai konkrētiem uzņēmumiem un nozarēm, kas klasificētas pie atbalstītajām nozarēm, piemēram, uzņēmumiem, kas pieder pie krītotā papīra nozares.

(74) ĶV un ražotāji eksportētāji nesniedza pierādījumus, kas liecinātu par to, ka krītotā papīra nozare vairs neizmanto ienākuma nodokļa likmes samazinājumu. Komisija, pamatojoties uz informāciju, ko pieprasījumā ir sniedzis tā iesniedzējs, kā arī nesen veiktām izmeklēšanām ([1]) un publiski pieejamu informāciju ([2]), konstatēja, ka krītotā papīra nozare joprojām izmanto preferenciālo nodokļu politiku, kas attiecas uz uzņēmumiem, kuri atzīti par augsto un jauno tehnoloģiju uzņēmumiem (tādējādi ietver arī krītotā papīra nozari).

(75) Tā kā ĶV un Ķīnas ražotāji eksportētāji nesadarbojās, tad Komisijai nebija pieejama informācija par konkrētiem uzņēmumiem, uz kuras pamata aprēķināt PIP laikā piešķirto subsīdijas apmēru. Tomēr, ņemot vērā galīgos konstatējumus, kas gūti šajā termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanā, Komisija neuzskatīja par vajadzīgu aprēķināt šo apmēru.

e) Secinājumi

(76) Komisija attiecīgi secina, ka šī subsīdija joprojām uzskatāma par kompensējamu.

II.B. Preferenciāla nodokļu politika pētniecībai un izstrādei

(77) Komisija sākotnējā izmeklēšanā noteica procentuālu subsīdijas apmēru attiecībā uz šo preferenciālo nodokļu režīmu, proti, 0,02 % *APP* grupai un 0,05 % *Chenming* grupai.

([1]) Skatīt stikla elementāršķiedras izmeklēšanas 158. un nākamos apsvērumus; solārā stikla izmeklēšanas 143. un nākamos apsvērumus; saules enerģijas paneļu sākotnējās izmeklēšanas 321. apsvērumu.
([2]) *Chenming* grupas 2015. gada pārskats, 14. lpp.

(78) ĶV ir noteikusi preferenciālu nodokļu režīmu, kuru izmanto visi uzņēmumi, kas ir atzīti par uzņēmumiem, kuri veic pētniecības un izstrādes projektus. Šī kvalifikācija uzņēmumiem, kuriem, izstrādājot jaunas tehnoloģijas, jaunus produktus un jaunas prasmes, rodas ar pētniecību un izstrādi saistīti izdevumi, ļauj no to ienākuma nodokļa saistībām atskaitīt papildu 50 % to pētniecības un izstrādes izdevumu. Arī izdevumi, ko rada nemateriālie pētniecības un izstrādes aktīvi, dod tiesīgajiem uzņēmumiem tiesības uz 150 % atlaidi par šo uzņēmumu faktiskajām izmaksām.

a) Juridiskais pamats

(79) Preferenciāls nodokļu režīms ir paredzēts ĶTR Uzņēmumu ienākuma nodokļa likuma (Nr. 63, izsludināts 2007. gada 16. martā) 30. panta 1. punktā, ĶTR Uzņēmumu ienākuma nodokļa likuma īstenošanas noteikumu 95. pantā, ĶTR Valsts Padomes Dekrētā Nr. 512, kas izsludināts 2007. gada 6. decembrī, un Pamatnostādnēs par galvenajām jomām (Paziņojums Nr. 6, 2007).

b) Tiesības uz subsīdiju

(80) Šis preferenciālais nodokļu režīms nodrošina ieguvumu uzņēmumiem, kas tiek atzīti par tādiem, kuri īsteno pētniecības un izstrādes projektus. Izmantot shēmu ir tiesības tikai to jauno un augsto tehnoloģiju nozaru uzņēmumu pētniecības un izstrādes projektiem, kuri saņem primāro atbalstu no valsts, un projektiem, kas uzskaitīti Pamatnostādnēs par augsto tehnoloģiju industrializācijas galvenajām jomām saskaņā ar Valsts Attīstības un reformu komisijas noteikto pašreizējo attīstības prioritāti.

c) Īstenošana praksē

(81) Ikvienam uzņēmumam, kas ir iecerējis pieteikties šim preferenciālajam nodokļu režīmam, ir jāiesniedz sīka informācija par pētniecības un izstrādes projektiem vietējam zinātnes un tehnoloģiju birojam. Pēc pārbaudes nodokļu birojs izdod paziņojumu par apstiprināšanu. Apstiprinātiem projektiem summu, kam piemēro uzņēmumu ienākuma nodokli, samazina par 50 % no faktiskajām izmaksām.

d) Šīs izmeklēšanas konstatējumi

(82) Kā jau konstatēts sākotnējā izmeklēšanā, preferenciāls nodokļu režīms būtu jāuzskata par subsīdiju pamatregulas 3. panta 1. punkta a) apakšpunkta ii) punkta un 3. panta 2. punkta nozīmē tādu negūtu valdības ieņēmumu veidā, kuru dēļ saņēmējiem uzņēmumiem piešķirts ieguvums. Šī subsīdija joprojām ir īpaša pamatregulas 4. panta 2. punkta a) apakšpunkta nozīmē, ņemot vērā, ka ar tiesību aktiem, ar kuriem saskaņā darbojas piešķīrēja iestāde, piekļuve šai shēmai paredzēta tikai konkrētiem uzņēmumiem un nozarēm, kas klasificētas pie atbalstītajām nozarēm, piemēram, uzņēmumiem, kas pieder pie krītotā papīra nozares.

(83) ĶV un ražotāji eksportētāji nesniedza pierādījumus, kas liecinātu par to, ka krītotā papīra nozare vairs neizmanto šo preferenciālo nodokļu režīmu. Komisija, pamatojoties uz informāciju, ko pieprasījumā ir sniedzis tā iesniedzējs, konstatēja, ka krītotā papīra nozare PIP laikā turpināja izmantot preferenciālo nodokļu politiku pētniecībai un izstrādei. Preferenciālo nodokļu režīmu joprojām izmanto uzņēmumi, kas ir oficiāli atzīti par augsto un jauno tehnoloģiju uzņēmumiem.

(84) Tā kā ĶV un Ķīnas ražotāji eksportētāji nesadarbojās, tad Komisijai nebija pieejama informācija par konkrētiem uzņēmumiem, uz kuras pamata aprēķināt PIP laikā piešķirto subsīdijas apmēru. Tomēr, ņemot vērā galīgos konstatējumus, kas gūti šajā termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanā, Komisija neuzskatīja par vajadzīgu aprēķināt šo apmēru.

e) Secinājumi

(85) Komisija attiecīgi secina, ka šī subsīdija joprojām uzskatāma par kompensējamu.

II.C. Dividenžu atbrīvojums no nodokļa kvalificētiem rezidentuzņēmumiem

(86) Komisija sākotnējā izmeklēšanā noteica procentuālu subsīdijas apmēru attiecībā uz šo shēmu, proti, 1,34 % *APP* grupai un 0,21 % *Chenming* grupai.

(87) Dividenžu atbrīvojums no nodokļa attiecas uz Ķīnas rezidentuzņēmumiem, kas ir kapitāldaļu turētāji citos Ķīnas rezidentuzņēmumos. Pirmie minētie ir tiesīgi saņemt atbrīvojumu no ienākumu nodokļa par noteiktām dividendēm, ko maksā pēdējie minētie uzņēmumi.

a) Juridiskais pamats

(88) Dividenžu atbrīvojums no nodokļa tiek nodrošināts atbilstoši ĶTR Uzņēmumu ienākuma nodokļa likuma 26. pantam un ir sīkāk skaidrots ĶTR Uzņēmumu ienākuma nodokļa likuma īstenošanas noteikumu 83. pantā un ĶTR Valsts Padomes Dekrētā Nr. 512, kas izsludināts 2007. gada 6. decembrī.

b) Tiesības uz subsīdiju

(89) Dividenžu atbrīvojums no nodokļa nodrošina ieguvumu visiem rezidentuzņēmumiem, kas ir kapitāldaļu turētāji citos Ķīnas rezidentuzņēmumos.

c) Īstenošana praksē

(90) Uzņēmumi var izmantot dividenžu atbrīvojumu no nodokļa tiešā veidā ar nodokļu deklarāciju starpniecību.

d) Šīs izmeklēšanas konstatējumi

(91) Komisija sākotnējā izmeklēšanā konstatēja, ka dividenžu atbrīvojums no nodokļa būtu jāuzskata par subsīdiju pamatregulas 3. panta 1. punkta a) apakšpunkta ii) punkta un 3. panta 2. punkta nozīmē tādu negūtu valdības ieņēmumu veidā, kuru dēļ saņēmējiem uzņēmumiem piešķirts ieguvums. Šī subsīdija joprojām ir īpaša pamatregulas 4. panta 2. punkta a) apakšpunkta nozīmē, ņemot vērā, ka ar tiesību aktiem, ar kuriem saskaņā darbojas piešķīrēja iestāde, piekļuve šai shēmai paredzēta tikai Ķīnas rezidentuzņēmumiem, kas saņem ienākumus par dividendēm no citiem Ķīnas rezidentuzņēmumiem, atšķirībā no uzņēmumiem, kuri iegulda ārvalstu uzņēmumos.

(92) ĶV un ražotāji eksportētāji nesniedza pierādījumus, kas liecinātu par to, ka krītotā papīra nozare vairs neizmanto dividenžu atbrīvojumu no nodokļa. Komisija, pamatojoties uz informāciju, ko pieprasījumā ir sniedzis tā iesniedzējs, kā arī nesen veiktajām izmeklēšanām ([1]), secināja, ka krītotā papīra nozare joprojām izmanto dividenžu atbrīvojumu no nodokļa.

(93) Tā kā ĶV un Ķīnas ražotāji eksportētāji nesadarbojās, tad Komisijai nebija pieejama informācija par konkrētiem uzņēmumiem, uz kuras pamata aprēķināt PIP laikā piešķirto subsīdijas apmēru. Tomēr, ņemot vērā galīgos konstatējumus, kas gūti šajā termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanā, Komisija neuzskatīja par vajadzīgu aprēķināt šo apmēru.

e) Secinājumi

(94) Komisija attiecīgi secina, ka šī subsīdija joprojām uzskatāma par kompensējamu.

([1]) Skatīt solārā stikla izmeklēšanas 153.–160. apsvērumu un ar organisku pārklājumu pārklāta tērauda izmeklēšanas 284.–289. apsvērumu.

III. *Netiešo nodokļu un importa tarifa programmas*

III.A. Importētu iekārtu atbrīvojums no pievienotās vērtības nodokļa (PVN) un tarifa

(95) Komisija sākotnējā izmeklēšanā noteica procentuālu subsīdiju apmēru attiecībā uz šo pasākumu, proti, 1,17 % *APP* grupai un 0,61 % *Chenming* grupai.

(96) Šī pasākums nodrošina ieguvumu atbrīvojuma no PVN un beznodokļa importa veidā kapitāla precēm ārvalstu ieguldījumu uzņēmumiem (“*FIE*”) vai iekšzemes uzņēmumiem, kas var saņemt Ķīnas iestāžu izsniegto valsts atbalstīto projektu apliecību atbilstoši attiecīgajiem ieguldījumu, nodokļu un muitas tiesību aktiem.

a) Juridiskais pamats

(97) Atbrīvojuma no PVN un tarifa pamatā ir tiesību normu kopums, t. i., Valsts Padomes Apkārtraksts par importēto iekārtu nodokļu politikas pielāgošanu Nr. 37/1997, Finanšu ministrijas, Vispārējās muitas administrācijas un Valsts Nodokļu administrācijas [2008. gada] Paziņojums Nr. 43, Valsts Attīstības un reformu komisijas 2006. gada 22. februāra Paziņojums Nr. 316/2006 par attiecīgajiem jautājumiem saistībā ar to, kā rīkoties ar apstiprinājuma vēstuli par vietējiem vai ārvalstu finansētiem projektiem, kuru attīstību veicina valsts, un Katalogs par importa precēm, kas nav atbrīvojamas no nodokļa, *FIE* vai iekšzemes uzņēmumiem, 2008.

b) Tiesības uz subsīdiju

(98) Tiesības uz subsīdiju ir tikai pieteikumu iesniedzējiem – *FIE* vai iekšzemes uzņēmumiem –, kas var saņemt valsts atbalstīto projektu apliecību.

c) Īstenošana praksē

(99) Saskaņā ar I.1. pantu Valsts Attīstības un reformu komisijas 2006. gada 22. februāra Paziņojumā Nr. 316 2006 par jautājumiem saistībā ar to, kā rīkoties ar apstiprinājuma vēstuli par vietējiem vai ārvalstu finansētiem projektiem, kuru attīstību veicina valsts, ārvalstu ieguldījumu projekti, kas atbilst “atbalstītajiem ārvalstu ieguldījumu projektiem ar tehnoloģiju pārnesi atbilstīgi” Ievirzes katalogam ārvalstu ieguldījumu nozarēm “un” Katalogam par ārvalstu ieguldījumiem Centrālajā un Rietumu reģionā“, ir atbrīvoti no muitas nodokļiem, kā arī pievienotās vērtības nodokļa importam, izņemot” To importa preču katalogā, uz kurām neattiecas ārvalstu ieguldījumu projektu atbrīvojums no nodokļa “uzskaitītos”. Par atbalstītajā kategorijā iekļautiem ārvalstu ieguldījumu projektiem, kuru kopējā summa ir 30 miljoni USD vai lielāka, projekta apstiprinājuma vēstuli izdod Valsts Attīstības un reformu komisija. Par atbalstītajā kategorijā iekļautiem ārvalstu ieguldījumu projektiem, kuru kopējā ieguldījumu summu ir mazāka par 30 miljoniem USD, projekta apstiprinājuma vēstuli izdod komisijas vai ekonomikas municipalitātes provinču līmenī. Tiklīdz uzņēmumi saņem projekta apstiprinājuma vēstuli par atbalstīto kategoriju, tie iesniedz apliecības un citus pieteikuma dokumentus saviem vietējiem muitas dienestiem, lai būtu tiesīgi uz importētu iekārtu atbrīvojumu no ievedmuitas maksājuma un PVN.

d) Šīs izmeklēšanas konstatējumi

(100) Komisija sākotnējā izmeklēšanā konstatēja, ka atbrīvojums no PVN un tarifiem būtu jāuzskata par subsīdiju pamatregulas 3. panta 1. punkta a) apakšpunkta ii) punkta un 3. panta 2. punkta nozīmē tādu negūtu valdības ieņēmumu veidā, kuru dēļ saņēmējiem uzņēmumiem piešķirts ieguvums. Šī subsīdija joprojām ir īpaša pamatregulas 4. panta 2. punkta a) apakšpunkta nozīmē, ņemot vērā, ka ar tiesību aktiem, ar kuriem saskaņā darbojas piešķīrēja iestāde, piekļuve šai shēmai paredzēta tikai uzņēmumiem, kas iegulda konkrētās darījumdarbības kategorijās, kuras pilnībā noteiktas likumā (t. i., ievirzes katalogā ārvalstu ieguldījumiem un galveno nozaru, ražojumu un tehnoloģiju katalogā, kuru attīstību veicina valsts).

(101) ĶV un ražotāji eksportētāji nesniedza pierādījumus, kas liecinātu par to, ka krītotā papīra nozare vairs nesaņem šos atbrīvojumus no PVN un tarifa. Komisija, pamatojoties uz labākajiem pieejamajiem faktiem un jo īpaši Komisijas konstatējumiem par šo subsīdiju nesen veiktās izmeklēšanās ([1]), konstatēja, ka krītotā papīra nozare joprojām izmanto importētu iekārtu atbrīvojumu no PVN un tarifa.

(102) Tā kā ĶV un Ķīnas ražotāji eksportētāji nesadarbojās, tad Komisijai nebija pieejama informācija par konkrētiem uzņēmumiem, uz kuras pamata aprēķināt PIP laikā piešķirto subsīdijas apmēru. Tomēr, ņemot vērā galīgos konstatējumus, kas gūti šajā termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanā, Komisija neuzskatīja par vajadzīgu aprēķināt šo apmēru.

e) Secinājumi

(103) Komisija attiecīgi secina, ka šī subsīdija joprojām uzskatāma par kompensējamu.

III.B. PVN atlaides iekšzemē ražotām iekārtām

(104) Komisija sākotnējā izmeklēšanā noteica procentuālu subsīdijas apmēru attiecībā uz šo subsīdiju, proti, 0,03 % *APP* grupai un 0,05 % *Chenming* grupai.

(105) Šis pasākums nodrošina ieguvumu PVN atlaižu veidā, ko *FIE* maksā par iekšzemē ražotu iekārtu iegādi.

a) Juridiskais pamats

(106) PVN atlaižu pamatā ir tiesību normu kopums:

— pagaidu pasākumi nodokļu atmaksas administrācijai par iekšzemē ražotu iekārtu iegādi, ko veic *FIE*,

— izmēģinājuma pasākumi tādu nodokļu atlaižu administrācijai, ko piemēro par Ķīnā ražotu iekārtu iegādi ārvalstu ieguldījumu projektu vajadzībām, un

— Finanšu ministrijas un Valsts Nodokļu administrācijas Paziņojums par atlaižu politikas atcelšanu attiecībā uz iekšzemē ražotu iekārtu iegādi, ko veic ārvalstu ieguldījumu uzņēmumi.

b) Tiesības uz subsīdiju

(107) Tiesības uz subsīdiju ir tikai *FIE*, kas iegādājas iekšzemē ražotas iekārtas un ir iekļauti atbalstītajā kategorijā.

c) Īstenošana praksē

(108) Programmas mērķis ir atmaksāt PVN, ko *FIE* samaksājuši par iekšzemē ražotu iekārtu iegādi, ja iekārtas nav iekļautas no nodokļa neatbrīvojamo preču katalogā un ja iekārtu vērtība nepārsniedz *FIE* piemērojamo kopējo ieguldījumu ierobežojumu saskaņā ar "Izmēģinājuma administratīvajiem pasākumiem, ko piemēro iekšzemē ražotu iekārtu iegādei".

(109) Sākotnējā izmeklēšanā tika konstatēts, ka visi ražotāji, kas sadarbojās, izmantojuši šo pasākumu.

([1]) Saules enerģijas paneļu sākotnējās izmeklēšanas 336.–342. apsvērums; ar organisku pārklājumu pārklāta tērauda izmeklēšanas 293.–298. apsvērums.

d) Šīs izmeklēšanas konstatējumi

(110) Komisija sākotnējā izmeklēšanā konstatēja, ka PVN atlaides būtu jāuzskata par subsīdiju pamatregulas 3. panta 1. punkta a) apakšpunkta ii) punkta un 3. panta 2. punkta nozīmē tādu negūtu valdības ieņēmumu veidā, kuru dēļ saņēmējiem uzņēmumiem piešķirts ieguvums. Šī subsīdija joprojām ir īpaša pamatregulas 4. panta 4. punkta b) apakšpunkta nozīmē, ņemot vērā, ka subsīdijas piešķiršanas nosacījums ir iekšzemē ražotu preču izmantošanas pārsvars pār importētām precēm.

(111) ĶV un ražotāji eksportētāji nesniedza pierādījumus, kas liecinātu par to, ka krītotā papīra nozare vairs nesaņem šos atbrīvojumus no PVN un tarifa. Komisija, pamatojoties uz nesen veiktām izmeklēšanām ([1]), konstatēja, ka krītotā papīra nozare joprojām saņem PVN atlaides, ko piemēro par iekšzemē ražotu iekārtu iegādi.

(112) Tā kā ĶV un Ķīnas ražotāji eksportētāji nesadarbojās, tad Komisijai nebija pieejama informācija par konkrētiem uzņēmumiem, uz kuras pamata aprēķināt PIP laikā piešķirto subsīdijas apmēru. Tomēr, ņemot vērā galīgos konstatējumus, kas gūti šajā termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanā, Komisija neuzskatīja par vajadzīgu aprēķināt šo apmēru.

e) Secinājumi

(113) Komisija attiecīgi secina, ka šī subsīdija joprojām uzskatāma par kompensējamu.

IV. *Dotāciju programmas*

a) Ievads

(114) Komisija sākotnējā izmeklēšanā konstatēja, ka krītotā papīra nozare izmantojusi dažādas dotāciju programmas. Konkrēti, Komisija sākotnējā izmeklēšanā novērtēja piecas programmas, par kurām bija ziņojuši ražotāji eksportētāji, kas sadarbojās, un konstatēja, ka tās visas ir kompensējamas. Komisija arī pieņēma zināšanai vēl sešas programmas, par kurām bija ziņojuši ražotāji eksportētāji, kas sadarbojās, tomēr Komisija tās nevērtēja, ņemot vērā, ka ar tām saistītais ieguvums bija neliels.

b) Šīs izmeklēšanas konstatējumi

(115) Komisija sākotnējā izmeklēšanā konstatēja, ka ĶV papīra nozares atbalsta plānu ietvaros krītotā papīra ražotāji ir saņēmuši vairākas dotācijas, kas būtu jāuzskata par subsīdiju pamatregulas 3. panta 1. punkta a) apakšpunkta i) punkta un 3. panta 2. punkta nozīmē naudas līdzekļu nodrošināšanas veidā, no kuras saņēmējiem uzņēmumiem tiek piešķirts ieguvums.

(116) ĶV un ražotāji eksportētāji nesniedza pierādījumus, kas liecinātu par to, ka krītotā papīra nozare vairs nesaņem šīs dotācijas. Komisija, pamatojoties uz informāciju, ko pieprasījumā ir sniedzis tā iesniedzējs, kā arī nesen veiktajām izmeklēšanām ([2]), secināja, ka krītotā papīra nozare, būdama atbalstīta nozare, joprojām saņem dotācijas.

(117) Piemēram, Komisija, pamatojoties uz *Chenming* grupas 2015. gada pārskatu, varētu konstatēt, ka *Chenming* grupa 2015. gadā saņēma valdības dotācijas 245 miljonu CNY vērtībā, kā norādīts peļņas un zaudējumu pārskatā. Tika ziņots par vēl vienu summu, proti, 150 miljoniem CNY – "īpašu Ķīnas Attīstības bankas finansējumu" (banka pieder valstij). Netika sniegts sīkāks sadalījums par saņemto dotāciju raksturu vai konkrētas summas. Šīs dotācijas kopā veidoja vairāk nekā 1 % no *Chenming* grupas apgrozījuma 2015. gadā. Iesniedzējs pieprasījumā arī iekļāva pierādījumu par to, ka *Chenming* grupa 2014. gadā saņēmusi subsīdijas no Šouguanas pilsētas Finanšu biroja, lai samaksātu par kanalizācijas pakalpojumiem.

([1]) Saules enerģijas paneļu termiņbeigu pārskatīšanas 384.–392. apsvērums; ar organisku pārklājumu pārklāta tērauda izmeklēšanas 247.–252. apsvērumu.

([2]) Skatīt ar organisku pārklājumu pārklāta tērauda izmeklēšanas 349.–389. apsvērumu; saules enerģijas paneļu termiņbeigu pārskatīšanas 460.–488. apsvērumu.

(118) Pamatojoties uz iepriekš izklāstīto informāciju, Komisija (bez vajadzības noteikt precīzu piešķirto ieguvumu summu) secināja, ka ĶV turpina sniegt dažādas dotācijas krītotā papīra nozarei un ka šīs nozares uzņēmumi ĶTR joprojām saņem šīs dotācijas. Šīs dotācijas tiek uzskatītas par īpašām pamatregulas 4. panta 2. punkta nozīmē, un šķiet, ka tās ir piešķirtas *ad hoc* kārtībā.

c) Secinājumi

(119) Komisija attiecīgi secina, ka šī subsīdija joprojām uzskatāma par kompensējamu.

V. *Valdības nodrošinātas preces un pakalpojumi par atlīdzību, kas ir mazāka par pienācīgo*

— Zemes nodrošināšana par atlīdzību, kas ir mazāka par pienācīgo

(120) Komisija, izmantojot zemes cenas Taivānā par etalonu, sākotnējā izmeklēšanā noteica procentuālu subsīdijas apmēru attiecībā uz šo pasākumu, proti, 2,81 % *APP* grupai un 0,69 % *Chenming* grupai.

(121) Komisija sākotnējā izmeklēšanā konstatēja, ka krītotā papīra nozare ĶTR saņēmusi ieguvumu no zemes nodrošināšanas un konkrētāk – no zemes nodrošināšanas par atlīdzību, kas ir mazāka par pienācīgo.

a) Juridiskais pamats un tiesības uz subsīdiju

(122) Pieprasījuma iesniedzējs sniedza pierādījumus, ka ĶV turpinājusi krītotā papīra nozarei nodrošināt zemes izmantošanas tiesības par atlīdzību, kas ir mazāka par pienācīgo. Šā apgalvojuma juridisko pamatu veido turpmāk uzskaitītie ĶV sniegtie dokumenti:

— Īpašumtiesību likums,

— Zemes pārvaldības likums,

— Likums par lielpilsētu nekustamā īpašuma pārvaldību,

— Pagaidu noteikumi par valsts īpašumā esošas zemes izmantošanas tiesību piešķiršanu un nodošanu urbanizētās teritorijās,

— Noteikumi par Zemes pārvaldības likuma īstenošanu,

— Noteikumi par valsts īpašumā esošās apbūves zemes izmantošanas tiesību piešķiršanu piedāvājumu konkursā, izsolē un kotēšanā, Nr. 39, 2007. gada 28. septembris.

(123) ĶV atteicās sniegt jebkādus datus par faktiskajām zemes izmantošanas tiesību cenām, zemes tirgu, kurā saskaņā ar ĶV apgalvojumiem pastāv pienācīga konkurence, kā arī metodiku, kas tiek izmantota, valstij atsavinot zemi no iepriekšējiem izmantotājiem.

b) Īstenošana praksē

(124) Saskaņā ar Zemes pārvaldības likuma 2. pantu visa zeme pieder valstij, jo atbilstoši Ķīnas konstitūcijai un attiecīgām tiesību normām zeme ir kolektīvs Ķīnas tautas īpašums. Zemi nedrīkst pārdot, bet saskaņā ar likumu var piešķirt zemes izmantošanas tiesības: valsts pārvaldes iestādes tās var piešķirt publiskā piedāvājumu konkursā, kotēšanā vai izsolē.

c) Izmeklēšanas konstatējumi

(125) Sākotnējā izmeklēšanā Komisija konstatēja, ka zemes izmantošanas tiesību nodrošināšana, ko veic ĶV, būtu uzskatāma par subsīdiju pamatregulas 3. panta 1. punkta a) apakšpunkta iii) punkta un 3. panta 2. punkta nozīmē preču nodrošināšanas veidā, no kuras tiek piešķirts ieguvums saņēmējiem uzņēmumiem.

(126) ĶV un ražotāji eksportētāji nesniedza pierādījumus, kas liecinātu par to, ka krītotā papīra nozare vairs negūst labumu no zemes izmantošanas tiesību nodrošināšanas. Pamatojoties uz pieteikuma iesniedzēja sniegto informāciju, nesen veiktām izmeklēšanām [1] un nepārbaudīto informāciju, ko ĶV sniedza atbildēs uz anketas jautājumiem, Komisija konstatēja, ka krītotā papīra nozare PIP laikā turpināja saņemt ieguvumu no zemes izmantošanas par atlīdzību, kas ir mazāka par pienācīgo. Pamatojoties uz pieejamo informāciju, Komisija secina, ka par zemes izmantošanu maksātās likmes joprojām tika subsidētas, jo ĶV īstenotajā sistēmā netiek ievēroti tirgus principi. Tā kā papīra nozare pārskatīšanas izmeklēšanas periodā saskaņā ar 12. piecgades plānu joprojām bija "atbalstītā nozare" un tā ir "atbalstītā nozare" arī saskaņā ar 13. piecgades plānu, Komisija, pamatojoties uz pieejamo informāciju, konstatēja, ka tiek turpināta preferenciāla zemes piešķiršana. Ķīnas valdības nodrošinātās zemes izmantošanas tiesības papīra nozarei, kas ir viena no atbalstītajām nozarēm, apliecina, ka subsīdija ir īpaša pamatregulas 4. panta 2. punkta nozīmē.

(127) Tā kā ĶV un Ķīnas ražotāji eksportētāji nesadarbojās, tad Komisijai nebija pieejama informācija par konkrētiem uzņēmumiem, uz kuras pamata aprēķināt PIP laikā piešķirto subsīdijas apmēru. Tomēr, ņemot vērā galīgos konstatējumus, kas gūti šajā termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanā, Komisija neuzskatīja par vajadzīgu aprēķināt šo apmēru.

d) Secinājumi

(128) Komisija attiecīgi secina, ka šī subsīdija joprojām uzskatāma par kompensējamu.

### 3.4. **Jaunas subsīdijas, kas netika kompensētas sākotnējā izmeklēšanā**

I. *Eksporta apdrošināšanas programmas krītotā papīra nozarei*

a) Juridiskais pamats

(129) Programmas juridiskais pamats ir:

— Paziņojums par tirdzniecības veicināšanas stratēģijas īstenošanu ar zinātnes un tehnoloģiju starpniecību, izmantojot eksporta kredīta apdrošināšanu (*Shang Ji Fa* [2004], Nr. 368), ko kopīgi izdevusi *MOFCOM* un *Sinosure*,

— Ķīnas augsto un jauno tehnoloģiju ražojumu eksporta direktorija 2006. gadam,

— tā sauktais "plāns 840", kas iekļauts Valsts Padomes 2009. gada 27. maija paziņojumā,

— tā sauktais "plāns 421", kas iekļauts Paziņojumā par īpašu apdrošināšanas finansēšanas mehānismu īstenošanas jautājumiem attiecībā uz lielu patstāvīgas darbības iekārtu eksportu, kuru 2009. gada 22. jūnijā kopīgi izdeva Tirdzniecības ministrija un Finanšu ministrija.

b) *Sinosure* ir valsts iestāde

(130) Pamatojoties uz pieejamo informāciju un ņemot vērā ĶV un *Sinosure* nesadarbošanos, Komisija secināja, ka *Sinosure* ir valsts iestāde pamatregulas 2. panta b) punkta nozīmē. Konkrētāk, tāpat kā iepriekš aprakstīto preferenciālo aizdevumu kontekstā, secinājums, ka *Sinosure* ir piešķirtas pilnvaras īstenot valdības funkciju, ir balstīts uz labākajiem pieejamajiem faktiem, kas attiecas uz valsts īpašumtiesībām, formālām norādēm par valdības kontroli, kā arī pierādījumiem par to, ka ĶV turpina īstenot būtisku kontroli pār *Sinosure* darbību.

[1] Skatīt stikla elementāršķiedras izmeklēšanas 188.–205. apsvērumu; saules enerģijas paneļu termiņbeigu pārskatīšana 417.–444. apsvērumu; solārā stikla izmeklēšanas 172.–195. apsvērumu; ar organisku pārklājumu pārklāta tērauda izmeklēšanas 107.–126. un 432.–437. apsvērumu.

(131) Pamatojoties uz pieejamo informāciju, šajā izmeklēšanā ir apstiprināts, ka *Sinosure* pilnībā pieder valstij un ka valdībai pār *Sinosure* ir pilnīga finanšu kontrole. Valsts ir *Sinosure* vienīgā īpašniece, un Valsts Padomei pieder 100 % kapitāldaļu. Reģistrētā kapitāla 4 miljardu RMB apmērā izcelsme saskaņā ar valsts finanšu budžetu ir saistīta ar eksporta kredītu apdrošināšanas riska kapitāla fondu. Turklāt valsts 2011. gadā iepludināja tajā 20 miljardus RMB ar Ķīnas Investīciju korporācijas starpniecību, kas ir Ķīnas valsts līdzekļu fonds ([1]). Statūti liecina, ka par šā uzņēmuma darbību kompetentā iestāde ir Finanšu ministrija, un tie arī paredz, ka *Sinosure* ir jāiesniedz finanšu un grāmatvedības pārskati un fiskālā budžeta pārskats Finanšu ministrijai pārbaudei un apstiprināšanai.

(132) Valdības kontrole nozīmē, ka *Sinosure*, kas ir pilnīgā valsts īpašumā, nav direktoru padomes. Visus uzraudzītājus, kas ietilpst uzraudzības padomē, ieceļ Valsts Padome, un viņi pilda savus pienākumus saskaņā ar "Pagaidu noteikumiem par svarīgu valstij piederošu finanšu iestāžu uzraudzības padomēm". Arī *Sinosure* augstāko vadību amatos ieceļ valdība. *Sinosure* tīmekļa vietnē ([2]) ir norādīts, ka *Sinosure* priekšsēdētājs ir Partijas komitejas sekretārs un lielākā daļa augstākās vadības amatpersonu arī ir Partijas komitejas locekļi.

(133) *Sinosure* jau vairākus gadus nav publicējis savu gada pārskatu ([3]), arī gada pārskatu, kas attiecas PIP, ne. Tomēr *Sinosure* 2011. gada pārskats ("GP 2011") ilustrē to, ka šī apdrošināšanas sabiedrība īstenojusi valdības funkcijas un politiku, tā ka iespējams secināt, ka šis subjekts pats ir tieši atkarīgs no pašas valdības. *Sinosure* 2011. gada pārskatā ir iekļauti vairāki to apliecinoši apgalvojumi, proti: *Sinosure*"proaktīvi īstenoja *ECA* politiskās funkcijas (..) un nodrošināja labu startu 12. piecgades plāna perioda pirmajā gadā (GP 2011, 4. lpp.); "korporatīvās reformas turpināšana stiprināja *Sinosure* kā *ECA* politisko funkciju. Ķīnas Komunistiskās partijas Centrālās komitejas ekonomikai veltītajā kongresā tika uzsvērta šī funkcija un noteiktas skaidras prasības attiecībā uz kredīta apdrošināšanu, iezīmējot mūsu izaugsmes ceļu" (GP 2011, 5. lpp.);" 2011. gadā *Sinosure* īstenoja ĶKP Centrālās komitejas un Valsts Padomes stratēģijas, lēmumus un rīkojumus, kā arī valsts politiku diplomātijas, ārējās tirdzniecības, rūpniecības un finanšu nozarēs, ļāva pilnībā izpausties savai politiskajai funkcijai un panāca strauju izaugsmi "(GP 2011, 11. lpp.);" *Sinosure* pilnībā īstenoja valsts politiku attiecībā uz "Īpašo mehānismu lielo patstāvīgas darbības iekārtu eksporta finansēšanas apdrošināšanai "un izpildīja savus valsts noteiktos pienākumus"" (GP 2011, 11. lpp.).

(134) Saules enerģijas paneļu termiņbeigu pārskatīšana tika konstatēts, ka 2014. gada pārskats apstiprināja GP 2011 aprakstīto situāciju, jo "*Sinosure* pielika visas pūles, lai atbalstītu Ķīnas valsts politiku, un centās to panākt, apgūstot jaunas idejas un jēdzienus, uzlabojot darba metodes, pilnveidojot savus produktus un pakalpojumus, kā arī uzlabojot politikas funkciju veikšanas efektivitāti" un ka tai ir "politiku atbalstošas struktūras" loma ([4]).

(135) Institucionālais satvars un citi ĶV izdotie dokumenti, kas regulē *Sinosure* darbību, apliecina, ka *Sinosure* ir piešķirtas pilnvaras īstenot valdības politiku. Paziņojumu par tirdzniecības veicināšanas stratēģijas īstenošanu ar zinātnes un tehnoloģiju starpniecību, izmantojot eksporta kredīta apdrošināšanu (*Shang Ji Fa* [2004], Nr. 368, 2004. gada 26. jūlijs), kopīgi izdeva *MOFCOM* un *Sinosure* 2004. gadā, un tas joprojām regulē *Sinosure* darbību. Viens no šā paziņojuma mērķiem ir augsto un jauno tehnoloģiju un augstas pievienotās vērtības ražojumu eksporta veicināšana, turpinot izmantot eksporta kredīta apdrošināšanu.

(136) Kā jau izklāstīts 40.–52. apsvērumā, Komisija konstatēja, ka ĶV uzskata krītotā papīra nozari par svarīgu/stratēģisku nozari, kuras attīstību kā sabiedriskās politikas mērķi aktīvi veicina valsts. Tiek atgādināts, ka, kā jau minēts 46. apsvērumā, papīra nozare ir viena no 26 nozarēm, kas ir klasificētas pie "atbalstītām nozarēm". Komisija norāda, ka eksporta kredīta apdrošināšanas darbība, ko veic *Sinosure*, ir neatņemama plašākas finanšu nozares daļa, kurā konstatēts, ka valdības iejaukšanās tieši ietekmē un kropļo finanšu tirgus normālu darbību ĶTR (skatīt 53. apsvērumu).

([1]) Avoti – http://uk.reuters.com/article/2011/05/26/china-cic-sinosure-idUKL3E7GQ10720110526 un http://en.wikipedia.org/wiki/China_Export_%26_Credit_Insurance_Corporation – abi skatīti 2017. gada 31. maijā.
([2]) http://www.sinosure.com.cn/sinosure/english/Top%20Management.htm, skatīts 2017. gada 31. maijā.
([3]) http://www.oecd.org/officialdocuments/publicdisplaydocumentpdf/?cote=TAD/ECG(2015)3&doclanguage=en, skatīts 2017. gada 31. maijā.
([4]) Saules enerģijas paneļu termiņbeigu pārskatīšanas 284. apsvērums.

(137) Komisija ir informēta arī par citiem dokumentiem, kas pierāda, ka *Sinosure* tiešā veidā īsteno valdības politiku, cita starpā atbalstot ražotājus eksportētājus. Tā sauktais "plāns 840" ir raksturots Valsts Padomes 2009. gada 27. maija paziņojumā ([1]). Šis nosaukums ir saistīts ar 84 miljardu USD izmantošanu eksporta apdrošināšanai, un tas ir viens no sešiem pasākumiem, kurus Valsts Padome izsludināja 2009. gadā, lai stabilizētu eksporta pieprasījumu, reaģējot uz pasaules krīzi, un turpmāko palielināto pieprasījumu pēc eksporta kredīta apdrošināšanas. Šie seši pasākumi jo īpaši attiecas uz eksporta kredīta apdrošināšanas uzlabošanu, īstermiņa eksporta kredīta apdrošināšanas nodrošināšanu 84 miljardu USD vērtībā 2009. gadā un prēmijas likmes samazināšanu. Norādīts, ka *Sinosure*, kas ir vienīgā politiskā iestāde, kas veic eksporta kredīta apdrošināšanu, ir šā plāna īstenotāja. Attiecībā uz apdrošināšanas prēmiju samazināšanu *Sinosure* tika prasīts nodrošināt, lai īstermiņa eksporta kredīta apdrošināšanas vidējā likme tiktu samazināta par 30 %, salīdzinot ar vispārējo vidējo likmi 2008. gadā.

(138) Tā sauktais "plāns 421" tika paredzēts Paziņojumā par īpašu apdrošināšanas finansēšanas mehānismu īstenošanas jautājumiem attiecībā uz lielu patstāvīgas darbības iekārtu eksportu, kuru 2009. gada 22. jūnijā kopīgi izdeva Tirdzniecības ministrija un Finanšu ministrija. Tā arī bija nozīmīga politika, kas sekmēja Ķīnas "došanās ārā" politiku, reaģējot uz 2009. gada pasaules finanšu krīzi, un tā nodrošināja apdrošināšanai finansējumu 42,1 miljarda USD dolāru apmērā, lai sekmētu lielu patstāvīgas darbības iekārtu eksportu. *Sinosure* un dažas citas finanšu iestādes pārvaldītu un nodrošinātu šo finansējumu. Minētajā dokumentā iekļautie uzņēmumi varētu izmantot preferenciālus finansiālus pasākumus, tostarp eksporta kredīta apdrošināšanu. ĶV nesadarbošanās dēļ Komisija nevarēja iegūt papildu informāciju par minētā paziņojuma piemērošanu. Tā kā nebija pierādījumu par pretējo, Komisija uzskata, ka šis dokuments attiecas arī uz papīra nozari.

(139) Pamatojoties uz iepriekš aprakstītajiem elementiem, Komisija secina, ka *Sinosure* ir valsts iestāde, jo tai ir piešķirtas pilnvaras īstenot valdības funkcijas. Tādi paši secinājumi tika izdarīti iepriekšējās antisubsidēšanas izmeklēšanās saistībā ar atbalstītām nozarēm ĶTR ([2]).

(140) Tā kā *Sinosure* ir valsts iestāde, kurai piešķirtas valdības pilnvaras un kas īsteno valdības tiesību aktus un plānus, eksporta kredīta apdrošināšanas nodrošināšana krītotā papīra ražotājiem ir finansiāls ieguldījums, kas izpaužas kā potenciāla tieša valdības naudas līdzekļu nodošana pamatregulas 3. panta 1. punkta a) apakšpunkta i) daļas nozīmē.

c) Ieguvums

(141) Tā kā ĶV un Ķīnas ražotāji eksportētāji nesadarbojās, tad Komisijai nebija pieejama informācija par konkrētiem uzņēmumiem, uz kuras pamata aprēķināt PIP laikā piešķirto subsīdijas apmēru. Tomēr, ņemot vērā galīgos konstatējumus, kas gūti šajā termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanā, Komisija neuzskatīja par vajadzīgu aprēķināt šo apmēru. Katrā ziņā, pamatojoties uz sūdzībā sniegto, kā arī nesen veiktās izmeklēšanās ([3]) gūtu informāciju, Komisija secina, ka ieguvums pamatregulas 3. panta 2. punkta un 6. panta c) punkta nozīmē pastāv tādā mērā, kādā *Sinosure* nodrošina eksporta kredīta apdrošināšanu ar nosacījumiem, kas ir labvēlīgāki par saņēmējam tirgū tobrīd pieejamajiem, vai kādā *Sinosure* nodrošina apdrošināšanu, kas citādi tirgū nebūtu pieejama nemaz.

(142) ĶV atbildēs un anketas jautājumiem iekļauto statūtu 11. pantā ir paredzēts, ka uzņēmums darbojas bez peļņas. Citiem vārdiem, *Sinosure* statūtos nav minēts mērķis gūt samērīgu peļņu, bet tās mērķis ir tikai nodrošināt līdzsvaru atbilstoši funkcijai būt vienīgajam oficiālajam eksporta kredītu apdrošinātājam ĶTR. Kā jau paskaidrots iepriekš, lietas materiāli liecina, ka juridiskā un politiskā vide, kurā darbojas *Sinosure*, paredz, ka šis valstij piederošais uzņēmums īsteno valdības politikas un plānus, pildot sabiedriskās politikas uzdevumus. Valsts īpaši atbalstīto nozaru vidū ietilpstošajiem krītotā papīra ražotājiem ir bijusi neierobežota piekļuve *Sinosure* piedāvātajai eksporta kredīta apdrošināšanai ar preferenciālām likmēm. Tāpēc *Sinosure* nodrošina neierobežoti pieejamu apdrošināšanu papīra nozarei, un zemās apdrošināšanas prēmijas, ko tā piedāvā, neatbilst faktiskajiem riskiem, kas rodas, apdrošinot šīs nozares eksportu.

([1]) http://www.gov.cn/ldhd/2009-05/27/content_1326023.htm, skatīts 2017. gada 31. maijā.
([2]) Skatīt saules enerģijas paneļu termiņbeigu pārskatīšanas 284. apsvērumu, saules enerģijas paneļu sākotnējās izmeklēšanas 225.–235. apsvērumu.
([3]) Skatīt saules enerģijas paneļu termiņbeigu pārskatīšanas 276.–305. apsvērumu.

(143) Turklāt saules enerģijas paneļu termiņbeigu pārskatīšanā tika konstatēts, ka *Sinosure* 2015. gadā, t. i., pārskatīšanas izmeklēšanas periodā ([1]), radās zaudējumi un zaudējumi būtu radušies arī 2013. un 2014. gadā, ja nebūtu reģistrēti konkrēti ar pamatdarbību nesaistīti ieņēmumi ([2]). Balstoties uz šiem lietas materiālos esošajiem pierādījumiem, jau var secināt, ka *Sinosure* noteiktās atvieglotās likmes nav pietiekamas, lai segtu tās darbību ilgtermiņā.

(144) Pamatojoties uz iepriekšminēto, Komisija konstatēja ieguvumu, kas krītotā papīra nozarei citādi nebūtu bijis pieejams.

d) Īpašas iezīmes

(145) Subsīdijas ir atkarīgas no eksporta rezultātiem pamatregulas 4. panta 4. punkta a) apakšpunkta nozīmē, un tādējādi tās ir īpašas.

e) Secinājumi

(146) Komisija, pamatojoties uz pieejamo informāciju, secināja, ka PIP laikā krītotā papīra ražotāji ĶTR guva labumu no *Sinosure* nodrošinātās eksporta kredīta apdrošināšanas.

II. *PVN atlaides ražojumiem, kuru sastāvā vismaz 70 % ir otrreizējā pārstrādē iegūtas šķiedras un lauksaimniecības atlikumi*

a) Juridiskais pamats

(147) Kopš 2015. gada 1. jūlija PVN atmaksas vai atbrīvojuma shēma attiecībā uz ražošanu un darbaspēka pakalpojumiem, kurā tiek vispusīgi izmantoti resursi, ir konsolidēta saskaņā ar Finanšu ministrijas un Valsts Nodokļu administrācijas *"Paziņojumu par Produktu un darbaspēka pakalpojumu, kuru ietvaros tiek vispusīgi izmantoti resursi, kataloga drukāšanu un izplatīšanu"* (*CaiShui* [2015] Nr. 78). Krītotā papīra tirdzniecībai vietējā tirgū piemēro 17 % PVN likmi. Paziņojums liecina, ka uzņēmumi saņem 50 % PVN atlaidi par ražojumiem, kuru sastāvā vismaz 70 % ir otrreizējā pārstrādē iegūtas šķiedras un lauksaimniecības atlikumi, piemēram, cukurniedru rauši, papīra atkritumi un kultūraugu salmi.

b) Tiesības uz subsīdiju

(148) Saskaņā ar ĶV sniegto nepārbaudīto informāciju atbilstīgi iepriekšminētajam paziņojumam PVN atmaksas politika ir piemērojama tādu ražojumu pārdošanai, kuru izgatavošanā ir izmantoti pārstrādāti, atkārtoti izmantoti un nevajadzīgi materiāli vai citos ražošanas procesos iegūta enerģija.

c) Īstenošana praksē

(149) Saskaņā ar ĶV sniegto nepārbaudīto informāciju programmu pārvalda Ķīnas Tautas Republikas Valsts Nodokļu administrācija ar citu kompetento iestāžu palīdzību, un to atbilstoši savai attiecīgajai kompetencei īsteno vietējās nodokļu iestādes. Uzņēmumiem, kuri piesakās PVN atmaksas saņemšanai, ir jāiesniedz nodokļu iestādē izskatīšanai pieteikums un pārējie attiecīgie dokumenti. Pēc pieteikuma apstiprināšanas pieteikuma iesniedzējs var saņemt ieguvumus.

d) Izmeklēšanas konstatējumi

(150) Komisija konstatēja, ka ĶV piešķirtās PVN atlaides ražojumiem, kuru sastāvā vismaz 70 % ir otrreizējā pārstrādē iegūtas šķiedras un lauksaimniecības atlikumi, būtu jāuzskata par subsīdiju pamatregulas 3. panta 1. punkta a) apakšpunkta ii) punkta un 3. panta 2. punkta nozīmē tādu negūtu valdības ieņēmumu veidā, kuru dēļ saņēmējiem uzņēmumiem piešķirts ieguvums. Pamatojoties uz pieejamo informāciju, Komisija arī secināja, ka subsīdija bijusi īpaša pamatregulas 4. panta 2. punkta nozīmē.

([1]) Saules enerģijas paneļu termiņbeigu pārskatīšanas 289. apsvērums.
([2]) Saules enerģijas paneļu termiņbeigu pārskatīšanas 291. apsvērums.

(151) ĶV un ražotāji eksportētāji nesniedza pierādījumus, kas, pretēji sūdzībā apgalvotajam, liecinātu par to, ka krītotā papīra nozare nav izmantojusi šīs PVN atlaides. Iepriekš 147. apsvērumā minētajā paziņojumā ir konkrēti minēts, ka papīrs ir ražojums, kura izgatavošanā ir izmantoti tādi resursi kā cukurniedru rauši, papīra atkritumi un kultūraugu salmi, kā arī norādīts, ka ražotājiem ir jāievēro tehniskie noteikumi, kas attiecas konkrēti uz celulozes un paīra nozari. Pamatojoties uz iepriekšminēto, Komisija secina, ka ĶV nodrošina subsīdijas krītotā papīra nozarei PVN atlaižu veidā ražojumiem, kuru sastāvā vismaz 70 % ir otrreizējā pārstrādē iegūtas šķiedras un lauksaimniecības atlikumi, un ka PIP laikā krītotā papīra ražotāji ĶTR izmantojuši šīs atlaides.

e) Secinājumi

(152) Komisija, pamatojoties uz pieejamo informāciju, secināja, ka PIP laikā krītotā papīra ražotāji ĶTR guva labumu no šīs subsīdijas.

### 3.5. **Vispārīgie secinājumi par subsidēšanas turpināšanos**

(153) Pamatojoties uz visu iepriekš izklāstīto, Komisija secina, ka PIP laikā krītotā papīra ražotāji ĶTR joprojām saņēma ieguvumu no kompensējamām subsīdijām.

### 3.6. **Importa dinamika pasākumu atcelšanas gadījumā**

— Ražošanas jauda un neizmantotā jauda ĶTR

(154) Ņemot vērā nesadarbošanos, ražošanas jauda un neizmantotā jauda ĶTR tika noteikta, atbilstīgi pamatregulas 28. pantam pamatojoties uz pieejamajiem faktiem, jo īpaši pieprasījuma iesniedzēja nodrošināto informāciju, kas ietvēra neatkarīga nozares komercizpētes informācijas sniedzēja datus.

(155) Krītotā bezkoksnes papīra ražošanas jauda pārskatīšanas izmeklēšanas periodā ĶTR bija 7 629 000 tonnu ([1]), no tās 40 % tiek izmantoti krītotā papīra ražošanai ([2]). Kopējās krītotā bezkoksnes papīra ražošanas jaudas izmantojums ĶTR pārskatīšanas izmeklēšanas periodā bija 85 % ([3]), atstājot neizmantotu jaudu 1 167 000 tonnu apmēra, t. i., 32 % no kopējā krītotā papīra patēriņa Savienībā. Pieņemot, ka tikai 40 % no šīs jaudas tiktu izmantoti krītotajam papīram, tika konstatēts, ka Ķīnas neizmantotā jauda, kas attiecināma uz attiecīgo ražojumu, ir aptuveni 13 % no Savienības kopējā patēriņa.

(156) Turklāt Komisija konstatēja, ka ražotājiem ir viegli pārorientēt citu krītoto bezkoksnes izstrādājumu ražošanu uz attiecīgā ražojuma ražošanu ([4]). Ja Ķīnas ražotāji pārorientētos uz krītoto papīru, tiktu iegūta ražošanas jauda 3 877 000 tonnu apmērā, kas ir vairāk nekā 100 % no kopējā patēriņa Savienībā (noteikts 3 589 694 tonnu apmērā).

(157) Lai gan paredzams, ka krītotā bezkoksnes papīra neizmantotā ražošanas jauda nedaudz samazināsies (par 4 %), gaidāms, ka Ķīnas iekšzemes pieprasījums līdz 2021. gadam samazināsies par vairāk nekā 10 % ([5]).

(158) Pamatojoties uz iepriekšminēto, Komisija secina, ka Ķīnas ražotājiem eksportētājiem ir ievērojama neizmantotā jauda, kuru tie varētu izmantot, lai ražotu krītoto papīru eksportēšanai uz Savienību tad, ja pasākumi tiktu atcelti. Komisija arī konstatēja, ka prognozētās ĶTR iekšzemes pieprasījuma samazināšanās rezultātā šis eksporta potenciāls varētu palielināties.

### 3.7. **Savienības tirgus pievilcīgums**

(159) Izmeklēšana liecina, ka krītotā papīra pieprasījums Savienībā joprojām ir ievērojams. Lai gan attiecīgajā periodā patēriņš Savienībā samazinājās, Savienības tirgus joprojām ir lielākais tirgus pasaulē, nodrošinot 25–30 % no pasaules mēroga pieprasījuma.

([1]) Pēc *RISI* datiem (http://www.risiinfo.com), ko sniedza pieprasījuma iesniedzējs).
([2]) Pēc pieprasījumā sniegtās informācijas.
([3]) Pēc *RISI* datiem.
([4]) Pēc pieprasījumā sniegtās informācijas.
([5]) Pēc *RISI* datiem.

(160) Pamatojoties uz pieejamajiem faktiem, Ķīnas eksporta cenas attiecībā uz trešām valstīm, kas atrodas tuvu Savienībai, bija par vidēji 7 % zemākas nekā cenas Savienībā pārskatīšanas izmeklēšanas periodā. Šādas cenu atšķirības ir ievērojamas, ņemot vēra faktu, ka krītotā papīra tirgus ir konkurētspējīgs un jutīgi reaģē uz cenu izmaiņām.

(161) Turklāt prognozes liecina, ka iekšzemes pieprasījums ĶTR samazināsies, un tas varētu būt spēcīgs stimuls Ķīnas ražotājiem atrast alternatīvus tirgus Ķīnas jaudas pārpalikuma absorbēšanai. ASV – vēl viens svarīgs krītotā papīra tirgus – ĶTR joprojām nav pievilcīgs, jo ASV attiecībā uz attiecīgo ražojumu ir spēkā pret ĶTR vērsti antidempinga un antisubsidēšas pasākumi.

(162) Šajā sakarā ĶTR valdība apgalvoja, ka mazais importa apjoms no ĶTR apliecina, ka Savienība nepavisam nav pievilcīgs tirgus Ķīnas ražotājiem eksportētājiem. Tā arī norādīja, ka saskaņā ar Ķīnas eksporta statistiku ĶTR 2015. gadā lielāku krītotā papīra daudzumu eksportēja uz trim citām valstīm (Indiju, Japānu un Taizemi), kā arī uz Eiropas valstīm, kas nav ES dalībvalstis, un tas apliecinot, ka šīs trīs valstis, kurās nav spēkā tirdzniecības aizsardzības pasākumi, ir pievilcīgākas. ĶTR valdība arī informēja, ka ĶTR pašlaik ar dažādiem tirdzniecības partneriem ir noslēgusi 14 brīvās tirdzniecības nolīgumus (BTN) un piedalās sarunās par citu BTN slēgšanu. Rezultātā lielāks krītotā papīra daudzums tiktu eksportēts uz attiecīgajām partnervalstīm.

(163) Saistībā ar BTN ietekmi tika pausts apgalvojums par Ķīnas ražojumiem kopumā, nesniedzot nekādus pierādījumus par attiecīgo ražojumu. Tika uzskatīts, ka šis apgalvojums ir pārāk plašs un nav sniegti to apstiprinoši pierādījumi. Katrā ziņā, kā skaidrots tālāk 166. apsvērumā, Komisijai pieejamā informācija liecina par pretējo.

(164) Pēc tam, kad 2010. gadā tika noteikti sākotnējie pasākumi, Ķīnas krītotā papīra eksporta apjoms gandrīz pilnībā izsīka, liecinot par to, ka tieši šie pasākumi padarījuši Savienības tirgu nepievilcīgu Ķīnas eksportam. Ja pasākumi tiktu atcelti, Savienības tirgus atgūtu pievilcīgumu. Tāpēc minētie apgalvojumi tiek noraidīti.

(165) *APP* grupa atzina, ka Eiropas tirgus tradicionāli ir svarīgs krītotā papīra tirgus, bet apgalvoja, ka pastāvīgās pieprasījuma samazināšanās dēļ tā nozīme vairs nebūs tik liela, bet tajā pašā laikā pieprasījums citās valstīs dažu pēdējo gadu laikā ir saglabājies stabils vai palielinājies. Tā arī norādīja, ka Savienības tirgus nepievilcīgumu apliecina kopš pasākumu noteikšanas vērojamā importa apjoma samazināšanās no citām valstīm un Savienības ražošanas nozares ražotā krītotā papīra lielie eksporta apjomi.

(166) Kaut arī krītotā papīra patēriņš Savienībā ir samazinājies, Savienības tirgus joprojām ir lielākais krītotā papīra tirgus pasaulē. Pieejamā informācija liecina, ka Savienības tirgus vismaz tuvākajā nākotnē paliks lielākais krītotā papīra tirgus ([1]). Pamatojoties uz pieejamajiem faktiem, ir prognozējams, ka Ķīnas Tautas Republikā samazināsies pieprasījums pēc krītotā papīra, un ar iespējamu pieprasījuma pieaugumu citos tirgos nepietiktu, lai mazinātos Savienības tirgus pievilcīgums, jo minētie tirgi salīdzinājumā ar Savienības tirgu ir nelieli. Sākotnējās izmeklēšanas periodā no citām valstīm, izņemot ĶTR, importa apjoms un tirgus daļa Savienībā patiešām bija lielāka nekā šīs izmeklēšanas attiecīgajā periodā. Tomēr no trešām valstīm importētais krītotais papīrs sākotnējās izmeklēšanas periodā galvenokārt nāca no Šveices, kur vienam no Savienības ražotājiem piederēja uzņēmums, kas ražoja krītoto papīru. Šajā izmeklēšanā tika konstatēts, ka šis ražotājs 2011. gadā pārtrauca krītotā papīra ražošanu, un attiecīgi imports no Šveices gandrīz pilnībā izsīka. Tādējādi importa apjomu samazināšanās no trešām valstīm nekādā veidā nav saistīta ar minēto Savienības tirgus nepievilcīgumu, un šis apgalvojums tiek noraidīts.

(167) Turklāt samērā lielais Savienības nozares ražojumu eksporta apjoms neietekmē secinājumu, ka Savienības tirgus ir pievilcīgs, jo lielākajā attiecīgā perioda daļā vidējās cenas ārpus Savienības, kur Savienības nozarei bija jākonkurē ar krītotā papīra subsidēto eksportu no ĶTR, bija ievērojami zemākas par vidējām cenām Savienībā. Tāpēc apgalvojums tiek noraidīts.

(168) Ņemot vērā iepriekš izklāstītos apsvērumus, Komisija secina, ka ir iespējams, ka pasākumu atcelšanas gadījumā ĶTR eksports tiktu novirzīts uz Savienības tirgu.

([1]) Pēc *RISI* datiem, ko sniedzis pieprasījuma iesniedzējs.

### 3.8. **Secinājums par subsidēšanas turpināšanās iespējamību**

(169) Komisija, pamatojoties uz labākajiem pieejamajiem faktiem, secināja, ka ir pietiekami daudz pierādījumu, ka attiecīgajā periodā ĶTR tika turpināta krītotā papīra nozares subsidēšana, un ka tā varētu tikt turpināta nākotnē.

(170) Krītotā papīra nozares subsidēšana ļāva Ķīnas ražotājiem saglabāt tādu ražošanas jaudu, kas ievērojami pārsniedza iekšzemes pieprasījumu, kaut arī Ķīnā un visā pasaulē saruka tirgi.

(171) Tāpēc Komisija secina, ka kompensācijas pasākumu atcelšanas rezultātā Savienības tirgū atkal varētu ieplūst ievērojami attiecīgā ražojuma subsidēta importa apjomi. ĶV turpināja piedāvāt krītotā papīra nozarei dažādas subsīdiju programmas, un Komisijas rīcībā ir pietiekami pierādījumi par to, ka PIP laikā krītotā papīra nozare izmantoja vairākas šādas subsīdiju programmas.

## 4. **KAITĒJUMA ATKĀRTOŠANĀS IESPĒJAMĪBA**

### 4.1. **Savienības ražošanas nozares un Savienības ražošanas apjoma noteikšana**

(172) Pārskatīšanas izmeklēšanas periodā līdzīgo ražojumu ražoja 10 zināmi ražotāji, un daži no tiem ir grupas, kurām pieder vairākas papīrfabrikas. Tie veido "Savienības ražošanas nozari" pamatregulas 9. panta 1. punkta nozīmē.

(173) Tika noteikts, ka Savienības kopējais ražošanas apjoms pārskatīšanas izmeklēšanas periodā bija aptuveni 4 606 000 tonnas. Uzņēmumi, kas atbalstīja pārskatīšanas pieprasījumu, pārskatīšanas izmeklēšanas periodā nodrošināja vairāk nekā 70 % no Savienības ražošanas apjoma. Kā norādīts 18. apsvērumā, izlasē iekļauto Savienības ražotāju ražošanas apjoms pārsniedza 30 % no līdzīgā ražojuma kopējā ražošanas apjoma Savienībā.

(174) Pieprasījuma iesniedzēja sniegtos makroekonomikas datus bija nodrošinājusi *Euro-Graph* ([1]), un tie tika pienācīgi pārbaudīt.

### 4.2. **Patēriņš Savienībā**

(175) Komisija noteica Savienības patēriņu, saskaitot Savienības nozares pārdošanas apjomu Savienības tirgū ar importa apjomiem no trešām valstīm, kas noteikti pēc 14. panta 6. punkta datubāzes.

(176) Patēriņam Savienībā bija šāda dinamika.

*1. tabula*

**Patēriņš Savienībā**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Kopējais patēriņš Savienībā (t) | 3 972 818 | 3 643 010 | 3 626 277 | 3 589 694 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *92* | *91* | *90* |

*Avots: Euro-Graph* un 14. panta 6. punkta datubāze.

(177) Attiecīgajā periodā patēriņš Savienībā samazinājās par 10 %. 2013. gadā, salīdzinājumā ar 2012. gadu, tas samazinājās par 8 % un turpināja samazināties lēnāk. Lēstais Savienības patēriņš pārskatīšanas izmeklēšanas periodā bija par 21 % mazāks nekā sākotnējās izmeklēšanas periodā konstatētais patēriņš (4 572 057 tonnas). Patēriņa samazināšanās atspoguļo iespiedpapīra pieprasījuma samazināšanos kopumā, kas galvenokārt izriet no digitālo plašsaziņas līdzekļu, kas aizstāj tradicionālos drukātos plašsaziņas līdzekļus, straujās izaugsmes.

([1]) Eiropas Iespiedpapīra ražotāju apvienība (*Euro-Graph*) tika izveidota 2012. gadā, apvienojoties *CEPIPRINT* (Eiropas Poligrāfijas papīra ražotāju apvienība) un *CEPIFINE* (Eiropas Krītotā papīra ražotāju apvienība), un visi krītotā papīra ražotāji Savienībā ir *Euro-Graph* locekļi.

4.3. **Imports no attiecīgās valsts**

4.3.1. *Importa no attiecīgās valsts apjoms un tirgus daļa*

(178) Importam no ĶTR Savienībā bija šāda dinamika.

*2. tabula*

**Importa apjoms un tirgus daļa**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Importa apjoms no attiecīgās valsts (t) | 701 | 905 | 452 | 389 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *129* | *64* | *55* |
| Tirgus daļa (%) | 0,02 | 0,02 | 0,01 | 0,01 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *141* | *71* | *61* |

*Avots:* 14. panta 6. punkta datubāze.

(179) Attiecīgajā periodā importa apjoms no ĶTR Savienībā bija niecīgs.

4.3.2. *Importa no attiecīgās valsts cenas un cenu samazinājums*

(180) Ņemot vērā niecīgo no ĶTR krītotā papīra importa apjomu Savienībā, faktu, ka tas veidoja mazāk nekā 0,5 % no kopējā importa apjoma ar attiecīgajiem KN kodiem gan saskaņā ar *Eurostat*, gan ĶTR oficiālajiem statistikas datiem, kā arī šo nelielo pārdošanas apjomu nepastāvīgās cenas, nebija iespējams izmantot Savienības importa statistikas datus, lai izdarītu secinājumus par no ĶTR importēto ražojumu cenām. Komisija secināja, ka, lai noteiktu, kāds būtu bijis cenu samazinājums, ja Ķīnas uzņēmumi par šādām cenām būtu pārdevuši ražojumu Savienībai, par alternatīvu būtu jāizmanto dati, kas attiecas uz ĶTR krītotā papīra pārdošanas apjomiem citām valstīm.

(181) Komisija noteica teorētisko cenu samazinājuma līmeni pārskatīšanas izmeklēšanas periodā, salīdzinot Savienības nozares vidējo svērto pārdošanas cenu, ko maksā neatkarīgi pircēji Savienības tirgū (koriģētu EXW līmenī), un vidējo svērto Ķīnas eksporta cenu, ko maksā valstis Savienības tuvumā (koriģētu Savienības CIF vērtības līmenī un ņemot vērā importēšanas izmaksas). Ņemot vērā, ka ĶTR ražotāji eksportētāji nesadarbojās, Ķīnas eksporta cenas uz citām valstīm saskaņā ar pamatregulas 28. pantu tika balstītas uz pieejamajiem faktiem. Lai noteiktu eksporta cenu, tika izmantoti dažādi informācijas avoti. Piemērotākais pamats ir Ķīnas ražotāju eksportētāju rēķini trešām valstīm, kas atrodas tuvu Savienībai, t. i., Ēģiptei, Krievijai un Turcijai – šos rēķinus nodrošināja pieprasījuma iesniedzējs, un tika veikti aprēķini uz vidējās svērtās cenas pamata. Cenu salīdzinājums rāda, ka tad, ja pārskatīšanas izmeklēšanas periodā Ķīnas eksportētāji būtu pārdevuši Savienībai ražojumus par šīm cenām, Ķīnas cenas būtu bijušas par 5,4 % mazākas nekā Savienības ražošanas nozares cenas.

4.4. **Imports no citām trešām valstīm**

(182) Nākamajā tabulā parādīta no citām trešām valstīm, kas nav ĶTR, veiktā importa Savienībā dinamika attiecīgajā periodā, proti, importa apjoma, tirgus daļas un vidējās cenas ziņā. Tabulas pamatā ir dati no 14. panta 6. punkta datubāzes.

*3. tabula*

**Imports no trešām valstīm**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Apjoms (t) | 35 864 | 29 264 | 50 958 | 45 282 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *82* | *142* | *126* |

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Tirgus daļa (%) | 0,9 | 0,8 | 1,4 | 1,3 |
| Vidējā cena (EUR/t) | 952 | 964 | 827 | 889 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *101* | *87* | *93* |

*Avots:* 14. panta 6. punkta datubāze.

(183) Visā attiecīgajā periodā kopējais importa apjoms Savienībā no trešām valstīm, kas nav ĶTR, bija neliels, un tā kopējā tirgus daļa svārstījās ap 1 %. Šā importa vidējās cenas bija augstākas nekā Savienības ražošanas nozares vidējās cenas. Pārskatīšanas izmeklēšanas periodā nevienas atsevišķas trešās valsts tirgus daļa nepārsniedza 0,4 %.

### 4.5. **Savienības ražošanas nozares ekonomiskais stāvoklis**

#### 4.5.1. *Vispārīgas piezīmes*

(184) Saskaņā ar pamatregulas 8. panta 4. punktu Komisija pārbaudīja visus ekonomikas rādītājus, kas attiecīgajā periodā ietekmēja Savienības ražošanas nozares stāvokli. Kā minēts 18. apsvērumā, attiecībā uz Savienības ražošanas nozari tika izmantota atlase.

(185) Lai noteiktu kaitējumu, Komisija nošķīra makroekonomiskos un mikroekonomiskos kaitējuma rādītājus. Komisija izvērtēja ar visu Savienības nozari saistītos makroekonomiskos datus, pamatojoties uz informāciju, ko pārskatīšanas pieprasījumā bija sniedzis pieprasījuma iesniedzējs. Pamatojoties uz pārbaudītiem datiem, kas sniegti atbildēs uz anketas jautājumiem, Komisija izvērtēja mikroekonomiskos rādītājus vienīgi atlasītajiem uzņēmumiem. Abi datu kopumi tika atzīti par reprezentatīviem attiecībā uz Savienības ražošanas nozares ekonomisko stāvokli.

(186) Makroekonomiskie rādītāji ir ražošanas apjoms, ražošanas jauda, jaudas izmantojums, pārdošanas apjoms, tirgus daļa, izaugsme, nodarbinātība, ražīgums, subsidēšanas apjoma lielums un atgūšanās no iepriekšējās subsidēšanas.

(187) Mikroekonomiskie rādītāji ir vienības vidējās cenas, vienības izmaksas, darbaspēka izmaksas, krājumi, rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem un spēja piesaistīt kapitālu.

#### 4.5.2. *Makroekonomiskie rādītāji*

##### 4.5.2.1. Ražošanas apjoms, ražošanas jauda un jaudas izmantojums

(188) Kopējam ražošanas apjomam, ražošanas jaudai un jaudas izmantojumam Savienībā attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

*4. tabula*

**Ražošanas apjoms, ražošanas jauda un jaudas izmantojums**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Ražošanas apjoms (tonnas) | 5 211 487 | 4 833 511 | 4 737 310 | 4 606 000 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *93* | *91* | *88* |
| Ražošanas jauda (tonnas) | 5 889 216 | 5 636 892 | 5 380 258 | 4 988 000 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *96* | *91* | *85* |
| Jaudas izmantojums (%) | 88,5 | 85,7 | 88 | 92,3 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *97* | *100* | *104* |

*Avots:* Euro-Graph.

(189) Attiecīgajā periodā ražošanas apjoms samazinājās par 12 %. 2013. gadā, salīdzinājumā ar 2012. gadu, tas samazinājās par 7 % un turpināja samazināties lēnāk.

(190) Jau pirms attiecīgā perioda Savienības ražotāji bija veikuši lielus pārstrukturēšanas pasākumus, kuru mērķis bija novērst strukturālo jaudas pārpalikumu, un šie pasākumi tika turpināti attiecīgajā periodā. Tā kā atsevišķas papīrfabrikas tika slēgtas un citas papīrfabrikas tika pielāgotas citu ražojumu, nevis vairs krītotā papīra, ražošanai, Savienības ražošanas nozare no 2012. gada līdz pārskatīšanas izmeklēšanas periodam samazināja krītotā papīra ražošanas jaudu par aptuveni 901 216 tonnām, t. i., par 15 %.

(191) Pastāvīgā ražošanas jaudas samazināšana ļāva Savienībai attiecīgajā periodā saglabāt visai stabilu jaudas izmantojumu un pārskatīšanas izmeklēšanas periodā pat sasniegt 92,3 % rādītāju, gandrīz par četriem procentpunktiem pārsniedzot 2012. gada līmeni.

(192) Izmeklēšanā tika konstatēts, ka liels jaudas izmantojums ir nozīmīgs faktors papīra nozares ilgtermiņa dzīvotspējas nodrošināšanai, ņemot vērā lielos ieguldījumus pamatlīdzekļos un no tiem izrietošo ietekmi uz vidējām ražošanas izmaksām.

4.5.2.2. Pārdošanas apjoms un tirgus daļa

(193) Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjomam un tirgus daļai attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

*5. tabula*

**Pārdošanas apjoms un tirgus daļa**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Kopējais pārdošanas apjoms Savienības tirgū (t) | 3 936 253 | 3 612 841 | 3 574 868 | 3 544 023 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *92* | *91* | *90* |
| Tirgus daļa (%) | 99,1 | 99,2 | 98,6 | 98,7 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *100* | *99* | *100* |

*Avots:* Euro-Graph.

(194) Attiecīgajā periodā pārdošanas apjoms Savienības tirgū samazinājās par 10 %. 2013. gadā, salīdzinājumā ar 2012. gadu, tas samazinājās par 8 % un turpināja samazināties lēnāk.

(195) Tā kā attiecīgajā periodā krītotā papīra imports Savienībā gandrīz netika veikts, tad Savienības ražošanas nozares tirgus daļa saglabājās stabila – aptuveni 99 %.

4.5.2.3. Izaugsme

(196) Attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozares ražošanas un pārdošanas apjomi nepalielinājās. Gluži pretēji – šie ekonomikas rādītāji atspoguļoja Savienības patēriņa lejupējo tendenci.

4.5.2.4. Nodarbinātība un ražīgums

(197) Nodarbinātībai un ražīgumam attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

*6. tabula*

**Nodarbinātība un ražīgums**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Nodarbināto skaits (pilnslodzes ekvivalents) | 9 808 | 8 896 | 7 782 | 7 418 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *91* | *79* | *76* |

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Ražīgums (t uz nodarbināto) | 531 | 543 | 609 | 621 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *102* | *115* | *117* |

*Avots:* Euro-Graph.

(198) Attiecīgajā periodā nodarbināto skaits samazinājās par 24 %, un samazināšanās notika katru gadu. Tas atspoguļo daļu no Savienības ražošanas nozares uzsāktajiem ilgtermiņa pārstrukturēšanas centieniem, kas paredzēti, lai risinātu strukturālas jaudas pārpalikuma problēmas, kā skaidrots 190. apsvērumā.

(199) Darbaspēka ievērojamā samazinājuma rezultātā būtiski uzlabojās ražīgums, ko mērī kā produkcijas izlaidi (tonnās) uz vienu darbinieku gadā – šis rādītājs attiecīgajā periodā palielinājās par 17 %.

4.5.2.5. Subsīdijas apmērs un atgūšanās no iepriekšējas subsidēšanas

(200) Attiecīgajā periodā krītotā papīra imports no ĶTR Savienībā gandrīz netika veikts, tādējādi var secināt, ka subsīdijas apmērs nekādā veidā neietekmēja Savienības ražošanas nozari, kas atguvās no iepriekšējās subsidēšanas.

4.5.3. *Mikroekonomiskie rādītāji*

4.5.3.1. Cenas un faktori, kas tās ietekmē

(201) Savienības ražošanas nozares vidējām pārdošanas cenām nesaistītiem pircējiem Savienībā attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

*7. tabula*

**Pārdošanas cenas Savienībā un vienības ražošanas izmaksas**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Vidējā vienības pārdošanas cena Savienības tirgū (EUR/t) | 723 | 709 | 688 | 680 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *98* | *95* | *94* |
| Vienības ražošanas izmaksas (EUR/t) | 672 | 664 | 609 | 631 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *99* | *91* | *94* |

*Avots:* pārbaudītas izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(202) Savienības ražošanas nozares vienības pārdošanas cena nesaistītām personām Savienībā attiecīgajā periodā samazinājās par 6 %. Ar nelielu laika nobīdi cenu tendence sekoja ražošanas izmaksu tendencei.

(203) Attiecīgajā periodā par 6 % samazinājās arī Savienības ražošanas nozares vienības ražošanas izmaksas, un vislielākais kritums bija vērojams 2013.–2014. gada periodā (mīnus 8 %).

4.5.3.2. Darbaspēka izmaksas

(204) Vidējām darbaspēka izmaksām attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

*8. tabula*

**Vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu nodarbināto**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu nodarbināto (EUR/nodarbinātais) | 68 405 | 65 812 | 67 716 | 70 973 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *96* | *99* | *104* |

*Avots:* pārbaudītas izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(205) Vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu nodarbināto 2013. gadā salīdzinājumā ar 2012. gadu samazinājās par 4 %, pēc tam stabilizējoties un pārskatīšanas izmeklēšanas periodā sasniedzot līmeni, kas bija par 4 % augstāks nekā 2012. gadā.

4.5.3.3. Krājumi

(206) Krājumu līmenim attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

*9. tabula*

**Krājumi**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Krājumi perioda beigās (t) | 112 957 | 122 545 | 119 642 | 122 264 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *108* | *106* | *108* |
| Krājumi perioda beigās, izteikti procentos no ražošanas apjoma (%) | 7 | 8 | 8 | 8 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *114* | *115* | *114* |

*Avots:* pārbaudītas izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(207) Savienības ražošanas nozares krājumi perioda beigās 2012.–2013. gadā samazinājās par 8 %, un pēc tam, attiecīgā perioda atlikušajā daļā, tie saglabājās samērā stabili. Krājumi perioda beigās, izteikti procentos no ražošanas apjoma, ražošanas apjoma samazināšanās dēļ attiecīgajā periodā kopumā palielinājās par 14 %.

4.5.3.4. Rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem un spēja piesaistīt kapitālu

(208) Rentabilitātei, naudas plūsmai, ieguldījumiem un ienākumam no ieguldījumiem attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

*10. tabula*

**Rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi un ienākums no ieguldījumiem**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Nesaistītiem klientiem Savienībā veiktās pārdošanas rentabilitāte (% no pārdošanas apgrozījuma) | 0,7 | – 0,4 | 5 | 2,3 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *– 58* | *693* | *319* |

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Naudas plūsma (EUR) | 58 381 268 | 51 220 769 | 102 223 699 | 75 644 423 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *88* | *175* | *130* |
| Ieguldījumi (EUR) | 20 414 097 | 23 120 553 | 18 603 022 | 17 369 221 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *113* | *91* | *85* |
| Ienākums no ieguldījumiem (%) | 1,8 | – 6,7 | 9,6 | 9,1 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *– 380* | *546* | *518* |

*Avots:* pārbaudītas izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(209) Komisija noteica Savienības ražošanas nozares rentabilitāti, tīro peļņu pirms nodokļu samaksas no krītotā papīra pārdošanas nesaistītiem klientiem Savienībā izsakot procentos no šīs pārdošanas apgrozījuma. Attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozare uzlaboja rentabilitāti no aptuveni 0,7 % līdz 2,3 %. Tiek norādīts, ka sākotnējā izmeklēšanā nozares mērķa peļņa tika noteikta 8 % apmērā ([1]). 2014. gads bija vislabvēlīgākais gads, kad Savienības ražošanas nozares rentabilitāte sasniedza 5 % – tas galvenokārt skaidrojams ar zemākām izejmateriālu, jo īpaši celulozes, izmaksām, bet arī ar pārstrukturēšanas centienu pozitīvo ietekmi un efektivitātes uzlabošanos. Pārskatīšanas izmeklēšanas periodā rentabilitāti negatīvi ietekmēja Lielbritānijas mārciņas valūtas kursa pazeminināšanās attiecībā pret euro.

(210) Neto naudas plūsma ir Savienības ražošanas nozares spēja pašfinansēt savu darbību. Attiecīgajā periodā naudas plūsma bija pozitīva, un tās tendence lielā mērā atspoguļoja rentabilitātes dinamiku, 2014. gadam kļūstot par vislabvēlīgāko gadu.

(211) Ņemot vērā krītotā papīra pieprasījuma samazināšanos gan Savienībā, gan ārvalstīs, Savienības ražošanas nozare attiecīgajā periodā neveica ieguldījumus jaunā jaudā, un ieguldījumu līmenis kopumā samazinājās par 15 %. Veiktie ieguldījumi bija vērsti uz apkopi, kapitāla aizstāšanu, energoefektivitātes uzlabošanu un citiem pasākumiem, kuru mērķis bija nodrošināt atbilstību vides aizsardzības standartiem.

(212) Ienākums no ieguldījumiem ir peļņa, kas izteikta procentos no pamatlīdzekļu uzskaites neto vērtības. Tā dinamiku attiecīgajā periodā ietekmēja gan aktīvu neto vērtības samazināšanās, gan rentabilitātes dinamika, ar ko ir skaidrojami 2013. gada negatīvie rezultāti un daudz labākie rezultāti 2014. gadā un pārskatīšanas izmeklēšanas periodā.

(213) Ņemot vērā esošo parādsaistību izmaksas, samērā zemo Savienības ražošanas nozares rentabilitāti un pastāvīgo krītotā papīra pieprasījuma samazināšanos, Savienības ražošanas nozares spēja piesaistīt kapitālu salīdzinājumā ar sākotnējo izmeklēšanu ir uzlabojusies, tomēr tā joprojām ir ierobežota.

4.5.4. *Secinājums par Savienības ražošanas nozares stāvokli*

(214) Attiecīgajā periodā kaitējuma rādītāji rāda neviendabīgu ainu. Lai gan finanšu rādītāji, piemēram, rentabilitāte, naudas plūsma un ienākums no ieguldījumiem, uzlabojās, apjoma rādītāji, piemēram, ražošana un tirdzniecība, turpināja pasliktināties.

(215) Finanšu rādītāju uzlabošanās izrietēja gan no izejmateriālu cenu pazeminināšanās 2014. gadā, gan no Savienības ražotāju pārstrukturēšanas centieniem, kuru mērķis bija samazināt ražošanas jaudu un uzlabot efektivitāti. Negatīvās tendences, kas saistītas ar ražošanas un pārdošanas apjomiem, skaidrojamas ar pastāvīgo krītotā papīra pieprasījuma samazināšanos gan Savienībā, gan ārvalstīs – šā iemelsa dēļ Savienības ražošanas nozarei bija jāturpina pārstrukturēšana, tostarp jāslēdz atsevišķas papīrfabrikas un citas jāpielāgo citu papīra veidu ražošanai.

([1]) Īstenošanas regulas (ES) Nr. 451/2011 158. apsvērums.

(216) Prognoze par turpmāku pieprasījuma samazināšanos nākamo 5–10 gadu laikā apstiprina secinājumu, ka Savienības ražošanas nozares stāvoklis saglabāsies sarežģīts un arī turpmāk būs jāsamazina ražošanas apjoms un ražošanas jauda.

(217) Izmeklēšana apstiprināja, ka sākotnējās izmeklēšanas rezultātā noteiktie pasākumi ir pozitīvi ietekmējuši Savienības ražošanas nozari – tā ir atguvusi tirgus daļu un spējusi panākt krītotā papīra cenu kāpumu, pārsniedzot izmaksas nosedzošo līmeni, kā arī finansēt nozares pārstrukturēšanas pasākumus.

(218) Uz iepriekš minētā pamata Komisija secina, ka Savienības ražošanas nozarei nav nodarīts būtisks kaitējums pamatregulas 8. panta 4. punkta nozīmē. Tomēr, ņemot vērā krītotā papīra pieprasījuma pastāvīgo samazināšanos un augstās saistītās pārstrukturēšanas izmaksas – abi minētie faktori būtiski ietekmē nozares rentabilitāti –, tās stāvoklis ir neaizsargāts.

### 4.6. **Kaitējuma atkārtošanās iespējamība**

(219) Komisija iepriekš 171. apsvērumā secināja, ka pasākumu atcelšanas rezultātā Savienībā atkal ieplūstu subsidēts krītotā papīra eksports no ĶTR.

(220) Komisija 181. apsvērumā konstatējusi, ka pārskatīšanas izmeklēšanas periodā Ķīnas krītotā papīra eksporta cenas tirgos, kas atrodas netālu no Savienības, bija zemākas nekā Savienības ražošanas nozares cenas Savienībā. Rezultātā Komisija secināja, ka tad, ja pasākumi tiktu izbeigti, ir iespējams, ka Savienības tirgū Ķīnas ražotāju eksportētāju cenas būtu mazākas nekā Savienības ražošanas nozares cenas.

(221) Turklāt, kā minēts 166. apsvērumā, Savienības tirgus ir lielākais krītotā papīra tirgus pasaulē. Pateicoties tā kopējām apjomam un lieliem krītotā papīra pircējiem šajā tirgū, tas ir ļoti pievilcīgs Ķīnas krītotā papīra ražotājiem, jo tik lielas piegādes tiem ļautu izmantot vairāk (pašlaik neizmantotās) ražošanas jaudas, kas savukārt pazeminātu vienības ražošanas izmaksas. Ja pasākumi tiktu atcelti, tad, ņemot vērā ekonomiskos ieguvumus, ko nodrošinātu neizmantotās ražošanas jaudas izmantošana ĶTR (skatīt 154.–158. apsvērumu), iespējams, ka Ķīnas ražotāji eksportētāji piedāvātu krītoto papīru Savienības tirgū par subsidētām cenām, radot spiedienu uz Savienības ražošanas nozares cenām un rentabilitāti.

(222) Izmeklēšana liecina (skatīt 218. apsvērumu), ka Savienības ražošanas nozare ir neaizsargātā situācijā.

(223) Tā apliecina arī sākotnējās izmeklēšanas konstatējumus, ka liels jaudas izmantojums ir nozīmīgs faktors papīra nozares ilgtermiņa dzīvotspējas nodrošināšanai, jo ražošanas process ir kapitālietilpīgs. Apstāklis, ka attiecīgajā periodā netika veikts subsidēts imports, ļāva Savienības ražošanas nozarei palielināt krītotā papīra cenas, pārsniedzot izmaksas nosedzošo līmeni, finansēt pārstrukturēšanu, kā arī palielināt jaudas izmantojuma rādītāju. Subsidēta importa atkārtošanās un no tā izrietoša cenu spiediena gadījumā šīs pozitīvās tendences tiktu pavērstas pretējā virzienā, liedzot Savienības ražošanas nozarei naudas plūsmu, kas tai ir vajadzīga pārstrukturēšanas centienu finansēšanai, lai pielāgotos krītotā papīra pasaules mēroga pieprasījuma kritumam. Tas arī vājinātu iepriekšējo pārstrukturēšanas centienu pozitīvo ietekmi un izraisītu visu kaitējuma rādītāju pasliktināšanos.

(224) Tāpēc Komisija secina, ka ir ļoti iespējams, ka krītotā papīra importam no ĶTR piemēroto kompensācijas pasākumu atcelšana izraisītu kaitējuma atkārtošanos.

## 5. **SAVIENĪBAS INTERESES**

(225) Saskaņā ar pamatregulas 31. pantu Komisija pārbaudīja, vai spēkā esošo pasākumu pret ĶTR saglabāšana būtu pretrunā Savienības interesēm kopumā. Nosakot Savienības intereses, tika ņemtas vērā visas dažādās saistītās intereses, ieskaitot Savienības ražošanas nozares, importētāju un lietotāju intereses.

### 5.1. **Savienības ražošanas nozares intereses**

(226) Izmeklēšanā tika konstatēts, ka spēkā esošie pasākumi ļāva Savienības ražošanas nozarei atgūties no iepriekšējās subsidēšanas, nodrošināt, ka krītotā papīra cenas saglabājas virs izmaksas nosedzošā līmeņa, un uzlabot finanšu rādītājus. Savienības ražošanas nozarei īstenojot ilgtermiņa pārstrukturēšanas plānus, tostarp slēdzot atsevišķas papīrfabrikas un pielāgojot citas papīrfabrikas citu papīra veidu ražošanai, šīs pozitīvās tendences ļāva tai risināt problēmas, ko radīja pastāvīgā krītotā papīra pieprasījuma samazināšanās.

(227) Bez ĶTR subsidētā importa radītā cenu spiediena Savienības ražošanas nozare spēs saglabāt krītotā papīra cenas virs izmaksas nosedzošā līmeņa, gūt vajadzīgos ienākumus pārstrukturēšanas centienu finansēšanai, kā arī pielāgoties izaicinājumiem, ko rada pastāvīgā krītotā papīra pieprasījuma samazināšanās.

(228) Uz šā pamata Komisija secina, ka spēkā esošo kompensācijas pasākumu turpināšana būtu Savienības ražošanas nozares interesēs.

### 5.2. **Nesaistīto importētāju/tirgotāju intereses**

(229) Importētāji/tirgotāji nesadarbojās. Pamatojoties uz faktu, ka attiecīgajā periodā gandrīz nemaz netika veikts krītotā papīra imports no ĶTR, Komisija secināja, ka attiecīgā ražojuma imports nav būtiska importētāju/tirgotāju darījumdarbības daļa un ka nekas neliecina par to, ka pasākumu saglabāšanas gadījumā viņi tiktu nesamērīgi ietekmēti.

### 5.3. **Lietotāju intereses**

(230) Atsevišķi lietotāji nesadarbojās. Komisija saņēma rakstisku iesniegumu no poligrāfijas nozares apvienības (*Intergraf*), ko atbalstīja trīs citas apvienības (*BPIF*, *Gratkom* un *Bundesverband Druck und Medien*).

(231) Iesniegumā bija paskaidrots, ka Savienības poligrāfijas nozari negatīvi ietekmē drukāto plašsaziņas līdzekļu aizstāšana ar digitālajiem plašsaziņas līdzekļiem, kā arī drukāto materiālu milzīgais importa apjoms, jo īpaši no ĶTR. Tajā tika norādīts, ka antidempinga pasākumi vājina Savienības poligrāfijas nozares konkurētspēju, jo šai nozarei ir nepieciešama beznodokļu piekļuve papīram. Vienīgais pierādījums, kas tika iesniegts saistībā ar šo apgalvojumu par milzīgo importa apjomu, bija aplēse par kopējo ĶTR izcelsmes drukāto materiālu importa apjomu, kas ietver virkni dažādu drukāto ražojumu, kas nav drukāti uz krītotā papīra. Balstoties uz pieejamo informāciju, Komisija nevarēja novērtēt, kāda daļa no ražojumiem, kas ir importēti no Ķīnas, ir drukāta uz krītotā papīra un kāda daļa – uz cita veida papīra.

(232) Sākotnējā izmeklēšanā tika konstatēts, ka lielākā daļa uz krītotā papīra drukāto ražojumu ir atkarīgi no termiņiem, piemēram, žurnāli, brošūras, tiešā pasta sūtījumi un ielikumi, un transportēšanai nepieciešamā laika dēļ maz iespējama to importēšana no ĶTR. Informācija, ko šīs pārskatīšanas ietvaros sniedzis pieprasījuma iesniedzējs, apstiprina, ka sākotnējās izmeklēšanas konstatējumi joprojām ir derīgi.

(233) Komisija attiecīgi secināja, ka, lai gan ir iespējams, ka atsevišķi drukātie materiāli tiek drukāti uz krītotā papīra ārpus Savienības antidempinga un kompensācijas maksājumu dēļ, to ietekme uz Savienības poligrāfijas nozares ekonomisko situāciju ir ierobežota.

### 5.4. **Secinājums par Savienības interesēm**

(234) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija secina, ka nav pārliecinošu ar Savienības interesēm pamatotu iemeslu neturpināt spēkā esošos kompensācijas pasākumus pret importu no ĶTR.

## 6. **SECINĀJUMI UN INFORMĀCIJAS IZPAUŠANA**

(235) Visas ieinteresētās personas tika informētas par būtiskajiem faktiem un apsvērumiem, uz kuru pamata tika paredzēts saglabāt spēkā kompensācijas pasākumus. Tām tika noteikts 11 dienu laiks, kurā pēc informācijas izpaušanas tās varētu iesniegt piezīmes. Piezīmes nosūtīja vienīgi pieprasījuma iesniedzējs, un tajās pausts atbalsts Komisijas konstatējumiem un priekšlikumam saglabāt spēkā kompensācijas pasākumus.

(236) No iepriekšminētajiem apsvērumiem izriet, ka saskaņā ar pamatregulas 18. pantu būtu jāsaglabā ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 452/2011 noteiktie kompensācijas pasākumi, kas piemērojami konkrēta ĶTR izcelsmes krītotā papīra importam.

(237) Šī regula ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kas izveidota saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 ([1]) 15. panta 1. punktu,

([1]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regula (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis (OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

1. Ar šo nosaka galīgo kompensācijas maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes krītotajam papīram, kas ir papīrs vai kartons ar pārklājumu uz vienas vai abām pusēm (izņemot kraftpapīru vai kraftkartonu) loksnēs vai ruļļos, kas sver 70 g/m² vai vairāk, bet ne vairāk kā 400 g/m², baltumu lielāku par 84 (mērījumi veikti saskaņā ar standartu ISO 2470-1) ("pārskatāmais ražojums"), ko patlaban klasificē ar KN kodiem ex 4810 13 00, ex 4810 14 00, ex 4810 19 00, ex 4810 22 00, ex 4810 29 30, ex 4810 29 80, ex 4810 99 10 un ex 4810 99 80 (*Taric* kodi 4810 13 00 20, 4810 14 00 20, 4810 19 00 20, 4810 22 00 20, 4810 29 30 20, 4810 29 80 20, 4810 99 10 20 un 4810 99 80 20).

Galīgais kompensācijas maksājums neattiecas uz ruļļiem, kas izmantojami ruļļpadeves presēs. Ruļļi, kas izmantojami ruļļpadeves presēs, ir ruļļi, kuru testēšanas rezultāts, kas iegūts saskaņā ar ISO testēšanas standartu ISO 3783:2006 attiecībā uz virsmas noturību pret mehānisku iedarbību, proti, ar pieaugoša ātruma metodi, kurā izmanto *IGT* testeri (elektronisko modeli), ir mazāks par 30 N/m, mērīts perpendikulāri padeves virzienam, un mazāks par 50 N/m, mērīts padeves virzienā; Galīgais kompensācijas maksājums neattiecas uz daudzslāņu papīru un daudzslāņu kartonu.

2. Maksājuma likme, kas piemērojama 1. punktā aprakstīto, tālāk uzskaitīto uzņēmumu ražoto ražojumu neto cenai ar piegādi līdz Savienības robežai pirms nodokļu samaksas, ir šāda.

| Uzņēmums | Maksājuma likme | *Taric* papildu kods |
|---|---|---|
| *Gold East Paper (Jiangsu) Co., Ltd, Zhenjiang City, Jiangsu Province*, ĶTR; *Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co., Ltd, Suzhou City, Jiangsu Province*, ĶTR | 12 % | B001 |
| *Shangdong Chenming Paper Holdings Limited, Shouguang City, Shandong Province*, ĶTR; *Shouguang Chenming Art Paper Co., Ltd, Shouguang City, Shandong Province*, ĶTR | 4 % | B013 |
| Visi pārējie uzņēmumi | 12 % | B999 |

3. Ja nav noteikts citādi, piemēro spēkā esošos noteikumus par muitas nodokļiem.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 3. jūlijā

*Komisijas vārdā –*

*priekšsēdētājs*

Jean-Claude JUNCKER

# KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2017/1188

**(2017. gada 3. jūlijs),**

**ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kura veikta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu, nosaka galīgo antidempinga maksājumu konkrēta Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes krītotā papīra importam**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regulu (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ([1]) ("pamatregula"), un jo īpaši tās 11. panta 2. punktu,

tā kā:

## 1. PROCEDŪRA

### 1.1. Spēkā esošie pasākumi

(1) Pēc antidempinga izmeklēšanas ("sākotnējā izmeklēšana") Padome ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 451/2011 ([2]) noteica galīgo antidempinga maksājumu konkrēta Ķīnas Tautas Republikas ("ĶTR" vai "attiecīgā valsts") izcelsmes krītotā papīra importam.

(2) Pēc antisubsidēšanas izmeklēšanas Padome ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 452/2011 ([3]) noteica arī galīgo kompensācijas maksājumu konkrēta ĶTR izcelsmes krītotā papīra importam.

(3) Antidempinga pasākumus noteica procentuālā nodokļa veidā ar likmi 8 %–35,1 % atsevišķi minēto eksportētāju importam (27,1 % atlikusī maksājuma likme).

(4) Ķīnas ražotāji *Gold East Paper Co. Ltd* un *Gold Huasheng Paper Co. Ltd* ("APP grupa") 2011. gada 8. augustā iesniedza prasības pieteikumu atcelt Īstenošanas regulām (ES) Nr. 451/2011 un (ES) Nr. 452/2011, ciktāl tās attiecas uz pieteikuma iesniedzējiem ([4]). Vispārējās tiesas trešā palāta 2014. gada 11. septembrī abas prasības noraidīja.

### 1.2. Termiņbeigu pārskatīšanas pieprasījums

(5) Pēc tam, kad tika publicēts paziņojums par spēkā esošo ĶTR izcelsmes konkrēta krītotā papīra importam noteikto antidempinga pasākumu gaidāmajām termiņa beigām ([5]), Komisija saņēma pieprasījumu sākt termiņbeigu pārskatīšanu atbilstīgi pamatregulas 11. panta 2. punktam.

(6) Pieprasījumu iesniedza pieci Savienības ražotāji (*Arctic Paper Grycksbo AB, Burgo Group SpA, Fedrigoni SpA, Lecta Group* un *Sappi Europe SA*) (kopā saukti "pieprasījuma iesniedzējs") to ražotāju vārdā, kuri pārstāv vairāk nekā 25 % no krītotā papīra kopējā ražošanas apjoma Savienībā.

(7) Pieprasījuma pamatā bija apgalvojums, ka pasākumu izbeigšana varētu izraisīt dempinga un Savienības ražošanas nozarei nodarītā kaitējuma atkārtošanos.

([1]) OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.
([2]) Padomes 2011. gada 6. maija Īstenošanas regula (ES) Nr. 451/2011, ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu par Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes krītotā papīra importu (OV L 128, 14.5.2011., 1. lpp.).
([3]) Padomes 2011. gada 6. maija Īstenošanas regula (ES) Nr. 452/2011, ar ko nosaka galīgo antisubsidēšanas nodokli Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes krītotā papīra importam (OV L 128, 14.5.2011., 18. lpp.).
([4]) Lieta T-443/11 un lieta T-444/11.
([5]) OV C 280, 25.8.2015., 7. lpp.

1.3. **Termiņbeigu pārskatīšanas sākšana**

(8) Komisija, noteikusi, ka ir pietiekami pierādījumi termiņbeigu pārskatīšanas sākšanai, ar 2016. gada 13. maijā publicētu paziņojumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* [1] ("paziņojums par procedūras sākšanu") paziņoja, ka sāk termiņbeigu pārskatīšanu atbilstīgi pamatregulas 11. panta 2. punktam.

*Paralēlā izmeklēšana*

(9) Ar 2016. gada 13. maijā *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēto paziņojumu [2] Komisija informēja arī, ka atbilstīgi Padomes Regulas (EK) Nr. 597/2009 [3] 18. pantam sāk to galīgo kompensācijas pasākumu termiņbeigu pārskatīšanu, kas ir spēkā attiecībā uz konkrēta Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes krītotā papīra importu Savienībā.

1.4. **Izmeklēšana**

*Pārskatīšanas izmeklēšanas periods un attiecīgais periods*

(10) Dempinga turpināšanās un atkārtošanās iespējamības izmeklēšana aptvēra laikposmu no 2015. gada 1. janvāra līdz 2015. gada 31. decembrim ("pārskatīšanas izmeklēšanas periods" jeb "PIP"). Tendences, kas ir svarīgas, lai novērtētu kaitējuma turpināšanās un atkārtošanās iespējamību, tika pētītas laikposmam no 2012. gada 1. janvāra līdz pārskatīšanas izmeklēšanas perioda beigām ("attiecīgais periods").

*Ieinteresētās personas*

(11) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija aicināja pieteikties ieinteresētās personas, kuras vēlas piedalīties izmeklēšanā. Bez tam Komisija par termiņbeigu pārskatīšanas sākšanu atsevišķi informēja pieprasījuma iesniedzēju, citus zināmos Savienības ražotājus, ražotājus eksportētājus, importētājus un lietotājus Savienībā un Ķīnas iestādes un aicināja tos piedalīties.

(12) Komisija arī norādīja, ka tā par trešo tirgus ekonomikas valsti ("analogo valsti") pamatregulas 2. panta 7. punkta a) apakšpunkta nozīmē paredzējusi izmantot Amerikas Savienotās Valstis ("ASV") – to pašu valsti, kas par analogo valsti tika izmantota sākotnējā izmeklēšanā. Tāpēc Komisija informēja ražotāju un iestādes Amerikas Savienotajās Valstīs par procedūras sākšanu un aicināja tos piedalīties.

(13) Komisija par izmeklēšanas sākšanu informēja arī iestādes Brazīlijā, Indijā, Indonēzijā, Japānā, Korejā, Norvēģijā un Šveicē un lūdza informāciju par krītotā papīra ražošanas un pārdošanas apjomiem šajās valstīs. Visiem zināmajiem krītotā papīra ražotājiem šajās valstīs tika nosūtītas vēstules ar pievienotu analogās valsts anketu, aicinot tos sadarboties pārskatīšanas izmeklēšanā.

(14) Ieinteresētajām personām tika dota iespēja paziņojumā par procedūras sākšanu noteiktajā termiņā rakstiski darīt zināmu savu viedokli un pieprasīt uzklausīšanu. Komisija uzklausīja visas ieinteresētās personas, kas to pieprasīja.

*Atlase*

a) ĶTR ražotāju eksportētāju atlase

(15) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija norādīja, ka saskaņā ar pamatregulas 17. pantu tā varētu veikt ieinteresēto personu atlasi.

---

[1] Paziņojums par to antidempinga pasākumu termiņbeigu pārskatīšanas sākšanu, kuri piemērojami konkrēta Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes krītotā papīra importam (OV C 172, 13.5.2016., 9. lpp.).

[2] Paziņojums par to kompensācijas pasākumu termiņbeigu pārskatīšanas sākšanu, kuri piemērojami konkrēta Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes krītotā papīra importam (OV C 172, 13.5.2016., 19. lpp.).

[3] Padomes 2009. gada 11. jūnija Regula (EK) Nr. 597/2009 par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis (OV L 188, 18.7.2009., 93. lpp.) Šī regula kodificēta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regulu (ES) 2016/1037 par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis (OV L 176, 30.6.2016., 55. lpp.).

(16) Lai lemtu, vai ir vajadzīga atlase, un vajadzības gadījumā veidotu izlasi, Komisija aicināja visus zināmos 36 ĶTR ražotājus eksportētājus sniegt paziņojumā par procedūras sākšanu norādīto informāciju. Komisija turklāt lūdza Ķīnas Tautas Republikas pārstāvniecību Eiropas Savienībā apzināt citus iespējamos ražotājus eksportētājus, kuri varētu būt ieinteresēti piedalīties izmeklēšanā, un/vai ar tiem sazināties.

(17) Viens Ķīnas ražotājs eksportētājs sniedza paziņojuma par procedūras sākšanu I pielikumā prasīto informāciju, kas bija vajadzīga izlases izveidei ([1]). Tomēr uzklausīšanā, kas notika 2016. gada 8. jūnijā, tā pati ražotāju eksportētāju grupa informēja Komisiju, ka tā neplāno sniegt atbildes uz anketas jautājumiem. Tas tika izskaidrots ar to, ka pārskatīšanas izmeklēšanas periodā tā neveica eksporta pārdošanu uz Savienības tirgu, un ar grupas sarežģīto struktūru. Visi zināmie attiecīgie ražotāji eksportētāji un ĶTR iestādes tika informētas par nesadarbošanās sekām un to, ka saskaņā ar pamatregulas 18. pantu Komisija var balstīt konstatējumus uz labākajiem pieejamajiem faktiem.

b) Savienības ražotāju atlase

(18) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija norādīja, ka tā ir provizoriski izveidojusi Savienības ražotāju izlasi. Saskaņā ar pamatregulas 17. panta 1. punktu Komisija izveidoja izlasi, pamatojoties uz vislielāko reprezentatīvo pārdošanas un ražošanas apjomu, ņemot vērā arī ģeogrāfisko atrašanās vietu. Provizoriskajā izlasē ietilpa trīs Savienības ražotāju grupas. Komisija aicināja ieinteresētās personas sniegt piezīmes par pagaidu izlasi. Viens no provizoriskajā izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem informēja Komisiju, ka tas nevarēs sniegt atbildes uz anketas jautājumiem. Komisija arī saņēma precizējumu par to, ka divas citas izlasē iekļautās personas ir grupas, kurās ietilpst vairāki ražotāji. Komisija attiecīgi pārskatīja izlasi, aizstājot ražotāju, kurš nesadarbojās, ar nākamo pārdošanas un ražošanas apjoma ziņā lielāko ražotāju, kā arī izvēlējās lielākos ražotājus abās pārējās provizoriskajā izlasē iekļauto ražotāju grupās. Noteiktajā termiņā piezīmes netika saņemtas, un Komisija apstiprināja pārveidoto izlasi. Galīgajā izlasē iekļauto ražotāju saražotais apjoms pārskatīšanas izmeklēšanas periodā pārsniedza 30 % no kopējā ražošanas apjoma Savienībā, un tāpēc tika uzskatīts, ka izlase ir Savienības ražošanas nozarei reprezentatīva.

c) Nesaistīto importētāju atlase

(19) Lai Komisija varētu lemt, vai ir vajadzīga atlase, un vajadzības gadījumā veidot izlasi, tā aicināja visus zināmos nesaistītos importētājus sniegt informāciju, kas precizēta paziņojumā par procedūras sākšanu.

(20) Komisija sazinājās ar pieciem iespējamiem importētājiem, bet neviens no tiem nesniedza atbildes uz atlases veidlapas jautājumiem.

*Analogā valsts*

(21) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija informēja ieinteresētās personas, ka tā par iespējamo analogo valsti ir paredzējusi izmantot ASV, un aicināja tās iesniegt piezīmes. ASV bija analogā valsts sākotnējā izmeklēšanā.

(22) Komisija prasīja, lai līdzīgā ražojuma ražotāji ASV, Brazīlijā, Indijā, Indonēzijā, Japānā, Norvēģijā, Dienvidkorejā un Šveicē sniegtu informāciju. Viens ražotājs ASV sadarbojās izmeklēšanā, sniedzot atbildes uz anketas jautājumiem.

(23) Izmeklēšanā tika noskaidrots, ka ASV krītotā papīra tirgū ir konkurence un tajā apmēram 50 % no tirgus apjoma nodrošina vietējie ražotāji, bet pārējo daļu – imports no trešām valstīm. Lai gan ASV ir spēkā antidempinga maksājumi pret ĶTR un Indonēziju, pārējās ražotājas valstis var bez ierobežojumiem veikt eksportu uz ASV.

(24) Tādējādi tiek secināts, ka, tāpat kā sākotnējā izmeklēšanā, ASV ir uzskatāmas par piemērotu analogo valsti saskaņā ar pamatregulas 2. panta 7. punkta a) apakšpunktu.

([1]) *Sinar Mas* grupā ietilpst *Gold East Paper Co., Ltd*; *Gold Huasheng Paper Co., Ltd* un *Hainan Jinhai Pulp and Paper Co., Ltd*.

*Anketas*

(25) Komisija nenosūtīja anketu 17. apsvērumā minētajam Ķīnas ražotājam eksportētājam, jo tas jau bija norādījis, ka atbildi nesniegs.

(26) Komisija nosūtīja anketu trim izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem un visiem zināmajiem analogās valsts ražotājiem.

(27) Komisija saņēma atbildes uz anketas jautājumiem no trim izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem un viena ražotāja analogajā valstī (ASV).

*Pārbaudes apmeklējumi*

(28) Komisija pieprasīja un pārbaudīja visu informāciju, ko tā termiņbeigu pārskatīšanas kontekstā uzskatīja par vajadzīgu, lai konstatētu dempingu, tā radīto kaitējumu un Savienības intereses. Pārbaudes apmeklējumi saskaņā ar pamatregulas 16. pantu tika veikti šādu uzņēmumu telpās:

a) ražotāji Savienībā:

— *Burgo Group S.p.A., Altavilla Vicentina,* Itālija,

— *Condat (Lecta Group), Barcelona,* Spānija,

— *Sappi Europe SA, Brussels,* Beļģija attiecībā uz *Sappi Austria Produktions GmbH&Co KG, Gratkorn,* Austrija;

b) ražotājs analogajā valstī

— *S.D. Warren Company d/b/a Sappi Fine Paper North America, Boston, Massachusetts,* ASV.

## 2. ATTIECĪGAIS RAŽOJUMS UN LĪDZĪGAIS RAŽOJUMS

### 2.1. Attiecīgais ražojums

(29) Attiecīgais ražojums ir konkrēts ĶTR izcelsmes krītotais papīrs, kas ir papīrs vai kartons ar pārklājumu uz vienas vai abām pusēm (izņemot kraftpapīru vai kraftkartonu) loksnēs vai ruļļos, kas sver 70 g/m² vai vairāk, bet ne vairāk kā 400 g/m², baltumu lielāku par 84 (mērījumi veikti saskaņā ar standartu ISO 2470-1) ("pārskatāmais ražojums"), ko patlaban klasificē ar KN kodiem ex 4810 13 00, ex 4810 14 00, ex 4810 19 00, ex 4810 22 00, ex 4810 29 30, ex 4810 29 80, ex 4810 99 10 un ex 4810 99 80 (*Taric* kodi 4810 13 00 20, 4810 14 00 20, 4810 19 00 20, 4810 22 00 20, 4810 29 30 20, 4810 29 80 20, 4810 99 10 20 un 4810 99 80 20).

(30) Attiecīgais ražojums neietver:

— ruļļus, kas izmantojami ruļļpadeves presēs. Ruļļi, kas izmantojami ruļļpadeves presēs, ir ruļļi, kuru testēšanas rezultāts, kas iegūts saskaņā ar ISO testēšanas standartu ISO 3783:2006 attiecībā uz virsmas noturību pret mehānisku iedarbību, proti, ar pieaugoša ātruma metodi, kurā izmanto *IGT* testeri (elektronisko modeli), ir mazāks par 30 N/m, mērīts perpendikulāri padeves virzienam, un mazāks par 50 N/m, mērīts padeves virzienā,

— daudzslāņu papīru un daudzslāņu kartonu.

### 2.2. Līdzīgais ražojums

(31) Izmeklēšana liecina, ka visiem turpmāk uzskaitītajiem ražojumiem ir vienas un tās pašas fizikālās un tehniskās pamatīpašības, kā arī vieni un tie paši pamatlietojumi:

— attiecīgajam ražojumam,

— ražojumam, ko ražotāji eksportētāji ražo un pārdod ĶTR iekšzemes tirgū,

— ražojumam, ko atlasītais ražotājs ražo un pārdod ASV, kas tika izmantotas par analogo valsti,

— Savienības ražošanas nozares Savienībā ražotajam un pārdotajam ražojumam.

(32) Komisija secināja, ka šie ražojumi ir līdzīgi ražojumi pamatregulas 1. panta 4. punkta nozīmē.

## 3. DEMPINGA TURPINĀŠANĀS UN ATKĀRTOŠANĀS IESPĒJAMĪBA

### 3.1. Ievadpiezīmes

(33) Saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu Komisija izvērtēja, vai pašlaik tiek veikts dempings un vai, beidzoties spēkā esošo pasākumu termiņam, dempings varētu turpināties vai atkārtoties.

(34) Kā minēts 17. un 25. apsvērumā, neviens Ķīnas ražotājs eksportētājs izmeklēšanā nesadarbojās. Tāpēc Komisija saskaņā ar pamatregulas 18. pantu izmantoja pieejamos faktus.

(35) Ķīnas iestādes un zināmais Ķīnas ražotājs eksportētājs tika informēts par pamatregulas 18. panta 1. punkta piemērošanu, un tiem tika dota iespēja sniegt piezīmes. Ķīnas ražotājs eksportētājs atbildēja, ka tas izmeklēšanā plāno daļēji sadarboties, iesniedzot piezīmes par kaitējumu un cēloņsakarību.

(36) Tādējādi saskaņā ar pamatregulas 18. panta 1. punktu turpmāk izklāstītie konstatējumi par dempinga turpināšanās vai atkārtošanās iespējamību tika balstīti uz pieejamajiem faktiem, jo īpaši uz termiņbeigu pārskatīšanas pieprasījumā sniegto informāciju, ieinteresēto personu sniegtajiem dokumentiem un pieejamo statistiku.

### 3.2. Imports par dempinga cenām pārskatīšanas izmeklēšanas periodā

(37) Statistika par pārskatīšanas izmeklēšanas periodu rāda, ka Savienībā no ĶTR tika importēti tikai niecīgi krītotā papīra apjomi (mazāk nekā 400 tonnas). Komisija secināja, ka šie apjomi nav reprezentatīvi, jo veido mazāk nekā 1 % no attiecīgā ražojuma importa Savienībā.

(38) Tāpēc nebija iespējams veikt jēgpilnu analīzi par dempingu, pamatojoties uz importu no Ķīnas Savienībā pārskatīšanas izmeklēšanas periodā. Tāpēc izmeklēšanā galvenā uzmanība tika pievērsta dempinga atkārtošanās iespējamībai.

### 3.3. Pierādījumi par dempinga atkārtošanās iespējamību

(39) Komisija analizēja dempinga atkārtošanās iespējamību gadījumā, ja pasākumi tiktu izbeigti. Tika analizēti šādi elementi: Ķīnas eksporta cenas citos galamērķos, ražošanas jauda un neizmantotā jauda Ķīnas Tautas Republikā, kā arī Savienības tirgus pievilcīgums importam no ĶTR.

#### 3.3.1. *Eksports uz trešām valstīm*

(40) Tā kā krītotā papīra importa apjoms no ĶTR Savienībā nebija reprezentatīvs (skatīt 37. apsvērumu), tad Komisija secināja – lai novērtētu eksporta cenu iespējamo līmeni Savienībā, būtu jāizmanto dati par ĶTR krītotā papīra pārdošanas apjomiem trešām valstīm. Izmantojot pārdošanas cenas trešo valstu pircējiem, kuru pamatā, kā skaidrots 45. apsvērumā, bija pieprasījuma iesniedzēja sniegtie rēķini, tika veikti dempinga aprēķini.

a) Normālā vērtība

(41) Saskaņā ar pamatregulas 2. panta 7. punkta a) apakšpunktu, pamatojoties uz cenu vai salikto vērtību tirgus ekonomikas trešā valstī, tika noteikta normālā vērtība. Tālab par analogo valsti tika izmantotas ASV, kā skaidrots 21.–24. apsvērumā.

(42) *APP* grupa apgalvoja, ka Komisijai pēc 2016. gada 11. decembra būtu jāpiemēro tirgus ekonomikas metodika un jāaprēķina normālā vērtība, pamatojoties uz Ķīnas iekšzemes tirgus cenām, un tādējādi nebūtu jāizmanto ASV par analogo valsti.

(43) Šajā sakarā Komisija norāda, ka tai nav rīcības brīvības lemt par to, vai piemērot spēkā esošos noteikumus, kas noteikti pamatregulā. Tāpēc šis apgalvojums tiek noraidīts.

b) Eksporta cena

(44) Ņemot vērā, ka ĶTR ražotāji eksportētāji nesadarbojās, eksporta cena saskaņā ar pamatregulas 18. pantu tika balstīta uz pieejamajiem faktiem.

(45) Lai noteiktu eksporta cenu, tika izmantoti dažādi informācijas avoti. Tika atzīts, ka, lai novērtētu to, kāds būtu iespējamais eksporta cenu līmenis Savienībā, ja nebūtu spēkā attiecīgie pasākumi, piemērotākais pamats ir Ķīnas ražotāju eksportētāju rēķini trešām valstīm, kas atrodas tuvu Savienībai, t. i., Ēģiptei, Krievijai un Turcijai – šos rēķinus nodrošināja pieprasījuma iesniedzējs, un tika veikti aprēķini uz vidējās svērtās cenas pamata.

c) Salīdzinājums un korekcijas

(46) Atbilstoši pamatregulas 2. panta 11. punktam vidējā svērtā normālā vērtība tika salīdzināta ar krītotā papīra vidējo svērto eksporta cenu (abas *EXW* līmenī).

(47) Ja tas bija nepieciešams taisnīgai salīdzināšanai, Komisija saskaņā ar pamatregulas 2. panta 10. punktu koriģēja normālo vērtību un eksporta cenu, lai ņemtu vērā atšķirības, kas ietekmē cenas un to salīdzināmību. Tika veiktas korekcijas attiecībā uz kravas pārvadājumu un transporta izmaksām.

d) Dempinga starpība

(48) Komisija saskaņā ar pamatregulas 2. panta 11. un 12. punktu salīdzināja vidējo svērto normālo vērtību ar vidējo svērto eksporta cenu.

(49) Uz šā pamata vidējās svērtās dempinga starpības, izteiktas procentos no *CIF* cenas ar piegādi līdz Savienības robežai pirms nodokļu samaksas, bija 58 %.

3.3.2. *Ražošanas jauda un neizmantotā jauda ĶTR*

(50) Ņemot vērā nesadarbošanos, ražošanas jauda un neizmantotā jauda ĶTR tika noteikta, atbilstīgi pamatregulas 18. pantam pamatojoties uz pieejamajiem faktiem, jo īpaši pieprasījuma iesniedzēja nodrošināto informāciju, kas ietvēra neatkarīga nozares komercizpētes informācijas sniedzēja datus.

(51) Krītotā bezkoksnes papīra ražošanas jauda pārskatīšanas izmeklēšanas periodā ĶTR bija 7 629 000 tonnu ([1]), no tās 40 % tiek izmantoti krītotā papīra ražošanai ([2]). Kopējās krītotā bezkoksnes papīra ražošanas jaudas izmantojums ĶTR pārskatīšanas izmeklēšanas periodā bija 85 % ([3]), atstājot neizmantotu jaudu 1 167 000 tonnu apmēra, t. i., 32 % no kopējā krītotā papīra patēriņa Savienībā. Pieņemot, ka tikai 40 % no šīs jaudas tiktu izmantoti krītotajam papīram, tika konstatēts, ka Ķīnas neizmantotā jauda, kas attiecināma uz attiecīgo ražojumu, ir aptuveni 13 % no Savienības kopējā patēriņa.

(52) Turklāt Komisija konstatēja, ka ražotājiem ir viegli pārorientēt citu krītoto bezkoka izstrādājumu ražošanu uz attiecīgā ražojuma ražošanu ([4]). Ja Ķīnas ražotāji pārorientētos uz krītoto papīru, tiktu iegūta ražošanas jauda 3 877 000 tonnu apmērā, kas ir vairāk nekā 100 % no kopējā patēriņa Savienībā (noteikts 3 589 694 tonnu apmērā).

(53) Lai gan paredzams, ka krītotā bezkoksnes papīra neizmantotā ražošanas jauda nedaudz samazināsies (par 4 %), gaidāms, ka Ķīnas iekšzemes pieprasījums līdz 2021. gadam samazināsies par vairāk nekā 10 % ([5]).

([1]) Pēc *RISI* datiem (http://www.risiinfo.com), ko sniedza pieprasījuma iesniedzējs).
([2]) Pēc pieprasījumā sniegtās informācijas.
([3]) Pēc *RISI* datiem.
([4]) Pēc pieprasījumā sniegtās informācijas.
([5]) Pēc *RISI* datiem.

(54) Pamatojoties uz iepriekšminēto, Komisija secina, ka Ķīnas ražotājiem eksportētājiem ir ievērojama neizmantotā jauda, kuru tie varētu izmantot, lai ražotu krītoto papīru eksportēšanai uz Savienību tad, ja pasākumi tiktu atcelti. Komisija arī konstatēja, ka prognozētās ĶTR iekšzemes pieprasījuma samazināšanās rezultātā šis eksporta potenciāls varētu palielināties.

3.3.3. *Savienības tirgus pievilcīgums*

(55) Izmeklēšana liecina, ka krītotā papīra pieprasījums Savienībā joprojām ir ievērojams. Lai gan attiecīgajā periodā patēriņš Savienībā samazinājās, Savienības tirgus joprojām ir lielākais tirgus pasaulē, nodrošinot 25–30 % no pasaules mēroga pieprasījuma.

(56) Pamatojoties uz pieejamajiem faktiem, Ķīnas eksporta cenas attiecībā uz trešām valstīm, kas atrodas tuvu Savienībai, bija par vidēji 7 % zemākas nekā cenas Savienībā pārskatīšanas izmeklēšanas periodā. Šādas cenu atšķirības ir ievērojamas, ņemot vēra faktu, ka krītotā papīra tirgus ir konkurētspējīgs un jutīgi reaģē uz cenu izmaiņām.

(57) Turklāt prognozes liecina, ka iekšzemes pieprasījums ĶTR samazināsies, un tas varētu būt spēcīgs stimuls Ķīnas ražotājiem atrast alternatīvus tirgus Ķīnas jaudas pārpalikuma absorbēšanai. ASV – vēl viens svarīgs krītotā papīra tirgus – ĶTR joprojām nav pievilcīgs, jo ASV attiecībā uz attiecīgo ražojumu ir spēkā pret ĶTR vērsti antidempinga un antisubsidēšas pasākumi.

(58) Šajā sakarā ĶTR valdība apgalvoja, ka mazais importa apjoms no ĶTR apliecina, ka Savienība nepavisam nav pievilcīgs tirgus Ķīnas ražotājiem eksportētājiem. Tā arī norādīja, ka saskaņā ar Ķīnas eksporta statistiku ĶTR 2015. gadā lielāku krītotā papīra daudzumu eksportēja uz trim citām valstīm (Indiju, Japānu un Taizemi), kā arī uz Eiropas valstīm, kas nav ES dalībvalstis, un tas apliecinot, ka šīs trīs valstis, kurās nav spēkā tirdzniecības aizsardzības pasākumi, ir pievilcīgākas. ĶTR valdība arī informēja, ka ĶTR pašlaik ar dažādiem tirdzniecības partneriem ir noslēgusi 14 brīvās tirdzniecības nolīgumus (BTN) un piedalās sarunās par citu BTN slēgšanu. Rezultātā lielāks krītotā papīra daudzums tiktu eksportēts uz attiecīgajām partnervalstīm.

(59) Saistībā ar BTN ietekmi tika pausts apgalvojums par Ķīnas ražojumiem kopumā, nesniedzot nekādus pierādījumus par attiecīgo ražojumu. Tika uzskatīts, ka šis apgalvojums ir pārāk plašs un nav sniegti to apstiprinoši pierādījumi. Katrā ziņā, kā skaidrots tālāk 62. apsvērumā, Komisijai pieejamā informācija liecina par pretējo.

(60) Pēc tam, kad 2010. gadā tika noteikti sākotnējie pasākumi, Ķīnas krītotā papīra eksporta apjoms gandrīz pilnībā izsīka, liecinot par to, ka tieši šie pasākumi padarījuši Savienības tirgu nepievilcīgu Ķīnas eksportam. Ja pasākumi tiktu atcelti, Savienības tirgus atgūtu pievilcīgumu. Tāpēc minētie apgalvojumi tiek noraidīti.

(61) *APP* grupa atzina, ka Eiropas tirgus tradicionāli ir svarīgs krītotā papīra tirgus, bet apgalvoja, ka pastāvīgās pieprasījuma samazināšanās dēļ tā nozīme vairs nebūs tik liela, bet tajā pašā laikā pieprasījums citās valstīs dažu pēdējo gadu laikā ir saglabājies stabils vai palielinājies. Tā arī norādīja, ka Savienības tirgus nepievilcīgumu apliecina kopš pasākumu noteikšanas vērojamā importa apjoma samazināšanās no citām valstīm un Savienības ražošanas nozares ražotā krītotā papīra lielie eksporta apjomi.

(62) Kaut arī krītotā papīra patēriņš Savienībā ir samazinājies, Savienības tirgus joprojām ir lielākais krītotā papīra tirgus pasaulē. Pieejamā informācija liecina, ka Savienības tirgus vismaz tuvākajā nākotnē paliks lielākais krītotā papīra tirgus ([1]). Pamatojoties uz pieejamajiem faktiem, ir prognozējams, ka Ķīnas Tautas Republikā samazināsies pieprasījums pēc krītotā papīra, un ar iespējamu pieprasījuma pieaugumu citos tirgos nepietiktu, lai mazinātos Savienības tirgus pievilcīgums, jo minētie tirgi salīdzinājumā ar Savienības tirgu ir nelieli. Sākotnējās izmeklēšanas periodā no citām valstīm, izņemot ĶTR, importa apjoms un tirgus daļa Savienībā patiešām bija lielāka nekā šīs izmeklēšanas attiecīgajā periodā. Tomēr no trešām valstīm importētais krītotais papīrs sākotnējās izmeklēšanas periodā galvenokārt nāca no Šveices, kur vienam no Savienības ražotājiem piederēja uzņēmums, kas ražoja krītoto papīru. Šajā izmeklēšanā tika konstatēts, ka šis ražotājs 2011. gadā pārtrauca krītotā papīra ražošanu, un attiecīgi imports no Šveices gandrīz pilnībā izsīka. Tādējādi importa apjomu samazināšanās no trešām valstīm nekādā veidā nav saistīta ar minēto Savienības tirgus nepievilcīgumu, un šis apgalvojums tiek noraidīts.

([1]) Pēc *RISI* datiem, ko sniedzis pieprasījuma iesniedzējs.

(63) Turklāt samērā lielais Savienības nozares ražojumu eksporta apjoms neietekmē secinājumu, ka Savienības tirgus ir pievilcīgs, jo lielākajā attiecīgā perioda daļā vidējās cenas ārpus Savienības, kur Savienības nozarei bija jākonkurē ar krītotā papīra eksportu no ĶTR par dempinga cenām, bija ievērojami zemākas par vidējām cenām Savienībā. Tāpēc apgalvojums tiek noraidīts.

(64) Ņemot vērā iepriekš izklāstītos apsvērumus, Komisija secina, ka ir iespējams, ka pasākumu atcelšanas gadījumā ĶTR eksports tiktu novirzīts uz Savienības tirgu.

3.3.4. *Secinājumi par dempinga atkārošanās iespējamību*

(65) Kā minēts 48. un 49. apsvērumā, Ķīnas eksporta cenu trešās valstīs, kuras atrodas Savienības tuvumā, salīdzinājums ar cenu analogās valsts tirgū, pārliecinoši apstiprina konstatējumu, ka ir iespējama dempinga atkārtošanās.

(66) Turklāt, ņemot vērā ĶTR pieejamo ievērojamo ražošanas jaudu, kā arī neizmantoto jaudu un Savienības tirgus pievilcīgumu eksportam, Komisija secināja, ka pasākumu atcelšanas gadījumā varētu palielināties ĶTR krītotā papīra eksporta apjoms Savienībā par dempinga cenām.

## 4. KAITĒJUMA ATKĀRTOŠANĀS IESPĒJAMĪBA

### 4.1. Savienības ražošanas nozares un Savienības ražošanas apjoma noteikšana

(67) Pārskatīšanas izmeklēšanas periodā līdzīgo ražojumu ražoja 10 zināmi ražotāji, un daži no tiem ir grupas, kurām pieder vairākas papīrfabrikas. Tie veido "Savienības ražošanas nozari" pamatregulas 4. panta 1. punkta nozīmē.

(68) Tika noteikts, ka Savienības kopējais ražošanas apjoms pārskatīšanas izmeklēšanas periodā bija aptuveni 4 606 000 tonnas. Uzņēmumi, kas atbalstīja pārskatīšanas pieprasījumu, pārskatīšanas izmeklēšanas periodā nodrošināja vairāk nekā 70 % no Savienības ražošanas apjoma. Kā norādīts 18. apsvērumā, izlasē iekļauto Savienības ražotāju ražošanas apjoms pārsniedza 30 % no līdzīgā ražojuma kopējā ražošanas apjoma Savienībā.

(69) Pieprasījuma iesniedzēja sniegtos makroekonomikas datus bija nodrošinājusi *Euro-Graph* ([1]), un tie tika pienācīgi pārbaudīt.

### 4.2. Patēriņš Savienībā

(70) Komisija noteica Savienības patēriņu, saskaitot Savienības nozares pārdošanas apjomu Savienības tirgū ar importa apjomiem no trešām valstīm, kas noteikti pēc 14. panta 6. punkta datubāzes.

(71) Patēriņam Savienībā bija šāda dinamika:

*1. tabula*

**Patēriņš Savienībā**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Kopējais patēriņš Savienībā (t) | 3 972 818 | 3 643 010 | 3 626 277 | 3 589 694 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *92* | *91* | *90* |

*Avots:* Euro-Graph un 14. panta 6. punkta datubāze.

([1]) Eiropas Iespiedpapīra ražotāju apvienība (*Euro-Graph*) tika izveidota 2012. gadā, apvienojoties *CEPIPRINT* (Eiropas Poligrāfijas papīra ražotāju apvienība) un *CEPIFINE* (Eiropas Krītotā papīra ražotāju apvienība), un visi krītotā papīra ražotāji Savienībā ir *Euro-Graph* locekļi.

(72) Attiecīgajā periodā patēriņš Savienībā samazinājās par 10 %. 2013. gadā, salīdzinājumā ar 2012. gadu, tas samazinājās par 8 % un turpināja samazināties lēnāk. Lēstais Savienības patēriņš pārskatīšanas izmeklēšanas periodā bija par 21 % mazāks nekā sākotnējās izmeklēšanas periodā konstatētais patēriņš (4 572 057 tonnas). Patēriņa samazināšanās atspoguļo iespiedpapīra pieprasījuma samazināšanos kopumā, kas galvenokārt izriet no digitālo plašsaziņas līdzekļu, kas aizstāj tradicionālos drukātos plašsaziņas līdzekļus, straujās izaugsmes.

### 4.3. **Imports no attiecīgās valsts**

#### 4.3.1. *Importa no attiecīgās valsts apjoms un tirgus daļa*

(73) Importam no ĶTR Savienībā bija šāda dinamika:

*2. tabula*

**Importa apjoms un tirgus daļa**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Importa apjoms no attiecīgās valsts (t) | 701 | 905 | 452 | 389 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *129* | *64* | *55* |
| Tirgus daļa (%) | 0,02 | 0,02 | 0,01 | 0,01 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *141* | *71* | *61* |

*Avots:* 14. panta 6. punkta datubāze.

(74) Attiecīgajā periodā importa apjoms no ĶTR Savienībā bija niecīgs.

#### 4.3.2. *Importa no attiecīgās valsts cenas un cenu samazinājums*

(75) Ņemot vērā niecīgo krītotā papīra importa apjomu no ĶTR Savienībā un šo nelielo pārdošanas apjomu nepastāvīgās cenas (skatīt 37. apsvērumu), nebija iespējams izmantot Savienības importa statistiku, lai izdarītu secinājumus par importa cenām no ĶTR. Komisija secināja, ka, lai noteiktu, kāds būtu bijis cenu samazinājums, ja Ķīnas uzņēmumi par šādām cenām būtu pārdevuši ražojumu Savienībai, par alternatīvu būtu jāizmanto dati, kas attiecas uz ĶTR krītotā papīra pārdošanas apjomiem citām valstīm.

(76) Komisija noteica teorētisko cenu samazinājuma līmeni pārskatīšanas izmeklēšanas periodā, salīdzinot Savienības nozares vidējo svērto pārdošanas cenu, ko maksā neatkarīgi pircēji Savienības tirgū (koriģētu *EXW* līmenī), un vidējo svērto Ķīnas eksporta cenu, ko maksā valstis Savienības tuvumā (koriģētu Savienības *CIF* vērtības līmenī un ņemot vērā importēšanas izmaksas). Ņemot vērā, ka ĶTR ražotāji eksportētāji nesadarbojās, Ķīnas eksporta cenas uz citām valstīm tika balstītas uz pieejamajiem faktiem saskaņā ar pamatregulas 18. pantu, kā jau skaidrots (skatīt 40., 44. un 45. apsvērumu). Cenu salīdzinājums rāda, ka tad, ja pārskatīšanas izmeklēšanas periodā Ķīnas eksportētāji būtu pārdevuši Savienībai ražojumus par šīm cenām, Ķīnas importa cenas būtu bijušas par 5,4 % mazākas nekā Savienības ražošanas nozares cenas.

### 4.4. **Imports no citām trešām valstīm**

(77) Nākamajā tabulā parādīta no citām trešām valstīm, kas nav ĶTR, veiktā importa Savienībā dinamika attiecīgajā periodā, proti, importa apjoma, tirgus daļas un vidējās cenas ziņā. Tabulas pamatā ir dati no 14. panta 6. punkta datubāzes.

*3. tabula*

**Imports no trešām valstīm**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Apjoms (t) | 35 864 | 29 264 | 50 958 | 45 282 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *82* | *142* | *126* |
| Tirgus daļa (%) | 0,9 | 0,8 | 1,4 | 1,3 |
| Vidējā cena (EUR/t) | 952 | 964 | 827 | 889 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *101* | *87* | *93* |

*Avots:* 14. panta 6. punkta datubāze.

(78) Visā attiecīgajā periodā kopējais importa apjoms Savienībā no trešām valstīm, kas nav ĶTR, bija neliels, un tā kopējā tirgus daļa svārstījās ap 1 %. Šā importa vidējās cenas bija augstākas nekā Savienības ražošanas nozares vidējās cenas. Pārskatīšanas izmeklēšanas periodā nevienas atsevišķas trešās valsts tirgus daļa nepārsniedza 0,4 %.

4.5. **Savienības ražošanas nozares ekonomiskais stāvoklis**

4.5.1. *Vispārīgas piezīmes*

(79) Saskaņā ar pamatregulas 3. panta 5. punktu Komisija pārbaudīja visus ekonomikas rādītājus, kas attiecīgajā periodā ietekmēja Savienības ražošanas nozares stāvokli. Kā minēts 18. apsvērumā, attiecībā uz Savienības ražošanas nozari tika izmantota atlase.

(80) Lai noteiktu kaitējumu, Komisija nošķīra makroekonomiskos un mikroekonomiskos kaitējuma rādītājus. Komisija izvērtēja ar visu Savienības nozari saistītos makroekonomiskos datus, pamatojoties uz informāciju, ko pārskatīšanas pieprasījumā bija sniedzis pieprasījuma iesniedzējs. Pamatojoties uz pārbaudītiem datiem, kas sniegti atbildēs uz anketas jautājumiem, Komisija izvērtēja mikroekonomiskos rādītājus vienīgi atlasītajiem uzņēmumiem. Abi datu kopumi tika atzīti par reprezentatīviem attiecībā uz Savienības ražošanas nozares ekonomisko stāvokli.

(81) Makroekonomiskie rādītāji ir ražošanas apjoms, ražošanas jauda, jaudas izmantojums, pārdošanas apjoms, tirgus daļa, izaugsme, nodarbinātība, ražīgums, dempinga starpības lielums un atgūšanās no iepriekšējā dempinga.

(82) Mikroekonomiskie rādītāji ir vienības vidējās cenas, vienības izmaksas, darbaspēka izmaksas, krājumi, rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem un spēja piesaistīt kapitālu.

4.5.2. *Makroekonomiskie rādītāji*

4.5.2.1. Ražošanas apjoms, ražošanas jauda un jaudas izmantojums

(83) Kopējam ražošanas apjomam, ražošanas jaudai un jaudas izmantojumam Savienībā attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

*4. tabula*

**Ražošanas apjoms, ražošanas jauda un jaudas izmantojums**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Ražošanas apjoms (tonnas) | 5 211 487 | 4 833 511 | 4 737 310 | 4 606 000 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *93* | *91* | *88* |

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Ražošanas jauda (tonnas) | 5 889 216 | 5 636 892 | 5 380 258 | 4 988 000 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *96* | *91* | *85* |
| Jaudas izmantojums (%) | 88,5 | 85,7 | 88,0 | 92,3 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *97* | *100* | *104* |

*Avots:* Euro-Graph.

(84) Attiecīgajā periodā ražošanas apjoms samazinājās par 12 %. 2013. gadā, salīdzinājumā ar 2012. gadu, tas samazinājās par 7 % un turpināja samazināties lēnāk.

(85) Jau pirms attiecīgā perioda Savienības ražotāji bija veikuši lielus pārstrukturēšanas pasākumus, kuru mērķis bija novērst strukturālo jaudas pārpalikumu, un šie pasākumi tika turpināti attiecīgajā periodā. Tā kā atsevišķas papīrfabrikas tika slēgtas un citas papīrfabrikas tika pielāgotas citu ražojumu, nevis vairs krītotā papīra, ražošanai, Savienības ražošanas nozare no 2012. gada līdz pārskatīšanas izmeklēšanas periodam samazināja krītotā papīra ražošanas jaudu par aptuveni 901 216 tonnām, t. i., par 15 %.

(86) Pastāvīgā ražošanas jaudas samazināšana ļāva Savienībai attiecīgajā periodā saglabāt visai stabilu jaudas izmantojumu un pārskatīšanas izmeklēšanas periodā pat sasniegt 92,3 % rādītāju, gandrīz par četriem procentpunktiem pārsniedzot 2012. gada līmeni.

(87) Izmeklēšanā tika konstatēts, ka liels jaudas izmantojums ir nozīmīgs faktors papīra nozares ilgtermiņa dzīvotspējas nodrošināšanai, ņemot vērā lielos ieguldījumus pamatlīdzekļos un no tiem izrietošo ietekmi uz vidējām ražošanas izmaksām.

4.5.2.2. Pārdošanas apjoms un tirgus daļa

(88) Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjomam un tirgus daļai attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

*5. tabula*

**Pārdošanas apjoms un tirgus daļa**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Kopējais pārdošanas apjoms Savienības tirgū (t) | 3 936 253 | 3 612 841 | 3 574 868 | 3 544 023 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *92* | *91* | *90* |
| Tirgus daļa (%) | 99,1 | 99,2 | 98,6 | 98,7 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *100* | *99* | *100* |

*Avots:* Euro-Graph.

(89) Attiecīgajā periodā pārdošanas apjoms Savienības tirgū samazinājās par 10 %. 2013. gadā, salīdzinājumā ar 2012. gadu, tas samazinājās par 8 % un turpināja samazināties lēnāk.

(90) Tā kā attiecīgajā periodā krītotā papīra imports Savienībā gandrīz netika veikts, tad Savienības ražošanas nozares tirgus daļa saglabājās stabila – aptuveni 99 %.

4.5.2.3. Izaugsme

(91) Attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozares ražošanas un pārdošanas apjomi nepalielinājās. Gluži pretēji – šie ekonomikas rādītāji atspoguļoja Savienības patēriņa lejupējo tendenci.

4.5.2.4. Nodarbinātība un ražīgums

(92) Nodarbinātībai un ražīgumam attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

*6. tabula*

**Nodarbinātība un ražīgums**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Nodarbināto skaits (pilnslodzes ekvivalents) | 9 808 | 8 896 | 7 782 | 7 418 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *91* | *79* | *76* |
| Ražīgums (t uz nodarbināto) | 531 | 543 | 609 | 621 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *102* | *115* | *117* |

*Avots:* Euro-Graph.

(93) Attiecīgajā periodā nodarbināto skaits samazinājās par 24 %, un samazināšanās notika katru gadu. Tas atspoguļo daļu no Savienības ražošanas nozares uzsāktajiem ilgtermiņa pārstrukturēšanas centieniem, kas paredzēti, lai risinātu strukturālas jaudas pārpalikuma problēmas, kā skaidrots 85. apsvērumā.

(94) Darbaspēka ievērojamā samazinājuma rezultātā būtiski uzlabojās ražīgums, ko mērī kā produkcijas izlaidi (tonnās) uz vienu darbinieku gadā – šis rādītājs attiecīgajā periodā palielinājās par 17 %.

4.5.2.5. Dempinga starpības lielums un atgūšanās no iepriekšējā dempinga

(95) Attiecīgajā periodā krītotā papīra imports no ĶTR Savienībā gandrīz netika veikts, tādējādi var secināt, ka dempinga starpības lielums neietekmēja Savienības ražošanas nozari, kas atguvās no iepriekšējā dempinga.

4.5.3. *Mikroekonomiskie rādītāji*

4.5.3.1. Cenas un faktori, kas tās ietekmē

(96) Savienības ražošanas nozares vidējām pārdošanas cenām nesaistītiem pircējiem Savienībā attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

*7. tabula*

**Pārdošanas cenas Savienībā un vienības ražošanas izmaksas**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Vidējā vienības pārdošanas cena Savienības tirgū (EUR/t) | 723 | 709 | 688 | 680 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *98* | *95* | *94* |
| Vienības ražošanas izmaksas (EUR/t) | 672 | 664 | 609 | 631 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *99* | *91* | *94* |

*Avots:* pārbaudītas izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(97) Savienības ražošanas nozares vienības pārdošanas cena nesaistītām personām Savienībā attiecīgajā periodā samazinājās par 6 %. Ar nelielu laika nobīdi cenu tendence sekoja ražošanas izmaksu tendencei.

(98) Attiecīgajā periodā par 6 % samazinājās arī Savienības ražošanas nozares vienības ražošanas izmaksas, un vislielākais kritums bija vērojams 2013.–2014. gada periodā (mīnus 8 %).

4.5.3.2. Darbaspēka izmaksas

(99) Vidējām darbaspēka izmaksām attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

*8. tabula*

**Vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu nodarbināto**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu nodarbināto (EUR/nodarbinātais) | 68 405 | 65 812 | 67 716 | 70 973 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *96* | *99* | *104* |

*Avots:* pārbaudītas izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(100) Vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu nodarbināto 2013. gadā salīdzinājumā ar 2012. gadu samazinājās par 4 %, pēc tam stabilizējoties un pārskatīšanas izmeklēšanas periodā sasniedzot līmeni, kas bija par 4 % augstāks nekā 2012. gadā.

4.5.3.3. Krājumi

(101) Krājumu līmenim attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

*9. tabula*

**Krājumi**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Krājumi perioda beigās (t) | 112 957 | 122 545 | 119 642 | 122 264 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *108* | *106* | *108* |
| Krājumi perioda beigās, izteikti procentos no ražošanas apjoma (%) | 7 | 8 | 8 | 8 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *114* | *115* | *114* |

*Avots:* pārbaudītas izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(102) Savienības ražošanas nozares krājumi perioda beigās 2012.–2013. gadā samazinājās par 8 %, un pēc tam, attiecīgā perioda atlikušajā daļā, tie saglabājās samērā stabili. Krājumi perioda beigās, izteikti procentos no ražošanas apjoma, ražošanas apjoma samazināšanās dēļ attiecīgajā periodā kopumā palielinājās par 14 %.

4.5.3.4. Rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem un spēja piesaistīt kapitālu

(103) Rentabilitātei, naudas plūsmai, ieguldījumiem un ienākumam no ieguldījumiem attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

*10. tabula*

**Rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi un ienākums no ieguldījumiem**

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Nesaistītiem klientiem Savienībā veiktās pārdošanas rentabilitāte (% no pārdošanas apgrozījuma) | 0,7 | – 0,4 | 5,0 | 2,3 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *– 58* | *693* | *319* |

| | 2012 | 2013 | 2014 | PIP |
|---|---|---|---|---|
| Naudas plūsma (EUR) | 58 381 268 | 51 220 769 | 102 223 699 | 75 644 423 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *88* | *175* | *130* |
| Ieguldījumi (EUR) | 20 414 097 | 23 120 553 | 18 603 022 | 17 369 221 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *113* | *91* | *85* |
| Ienākums no ieguldījumiem (%) | 1,8 | – 6,7 | 9,6 | 9,1 |
| *Indekss (2012. gads = 100)* | *100* | *– 380* | *546* | *518* |

*Avots:* pārbaudītas izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(104) Komisija noteica Savienības ražošanas nozares rentabilitāti, tīro peļņu pirms nodokļu samaksas no krītotā papīra pārdošanas nesaistītiem klientiem Savienībā izsakot procentos no šīs pārdošanas apgrozījuma. Attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozare uzlaboja rentabilitāti no aptuveni 0,7 % līdz 2,3 %. Tiek norādīts, ka sākotnējā izmeklēšanā nozares mērķa peļņa tika noteikta 8 % apmērā ([1]). 2014. gads bija vislabvēlīgākais gads, kad Savienības ražošanas nozares rentabilitāte sasniedza 5 % – tas galvenokārt skaidrojams ar zemākām izejmateriālu, jo īpaši celulozes, izmaksām, bet arī ar pārstrukturēšanas centienu pozitīvo ietekmi un efektivitātes uzlabošanos. Pārskatīšanas izmeklēšanas periodā rentabilitāti negatīvi ietekmēja Lielbritānijas mārciņas valūtas kursa pazeminināšanās attiecībā pret euro.

(105) Neto naudas plūsma ir Savienības ražošanas nozares spēja pašfinansēt savu darbību. Attiecīgajā periodā naudas plūsma bija pozitīva, un tās tendence lielā mērā atspoguļoja rentabilitātes dinamiku, 2014. gadam kļūstot par vislabvēlīgāko gadu.

(106) Ņemot vērā krītotā papīra pieprasījuma samazināšanos gan Savienībā, gan ārvalstīs, Savienības ražošanas nozare attiecīgajā periodā neveica ieguldījumus jaunā jaudā, un ieguldījumu līmenis kopumā samazinājās par 15 %. Veiktie ieguldījumi bija vērsti uz apkopi, kapitāla aizstāšanu, energoefektivitātes uzlabošanu un citiem pasākumiem, kuru mērķis bija nodrošināt atbilstību vides aizsardzības standartiem.

(107) Ienākums no ieguldījumiem ir peļņa, kas izteikta procentos no pamatlīdzekļu uzskaites neto vērtības. Tā dinamiku attiecīgajā periodā ietekmēja gan aktīvu neto vērtības samazināšanās, gan rentabilitātes dinamika, ar ko ir skaidrojami 2013. gada negatīvie rezultāti un daudz labākie rezultāti 2014. gadā un pārskatīšanas izmeklēšanas periodā.

(108) Ņemot vērā esošo parādsaistību izmaksas, samērā zemo Savienības ražošanas nozares rentabilitāti un pastāvīgo krītotā papīra pieprasījuma samazināšanos, Savienības ražošanas nozares spēja piesaistīt kapitālu salīdzinājumā ar sākotnējo izmeklēšanu ir uzlabojusies, tomēr tā joprojām ir ierobežota.

4.5.4. *Secinājums par Savienības ražošanas nozares stāvokli*

(109) Attiecīgajā periodā kaitējuma rādītāji rāda neviendabīgu ainu. Lai gan finanšu rādītāji, piemēram, rentabilitāte, naudas plūsma un ienākums no ieguldījumiem, uzlabojās, apjoma rādītāji, piemēram, ražošana un tirdzniecība, turpināja pasliktināties.

([1]) Īstenošanas regulas (ES) Nr. 451/2011 158. apsvērums.

(110) Finanšu rādītāju uzlabošanās izrietēja gan no izejmateriālu cenu pazeminināšanās 2014. gadā, gan no Savienības ražotāju pārstrukturēšanas centieniem, kuru mērķis bija samazināt ražošanas jaudu un uzlabot efektivitāti. Negatīvās tendences, kas saistītas ar ražošanas un pārdošanas apjomiem, skaidrojamas ar pastāvīgo krītotā papīra pieprasījuma samazināšanos gan Savienībā, gan ārvalstīs – šā iemelsa dēļ Savienības ražošanas nozarei bija jāturpina pārstrukturēšana, tostarp jāslēdz atsevišķas papīrfabrikas un citas jāpielāgo citu papīra veidu ražošanai.

(111) Prognoze par turpmāku pieprasījuma samazināšanos nākamo 5–10 gadu laikā apstiprina secinājumu, ka Savienības ražošanas nozares stāvoklis saglabāsies sarežģīts un arī turpmāk būs jāsamazina ražošanas apjoms un ražošanas jauda.

(112) Izmeklēšana apstiprināja, ka sākotnējās izmeklēšanas rezultātā noteiktie pasākumi ir pozitīvi ietekmējuši Savienības ražošanas nozari – tā ir atguvusi tirgus daļu un spējusi panākt krītotā papīra cenu kāpumu, pārsniedzot izmaksas nosedzošo līmeni, kā arī finansēt nozares pārstrukturēšanas pasākumus.

(113) Uz iepriekš minētā pamata Komisija secina, ka Savienības ražošanas nozarei nav nodarīts būtisks kaitējums pamatregulas 3. panta 5. punkta nozīmē. Tomēr, ņemot vērā krītotā papīra pieprasījuma pastāvīgo samazināšanos un augstās saistītās pārstrukturēšanas izmaksas – abi minētie faktori būtiski ietekmē nozares rentabilitāti –, tās stāvoklis ir neaizsargāts.

### 4.6. **Kaitējuma atkārtošanās iespējamība**

(114) Komisija jau 65. un 66. apsvērumā secināja, ka pasākumu atcelšanas rezultātā atkārtotos dempings un Savienībā palielinātos ĶTR krītotā papīra eksporta apjoms par dempinga cenām.

(115) Komisija 76. apsvērumā konstatējusi, ka pārskatīšanas izmeklēšanas periodā Ķīnas krītotā papīra eksporta cenas tirgos, kas atrodas netālu no Savienības, bija zemākas nekā Savienības ražošanas nozares cenas Savienībā. Rezultātā Komisija secināja, ka tad, ja pasākumi tiktu izbeigti, ir iespējams, ka Savienības tirgū Ķīnas ražotāju eksportētāju cenas būtu mazākas nekā Savienības ražošanas nozares cenas.

(116) Turklāt, kā minēts 62. apsvērumā, Savienības tirgus ir lielākais krītotā papīra tirgus pasaulē. Pateicoties tā kopējām apjomam un lieliem krītotā papīra pircējiem šajā tirgū, tas ir ļoti pievilcīgs Ķīnas krītotā papīra ražotājiem, jo tik lielas piegādes tiem ļautu izmantot vairāk (pašlaik neizmantotās) ražošanas jaudas, kas savukārt pazeminātu vienības ražošanas izmaksas. Ja pasākumi tiktu atcelti, tad, ņemot vērā ekonomiskos ieguvumus, ko nodrošinātu neizmantotās ražošanas jaudas izmantošana ĶTR (skatīt 50.–54. apsvērumu), iespējams, ka Ķīnas ražotāji eksportētāji piedāvātu krītoto papīru Savienības tirgū par dempinga cenām, radot spiedienu uz Savienības ražošanas nozares cenām un rentabilitāti.

(117) Izmeklēšana liecina (skatīt 113. apsvērumu), ka Savienības ražošanas nozare ir neaizsargātā situācijā.

(118) Tā apliecina arī sākotnējās izmeklēšanas konstatējumus, ka liels jaudas izmantojums ir nozīmīgs faktors papīra nozares ilgtermiņa dzīvotspējas nodrošināšanai, jo ražošanas process ir kapitālietilpīgs. Apstāklis, ka attiecīgajā periodā netika veikts imports par dempinga cenām, ļāva Savienības ražošanas nozarei palielināt krītotā papīra cenas, pārsniedzot izmaksas nosedzošo līmeni, finansēt pārstrukturēšanu, kā arī palielināt jaudas izmantojuma rādītāju. Importa par dempinga cenām atkārtošanās un no tā izrietoša cenu spiediena gadījumā šīs pozitīvās tendences tiktu pavērstas pretējā virzienā, liedzot Savienības ražošanas nozarei naudas plūsmu, kas tai ir vajadzīga pārstrukturēšanas centienu finansēšanai, lai pielāgotos krītotā papīra pasaules mēroga pieprasījuma kritumam. Tas arī vājinātu iepriekšējo pārstrukturēšanas centienu pozitīvo ietekmi un izraisītu visu kaitējuma rādītāju pasliktināšanos.

(119) Tāpēc Komisija secina, ka ir ļoti iespējams, ka krītotā papīra importam no ĶTR piemēroto antidempinga pasākumu atcelšana izraisītu kaitējuma atkārtošanos.

## 5. **SAVIENĪBAS INTERESES**

(120) Saskaņā ar pamatregulas 21. pantu Komisija pārbaudīja, vai spēkā esošo pasākumu pret ĶTR saglabāšana būtu pretrunā Savienības interesēm kopumā. Nosakot Savienības intereses, tika ņemtas vērā visas dažādās saistītās intereses, ieskaitot Savienības ražošanas nozares, importētāju un lietotāju intereses.

### 5.1. **Savienības ražošanas nozares intereses**

(121) Izmeklēšanā tika konstatēts, ka spēkā esošie pasākumi ļāva Savienības ražošanas nozarei atgūties no iepriekšējā dempinga, nodrošināt, ka krītotā papīra cenas saglabājas virs izmaksas nosedzošā līmeņa, un uzlabot finanšu rādītājus. Savienības ražošanas nozarei īstenojot ilgtermiņa pārstrukturēšanas plānus, tostarp slēdzot atsevišķas papīrfabrikas un pielāgojot citas papīrfabrikas citu papīra veidu ražošanai, šīs pozitīvās tendences ļāva tai risināt problēmas, ko radīja pastāvīgā krītotā papīra pieprasījuma samazināšanās.

(122) Bez ĶTR importa par dempinga cenām radītā cenu spiediena Savienības ražošanas nozare spēs saglabāt krītotā papīra cenas virs izmaksas nosedzošā līmeņa, gūt vajadzīgos ienākumus pārstrukturēšanas centienu finansēšanai, kā arī pielāgoties izaicinājumiem, ko rada pastāvīgā krītotā papīra pieprasījuma samazināšanās.

(123) Uz šā pamata Komisija secina, ka spēkā esošo antidempinga pasākumu turpināšana būtu Savienības ražošanas nozares interesēs.

### 5.2. **Nesaistīto importētāju/tirgotāju intereses**

(124) Importētāji/tirgotāji nesadarbojās. Pamatojoties uz faktu, ka attiecīgajā periodā gandrīz nemaz netika veikts krītotā papīra imports no ĶTR, Komisija secināja, ka attiecīgā ražojuma imports nav būtiska importētāju/tirgotāju darījumdarbības daļa un ka nekas neliecina par to, ka pasākumu saglabāšanas gadījumā viņi tiktu nesamērīgi ietekmēti.

### 5.3. **Lietotāju intereses**

(125) Atsevišķi lietotāji nesadarbojās. Komisija saņēma rakstisku iesniegumu no poligrāfijas nozares apvienības (*Intergraf*), ko atbalstīja trīs citas apvienības (*BPIF, Gratkom* un *Bundesverband Druck und Medien*).

(126) Iesniegumā bija paskaidrots, ka Savienības poligrāfijas nozari negatīvi ietekmē drukāto plašsaziņas līdzekļu aizstāšana ar digitālajiem plašsaziņas līdzekļiem, kā arī drukāto materiālu milzīgais importa apjoms, jo īpaši no ĶTR. Tajā tika norādīts, ka antidempinga pasākumi vājina Savienības poligrāfijas nozares konkurētspēju, jo šai nozarei ir nepieciešama beznodokļu piekļuve papīram. Vienīgais pierādījums, kas tika iesniegts saistībā ar šo apgalvojumu par milzīgo importa apjomu, bija aplēse par kopējo ĶTR izcelsmes drukāto materiālu importa apjomu, kas ietver virkni dažādu drukāto ražojumu, kas nav drukāti uz krītotā papīra. Balstoties uz pieejamo informāciju, Komisija nevarēja novērtēt, kāda daļa no ražojumiem, kas ir importēti no Ķīnas, ir drukāta uz krītotā papīra un kāda daļa – uz cita veida papīra.

(127) Sākotnējā izmeklēšanā tika konstatēts, ka lielākā daļa uz krītotā papīra drukāto ražojumu ir atkarīgi no termiņiem, piemēram, žurnāli, brošūras, tiešā pasta sūtījumi un ielikumi, un transportēšanai nepieciešamā laika dēļ maz iespējama to importēšana no ĶTR. Informācija, ko šīs pārskatīšanas ietvaros sniedzis pieprasījuma iesniedzējs, apstiprina, ka sākotnējās izmeklēšanas konstatējumi joprojām ir derīgi.

(128) Komisija attiecīgi secināja, ka, lai gan ir iespējams, ka atsevišķi drukātie materiāli tiek drukāti uz krītotā papīra ārpus Savienības antidempinga un kompensācijas maksājumu dēļ, to ietekme uz Savienības poligrāfijas nozares ekonomisko situāciju ir ierobežota.

### 5.4. **Secinājums par Savienības interesēm**

(129) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija secina, ka nav pārliecinošu ar Savienības interesēm pamatotu iemeslu neturpināt spēkā esošos antidempinga pasākumus pret importu no ĶTR.

## 6. **SECINĀJUMI UN INFORMĀCIJAS IZPAUŠANA**

(130) Visas ieinteresētās personas tika informētas par būtiskajiem faktiem un apsvērumiem, uz kuru pamata tika paredzēts saglabāt spēkā antidempinga pasākumus. Tām tika noteikts 11 dienu laiks, kurā pēc informācijas izpaušanas tās varētu iesniegt piezīmes. Piezīmes nosūtīja vienīgi pieprasījuma iesniedzējs, un tajās pausts atbalsts Komisijas konstatējumiem un priekšlikumam saglabāt spēkā antidempinga pasākumus.

(131) No iepriekšminētajiem apsvērumiem izriet, ka saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu būtu jāsaglabā ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 451/2011 noteiktie antidempinga pasākumi, kas piemērojami konkrēta ĶTR izcelsmes krītotā papīra importam.

(132) Komiteja, kas izveidota saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1036 15. panta 1. punktu, nav sniegusi atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

1. Ar šo nosaka galīgo antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes krītotajam papīram, kas ir papīrs vai kartons ar pārklājumu uz vienas vai abām pusēm (izņemot kraftpapīru vai kraftkartonu) loksnēs vai ruļļos, kas sver 70 g/m$^2$ vai vairāk, bet ne vairāk kā 400 g/m$^2$, baltumu lielāku par 84 (mērījumi veikti saskaņā ar standartu ISO 2470-1) ("pārskatāmais ražojums"), ko patlaban klasificē ar KN kodiem ex 4810 13 00, ex 4810 14 00, ex 4810 19 00, ex 4810 22 00, ex 4810 29 30, ex 4810 29 80, ex 4810 99 10 un ex 4810 99 80 (*Taric* kodi 4810 13 00 20, 4810 14 00 20, 4810 19 00 20, 4810 22 00 20, 4810 29 30 20, 4810 29 80 20, 4810 99 10 20 un 4810 99 80 20).

Galīgais antidempinga maksājums neattiecas uz ruļļiem, kas izmantojami ruļļpadeves presēs. Ruļļi, kas izmantojami ruļļpadeves presēs, ir ruļļi, kuru testēšanas rezultāts, kas iegūts saskaņā ar ISO testēšanas standartu ISO 3783:2006 attiecībā uz virsmas noturību pret mehānisku iedarbību, proti, ar pieaugoša ātruma metodi, kurā izmanto *IGT* testeri (elektronisko modeli), ir mazāks par 30 N/m, mērīts perpendikulāri padeves virzienam, un mazāks par 50 N/m, mērīts padeves virzienā; Galīgais antidempinga maksājums neattiecas uz daudzslāņu papīru un daudzslāņu kartonu.

2. Maksājuma likme, kas piemērojama 1. punktā aprakstīto, tālāk uzskaitīto uzņēmumu ražoto ražojumu neto cenai ar piegādi līdz Savienības robežai pirms nodokļu samaksas, ir šāda:

| Uzņēmums | Maksājuma likme (%) | *Taric* papildu kods |
|---|---|---|
| *Gold East Paper (Jiangsu) Co., Ltd, Zhenjiang City, Jiangsu Province*, ĶTR; *Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co., Ltd, Suzhou City, Jiangsu Province*, ĶTR | 8 | B001 |
| *Shangdong Chenming Paper Holdings Limited, Shouguang City, Shandong Province*, ĶTR; *Shouguang Chenming Art Paper Co., Ltd, Shouguang City, Shandong Province*, ĶTR | 35,1 | B013 |
| Visi pārējie uzņēmumi | 27,1 | B999 |

3. Ja nav noteikts citādi, piemēro spēkā esošos noteikumus par muitas nodokļiem.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 3. jūlijā

*Komisijas vārdā –*
*priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

# TIESĪBU AKTI, KO PIEŅEM STRUKTŪRAS, KURAS IZVEIDOTAS AR STARPTAUTISKIEM NOLĪGUMIEM

## APVIENOTĀS LAUKSAIMNIECĪBAS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. 1/2017

**(2017. gada 22. jūnijs)**

**par 12. pielikuma grozīšanu Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgumā par lauksaimniecības produktu tirdzniecību [2017/1189]**

APVIENOTĀ LAUKSAIMNIECĪBAS KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgumu par lauksaimniecības produktu tirdzniecību un jo īpaši tā 11. pantu,

tā kā:

(1) Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgums par lauksaimniecības produktu tirdzniecību (turpmāk "nolīgums") ir stājies spēkā 2002. gada 1. jūnijā.

(2) Nolīguma 12. pielikums attiecas uz lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu cilmes vietu nosaukumu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību.

(3) Saskaņā ar nolīguma 12. pielikuma 16. panta 1. punktu Šveice un Eiropas Savienība ir izskatījušas ĢIN, kas Eiropas Savienībā un Šveicē reģistrētas attiecīgi 2012., 2013. un 2014. gadā, un to aizsardzībai ir noturējušas minētā pielikuma 3. pantā paredzēto sabiedrisko apspriešanu.

(4) Saskaņā ar nolīguma 12. pielikuma 15. panta 6. punktu komitejai pēc tās pieprasījuma palīdz darba grupa "ACVN/AĢIN", kas izveidota saskaņā ar nolīguma 6. panta 7. punktu. Darba grupa ieteica komitejai pielāgot ĢIN sarakstu nolīguma 12. pielikuma 1. papildinājumā un Pušu tiesību aktu sarakstu minētā pielikuma 2. papildinājumā,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

*1. pants*

Ar šo Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīguma par lauksaimniecības produktu tirdzniecību 12. pielikuma 1. un 2. papildinājumu aizstāj ar tekstu šā lēmuma pielikumā.

*2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā 2017. gada 1. jūlijā.

Briselē, 2017. gada 22. jūnijā

*Apvienotās lauksaimniecības komitejas vārdā –*

| *Šveices delegācijas vadītājs* | *Eiropas Savienības delegācijas vadītāja* | *Komitejas sekretārs* |
|---|---|---|
| Tim KRÄNZLEIN | Susana MARAZUELA-AZPIROZ | Thomas MAIER |

*PIELIKUMS*

*"1. papildinājums*

**TO ATTIECĪGO ĢIN SARAKSTI, KURAS AIZSARGĀ OTRĀ PUSE**

1. **Šveices ĢIN saraksts**

| Produkta veids | Nosaukums | Aizsardzība [1] |
|---|---|---|
| Garšvielas | Munder Safran | ACVN |
| Siers | Berner Alpkäse/Berner Hobelkäse | ACVN |
| | Formaggio d'alpe ticinese | ACVN |
| | Glarner Alpkäse | ACVN |
| | L'Etivaz | ACVN |
| | Gruyère | ACVN |
| | Raclette du Valais/Walliser Raclette | ACVN |
| | Sbrinz | ACVN |
| | Tête de Moine, Fromage de Bellelay | ACVN |
| | Vacherin fribourgeois | ACVN |
| | Vacherin Mont-d'Or | ACVN |
| | Werdenberger Sauerkäse/Liechtensteiner Sauerkäse/Bloderkäse | ACVN |
| Augļi | Poire à Botzi | ACVN |
| Dārzeņi | Cardon épineux genevois | ACVN |
| Gaļa un tās produkti | Glarner Kalberwurst | AĢIN |
| | Longeole | AĢIN |
| | Saucisse d'Ajoie | AĢIN |
| | Saucisson neuchâtelois/Saucisse neuchâteloise | AĢIN |
| | Saucisson vaudois | AĢIN |
| | Saucisse aux choux vaudoise | AĢIN |
| | St. Galler Bratwurst/St. Galler Kalbsbratwurst | AĢIN |
| | Bündnerfleisch | AĢIN |
| | Viande séchée du Valais | AĢIN |
| Maizes izstrādājumi | Pain de seigle valaisan/Walliser Roggenbrot | ACVN |
| Labības pārstrādes produkti | Rheintaler Ribel/Türggen Ribel | ACVN |

[1] Saskaņā ar spēkā esošajiem Šveices tiesību aktiem, kā norādīts 2. papildinājumā.

2. **Savienības ĢIN saraksts**

Produktu grupas norādītas Regulas (ES) Nr. 668/2014 (OV L 179, 19.6.2014., 36. lpp.) XI pielikumā.

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība [1] | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Gailtaler Almkäse | | ACVN | Siers |
| Gailtaler Speck | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Marchfeldspargel | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Mostviertler Birnmost | | AĢIN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Steirischer Kren | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Steirisches Kürbiskernöl | | AĢIN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Tiroler Almkäse/Tiroler Alpkäse | | ACVN | Siers |
| Tiroler Bergkäse | | ACVN | Siers |
| Tiroler Graukäse | | ACVN | Siers |
| Tiroler Speck | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Vorarlberger Alpkäse | | ACVN | Siers |
| Vorarlberger Bergkäse | | ACVN | Siers |
| Wachauer Marille | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Waldviertler Graumohn | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Beurre d'Ardenne | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Brussels grondwitloof | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Fromage de Herve | | ACVN | Siers |
| Gentse azalea | | AĢIN | Ziedi un dekoratīvie augi |
| Geraardsbergse Mattentaart | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Jambon d'Ardenne | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Liers vlaaike | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Pâté gaumais | | AĢIN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Poperingse Hopscheuten/Poperingse Hoppescheuten | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Vlaams – Brabantse Tafeldruif | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Bulgarsko rozovo maslo | | AĢIN | Ēteriskās eļļas |
| Горнооряховски суджук | Gornooryahovski sudzhuk | AĢIN | Gaļas produkti |
| Κουφέτα Αμυγδάλου Γεροσκήπου | Koufeta Amygdalou Geroskipou | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Λουκούμι Γεροσκήπου | Loukoumi Geroskipou | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Březnický ležák | | AĢIN | Alus |
| Brněnské pivo/Starobrněnské pivo | | AĢIN | Alus |
| Budějovické pivo | | AĢIN | Alus |
| Budějovický měšťanský var | | AĢIN | Alus |
| Černá Hora | | AĢIN | Alus |
| České pivo | | AĢIN | Alus |
| Českobudějovické pivo | | AĢIN | Alus |
| Český kmín | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Chamomilla bohemica | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Chelčicko – Lhenické ovoce | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Chodské pivo | | AĢIN | Alus |
| Hořické trubičky | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Jihočeská Niva | | AĢIN | Siers |
| Jihočeská Zlatá Niva | | AĢIN | Siers |
| Karlovarské oplatky | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Karlovarské trojhránky | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Karlovarský suchar | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Lomnické suchary | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Mariánskolázeňské oplatky | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Nošovické kysané zelí | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Olomoucké tvarůžky | | AĢIN | Siers |
| Pardubický perník | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Pohořelický kapr | | ACVN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Štramberské uši | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Třeboňský kapr | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| VALAŠSKÝ FRGÁL | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Všestarská cibule | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Žatecký chmel | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Znojemské pivo | | AĢIN | Alus |
| Aachener Printen | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Abensberger Spargel/Abensberger Qualitätsspargel | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Aischgründer Karpfen | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Allgäuer Bergkäse | | ACVN | Siers |
| Altenburger Ziegenkäse | | ACVN | Siers |
| Ammerländer Dielenrauchschinken/Ammerländer Katenschinken | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Ammerländer Schinken/Ammerländer Knochenschinken | | AĢIN | Gaļas produkti |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Bamberger Hörnla/Bamberger Hörnle/Bamberger Hörnchen | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Bayerische Breze/Bayerische Brezn/Bayerische Brez'n/Bayerische Brezel | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Bayerischer Meerrettich/Bayerischer Kren | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Bayerisches Bier | | AĢIN | Alus |
| Bayerisches Rindfleisch/Rindfleisch aus Bayern | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Bornheimer Spargel/Spargel aus dem Anbaugebiet Bornheim | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Bremer Bier | | AĢIN | Alus |
| Bremer Klaben | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Diepholzer Moorschnucke | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Dithmarscher Kohl | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Dortmunder Bier | | AĢIN | Alus |
| Dresdner Christstollen/Dresdner Stollen/Dresdner Weihnachtsstollen | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Düsseldorfer Mostert/Düsseldorfer Senf Mostert/Düsseldorfer Urtyp Mostert/Aechter Düsseldorfer Mostert | | AĢIN | Galda sinepes |
| Elbe-Saale Hopfen | | AĢIN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Eichsfelder Feldgieker/Eichsfelder Feldkieker | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Feldsalat von der Insel Reichenau | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Filderkraut/Filderspitzkraut | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Fränkischer Karpfen/Frankenkarpfen/Karpfen aus Franken | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Göttinger Feldkieker | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Göttinger Stracke | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Greußener Salami | | AĢIN | Gaļas produkti |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Gurken von der Insel Reichenau | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Halberstädter Würstchen | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Hessischer Apfelwein | | AĢIN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Hessischer Handkäse/Hessischer Handkäs | | AĢIN | Siers |
| Hofer Bier | | AĢIN | Alus |
| Hofer Rindfleischwurst | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Holsteiner Karpfen | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Holsteiner Katenschinken/Holsteiner Schinken/Holsteiner Katenrauchschinken/Holsteiner Knochenschinken | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Hopfen aus der Hallertau | | AĢIN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Höri Bülle | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Kölsch | | AĢIN | Alus |
| Kulmbacher Bier | | AĢIN | Alus |
| Lausitzer Leinöl | | AĢIN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Lübecker Marzipan | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Lüneburger Heidekartoffeln | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Lüneburger Heidschnucke | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Mainfranken Bier | | AĢIN | Alus |
| Meißner Fummel | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Münchener Bier | | AĢIN | Alus |
| Nieheimer Käse | | AĢIN | Siers |
| Nürnberger Bratwürste/Nürnberger Rostbratwürste | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Nürnberger Lebkuchen | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Oberpfälzer Karpfen | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Odenwälder Frühstückskäse | | ACVN | Siers |
| Reuther Bier | | AĢIN | Alus |
| Rheinisches Apfelkraut | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Rheinisches Zuckerrübenkraut/Rheinischer Zuckerrübensirup/Rheinisches Rübenkraut | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Salate von der Insel Reichenau | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Salzwedeler Baumkuchen | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Schrobenhausener Sparge l/Spargel aus dem Schrobenhausener Land/Spargel aus dem Anbaugebiet Schrobenhausen | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Schwäbische Maultaschen/Schwäbische Suppenmaultaschen | | AĢIN | Makaronu izstrādājumi |
| Schwäbische Spätzle/Schwäbische Knöpfle | | AĢIN | Makaronu izstrādājumi |
| Schwäbisch-Hällisches Qualitätsschweinefleisch | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Schwarzwälder Schinken | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Schwarzwaldforelle | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Spalt Spalter | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Spargel aus Franken/Fränkischer Spargel/Franken-Spargel | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Spreewälder Gurken | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Spreewälder Meerrettich | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Stromberger Pflaume | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Tettnanger Hopfen | | AĢIN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Thüringer Leberwurst | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Thüringer Rostbratwurst | | AĢIN | Gaļas produkti |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Thüringer Rotwurst | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Tomaten von der Insel Reichenau | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Walbecker Spargel | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Weideochse vom Limpurger Rind | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Westfälischer Knochenschinken | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Westfälischer Pumpernickel | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Danablu | | AĢIN | Siers |
| Esrom | | AĢIN | Siers |
| Lammefjordsgulerod | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Lammefjordskartofler | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Vadehavslam | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Vadehavsstude | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Άγιος Ματθαίος Κέρκυρας | Agios Mattheos Kerkyras | AĢIN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Αγουρέλαιο Χαλκιδικής | Agoureleo Chalkidikis | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Ακτινίδιο Πιερίας | Aktinidio Pierias | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Ακτινίδιο Σπερχειού | Aktinidio Sperchiou | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Ανεβατό | Anevato | ACVN | Siers |
| Αποκορώνας Χανίων Κρήτης | Apokoronas Chanion Kritis | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Αρνάκι Ελασσόνας | Arnaki Elassonas | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Αρχάνες Ηρακλείου Κρήτης | Arxanes Irakliou Kritis | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Αυγοτάραχο Μεσολογγίου | Avgotaracho Messolongiou | ACVN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Βιάννος Ηρακλείου Κρήτης | Viannos Irakliou Kritis | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Βόρειος Μυλοπόταμος Ρεθύμνης Κρήτης | Vorios Mylopotamos Rethymnis Kritis | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Γαλοτύρι | Galotyri | ACVN | Siers |
| Γραβιέρα Αγράφων | Graviera Agrafon | ACVN | Siers |
| Γραβιέρα Κρήτης | Graviera Kritis | ACVN | Siers |
| Γραβιέρα Νάξου | Graviera Naxou | ACVN | Siers |
| Ελιά Καλαμάτας | Elia Kalamatas | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο "Τροιζηνία" | Exeretiko partheno eleolado "Trizinia" | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο Θραψανό | Exeretiko partheno eleolado Thrapsano | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο Σέλινο Κρήτης | Exeretiko Partheno Eleolado Selino Kritis | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Ζάκυνθος | Zakynthos | AĢIN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Θάσος | Thassos | AĢIN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Θρούμπα Αμπαδιάς Ρεθύμνης Κρήτης | Throumpa Ampadias Rethymnis Kritis | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Θρούμπα Θάσου | Throumpa Thassou | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Θρούμπα Χίου | Throumpa Chiou | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Καλαθάκι Λήμνου | Kalathaki Limnou | ACVN | Siers |
| Καλαμάτα | Kalamata | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Κασέρι | Kasseri | ACVN | Siers |
| Κατίκι Δομοκού | Katiki Domokou | ACVN | Siers |
| Κατσικάκι Ελασσόνας | Katsikaki Elassonas | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Κελυφωτό φυστίκι Φθιώτιδας | Kelifoto fystiki Fthiotidas | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Κεράσια τραγανά Ροδοχωρίου | Kerassia Tragana Rodochoriou | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Κεφαλογραβιέρα | Kefalograviera | ACVN | Siers |
| Κεφαλονιά | Kefalonia | AĢIN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Κολυμβάρι Χανίων Κρήτης | Kolymvari Chanion Kritis | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Κονσερβολιά Αμφίσσης | Konservolia Amfissis | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Κονσερβολιά Αρτας | Konservolia Artas | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Κονσερβολιά Αταλάντης | Konservolia Atalantis | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Κονσερβολιά Πηλίου Βόλου | Konservolia Piliou Volou | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Κονσερβολιά Ροβίων | Konservolia Rovion | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Κονσερβολιά Στυλίδας | Konservolia Stylidas | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Κοπανιστή | Kopanisti | ACVN | Siers |
| Κορινθιακή Σταφίδα Βοστίτσα | Korinthiaki Stafida Vostitsa | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Κουμ Κουάτ Κέρκυρας | Koum kouat Kerkyras | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Κρανίδι Αργολίδας | Kranidi Argolidas | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Κρητικό παξιμάδι | Kritiko paximadi | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Κροκεές Λακωνίας | Krokees Lakonias | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Κρόκος Κοζάνης | Krokos Kozanis | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Λαδοτύρι Μυτιλήνης | Ladotyri Mytilinis | ACVN | Siers |
| Λακωνία | Lakonia | AĢIN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Λέσβος/Μυτιλήνη | Lesvos/Mytilini | AĢIN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Λυγουριό Ασκληπιείου | Lygourio Asklipiiou | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Μανούρι | Manouri | ACVN | Siers |
| Μανταρίνι Χίου | Mandarini Chiou | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Μαστίχα Χίου | Masticha Chiou | ACVN | Dabīgie sveķi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Μαστιχέλαιο Χίου | Mastichelaio Chiou | ACVN | Ēteriskās eļļas |
| Μέλι Ελάτης Μαινάλου Βανίλια | Meli Elatis Menalou Vanilia | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Μεσσαρά | Messara | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Μετσοβόνε | Metsovone | ACVN | Siers |
| Μήλα Ζαγοράς Πηλίου | Mila Zagoras Piliou | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Μήλα Ντελίσιους Πιλαφά Τριπόλεως | Mila Delicious Pilafa Tripoleos | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Μήλο Καστοριάς | Milo Kastorias | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Μπάτζος | Batzos | ACVN | Siers |
| Ξερά σύκα Κύμης | Xera syka Kymis | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Ξύγαλο Σητείας/Ξίγαλο Σητείας | Xygalo Siteias/Xigalo Siteias | ACVN | Siers |
| Ξηρά Σύκα Ταξιάρχη | Xira Syka Taxiarchi | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Ξυνομυζήθρα Κρήτης | Xynomyzithra Kritis | ACVN | Siers |
| Ολυμπία | Olympia | AĢIN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Πατάτα Κάτω Νευροκοπίου | Patata Kato Nevrokopiou | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Πατάτα Νάξου | Patata Naxou | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Πεζά Ηρακλείου Κρήτης | Peza Irakliou Kritis | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Πέτρινα Λακωνίας | Petrina Lakonias | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Πηχτόγαλο Χανίων | Pichtogalo Chanion | ACVN | Siers |
| Πορτοκάλια Μάλεμε Χανίων Κρήτης | Portokalia Maleme Chanion Kritis | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Πράσινες Ελιές Χαλκιδικής | Prasines Elies Chalkidikis | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Πρέβεζα | Preveza | AĢIN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Ροδάκινα Νάουσας | Rodakina Naoussas | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Ρόδος | Rodos | AĢIN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Σάμος | Samos | AĢIN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Σαν Μιχάλη | San Michali | ACVN | Siers |
| Σητεία Λασιθίου Κρήτης | Sitia Lasithiou Kritis | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Σταφίδα Ζακύνθου | Stafida Zakynthou | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Σταφίδα Ηλείας | Stafida Ilias | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Σύκα Βραβρώνας Μαρκοπούλου Μεσογείων | Syka Vavronas Markopoulou Messongion | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Σφέλα | Sfela | ACVN | Siers |
| Τοματάκι Σαντορίνης | Tomataki Santorinis | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Τσακώνικη μελιτζάνα Λεωνιδίου | Tsakoniki Melitzana Leonidiou | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Τσίχλα Χίου | Tsikla Chiou | ACVN | Dabīgie sveķi |
| Φάβα Σαντορίνης | Fava Santorinis | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Φασόλια Βανίλιες Φενεού | Fasolia Vanilies Feneou | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Φασόλια (Γίγαντες Ελέφαντες) Πρεσπών Φλώρινας | Fassolia Gigantes Elefantes Prespon Florinas | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Φασόλια (πλακέ μεγαλόσπερμα) Πρεσπών Φλώρινας | Fassolia (plake megalosperma) Prespon Florinas | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Φασόλια γίγαντες – ελέφαντες Καστοριάς | Fassolia GigantesElefantes Kastorias | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Φασόλια γίγαντες ελέφαντες Κάτω Νευροκοπίου | Fassolia Gigantes Elefantes Kato Nevrokopiou | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Φασόλια κοινά μεσόσπερμα Κάτω Νευροκοπίου | Fassolia kina Messosperma Kato Nevrokopiou | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Φέτα | Feta | ACVN | Siers |
| Φιρίκι Πηλίου | Firiki Piliou | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Φοινίκι Λακωνίας | Finiki Lakonias | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Φορμαέλλα Αράχωβας Παρνασσού | Formaella Arachovas Parnassou | ACVN | Siers |
| Φυστίκι Αίγινας | Fystiki Eginas | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Φυστίκι Μεγάρων | Fystiki Megaron | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Χανιά Κρήτης | Chania Kritis | AĢIN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Aceite Campo de Calatrava | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Aceite Campo de Montiel | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Aceite de La Alcarria | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Aceite de la Rioja | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Aceite de la Comunitat Valenciana | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Aceite de Mallorca/Aceite mallorquín/Oli de Mallorca/Oli mallorquí | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Aceite de Terra Alta/Oli de Terra Alta | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Aceite del Baix Ebre-Montsià/Oli del Baix Ebre-Montsià | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Aceite del Bajo Aragón | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Aceite de Lucena | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Aceite de Navarra | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Aceite Monterrubio | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Aceite Sierra del Moncayo | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Aceituna Aloreña de Málaga | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Aceituna de Mallorca/Aceituna Mallorquina/Oliva de Mallorca/Oliva Mallorquina | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Afuega'l Pitu | | ACVN | Siers |
| Ajo Morado de las Pedroñeras | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Alcachofa de Benicarló/Carxofa de Benicarló | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Alcachofa de Tudela | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Alfajor de Medina Sidonia | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Almendra de Mallorca/Almendra Mallorquina/Ametlla de Mallorca/Ametlla Mallorquina | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Alubia de La Bañeza-León | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Antequera | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Arroz de Valencia/Arròs de València | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Arroz del Delta del Ebro/Arròs del Delta de l'Ebre | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Arzùa-Ulloa | | ACVN | Siers |
| Avellana de Reus | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Azafrán de La Mancha | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Baena | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Berenjena de Almagro | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Botillo del Bierzo | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Caballa de Andalucía | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Cabrales | | ACVN | Siers |
| Calasparra | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Calçot de Valls | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Carne de Ávila | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Carne de Cantabria | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Carne de la Sierra de Guadarrama | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Carne de Morucha de Salamanca | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Carne de Vacuno del País Vasco/Euskal Okela | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Castaña de Galicia | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Cebolla Fuentes de Ebro | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Cebreiro | | ACVN | Siers |
| Cecina de León | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Cereza del Jerte | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Cerezas de la Montaña de Alicante | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Chirimoya de la Costa tropical de Granada-Málaga | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Chorizo de Cantimpalos | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Chorizo Riojano | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Chosco de Tineo | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Chufa de Valencia | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Cítricos Valencianos/Cítrics Valencians | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Clementinas de las Tierras del Ebro/Clementines de les Terres de l'Ebre | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Coliflor de Calahorra | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Cordero de Extremadura | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Cordero de Navarra/Nafarroako Arkumea | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Cordero Manchego | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Cordero Segureño | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Dehesa de Extremadura | | ACVN | Gaļas produkti |
| Ensaimada de Mallorca/Ensaimada mallorquina | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Espárrago de Huétor-Tájar | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Espárrago de Navarra | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Estepa | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Faba Asturiana | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Faba de Lourenzá | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Gamoneu/Gamonedo | | ACVN | Siers |
| Garbanzo de Escacena | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Garbanzo de Fuentesaúco | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Gata-Hurdes | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Gofio Canario | | AĢIN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Grelos de Galicia | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Guijuelo | | ACVN | Gaļas produkti |
| Idiazábal | | ACVN | Siers |
| Jamón de Huelva | | ACVN | Gaļas produkti |
| Jamón de Serón | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Jamón de Teruel/Paleta de Teruel | | ACVN | Gaļas produkti |
| Jamón de Trevélez | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Jijona | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Judías de El Barco de Ávila | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Kaki Ribera del Xúquer | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Lacón Gallego | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Lechazo de Castilla y León | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Lenteja de La Armuña | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Lenteja de Tierra de Campos | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Les Garrigues | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Los Pedroches | | ACVN | Gaļas produkti |
| Mahón-Menorca | | ACVN | Siers |
| Mantecadas de Astorga | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Mantecados de Estepa | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Mantequilla de l'Alt Urgell y la Cerdanya/Mantega de l'Alt Urgell i la Cerdanya | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Mantequilla de Soria | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Manzana de Girona/Poma de Girona | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Manzana Reineta del Bierzo | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Mazapán de Toledo | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Mejillón de Galicia/Mexillón de Galicia | | ACVN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Melocotón de Calanda | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Melón de La Mancha | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Melva de Andalucía | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Miel de Galicia/Mel de Galicia | | AĢIN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Miel de Granada | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Miel de La Alcarria | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Miel de Tenerife | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Mongeta del Ganxet | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Montes de Granada | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Montes de Toledo | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Montoro-Adamuz | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Nísperos Callosa d'En Sarriá | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pa de Pagès Català | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Pan de Alfacar | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Pan de Cea | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Pan de Cruz de Ciudad Real | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Papas Antiguas de Canarias | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pasas de Málaga | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pataca de Galicia/Patata de Galicia | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Patatas de Prades/Patates de Prades | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pemento da Arnoia | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pemento de Herbón | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pemento de Mougán | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pemento de Oímbra | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pemento do Couto | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pera de Jumilla | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pera de Lleida | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Peras de Rincón de Soto | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Picón Bejes-Tresviso | | ACVN | Siers |
| Pimentón de la Vera | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Pimentón de Murcia | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Pimiento Asado del Bierzo | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pimiento de Fresno-Benavente | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pimiento de Gernika jeb Gernikako Piperra | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pimiento Riojano | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pimientos del Piquillo de Lodosa | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Plátano de Canarias | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pollo y Capón del Prat | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Poniente de Granada | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Priego de Córdoba | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Queso Camerano | | ACVN | Siers |
| Queso Casín | | ACVN | Siers |
| Queso de Flor de Guía/Queso de Media Flor de Guía/Queso de Guía | | ACVN | Siers |
| Queso de La Serena | | ACVN | Siers |
| Queso de l'Alt Urgell y la Cerdanya | | ACVN | Siers |
| Queso de Murcia | | ACVN | Siers |
| Queso de Murcia al vino | | ACVN | Siers |
| Queso de Valdeón | | AĢIN | Siers |
| Queso Ibores | | ACVN | Siers |
| Queso Los Beyos | | AĢIN | Siers |
| Queso Majorero | | ACVN | Siers |
| Queso Manchego | | ACVN | Siers |
| Queso Nata de Cantabria | | ACVN | Siers |
| Queso Palmero/Queso de la Palma | | ACVN | Siers |
| Queso Tetilla | | ACVN | Siers |
| Queso Zamorano | | ACVN | Siers |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Quesucos de Liébana | | ACVN | Siers |
| Roncal | | ACVN | Siers |
| Salchichón de Vic/Llonganissa de Vic | | AĢIN | Gaļas produkti |
| San Simón da Costa | | ACVN | Siers |
| Sidra de Asturias/Sidra d'Asturies | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Sierra de Cadiz | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Sierra de Cazorla | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Sierra de Segura | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Sierra Mágina | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Siurana | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Sobao Pasiego | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Sobrasada de Mallorca | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Tarta de Santiago | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Ternasco de Aragón | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Ternera Asturiana | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Ternera de Extremadura | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Ternera de Navarra/Nafarroako Aratxea | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Ternera Gallega | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Tomate La Cañada | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Torta del Casar | | ACVN | Siers |
| Turrón de Agramunt/Torró d'Agramunt | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Turrón de Alicante | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Uva de mesa embolsada "Vinalopó" | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Vinagre de Jerez | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Vinagre del Condado de Huelva | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Kainuun rönttönen | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Kitkan viisas | | ACVN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Lapin Poron kuivaliha | | ACVN | Gaļas produkti |
| Lapin Poron kylmäsavuliha | | ACVN | Gaļas produkti |
| Lapin Poron liha | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Lapin Puikula | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Puruveden muikku | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Abondance | | ACVN | Siers |
| Agneau de lait des Pyrénées | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Agneau de l'Aveyron | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Agneau de Lozère | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Agneau de Pauillac | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Agneau du Périgord | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Agneau de Sisteron | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Agneau du Bourbonnais | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Agneau du Limousin | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Agneau du Poitou-Charentes | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Agneau du Quercy | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Ail blanc de Lomagne | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Ail de la Drôme | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Ail fumé d'Arleux | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Ail rose de Lautrec | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Anchois de Collioure | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Asperge des sables des Landes | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība [1] | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Banon | | ACVN | Siers |
| Barèges-Gavarnie | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Béa du Roussillon | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Beaufort | — | ACVN | Siers |
| Bergamote(s) de Nancy | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Beurre Charentes-Poitou/Beurre des Charentes/Beurre des Deux-Sèvres | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Beurre de Bresse | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Beurre d'Isigny | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Bleu d'Auvergne | | ACVN | Siers |
| Bleu de Gex Haut-Jura/Bleu de Septmoncel | | ACVN | Siers |
| Bleu des Causses | | ACVN | Siers |
| Bleu du Vercors-Sassenage | | ACVN | Siers |
| Bœuf charolais du Bourbonnais | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Boeuf de Bazas | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Bœuf de Chalosse | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Bœuf de Charolles | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Bœuf de Vendée | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Bœuf du Maine | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Boudin blanc de Rethel | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Brie de Meaux | | ACVN | Siers |
| Brie de Melun | | ACVN | Siers |
| Brioche vendéenne | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Brocciu Corse/Brocciu | | ACVN | Siers |
| Camembert de Normandie | | ACVN | Siers |
| Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy) | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Cantal/Fourme de Cantal/Cantalet | | ACVN | Siers |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Chabichou du Poitou | | ACVN | Siers |
| Chaource | | ACVN | Siers |
| Charolais | | ACVN | Siers |
| Chasselas de Moissac | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Châtaigne d'Ardèche | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Chevrotin | | ACVN | Siers |
| Cidre de Bretagne/Cidre Breton | | AĢIN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Cidre de Normandie/Cidre Normand | | AĢIN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Clémentine de Corse | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Coco de Paimpol | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Comté | | ACVN | Siers |
| Coppa de Corse/Coppa de Corse – Coppa di Corsica | | ACVN | Gaļas produkti |
| Coquille Saint-Jacques des Côtes d'Armor | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Cornouaille | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Crème de Bresse | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Crème d'Isigny | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Crème fraîche fluide d'Alsace | | AĢIN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Crottin de Chavignol/Chavignol | | ACVN | Siers |
| Dinde de Bresse | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Domfront | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Époisses | | ACVN | Siers |
| Farine de blé noir de Bretagne/Farine de blé noir de Bretagne – Gwinizh du Breizh | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Farine de châtaigne corse/Farina castagnina corsa | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Farine de Petit Epeautre de Haute Provence | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Figue de Solliès | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Fin Gras/Fin Gras du Mézenc | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Foin de Crau | | ACVN | Siens |
| Fourme d'Ambert/Fourme de Montbrison | | ACVN | Siers |
| Fraise du Périgord | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Fraises de Nîmes | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Gâche Vendéenne | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Génisse Fleur d'Aubrac | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Gruyère (2) | | AĢIN | Siers |
| Haricot tarbais | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Huile d'olive d'Aix-en-Provence | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Huile d'olive de Corse/Huile d'olive de Corse-Oliu di Corsica | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Huile d'olive de Haute-Provence | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Huile d'olive de la Vallée des Baux-de-Provence | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Huile d'olive de Nice | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Huile d'olive de Nîmes | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Huile d'olive de Nyons | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Huile essentielle de lavande de Haute-Provence | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Huîtres Marennes Oléron | | AĢIN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Jambon de Bayonne | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Jambon sec de Corse/Jambon sec de Corse – Prisuttu | | ACVN | Gaļas produkti |
| Jambon de l'Ardèche | | AĢIN | Gaļas produkti |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība [1] | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Jambon de Vendée | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Jambon sec et noix de jambon sec des Ardennes | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Kiwi de l'Adour | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Laguiole | | ACVN | Siers |
| Langres | | ACVN | Siers |
| Lentille vert du Puy | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Lentilles vertes du Berry | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Lingot du Nord | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Livarot | | ACVN | Siers |
| Lonzo de Corse/Lonzo de Corse – Lonzu | | ACVN | Gaļas produkti |
| Mâche nantaise | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Mâconnais | | ACVN | Siers |
| Maine – Anjou | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Maroilles/Marolles | | ACVN | Siers |
| Melon de Guadeloupe | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Melon du Haut-Poitou | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Melon du Quercy | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Miel d'Alsace | | AĢIN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Miel de Corse/Mele di Corsica | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Miel de Provence | | AĢIN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Miel de sapin des Vosges | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Mirabelles de Lorraine | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Mogette de Vendée | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Mont d'or/Vacherin du Haut-Doubs | | ACVN | Siers |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Morbier | | ACVN | Siers |
| Moules de Bouchot de la Baie du Mont-Saint-Michel | | ACVN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Moutarde de Bourgogne | | AĢIN | Pâte de moutarde |
| Munster/Munster-Géromé | | ACVN | Siers |
| Muscat du Ventoux | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Neufchâtel | | ACVN | Siers |
| Noisette de Cervione – Nuciola di Cervion | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Noix de Grenoble | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Noix du Périgord | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Œufs de Loué | | AĢIN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Oie d'Anjou | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Oignon de Roscoff | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Oignon doux des Cévennes | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Olive de Nice | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Olive de Nîmes | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Olives cassées de la Vallée des Baux-de-Provence | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Olives noires de la Vallée des Baux de Provence | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Olives noires de Nyons | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Ossau-Iraty | | ACVN | Siers |
| Pâté de Campagne Breton | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Pâtes d'Alsace | | AĢIN | Makaronu izstrādājumi |
| Pays d'Auge/Pays d'Auge-Cambremer | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Pélardon | | ACVN | Siers |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Petit Épeautre de Haute-Provence | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Picodon | | ACVN | Siers |
| Piment d'Espelette/Piment d'Espelette – Ezpeletako Biperra | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Pintadeau de la Drôme | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Poireaux de Créances | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pomelo de Corse | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pomme de terre de l'Île de Ré | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pomme du Limousin | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pommes des Alpes de Haute Durance | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pommes de terre de Merville | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pommes et poires de Savoie | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pont-l'Évêque | | ACVN | Siers |
| Porc d'Auvergne | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Porc de Franche-Comté | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Porc de la Sarthe | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Porc de Normandie | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Porc de Vendée | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Porc du Limousin | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Porc du Sud-Ouest | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Poulet des Cévennes/Chapon des Cévennes | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Pouligny-Saint-Pierre | | ACVN | Siers |
| Prés-salés de la baie de Somme | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Prés-salés du Mont-Saint-Michel | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Pruneaux d'Agen/Pruneaux d'Agen mi-cuits | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Raviole du Dauphiné | | AĢIN | Makaronu izstrādājumi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība [1] | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Reblochon/Reblochon de Savoie | | ACVN | Siers |
| Rigotte de Condrieu | | ACVN | Siers |
| Rillettes de Tours | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Riz de Camargue | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Rocamadour | | ACVN | Siers |
| Roquefort | | ACVN | Siers |
| Sainte-Maure de Touraine | | ACVN | Siers |
| Saint-Marcellin | | AĢIN | Siers |
| Saint-Nectaire | | ACVN | Siers |
| Salers | | ACVN | Siers |
| Saucisse de Montbéliard | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Saucisse de Morteau/Jésus de Morteau | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Saucisson de l'Ardèche | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Selles-sur-Cher | | ACVN | Siers |
| Taureau de Camargue | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Tome des Bauges | | ACVN | Siers |
| Tomme de Savoie | | AĢIN | Siers |
| Tomme des Pyrénées | | AĢIN | Siers |
| Valençay | | ACVN | Siers |
| Veau de l'Aveyron et du Ségala | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Veau du Limousin | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles d'Alsace | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles d'Ancenis | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles d'Auvergne | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles de Bourgogne | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles de Bresse | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles de Bretagne | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles de Challans | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles de Cholet | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles de Gascogne | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Volailles de Houdan | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles de Janzé | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles de la Champagne | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles de la Drôme | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles de l'Ain | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles de Licques | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles de l'Orléanais | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles de Loué | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles de Normandie | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles de Vendée | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles des Landes | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles du Béarn | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles du Berry | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles du Charolais | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles du Forez | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles du Gatinais | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles du Gers | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles du Languedoc | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles du Lauragais | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles du Maine | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles du plateau de Langres | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles du Val de Sèvres | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Volailles du Velay | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Alföldi kamillavirágzat | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Budapesti szalámi/Budapesti téliszalámi | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Csabai kolbász/Csabai vastagkolbász | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Gönci kajszibarack | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Gyulai kolbász/Gyulai pároskolbász | | AĢIN | Gaļas produkti |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Hajdúsági torma | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Kalocsai fűszerpaprika örlemény | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Magyar szürkemarha hús | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Makói vöröshagyma/Makói hagyma | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Szegedi fűszerpaprika-őrlemény/Szegedi paprika | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Szegedi szalámi/Szegedi téliszalámi | | ACVN | Gaļas produkti |
| Szentesi paprika | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Szőregi rózsató | | AĢIN | Ziedi un dekoratīvie augi |
| Clare Island Salmon | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Connemara Hill lamb/Uain Sléibhe Chonamara | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Imokilly Regato | | ACVN | Siers |
| Timoleague Brown Pudding | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Waterford Blaa/Blaa | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Abbacchio Romano | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Acciughe Sotto Sale del Mar Ligure | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Aceto balsamico di Modena | | AĢIN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Aceto balsamico tradizionale di Modena | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Aceto balsamico tradizionale di Reggio Emilia | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Aglio Bianco Polesano | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Aglio di Voghiera | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Agnello del Centro Italia | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Agnello di Sardegna | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Alto Crotonese | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Amarene Brusche di Modena | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Aprutino Pescarese | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Arancia del Gargano | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Arancia di Ribera | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Arancia Rossa di Sicilia | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Asiago | | ACVN | Siers |
| Asparago Bianco di Bassano | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Asparago bianco di Cimadolmo | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Asparago di Badoere | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Asparago verde di Altedo | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Basilico Genovese | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Bergamotto di Reggio Calabria – Olio essenziale | | ACVN | Ēteriskās eļļas |
| Bitto | | ACVN | Siers |
| Bra | | ACVN | Siers |
| Bresaola della Valtellina | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Brisighella | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Brovada | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Bruzio | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Caciocavallo Silano | | ACVN | Siers |
| Canestrato di Moliterno | | AĢIN | Siers |
| Canestrato Pugliese | | ACVN | Siers |
| Canino | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Capocollo di Calabria | | ACVN | Gaļas produkti |
| Cappero di Pantelleria | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Carciofo Brindisino | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Carciofo di Paestum | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Carciofo Romanesco del Lazio | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Carciofo Spinoso di Sardegna | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Carota dell'Altopiano del Fucino | — | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Carota Novella di Ispica | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Cartoceto | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Casatella Trevigiana | | ACVN | Siers |
| Caciotta d'Urbino | | ACVN | Siers |
| Castagna Cuneo | — | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Castagna del Monte Amiata | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Castagna di Montella | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Castagna di Vallerano | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Castelmagno | | ACVN | Siers |
| Chianti Classico | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Ciauscolo | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Cilento | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Ciliegia dell'Etna | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Ciliegia di Marostica | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Ciliegia di Vignola | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Cinta Senese | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Cipolla Rossa di Tropea Calabria | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Cipollotto Nocerino | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Clementine del Golfo di Taranto | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Clementine di Calabria | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Collina di Brindisi | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Colline di Romagna | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Colline Pontine | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Colline Salernitane | — | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Colline Teatine | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Coppa di Parma | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Coppa Piacentina | | ACVN | Gaļas produkti |
| Coppia Ferrarese | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Cotechino Modena | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Cozza di Scardovari | | ACVN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Crudo di Cuneo | | ACVN | Gaļas produkti |
| Culatello di Zibello | | ACVN | Gaļas produkti |
| Dauno | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Fagioli Bianchi di Rotonda | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Fagiolo Cannellino di Atina | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Fagiolo Cuneo | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Fagiolo di Lamon della Vallata Bellunese | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Fagiolo di Sarconi | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Fagiolo di Sorana | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Farina di castagne della Lunigiana | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Farina di Neccio della Garfagnana | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Farro di Monteleone di Spoleto | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Farro della Garfagnana | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Fichi di Cosenza | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Fico Bianco del Cilento | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Ficodindia dell'Etna | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Ficodindia di San Cono | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Fiore Sardo | | ACVN | Siers |
| Fontina | | ACVN | Siers |
| Formaggella del Luinese | | ACVN | Siers |
| Formaggio di Fossa di Sogliano | | ACVN | Siers |
| Formai de Mut dell'Alta Valle Brembana | | ACVN | Siers |
| Fungo di Borgotaro | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Garda | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Gorgonzola | | ACVN | Siers |
| Grana Padano | | ACVN | Siers |
| Insalata di Lusia | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Irpinia – Colline dell'Ufita | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Kiwi Latina | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| La Bella della Daunia | — | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Laghi Lombardi | — | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Lametia | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Lardo di Colonnata | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Lenticchia di Castelluccio di Norcia | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Limone Costa d'Amalfi | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Limone di Rocca Imperiale | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Limone di Siracusa | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Limone di Sorrento | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Limone Femminello del Gargano | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Limone Interdonato Messina | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Liquirizia di Calabria | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Lucca | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Maccheroncini di Campofilone | | AĢIN | Makaronu izstrādājumi |
| Marrone della Valle di Susa | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Marrone del Mugello | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Marrone di Caprese Michelangelo | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Marrone di Castel del Rio | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Marrone di Combai | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Marrone di Roccadaspide | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Marrone di San Zeno | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Marroni del Monfenera | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Mela Alto Adige/Südtiroler Apfel | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Mela di Valtellina | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Mela Rossa Cuneo | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Mela Val di Non | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Melannurca Campana | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Melanzana Rossa di Rotonda | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Melone Mantovano | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Miele della Lunigiana | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Miele delle Dolomiti Bellunesi | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Miele Varesino | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Molise | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Montasio | | ACVN | Siers |
| Monte Etna | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Monte Veronese | | ACVN | Siers |
| Monti Iblei | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Mortadella Bologna | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Mozzarella di Bufala Campana | | ACVN | Siers |
| Murazzano | | ACVN | Siers |
| Nocciola del Piemonte/Nocciola Piemonte | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Nocciola di Giffoni | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Nocciola Romana | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Nocellara del Belice | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Nostrano Valtrompia | | ACVN | Siers |
| Oliva Ascolana del Piceno | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība [1] | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Pagnotta del Dittaino | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pancetta di Calabria | | ACVN | Gaļas produkti |
| Pancetta Piacentina | | ACVN | Gaļas produkti |
| Pane casareccio di Genzano | — | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Pane di Altamura | — | ACVN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Pane di Matera | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Panforte di Siena | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Parmigiano Reggiano | — | ACVN | Siers |
| Pasta di Gragnano | | AĢIN | Makaronu izstrādājumi |
| Patata dell'Alto Viterbese | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Patata della Sila | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Patata di Bologna | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pecorino Crotonese | | ACVN | Siers |
| Pecorino di Filiano | | ACVN | Siers |
| Pecorino di Picinisco | | ACVN | Siers |
| Pecorino Romano | | ACVN | Siers |
| Pecorino Sardo | | ACVN | Siers |
| Pecorino Siciliano | | ACVN | Siers |
| Pecorino Toscano | | ACVN | Siers |
| Penisola Sorrentina | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Peperone di Pontecorvo | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Peperone di Senise | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pera dell'Emilia Romagna | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Pera mantovana | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pescabivona | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pesca di Leonforte | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pesca di Verona | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pesca e nettarina di Romagna | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Piacentinu Ennese | | ACVN | Siers |
| Piadina Romagnola/Piada Romagnola | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Piave | | ACVN | Siers |
| Pistacchio verde di Bronte | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pomodorino del Piennolo del Vesuvio | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pomodoro di Pachino | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Porchetta di Ariccia | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Pretuziano delle Colline Teramane | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Prosciutto Amatriciano | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Prosciutto di Carpegna | | ACVN | Gaļas produkti |
| Prosciutto di Modena | | ACVN | Gaļas produkti |
| Prosciutto di Norcia | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Prosciutto di Parma | | ACVN | Gaļas produkti |
| Prosciutto di Sauris | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Prosciutto di S. Daniele | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Prosciutto Toscano | | ACVN | Gaļas produkti |
| Prosciutto Veneto Berico-Euganeo | | ACVN | Gaļas produkti |
| Provolone del Monaco | | ACVN | Siers |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Provolone Valpadana | | ACVN | Siers |
| Puzzone di Moena/Spretz Tzaorì | | ACVN | Siers |
| Quartirolo Lombardo | | ACVN | Siers |
| Radicchio di Chioggia | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Radicchio di Verona | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Radicchio Rosso di Treviso | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Radicchio Variegato di Castelfranco | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Ragusano | | ACVN | Siers |
| Raschera | | ACVN | Siers |
| Ricciarelli di Siena | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Ricotta di Bufala Campana | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Ricotta Romana | | ACVN | Siers |
| Riso del Delta del Po | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Riso di Baraggia Biellese e Vercellese | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Riso Nano Vialone Veronese | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Riviera Ligure | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Robiola di Roccaverano | | ACVN | Siers |
| Sabina | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Salama da sugo | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Salame Brianza | | ACVN | Gaļas produkti |
| Salame Cremona | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Salame di Varzi | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Salame d'oca di Mortara | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Salame Felino | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Salame Piacentino | | ACVN | Gaļas produkti |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Salame S. Angelo | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Salamini italiani alla cacciatora | | ACVN | Gaļas produkti |
| Salmerino del Trentino | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Salsiccia di Calabria | | ACVN | Gaļas produkti |
| Salva Cremasco | | ACVN | Siers |
| Sardegna | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Scalogno di Romagna | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Sedano Bianco di Sperlonga | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Seggiano | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Soppressata di Calabria | | ACVN | Gaļas produkti |
| Soprèssa Vicentina | | ACVN | Gaļas produkti |
| Speck dell'Alto Adige/Südtiroler Markenspeck/Südtiroler Speck | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Spressa delle Giudicarie | | ACVN | Siers |
| Squacquerone di Romagna | | ACVN | Siers |
| Stelvio/Stilfser | | ACVN | Siers |
| Strachitunt | | ACVN | Siers |
| Susina di Dro | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Taleggio | | ACVN | Siers |
| Tergeste | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Terra di Bari | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Terra d'Otranto | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Terre Aurunche | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Terre di Siena | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Terre Tarentine | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Tinca Gobba Dorata del Pianalto di Poirino | | ACVN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Toma Piemontese | | ACVN | Siers |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Torrone di Bagnara | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Toscano | | AĢIN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Trote del Trentino | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Tuscia | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Umbria | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Uva da tavola di Canicattì | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Uva da tavola di Mazzarrone | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Uva di Puglia | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Val di Mazara | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Valdemone | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Valle d'Aosta Fromadzo | | ACVN | Siers |
| Valle d'Aosta Jambon de Bosses | | ACVN | Gaļas produkti |
| Valle d'Aosta Lard d'Arnad | | ACVN | Gaļas produkti |
| Valle del Belice | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Valli Trapanesi | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Valtellina Casera | | ACVN | Siers |
| Vastedda della valle del Belìce | | ACVN | Siers |
| Veneto Valpolicella, Veneto Euganei e Berici, Veneto del Grappa | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Vitellone bianco dell'Appennino Centrale | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Vulture | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Zafferano dell'Aquila | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Zafferano di San Gimignano | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Zafferano di sardegna | | ACVN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Zampone Modena | | AĢIN | Gaļas produkti |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Daujėnų naminė duona | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Lietuviškas varškės sūris | | AĢIN | Siers |
| Seinų/Lazdijų krašto medus/Miód z Sejneńszczyny/Łoździejszczyzny | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Stakliškės | | AĢIN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Beurre rose – Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Miel – Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Salaisons fumées, marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Viande de porc, marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Boeren-Leidse met sleutels | | ACVN | Siers |
| Edam Holland | | AĢIN | Siers |
| Gouda Holland | | AĢIN | Siers |
| Kanterkaas/Kanternagelkaas/Kanterkomijnekaas | | ACVN | Siers |
| Noord-Hollandse Edammer | | ACVN | Siers |
| Noord-Hollandse Gouda | | ACVN | Siers |
| Opperdoezer Ronde | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Westlandse druif | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Andruty Kaliskie | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Bryndza Podhalańska | | ACVN | Siers |
| Cebularz lubelski | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Chleb prądnicki | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Fasola korczyńska | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Fasola Piękny Jaś z Doliny Dunajca/Fasola z Doliny Dunajca | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Fasola Wrzawska | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Jabłka grójeckie | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Jabłka łąckie | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Jagnięcina podhalańska | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Karp zatorski | | ACVN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Kiełbasa lisiecka | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Kołocz śląski/kołacz śląski | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Miód drahimski | | AĢIN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Miód kurpiowski | | AĢIN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Miód wrzosowy z Borów Dolnośląskich | | AĢIN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Obwarzanek krakowski | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Oscypek | | ACVN | Siers |
| Podkarpacki miód spadziowy | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Redykołka | | ACVN | Siers |
| Rogal świętomarciński | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Ser koryciński swojski | | AĢIN | Siers |
| Śliwka szydłowska | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Suska sechlońska | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Truskawka kaszubska lub Kaszëbskô malëna | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Wielkopolski ser smażony | | AĢIN | Siers |
| Wiśnia nadwiślanka | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Alheira de Barroso-Montalegre | | AĢIN | Gaļas produkti |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Alheira de Vinhais | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Ameixa d'Elvas | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Amêndoa Douro | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Ananás dos Açores/São Miguel | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Anona da Madeira | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Arroz Carolino Lezírias Ribatejanas | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Azeite de Moura | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Azeite de Trás-os-Montes | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Azeite do Alentejo Interior | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Azeites da Beira Interior (Azeite da Beira Alta, Azeite da Beira Baixa) | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Azeites do Norte Alentejano | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Azeites do Ribatejo | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Azeitona de conserva Negrinha de Freixo | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Azeitonas de Conserva de Elvas e Campo Maior | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Batata de Trás-os-montes | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Batata doce de Aljezur | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Borrego da Beira | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Borrego de Montemor-o-Novo | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Borrego do Baixo Alentejo | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Borrego do Nordeste Alentejano | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Borrego Serra da Estrela | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Borrego Terrincho | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Butelo de Vinhais/Bucho de Vinhais/Chouriço de Ossos de Vinhais | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Cabrito da Beira | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Cabrito da Gralheira | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Cabrito das Terras Altas do Minho | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Cabrito de Barroso | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Cabrito Do Alentejo | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Cabrito Transmontano | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Cacholeira Branca de Portalegre | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Carnalentejana | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Carne Arouquesa | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Carne Barrosã | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Carne Cachena da Peneda | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Carne da Charneca | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Carne de Bísaro Transmonano/Carne de Porco Transmontano | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Carne de Bovino Cruzado dos Lameiros do Barroso | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Carne de Bravo do Ribatejo | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Carne de Porco Alentejano | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Carne dos Açores | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Carne Marinhoa | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Carne Maronesa | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Carne Mertolenga | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Carne Mirandesa | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Castanha da Terra Fria | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Castanha da Padrela | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Castanha dos Soutos da Lapa | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Castanha Marvão-Portalegre | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Cereja da Cova da Beira | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Cereja de São Julião-Portalegre | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Chouriça de Carne de Barroso-Montalegre | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Chouriça de Carne de Vinhais/Linguiça de Vinhais | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Chouriça doce de Vinhais | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Chouriço azedo de Vinhais/Azedo de Vinhais/Chouriço de Pão de Vinhais | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Chouriço de Abóbora de Barroso-Montalegre | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Chouriço de Carne de Estremoz e Borba | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Chouriço de Portalegre | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Chouriço grosso de Estremoz e Borba | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Chouriço Mouro de Portalegre | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Citrinos do Algarve | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Cordeiro Bragançano | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Cordeiro de Barroso/Anho de Barroso/Cordeiro de leite de Barroso | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Cordeiro Mirandês/Canhono Mirandês | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Farinheira de Estremoz e Borba | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Farinheira de Portalegre | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Linguiça de Portalegre | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Linguiça do Baixo Alentejo/Chouriço de carne do Baixo Alentejo | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Lombo Branco de Portalegre | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Lombo Enguitado de Portalegre | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Maçã Bravo de Esmolfe | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Maçã da Beira Alta | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Maçã da Cova da Beira | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Maçã de Alcobaça | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Maçã de Portalegre | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Maçã Riscadinha de Palmela | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Maracujá dos Açores/S. Miguel | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Mel da Serra da Lousã | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Mel da Serra de Monchique | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Mel da Terra Quente | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Mel das Terras Altas do Minho | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Mel de Barroso | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Mel do Alentejo | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Mel do Parque de Montezinho | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Mel do Ribatejo Norte (Serra d'Aire, Albufeira de Castelo de Bode, Bairro, Alto Nabão | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Mel dos Açores | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Morcela de Assar de Portalegre | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Morcela de Cozer de Portalegre | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Morcela de Estremoz e Borba | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Ovos moles de Aveiro | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Paio de Estremoz e Borba | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Paia de Lombo de Estremoz e Borba | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Paia de Toucinho de Estremoz e Borba | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Painho de Portalegre | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Paio de Beja | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Pastel deTentúgal | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Pêra Rocha do Oeste | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Pêssego da Cova da Beira | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Presunto de Barrancos | | ACVN | Gaļas produkti |
| Presunto de Barroso | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Presunto de Camp Maior e Elvas/Paleta de Campo Maior e Elvas | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Presunto de Santana da Serra/Paleta de Santana da Serra | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Presunto de Vinhais/Presunto Bísaro de Vinhais | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Presunto do Alentejo/Paleta do Alentejo | | ACVN | Gaļas produkti |
| Queijo de Azeitão | | ACVN | Siers |
| Queijo de cabra Transmontano | | ACVN | Siers |
| Queijo de Évora | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Queijo de Nisa | | ACVN | Siers |
| Queijo do Pico | | ACVN | Siers |
| Queijo mestiço de Tolosa | | AĢIN | Siers |
| Queijo Rabaçal | | ACVN | Siers |
| Queijo São Jorge | | ACVN | Siers |
| Queijo Serpa | | ACVN | Siers |
| Queijo Serra da Estrela | | ACVN | Siers |
| Queijo Terrincho | | ACVN | Siers |
| Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa) | | ACVN | Siers |
| Requeijão da Beira Baixa | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Requeijão Serra da Estrela | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Salpicão de Barroso-Montalegre | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Salpicão de Vinhais | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Sangueira de Barroso-Montalegre | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Travia da Beira Baixa | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Vitela de Lafões | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Magiun de prune Topoloveni | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Bruna bönor från Öland | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Kalix Löjrom | | ACVN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Skånsk spettkaka | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Svecia | | AĢIN | Siers |
| Upplandskubb | | ACVN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Bovški sir | | ACVN | Siers |
| Ekstra deviško oljčno olje Slovenske Istre | | ACVN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Kočevski gozdni med | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Kraška panceta | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Kraški med | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Kraški pršut | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Kraški zašink | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Mohant | | ACVN | Siers |
| Nanoški sir | | ACVN | Siers |
| Prekmurska šunka | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Prleška tünka | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Ptujski lük | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Šebreljski želodec | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Slovenski med | | AĢIN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Štajersko prekmursko bučno olje | | AĢIN | Eļļas un tauki (sviests, margarīns, eļļa u. c.) |
| Tolminc | | ACVN | Siers |
| Zgornjesavinjski želodec | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Oravský korbáčik | | AĢIN | Siers |
| Paprika Žitava/Žitavská paprika | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Skalický trdelnik | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Slovenská bryndza | | AĢIN | Siers |
| Slovenská parenica | | AĢIN | Siers |
| Slovenský oštiepok | | AĢIN | Siers |
| Tekovský salámový syr | | AĢIN | Siers |
| Zázrivské vojky | | AĢIN | Siers |
| Zázrivský korbáčik | | AĢIN | Siers |
| Arbroath Smokies | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Armagh Bramley Apples | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Beacon Fell traditional Lancashire cheese | | ACVN | Siers |
| Bonchester cheese | | ACVN | Siers |
| Buxton blue | | ACVN | Siers |
| Cornish Clotted Cream | | ACVN | Citi lauksaimniecības dzīvnieku izcelsmes produkti |
| Cornish Pasty | | AĢIN | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, konditorejas izstrādājumi, cepumi un citi miltu izstrādājumi |
| Cornish Sardines | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Dorset Blue Cheese | | AĢIN | Siers |
| Dovedale cheese | | ACVN | Siers |
| East Kent Goldings | | ACVN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Exmoor Blue Cheese | | AĢIN | Siers |
| Fal Oyster | | ACVN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Fenland Celery | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Gloucestershire cider/perry | | AĢIN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Herefordshire cider/perry | | AĢIN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Isle of Man Manx Loaghtan Lamb | — | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Jersey Royal potatoes | — | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Isle of Man Queenies | | ACVN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Kentish ale and Kentish strong ale | — | AĢIN | Alus |
| Lakeland Herdwick | | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Lough Neagh Eel | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Melton Mowbray Pork Pie | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Native Shetland Wool | | ACVN | Vilna |
| Newmarket Sausage | | AĢIN | Gaļas produkti |
| New Season Comber Potatoes/Comber Earlies | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Orkney beef | — | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Orkney lamb | — | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Orkney Scottish Island Cheddar | | AĢIN | Siers |
| Pembrokeshire Earlies/Pembrokeshire Early Potatoes | | AĢIN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Rutland Bitter | — | AĢIN | Alus |
| Scotch Beef | — | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Scotch Lamb | — | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Scottish Farmed Salmon | — | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Scottish Wild Salmon | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Shetland Lamb | — | ACVN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Single Gloucester | — | ACVN | Siers |
| Staffordshire Cheese | — | ACVN | Siers |
| Stornoway Black Pudding | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Swaledale cheese/Swaledale ewes' cheese | — | ACVN | Siers |
| Teviotdale Cheese | | AĢIN | Siers |

| Nosaukums | Transkripcija latīņu burtiem | Aizsardzība (1) | Produkta veids |
|---|---|---|---|
| Traditional Cumberland Sausage | | AĢIN | Gaļas produkti |
| Traditional Grimsby Smoked Fish | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Welsh Beef | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| Welsh lamb | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| West Country Beef | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| West Country farmhouse Cheddar cheese | | ACVN | Siers |
| West Country Lamb | | AĢIN | Svaiga gaļa (un subprodukti) |
| White Stilton cheese/Blue Stilton cheese | | ACVN | Siers |
| Whitstable oysters | | AĢIN | Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi |
| Worcestershire cider/perry | | AĢIN | Citi Līguma I pielikumā minētie produkti |
| Yorkshire Forced Rhubarb | | ACVN | Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi, graudaugi |
| Yorkshire Wensleydale | | AĢIN | Siers |

(1) Saskaņā ar spēkā esošajiem Savienības tiesību aktiem, kā norādīts 2. papildinājumā.
(2) AĢIN "Gruyère" izmantošanas kārtība aprakstīta 8. un 9. apsvērumā Komisijas 2013. gada 6. februāra Īstenošanas regulā (ES) Nr. 110/2013 par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietu nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Gruyère* (AĢIN)) (OV L 36, 7.2.2013., 1. lpp.).

*2. papildinājums*

**PUŠU TIESĪBU AKTI**

**Eiropas Savienības tiesību akti**

Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 21. novembra Regula (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.).

Komisijas 2013. gada 18. decembra Deleģētā regula (ES) Nr. 664/2014, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 attiecībā uz Savienības simbolu izveidi aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem, aizsargātām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un garantētām tradicionālām īpatnībām un attiecībā uz dažiem noteikumiem saistībā ar iegūšanas avotu, dažiem procedūras noteikumiem un dažiem papildu pārejas noteikumiem (OV L 179, 19.6.2014., 17. lpp.).

Komisijas 2014. gada 13. jūnija Īstenošanas regula (ES) Nr. 668/2014, ar ko paredz noteikumus par to, kā piemērot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 179, 19.6.2014., 36. lpp.).

**Šveices Konfederācijas tiesību akti**

1997. gada 28. maija Rīkojums par lauksaimniecības produktu un pārstrādāto lauksaimniecības produktu cilmes vietas nosaukumu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību, kurā jaunākie grozījumi izdarīti 2015. gada 1. janvārī (RS 910.12, RO 2014 3903)."

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)

**Eiropas Savienības Publikāciju birojs**
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV